

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE



DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE. TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55  
UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75  
PUBBLICITÀ SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R. - DOMENICA 29 MAGGIO: TANNHÄUSER.

**SELETTIVITA'**  
**POTENZA**  
**PUREZZA**

**KENT**

*Siraac*  
Concessionaria esclusiva  
per l'Italia e Colonia

**MILANO** - Piazza L. V. Bertarelli.  
Negozio di Vendita:  
**MILANO** - Corso Italia, 6  
Filiale:  
**NAPOLI** - Via Giuseppe Verdi, 18

**VALVOLE**  
**ETA**  
*Giovinerza  
della Radio*

**Rivenditori di valvole ETA in tutta Italia:**

<b>TRIESTE</b>	"	"	"	Ditta	<b>F.lli Avanzo</b> - Corso Vitt. Eman. III, 8
<b>VICENZA</b>	"	"	"	"	<b>S.V.A.R.</b> - Soc. Veneta App. Radio - Stradella Filippini, 1
<b>COMO</b>	"	"	"	"	<b>G. B. Gori &amp; Figli</b> - Via P. Carcano, 7
<b>PAVIA</b>	"	"	"	"	<b>F. Marucci</b> - Corso Vittorio Emanuele, 118
<b>TORINO</b>	"	"	"	"	<b>F.lli Alessio</b> - Via Bonalous, 7
<b>NOVARA</b>	"	"	"	"	<b>Soc. B. Ind. Gili &amp; C.</b> - C. Reg. Margh., 2
<b>GENOVA</b>	"	"	"	"	<b>Cavallari &amp; Musanti</b> - Piazza Campetto, 4 - 1
<b>GENOVA</b>	"	"	"	"	<b>Giuseppe Acerbi</b> - Via E. Raggio, 2 - 4 - 6
<b>BOLOGNA</b>	"	"	"	"	<b>Fonaradio</b> - Via Indipendenza, 23
<b>FIRENZE</b>	"	"	"	"	<b>A. Mannucci</b> - Via F. Zanetti, 4
<b>LIVORNO</b>	"	"	"	"	<b>Pietro Napoli</b> - Corso Vitt. Emanuele, 47
<b>LIVORNO</b>	"	"	"	"	<b>Bardini &amp; Manetti</b> - Via de Lardet, 27
<b>NAPOLI</b>	"	"	"	"	<b>Tungsteno Radio</b> - Piazza della Borsa, 8
<b>NAPOLI</b>	"	"	"	"	<b>Selecta Radio</b> - Via Roma, 365
<b>NAPOLI</b>	"	"	"	"	<b>Omnia Radio</b> - Via Roma, 35
<b>BARI</b>	"	"	"	"	<b>Ing. V. A. Pollice</b> - Piazza Umberto I, 14-15
<b>REGGIO CALABRIA</b>	"	"	"	"	<b>Eugenio Cardea</b> - Via Crocelliso, 58
<b>PALERMO</b>	"	"	"	"	<b>Soc. Conc. App. Soc. S.I.R.A.C.</b> - Via E. Parisi, 4
<b>CAGLIARI</b>	"	"	"	"	<b>Umberto Barlucci</b> - Via dei Mille, 4
				ecc. ecc.	

La perfezione in Radio:

**"ATWATER KENT,"**  
DALLA VOCE D'ORO

Nuova Supereterodina Mod. 80 a 7 valvole

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

## PER L'INDUSTRIA RADIO

A chi non fosse ancora convinto della necessità, affermata e resa esecutiva dal Governo Fascista, di contenere entro giusti limiti le esplosioni di talune particolari forme dell'industria, basterà volgere lo sguardo a quanto si verifica attualmente nel campo dell'industria radiofonica americana, in conseguenza del modo, veramente caotico, con cui si lasciarono sorgere e sviluppare in questi ultimi anni le officine di produzione degli apparecchi per radioaudizioni e delle loro parti essenziali.

Per la costruzione dei soli ricevitori radiofonici esistono attualmente negli Stati Uniti, oltre a numerose piccole industrie, più di 35 grandi ditte che lavorano su brevetti loro propri, risultandone una capacità produttiva di più di 20 milioni di apparecchi all'anno. Nel momento presente il mercato può assorbire, però, non più di tre milioni e mezzo circa di ricevitori.

Un'altra trentina di fabbriche è stata attrezzata esclusivamente per la produzione delle valvole termoioniche, e può costruire in complesso 150 milioni di valvole all'anno; ma per

sopperire alle attuali necessità del mercato sono più che sufficienti 50 milioni di valvole.

La situazione dell'industria radio americana va poi giornalmente peggiorando per effetto della progressiva chiusura delle barriere doganali estere e per l'accentuato risveglio dell'indu-

stria radio europea, talchè è da prevedersi che fra poco le cifre dei fabbisogni suddetti risulteranno sensibilmente diminuite.

Anche la corsa alla radio, sviluppatasi con tutte le caratteristiche di quei fenomeni d'attrazione collettiva a base speculativa, che ricorrono perio-

dicamente nella storia degli Stati Uniti, e dopo aver promosso in pochissimi anni un giro d'affari che non fu, forse, commisurato alle reali necessità dei mercati, subisce pertanto un'improvvisa sosta, che le vittime, cadenti ogni giorno sul percorso, ormai senza mèta, non avevano saputo o voluto prevedere...

Varie fabbriche di apparecchi hanno già chiuso, o stanno per chiudere i battenti; ed analoghe sorte seguono alcune importanti manifatture di valvole termoioniche, proprio quando i tecnici le avevano provvedute di quelle meravigliose macchine per la produzione automatica su larga serie che, per una strana ironia, erano giunte alla loro massima perfezione giusto nel momento in cui sorgeva imminente il bisogno di dar lavoro alla mano d'opera umana!

Sapienti macchine! Esse, con mani metalliche, guidate da altre mani più gentili, sostituiranno ognuna il lavoro di una ventina di abili soffiatori del vetro, afferrando il tubo appena saccato dal cono di pasta, sfilandolo, calibrandolo e tagliandolo fino a dargli la foggia delle

### R. A. A. R. 1932 LA GRANDE ADUNATA

*Per volontà del Duce il convegno di Roma del R. A. A. R. coincide con la data dell'intervento.*

*Mentre il nostro giornale appare nelle edicole e giunge nelle case dei radioamatori, le squadriglie radioportive stanno per partire con la deliberata volontà di giungere a tempo. Partire e giungere a tempo, ecco il tema e lo scopo di queste singolari grandi manovre che potranno avere tante benefiche applicazioni nella storia, pur troppo non sempre lieta, di un Paese che, per la sua tormentata configurazione e la divina diversità del clima e della topografia, è molto esposto ai pericoli e alle insidie degli elementi e degli uomini.*

*Nelle intenzioni informative di questo Raduno vige uno spirito generoso di fratellanza, è latente un pensiero sollecito di pronto soccorso, è implicita un'offerta generosa di aiuto.*

*Sul nostro giornale abbiamo ripetutamente illustrato il Regolamento del Raduno commentandone le norme, dandone la interpretazione precisa, inequivocabile; abbiamo messo in evidenza tutti quei coefficienti materiali e morali che concorrono ad accrescere valore alla prova voluta dal Duce.*

*E' stata, da parte di tutti, Autorità ed Enti, Sodalizi e privati, una gara di offerte, di facilitazioni per dare incentivo, per stimolare la giusta ambizione e la sana emulazione tra i partecipanti.*

*Con speciale compiacimento l'Eiar, associata per la seconda volta ai Raci nella nobile iniziativa, riconosce anche in questo fervore un nuovo sintomo del rapido sviluppo di quella coscienza radiofonica nazionale che, pochi anni or sono, pareva del tutto sopita se non addirittura assente.*

**A Roma! a Roma!**

*Nel grido, che sempre nei secoli chiamò a raccolta e a riscossa le genti d'Italia, si compendia il valore più alto, l'idealità di questa grande prova.*

*E il grido sarà raccolto e sembrerà, com'è infatti, più puro, più eccelso, perchè proviene dall'etere e, per virtù della radio, si diffonde nei cieli.*



La Coppa di S. M. il Re.



La Coppa di S. E. il Capo del Governo.

ampolle; oppure preparando, con le stesse mani fredde, i filamenti; o montando gli elettrodi interni, od anche eseguendo, con mirabile gioco di forni e pinze rotanti, la difficile operazione del bombardamento elettronico; ed infine ripartendo ed intradando, sempre in modo automatico, gli elementi finiti alle guidovie aeree ed ai nastri trasportatori, fino alle sale di prova, a quelle d'imballaggio e di spedizione.

Fu per merito di tali macchine, principalmente, che la produzione oraria poté salire alle migliaia di valvole perfettissime, e ciò permise una facile invasione dei mercati di tutto il mondo, a prezzi relativamente bassi.

Ma poi venne la nemesis, vindice dell'uomo contro la macchina saturatrice, con le file dei disoccupati, la chiusura dei mercati lontani, l'ingombro dei magazzini... Le portentose mani metalliche hanno rallentato il loro ritmo; altre sono già inerti, avendo ceduto il posto al lavoro giovanile dell'operaio.

Effettivamente, tutto ciò è triste, anche perché sembra indicare dei limiti alla mente umana nella sua affannosa ricerca della perfezione meccanica, e poi perché, è doveroso riconoscerlo, l'industria americana aveva potentemente contribuito al meraviglioso progresso ed all'espansione della radio nel mondo.

Ma la lezione appare salutare per i nostri Paesi.

Provvedere con una buona industria alle proprie necessità radioelettriche (e specialmente radiofoniche) interne appare infatti più che giustificato. Nel farlo, è lecito tener conto anche della possibilità di affermarsi in taluni mercati esteri. Anche la fabbricazione delle valvole termoioniche con i propri mezzi nazionali è da incoraggiarsi, quando ritenuta possibile e conveniente.

Ma quei Paesi che non possono aspirare alla conquista del mercato mondiale, devono promuovere preferibilmente un'industria di qualità, anziché una industria di quantità, al fine di poter disporre nel proprio territorio nazionale, non di una pleiade di officine, magari attrezzate per la cosiddetta produzione in serie, ma di poche ed efficienti fabbriche, organizzate secondo i più moderni criteri

della radiotecnica, avuto speciale riguardo agli studi, alle misure ed al collaudo.

Con tale criterio precauzionale, che il Governo Fascista e corporativo ha già posto in atto nel nostro Paese, oltre a raggiungere il necessario miglioramento qualitativo dell'industria — dato che l'attrezzamento in quantità è sempre ottenibile, come la guerra ha dimostrato,

al momento del bisogno —, se ne può evitare il collasso generale nei periodi di crisi. Dappoiché questa, come l'esempio dell'America insegna, incide specialmente sulle forme di attività sviluppatasi in modo tumultuario, quando la corsa alla produzione non è promossa da una chiara visione delle necessità nazionali ed internazionali.

C. M. F.

## FESTA DI LIBRI

Ho assistito a una «Festa di Libri» in una delle tante città che hanno dedicato al libro una loro giornata. Immagino che pressa poco anche le altre città, l'una con più gentilezza, l'altra con tono più pittoresco della mia, avranno partecipato alla «sagra» in forme non diverse! Libri, autori, fracasso, belle ragazze, polvere, megafoni e ancora libri, libri e libri...

Il vero proposito di queste feste deve essere di avvicinare il pubblico al libro: direi anzi di affratellare autori e lettori.

Guardare in viso un autore celebre dev'essere l'impulso primo che lancia il passante nella lotta di questo burrascoso itinerario libresco... Infatti i megafoni degli imbonitori ripetono il ritornello:

«Ecco S. E. Bontempelli, in persona, che firma i suoi libri...»

«Ecco Arnaldo Fraccaroli scampato dalle belve dell'Africa...».

Per quanto lo spazio consente ci si alza in punta di piedi, per riconoscere, tra cento teste, l'immagine di un autore amato. Si chiede notizia al vicino. Sovente si scambia uno scrittore per l'altro, ma fa lo stesso. L'entusiasmo fa vedere nel volto miope e lontano di Brocchi, il volto arso di Milanese o viceversa. Qualcuno scambia la caranella di Bacchelli con quella di Guido da Verona!

Qualcuno, più ostinato e preciso, vuole giungere al proprio autore dovunque. Lo fissa, lo rissa e fa in modo di attirarne l'attenzione. L'autore non chiede di meglio. È il momento emozionante della dedica, con una moneta che il lettore puo, non sa bene a chi allungare...

Questa gloriosa fatica della dedica deve essere immane a giudicare dal rosso fiamma, che congestiona il volto degli dei. Le dediche, gli autori se le sono pensate prima, ma ogni autore ha un tono innocente

e la sua mano una squisita titubanza nel creare una frase come questa: ricordo del tal dei tali...

Una signora pretendeva da Bontempelli una «dedica bellissima»; calmo e pensoso Bontempelli vergò «con una bellissima dedica per la signorina tal dei tali».

Il veterano delle dediche è Salvatore Gotta, che firma centinaia e centinaia di volumi, senza sosta, con consumata perizia e dignità... Il più disinteressato è Calzini, che si occupa di tutto, tranne che dei suoi libri.

Qualche autore s'impegna a fondo nella mischia: vuole venderci ad ogni costo. Qualche altro se ne sta riservato e nascosto. Di Bacchelli, dietro una catasta di volumi non vedevo che l'ombra: «l'importante è che leggano le mie opere, non che mi guardino...». Ha ragione.

Le signore scrittrici sembrano essere le più indaffarate. Oggi Sibilla Aleramo mi dice che non si regge in piedi; ha perso la voce, è raffreddata, affranta... i postumi della gloria! L'ultima rivelazione, Giama Anguissola, coi suoi grandi occhi, che guardano lontano sopra il bavero di Palazzi e sopra la folla, dimentica il suo «Romanzo di molta gente» per vendere gli autori di molti romanzi.

E la folla continua a passare, a pigiarsi, a comporre, a commentare tra gli urli sempre più stonati degli imbonitori.

Un tale, armato di un potente megafono, urla: «Comperate i libri di Morucchio, il Carnera dell'umorismo!».

Si scendono tre gradini, si attraversa una strada brulicante, ed ecco dall'altra parte nuovi banchi, allestiti, direbbe Ramperti, dalle dame dello spirito santo. Istituzioni femminili, riviste.

Così si avvicinano libri ed autori. Si ha un poco la sensazione di avere accettato qualche compromesso, ma la complicità di tutti assolve e rinfra.

«Quante copie?» — «Cinquecento!» — «Mille!» — «Duemila!» — Benissimo. Senza la festa del libro non bastava un mese a venderne tante.

E poi chi ha comprato un libro, può anche darsi che lo legga, che se ne innamori, che s'ineri al gusto inconsueto, che ne compri un secondo. Tutto è possibile per un intero giorno, anzi, per due giorni, la parola «libro» è entrata nell'abitudine mentale di una folla Ramperti, che non ho visto, potrà inorridire. Ma i solitari hanno sempre torto.

Accanto a certe bancarelle, dove esperti buttafuori urlavano con la cadenza con cui si vende un'anguria, altri banchi discreti vedevano in fila i volti più celebri delle lettere italiane. E i letterati per un giorno davano la mano ai fratelli lettori. Alla sera, ancora frastuono, visite, barattì, gomitate, perfino spartiti bianchi.

Bompiani, nel suo nitido bianco e nero, presenta elegantemente i bel fantocci, che rappresentano lui stesso e i suoi illustri collaboratori.

Si dovette ripassare alle tre di notte per vedere finalmente il silenzio, un mare di fogli dopo l'uragano...

ENZO FERRIERI.



# NASCITA E VICENDE DEL "TANNHÄUSER"

« Elemento puramente germanico verso il quale io ero appassionatamente attratto e che cercavo senza mai stancarmi... » scrive Riccardo Wagner nelle sue *Memorie* — a mi colpì improvvisamente nel leggere la semplice narrazione, intesa sul fatto, conoscitissimo poema tedesco



Tannhäuser: Teodore Melandri.

seo del *Tannhäuser*. E di quel materiale, ricchissimo di spunti, si valse egli nel 1841 per tessere la trama della sua nuova opera.

Wagner si trovava in quell'epoca a Parigi in condizioni tutt'altro che liete. Il suo spirito era sempre rivolto verso la Germania, della quale egli studiava allora con passione la storia. Anzi, prima di iniziare il lavoro del *Tannhäuser* Wagner aveva steso il soggetto di un dramma storico in cinque atti intitolato: *Manfred*, nel quale egli voleva dar risalto soprattutto all'« universalità » dello spirito tedesco. Tale lavoro fu però interrotto improvvisamente perché fra le sue mani capitò per caso un fascioletto da pochi soldi intitolato: *Il Monte di Venere*, che conteneva appunto la trama del *Tannhäuser*.

La nostalgia che egli sentiva per la sua Patria lo indusse allora a chiedere un prestito ai parenti di sua moglie ed a partire precipitosamente da Parigi diretto a Dresda. Il viaggio, che durò cinque giorni e quattro notti, fu tutt'altro che facile per le burrasche di neve che in quella stagione imperversavano in tutta la Germania, ed il solo ricordo lieto per Wagner è costituito dal suo passaggio nei pressi di Wartburg che gli apparve improvvisamente illuminato dal sole, dandogli l'idea dello scenario del terzo atto del *Tannhäuser*.

Il *Tannhäuser* costò a Wagner tre anni di lavoro e l'obbligo a contrarre sempre nuovi debiti. Giunse però il giorno della prima rappresentazione, che ebbe luogo a Dresda il 19 ottobre 1845. L'opera ottenne poco successo anche perché i can-

tanti di allora non riuscivano a mettere in giusta rilievo la drammaticità del testo, limitandosi semplicemente a cantare con molto virtuosismo la loro parte. Da questa categoria di artisti va esclusa la famosa cantante Schröder-Devrient, la quale, con la sua personale influenza, cercava di sostenere il nuovo lavoro wagneriano.

Conseguenza improvvisa della rappresentazione del *Tannhäuser* fu l'accusa che vari giornali mossero a Wagner: di avere cioè composto un'opera tendenziosa e di essersi venduto ai cattolici. Alcuni credettero persino di ravvisare nel *Tannhäuser* una reazione agli *Ugonotti* di Meyerbeer. Ne nacque una vivace polemica giornalistica, durante la quale Wagner e la sua opera furono bersaglio di molti ed ingiusti attacchi.

La seconda rappresentazione ebbe luogo davanti ad un pubblico composto quasi esclusivamente di amici di Wagner. Ma dalla terza rappresentazione in poi il successo dell'opera si delineò imponente ed il lavoro conquistò sempre nuove masse di pubblico.

Disgraziatamente per Wagner il successo della sua opera a Dresda non indusse nessun altro teatro a rappresentarla e quando egli volle proporla al Teatro Reale di Berlino, sperando nell'appoggio del Re di Prussia Federico Guglielmo IV, gli fu risposto che per ottenere la approvazione di S. M. occorreva che egli riducesse la sua opera per banda e ne facesse eseguire i brani più salienti durante una parata militare. Questa proposta fu sufficiente per indurre Wagner a desistere dal suo proposito; egli si accontentò di vivere dei magri proventi che gli venivano dalle rappresentazioni del *Rienzi* e del *Vascello fantasma*, lavorando intanto al compimento del *Lohengrin*.

La partecipazione di Wagner ai movimenti rivoluzionari del '48 l'obbligò a lasciare nuovamente ed improvvisamente la sua Patria, dalla quale egli fuggì aiutato da Liszt, dirigendosi in Svizzera. Lo stesso Liszt, che per tutta la vita dimostrò a Wagner una amicizia ed un affetto grandissimi, curò una ripresa del *Tannhäuser* a Weimar, dove egli allora dirigeva e dove l'opera fu accolta con molto entusiasmo.

Dopo questo successo vari teatri, fra i quali quelli di Breslavia, di Praga e di Berlino, espressero l'intenzione di mettere in scena la nuova opera. Le varie proposte fecero assai piacere a Wagner, il quale però era preoccupato della piega che potevano prendere le cose a Berlino, dato che egli aveva saputo che la sua opera sarebbe stata affidata ad un direttore che gli si era sempre dimostrato acerrimo nemico. Le apprensioni di Wagner erano tanto più comprensibili in quanto che egli come emigrante politico non poteva recarsi nelle città dove il *Tannhäuser* sarebbe stato rappresentato. Preoccupato soprattutto della situazione berlinese, egli chiese che il suo amico Liszt, al quale egli aveva dato pieni

poteri per la sorveglianza dell'allestimento della sua opera, fosse ammesso alle prove. La Direzione del Teatro Reale di Berlino non volle accontentarlo ed in seguito a questo incidente l'allestimento del *Tannhäuser* fu rinviato.

Non potendo Wagner, come già detto, assistere alla preparazione della sua opera, nell'intento di facilitare ai direttori di orchestra ed agli interpreti la comprensione di un lavoro così complesso per il suo tempo qual era il *Tannhäuser*, egli fece stampare una specie di guida interpretativa che inviò agli interessati. « Non mi risulta » — confessò Wagner qualche anno dopo — « che qualcuno di questi signori si sia mai dato la fatica di leggere la mia guida e tanto meno di studiare la mia opera servendosi di essa ».

Per tuttavia i successi del *Tannhäuser* si moltiplicavano e Wagner riceveva ogni tanto dei diritti di rappresentazione che lo aiutavano a vivere. Anche il Teatro di Berlino si decise, dopo qualche anno, di dare il *Tannhäuser* e questa volta Wagner non fece alcuna difficoltà in proposito.

Non tutte le rappresentazioni del *Tannhäuser* ebbero tuttavia lieto esito e nella memoria di Wagner restò sempre la sgradevole ricordo della spettacolo che alcuni suoi amici di Zurigo quasi l'imposero e che egli dovette suo malgrado appoggiare prima e poi portare a buon termine, dirgendolo egli stesso; e ciò per far piacere a sua moglie e per sollevare dalla miseria un cantante — uomo disgraziatissimo e perseguitato da tutti — che doveva sostenere la parte di protagonista. Le cose che più si impressero nella memoria di Wagner in seguito a questa sfortunata serata furono i

preziosi Hoffmann per poter impartire l'opera all'attenzione del pubblico viennese, rappresentandola in una specie di baraccone costruito nei dintorni di Vienna. Wagner non poté mai sapere come andarono le cose in quella città: ci fu chi disse che nella sala c'era un luio che



Lotte Burck.

impediva di seguire l'opera con il libretto e che pioveva attraverso il soffitto; ci fu chi affermò invece che tanto l'interpretazione quanto la messa in scena potevano considerarsi superiori perfino a quelle di Berlino. Ad ogni modo l'opera si ripeté a Vienna una ventina di volte, procurando al suo autore un incasso che gli permise di guardare l'avvenire con maggior fiducia.

Ed eccoci giunti alla rappresentazione del *Tannhäuser* a Parigi, punto culminante della lotta contro le teorie enunciate allora da Wagner. L'inclusione del lavoro nel cartellone del Teatro dell'Opera di Parigi venne decisa dietro insistenze di varie personalità che dimostravano grande fiducia nel talento dell'ancor giovane musicista tedesco. Ma subito nacquerò le prime difficoltà. A Wagner fu chiesto anzitutto di introdurre un balletto nel primo atto della sua opera, non essendo concepibile per i parigini del 1860 un'opera senza ballo.

Trattandosi di balletto classico Wagner oppose un deciso rifiuto dichiarando che piuttosto avrebbe ritirato l'opera. Al che gli fu cortesemente risposto che egli non poteva ritirare la sua opera perché l'ordine di rappresentarla era stato dato da S. M. l'Imperatore Napoleone III. Vista l'impossibilità di ritirare il lavoro, Wagner decise di allungare la scena della « Grotta di Venere » per dar modo alle ballerine di far qualche gambetto; egli volle dare però alle danze un carattere che contrastava con i principii dello stile classico della danza allora in voga, anticipando senza dubbio di parecchi decenni le regli-



Soprano Anny Helm, della Stadtische Oper di Berlino.

guanti « glacé » ed il ventaglio, che la cantante che interpretava Eliu-hetta (la quale fra l'altro era stata scritturata dal Teatro nella sua qualità di *soubrette!*) sfoggiava con ostentazione.

Alle rappresentazioni di Berlino seguirono quelle di Vienna. Siccome Wagner era al bando come rivoluzionario, il Teatro Imperiale non fu autorizzato ad allestire il *Tannhäuser* e ci volle tutto il coraggio dell'im-

## LA RADIO TRA I SELVAGGI

zazioni di maestri di danza innovatori, quale, ad esempio, il Dalcroze. Wagner aveva molti dubbi circa la possibilità di un successo specialmente per l'incapacità degli artisti e del direttore d'orchestra al quale era stata affidata la concezione del *Tannhäuser*. La stampa aveva già



Il baritone Luigi Borgosovo.

iniziato per conto suo, dietro istigazione di Meyerbeer, quella campagna diffamatoria che preparò lo scandalo che scoppiò la sera del 13 marzo 1861 quando ebbe luogo la prima rappresentazione del *Tannhäuser*. Il contenuto di una parte del pubblico durante la memorabile rappresentazione fu tale che Wagner non volle neppure assistere alla seconda e terza replica del suo lavoro. Egli si limitava a ricevere le notizie che i suoi amici parigini gli portavano dopo ogni atto. Queste due rappresentazioni furono caratterizzate da dimostrazioni dei membri del « Jockey Club », quasi tutti appartenenti alla nobiltà del Terzo Impero, i quali, protetti alle spalle dalla Polizia, provocarono incidenti così gravi da far scoppiare una vibrante reazione del pubblico presente in teatro. Wagner cercò di ritirare la sua partitura dopo la terza rappresentazione, ma la Direzione dell'Opera si oppose dicendo di aver già annunciato due altre rappresentazioni del *Tannhäuser*. Egli dovette ricorrere allora alla pubblicazione di una lettera aperta che apparve sulle colonne del *Journal des débats*, in seguito alla quale il materiale dell'opera fu in realtà restituito.

Il clamoroso liuto del *Tannhäuser* a Parigi ebbe per Wagner conseguenze inaspettate. Anzitutto gli valsero amicizie di personalità critiche insigni, fra le quali quella di Baudelaire, il quale con il «no intuito finissimo aveva saputo capire la grandezza del genio di Wagner. In secondo luogo contribuì a propagare enormemente le idee wagneriane; ed in terzo luogo provocò un mutamento di opinioni a favore di Wagner nei circoli ufficiali germanici. Difatti all'immagine di un Wagner rivoluzionario e ribelle si venne sostituendo quella di un rappresentante dello spirito tedesco, al quale i francesi avevano arrecato offesa.

Con questo episodio non terminarono le vicissitudini di Riccardo Wagner, che proseguì nella sua formidabile opera, sorretto dal suo spirito combattivo e dal suo genio, ma il *Tannhäuser* iniziò d'allora un giro trionfale attraverso i grandi teatri del mondo. AMF.

Esistono in Africa linguaggi, come ad esempio il Banda; che possono essere scritti tanto con una grafia musicale che con le sillabe del nostro alfabeto.

La loro musicalità è tale che parlarli, fischiarli con la bocca o con fischietti di legno e di corco o riprodurli con il tam-tam lingua diventa su per giù la stessa cosa. Col «linga» si esprimono infatti esattamente tutte le idee come con la lingua parlata si riproduce in modo perfetto il linguaggio comune.

Di questo mezzo che i negri usano per trasmettere rapidamente i messaggi da un villaggio ad un altro anche lontanissimo, si è sempre molto parlato e scritto senza mai riuscire però a chiarire completamente il modo con cui la cosa avveniva.

Grall, una bianca che ha vissuto a lungo nell'interno dell'Africa in qualità di moglie d'un capitano medico e che ha potuto perciò vedere personalmente molte cose interessanti e rendersene ragione, ci spiega in un suo articolo i misteri di questo strano linguaggio.

Presso i Banda Linga della Circonscrizione dell'Ouca (Oubangui-Chari) il tam-tam è formato da due casse di risonanza, una più grande ed una più piccola, scavate in un tronco d'albero. Ciascuna di esse ha la forma di un cilindro poggiante su quattro piccoli piedi, tagliati per obliquo alle due estremità in modo tale che la parte presso il suolo sia meno lunga della parte superiore.



Questa è attraversata nel mezzo di una fenditura longitudinale, su ciascun lato della quale si batte con mazze di cauchù.

Il cilindro più grande (o linga) si chiama grande tam-tam; eglii linga; il più piccolo, tam-tam maschio; Rossi linga o Rolinga. Poiché due lati di ogni linga non danno lo stesso suono, battendo si producono quattro note, di cui soltanto le tre più gravi servono per la trasmissione. La più grave di tutte prende il nome di «madre linga» eyi linga; l'intermedia viene detta «quella che sta sotto la madre linga»: tchikoudou eyi linga; la più acuta porta lo stesso nome del tam-tam che la produce: Rossi linga o Rolinga.

Queste tre note che possono essere più o meno gravi a seconda della superficie del linga, sono sempre separate su per giù dai medesimi intervalli, quasi gli indigeni si sforzino di ottenere un perfetto accordo minore.

Fino a poco tempo fa non si sapeva se la riunione delle note per la trasmissione dei messaggi fosse



regolata da un codice convenzionale ed in ogni caso quale esso fosse. Ora si sa che è inutile fare altre ricerche, poiché la lingua adoperata è il banda.

Battendo sul tamburo il selvaggio riproduce esattamente il ritmo delle parole ed il tono del suo linguaggio. Non tutti sono però capaci di trasmettere un messaggio. Per battere in modo corretto e sufficientemente svelto è necessaria infatti un'abilità particolare.

Tutti, anche i fanciulli, comprendono però con la massima facilità ciò che è trasmesso.

Quando la trasmissione di un messaggio sta per avvenire, «il posto emittente» previene della cosa per mezzo di una serie di colpi, comincia poi il suo discorso con una frase, sempre la stessa, nella quale designa colui o coloro ai quali vuole parlare.

Da un luogo all'altro, secondo il «mokoundji linga» che batte la frase iniziale, subisce l'ovale qualche leggera modificazione, ma in sostanza significa sempre: «X, ascoltatevi». Segue ad esso il messaggio che si vuole trasmettere. Ecco la frase con cui si chiama a Bambari colpi d'avviso:



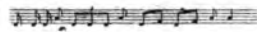
Dengala, Dengala  
(nome d'una persona).



Dra (1) otou da gala/ou, mo pandeulé pakani. (Rizza l'orecchio, alzati, lo sto per parlare, parlare per prima cosa)

«Dra otou da gala/ou» si ripete due volte come «mo pandeulé pakani» e le due parti della frase sono separate da una piccola pausa

Le note che fa risonare il linga sono le medesime pronunziate in Banda dall'indigeno, quando esso, parlando, dice la frase battuta sul tamburo. Una stessa parola, poiché si pronuncia sempre nello stesso modo, avrà sempre le stesse note. Per comprendere la cosa prendiamo la parola «mokoundji» (capo) ed introduciamola in frasi differenti.



Ogbola ne mokoundji tchou kouzou gaye. (Il bumbo del capo è morto).



O mokoundji mokoundji, Commandant sé té è i. (Il comandante chiama tutti i capi).



Yabrou né mokoundji zé gboyou. (Il capretto del capo ha mangiato il lanico).

Le note che rappresentano le parole «mokoundji» non variano. Lo stesso avviene per tutte le altre parole. Si può dunque, volendo, creare un vocabolario musicale banda, in cui ciascuna parola è rappresentata da note sue particolari e da un suo proprio ritmo.

Dopo quanto si è detto la trasmissione di frasi per mezzo del tam-tam non rimane più un fatto oscuro o misterioso, di cui nessuno sa rendersi ragione; ma una cosa semplice e chiara, comprensibile a tutti. La spiegazione del mistero sta nella musicalità del linguaggio. E' essa che lo rende possibile e che ha fornito da tempo agli indigeni dell'Africa una specie di telegrafia, semplice e primitiva quanto si vuole, ma anche assai utile e rapida.

Essa non può gareggiare certo con le meravigliose invenzioni che la scienza ha donato ai popoli di civiltà più elevata; ma ha senza dubbio una grande importanza per quei popoli selvaggi ed è stata loro in molte occasioni di una meravigliosa utilità.

I colpi del tamburo uditi e riprodotti di villaggio in villaggio chiamano a raccolta gli uomini in caso di pericolo, trasmettono le liete e le tristi notizie, tolgono l'ansia dell'attesa, sollevano lo spirito inquieto. Ed il modo con cui il messaggio giunge ha per l'Europeo qualcosa che lo circonda di grandiosità e di mistero.

Si ha quasi l'impressione che la meraviglia della radio, che fa sentire a tutti la sua voce, si rinnovi sotto altra forma per gli indigeni dell'Africa: una forma meno complessa, ma che ha pure la sua bellezza e che racchiude in sé qualcosa del fascino e delle caratteristiche di quella lontana regione.

(1) La sillaba «Dra» è rappresentata da due note, come tutte le parole che contengono un «ra», la cui vibrazione deve essere accentuata.

A. LEGATO.

TRA LA VECCHIA E LA NUOVA STAZIONE

# IMPRESSIONI DI RADIO - BUDAPEST

L'allegro sorriso delle belle ungheresi, la cordialità raffinata dell'ospite signore, la ricchezza di luci del caffè e dei *bulevard* e le instancabili orchestre di *tzigan* sanno ancora accogliere il forestiero come ai tempi fortunati, quando Budapest non era la pletorica ca-



...ogni casetta ha la sua antenna...

pitale di una nazione in moratoria, ed insieme a Vienna segnava il passo all'allegria di un'epoca.

Il disagio economico è nascosto a Budapest sotto la nota dominante del buon umore e della ferma fiducia nell'avvenire contro l'ingiustizia del presente, che a simbolo di quella fiducia ed a sicuro pegno del domani in piazza della Libertà, tra le statue delle quattro terre irredenti, l'ungherese ha inciso su una lapide, in grandi caratteri, la frase di Musolini: « I trattati non sono eterni ».

La radio è penetrata in Ungheria in ogni casa, si potrebbe dire in ogni stanza. Questa impressione si ha già non appena passato il confine jugoslavo quando comincia ad apparire agli occhi del viaggiatore la fila di cassette sulle sponde dell'interminabile e caratteristico lago Balaton. Ogni casetta ha la sua antenna, e tutte le antenne sono eguali tra di loro: un palo a qualche metro dalla casa ed un filo dalla sommità del palo al tetto. Su cento (vile o cascinie) se ne possono forse contare tre o quattro che non abbiano la caratteristica antenna. A

Budapest i tetti sono delle selve di fili e di sottili travicelli piegati dalla tensione dei fili. Sul tetto di una casa in un quartiere popolare di Buda ho contato venticinque antenne.

Questo sistema è certo meno esteso di quello in uso da noi, dove tutti gli apparecchi in una casa si abbeverano alla stessa antenna, il filo della luce, ma d'altra parte diminuisce l'influenza di un apparecchio sugli altri evitando gli affievolimenti della ricezione ad ogni interruzione od accordo di un altro ricevitore.



...i tetti sono delle selve di fili e di sottili travicelli...

440.000 abbonati in una nazione di otto milioni di abitanti con una sola stazione di trasmissione di 15 kw. (in Italia 220.000 abbonati con 42 milioni di abitanti e dieci stazioni) indicano la diffusione della radio nel popolo ungherese. L'attuale stazione di Budapest non offre nulla di particolare, ma assai interessante si presenta la nuova stalla *«Standard»* di 120 chilowatt

che sta sorgendo accanto alla vecchia a Lakihegy, nell'isola di Csepel sul Danubio, a 16 chilometri da Budapest.

L'antenna sarà costituita da un solo pilone alto 322 metri, la più alta costruzione del mondo essendo 22 metri più alto della Torre Eiffel.

Il pilone, costruito a Budapest e calcolato per una velocità del vento di 122 chilometri all'ora, ha la forma rappresentata in figura con quattro controventi a metà altezza. Ma il particolare più interessante è che il pilone stesso serve da antenna irradiante, poiché esso è iso-

americane di radiodiffusione funzionando già con piloni irradianti.

La potenza totale assorbita dal trasmettitore è di 575 kw. L'alimentazione anodica dello stadio amplificatore finale avviene a 25.000 Volt con due distinti complessi rettificatori, l'uno di riserva all'altro: «Stan-



Il pilone alto 322 metri astroirradiante della nuova stazione di Budapest.

dards a catodo caldo (hot cathode) e «Brown Boveri» a vapori di mercurio.

Il nuovo trasmettitore sarà terminato per Natale ed entrerà regolarmente in servizio nella prossima primavera.

Contemporaneamente alla costruzione del superdiffusore vengono installate quattro stazioni *relais*, una da 5 kw. e tre da 1 kw., collegate agli auditori di Budapest per mezzo di cavi due di esse e con linee aeree, le altre due. La «Magyar Radio» spera con queste nuove installazioni di aumentare ancora il numero dei radiorecettori in Ungheria.

F. MARIETTI.



M. Ernő de Szűts  
direttore della «Magyar Radio».



L'edificio dello Studio e della Direzione.



Mlle Lydia de Bosthy,  
speakeressa di Radio Budapest.



MILANO

## GLI AMICI DEI PICCOLI

Due grandi amici dei nostri bambini:  
Mago Blu, che li incanta con le sue  
fiabe meravigliose ed avvincenti, e

# CROSLEY=BABY

IL SUPERLATIVO 5 VALVOLE

che permette loro di sentirle raccon-  
tare dalla viva voce del Mago

**L. 1200** - Tasse comprese, più L. 26 supplemento tasse valvole R. D. 4 Aprile - **L. 1200**

**Radio Crosley Italiana di Vignati Menotti**

Sede Centrale: LAVENO - Telefono 19

Amministrazione: Viale Porro, 1 - Stabilimento: Via Ceretti, 2 - Filiali: MILANO - Foro Bonaparte, 16 - VARESE - Corso Vitt. Eman., 19



## SUSURRI DELL'ETERE

Traduco dal numero del 10 maggio dell'*Intransigent*, il popolarissimo giornale parigino della sera, la seguente notizia che porta il titolo: *Per salvare l'Opera di Nuova York*.

« I dirigenti del Metropolitan Opera, il cui esercizio per l'ultima stagione denunciava un *deficit* pari a dieci milioni di franchi, avevano fatto sapere, come fece di recente il direttore dell'Opera di Parigi, che non potevano affrontare una nuova stagione in uguali circostanze.

« Sicché fu deciso non soltanto di ridurre il prezzo dei posti a una tariffa sensibilmente simile a quella di dieci anni fa e di ridurre il numero delle rappresentazioni, ma soprattutto di fare appello al potente mezzo di propaganda musicale che la radio rappresenta.

« Il risultato, del resto, non s'è fatto aspettare. Siamo, infatti, informati che la Direzione dell'Opera di Nuova York ha ricevuto un numero considerevole di lettere di uditori, che, abitando fuori della grande città americana, affermano che non mancheranno di recarsi all'Opera in occasione del loro prossimo soggiorno a Nuova York e la felicitano di questa iniziativa che ha consentito ad essi di giudicare l'interesse delle rappresentazioni che vi sono date ».

La notizia va meditata, non già per credere daccapo nel vecchio vizio italiano del cercare all'estero norme ed esempi alla nostra azione persino nel campo artistico, che fu già tutto nostro e tutto nostro vorremmo tornasse; bensì per il carattere specifico che deriva a codesta notizia dal fatto di provenire da un Paese come l'America, dove, nel giudicare senza pregiudizi né prevenzioni del diretto, immediato rendimento economico di una data iniziativa, si è generalmente maestri.

La Direzione del Metropolitan di Nuova York riconosce che, grazie alla radio, le si apre una via per uscire dalla crisi: per contro, alcune Direzioni di teatri italiani — con evidente desiderio di non affaticarsi a cercarne le altre cause — ritengono responsabile della crisi la radio.

*Ubi est veritas?*, domandava Pilato. Per stavolta c'è da pensare che la verità sia in America, poiché, superato lo stadio dell'apparente concorrenza fra teatro lirico e radiofonia, già si disegna la formula attiva e felice della collaborazione.

Intanto a proposito di verità, e del suo contrario, i giornali annunziano una grande, impresio-

nante invenzione. Quanto prima, come la radio e il fonografo, si troverà in ciascuna delle nostre case una nuova macchina destinata, nientemeno, ad obbiettare l'acceleramento del polso e della pressione sanguigna, nonché una serie di reazioni fisiologiche che possono facilmente venire raccolte da un apparecchio registratore.

Un inventore americano ha costruito, in forma pratica, economica e portatile, cotale apparecchio e l'ha chiamato: « pseudometro ». Finora i soggetti dell'esperimento furono forniti all'insperanto dal Corpo delle guardie di polizia e i risultati, dal punto di vista tecnico, sembrano meravigliosi. Dal punto di vista morale, che gli agenti dell'ordine si mettano di proposito a mentire, non è consolante: perché non si servono dei delinquenti? Forse perché, anche senza ricorrere alla macchina, si sa che questi mentono sempre? Applicato a codeste buonelane il « pseudometro » riuscirà probabilmente un'invenzione inutile...

Ma nel campo domestico, ahimè, questa macchina renderà la vita impossibile: quando la serva di casa non potrà più negare di essersi soffermata troppo gran tempo a tener compagnia al fido caporale; quando vostro figlio non potrà più risparmiarvi la preoccupazione di sapere che non ha mandato a memoria la lezione e terminato il compito, ogni possibilità d'illusione svanirà per voi, e la vostra esistenza sarà una continua lotta contro la verità opprimente. Vi sono delle menzogne eroiche, vi sono delle menzogne comode, che vi esentano dal montare costantemente la guardia alla porta della vostra coscienza e della coscienza altrui.

Peggio poi sarà per l'amore. Nell'amore il più grande pericolo per la felicità è la tentazione di essere sinceri. Non si sa se sia per un bisogno d'umiliarsi, o una specie di tendenza al nudismo morale, fra due che si adorano viene sempre il momento in cui non si resiste alla tentazione di togliere ogni veste ed ogni velo all'anima. E' un momento d'ebbrezza che si sconta ben presto, poiché le anime perfette sono più rare persino dei corpi ben fatti.

Ma se la macchina renderà continuo, inesorabile questo momento, se la sincerità non sarà più la conseguenza di un impulso, sia pure imprudente, dell'anima innamorata, ma sarà effetto di un controllo meccanico, guai alla casa dove, accanto alla radio e al fonografo, dispensatori di armonie, una coppia di sposi introducesse il « pseudometro »: vi produrrebbe la fine di ogni altra armonia, che non sia semplicemente musicale!

Non si vuol certo far qui l'apologia della menzogna, ch'è sarebbe una bruttissima cosa. Ma affidare la verifica, la disciplina o l'educazione della sincerità a un apparecchio meccanico equivale in fondo ad umiliare la dignità umana: cosa, s'è possibile, anche peggiore di quell'apologia e tale da fare sperare che il tanto vantato « pseudometro » sia una... pseudo-invenzione.

\*\*\*

Nè sarà gran male che, per una volta tanto, un'invenzione preannunziata non si realizzi. La nostra civiltà ne è sicura. A chi la paragoni a quella dell'età precedente, i suoi progressi appaiono evidenti, particolarmente grazie alle molteplici invenzioni tecniche che hanno trasformata la nostra esistenza. E questo miglioramento delle condizioni, dei modi e delle comodità della vita è un gran bene. Il male incomincia là dove le nostre esigenze, lungi dal ritenersi soddisfatte, si fanno più prepotenti.

I nostri padri avevano la felicità più facile. Noi abbiamo aumentate le pretese, chiediamo senza tregua nuovi piaceri, nuove comodità, alle quali nel passato non pensavamo affatto. Vorremmo che ogni giorno il progresso ci portasse l'invenzione di un mezzo meccanico destinato a procurarci, senza sforzo, uno di quei nuovi piaceri della vita che, in altri tempi, erano compenso del lavoro e della fatica. Abbiamo, anzi, in tendenza a respingere la fatica e il lavoro, aspettando che la genialità o la fortuna di un inventore producano una macchina che ci risparmi di lavorare o di faticare.

Stiamo dunque in guardia, affine di non diventare gli schiavi e le vittime del progresso meccanico: in guardia, decisi a non perdere le nozioni essenziali che alimentano il progresso spirituale, le nozioni della difficoltà, della tenacia, e, soprattutto, del tempo...

G. SOMMI PICENARDI.

## LUCE DI MAGGIO

*La luce! tormento degli occhi la fulgida luce di maggio  
per l'orlano quasi canto.  
Dilgo su tutte le cose; mi sembra un ignobile stralazzo,  
il riso d'un folle, d'un bruto.*

*Un riso che scroscia crudele, che a tutto il creato s'apprende  
con ebbro tripudio di vita.  
Avessi sugli occhi, o mio Padre, opache, nerissime bende.  
Con Te, nella notte infinita!*

*Vacillo stordito tra i vivi, fuggendo la luce. Mi strazio,  
insulta, ridendo, il dolore.  
M'insegue, mi giunge, m'inonda, vibrante, nè mai mi fa grazia.  
La luce! biondissimo orrore!*

*Trovare un rifugio... e sotterra, o Padre, con Te m'inabisso  
nel gelo di pie catacombe.  
Due candide file d'ovelli vegliati da Dio crocifisso  
e l'Ombra su tutte le tombe.*

*Immobile, immemore, o Padre, mi prostro sull'anido asfalto  
e l'Ombra con sé mi conduce.  
Alfine ho trovato il rifugio e lascio che danzi, là, in alto,  
la turpe boccante, la luce.*

VITTORIO EMANUELE BRAVETTA.

ALLA "PESCA" RADIOFONICA

# QUALI STAZIONI HO IL DIRITTO DI SENTIRE?

A questa domanda, spontanea nel novizio della radio, abbiamo cercato di dare una risposta nello scorso anno, con una serie di articoli intitolati all'insegna del "pescatore d'onde". Ma, ahimè, nulla è più mutevole di questa materia! A pochi mesi di distanza, quante cose sono cambiate! Anzitutto, il presupposto iniziale donde si prendevano le mosse. Allora la maggioranza dei radio-ascoltatori — esclusi i galeonisti o i fedeli della locale in alto-parlante — si accontentavano di una buona neutrodina a sei-otto valvole; oggi la supereterodina ha conquistato così rapidamente terreno che pochi sono, ormai, i «lifesti» di quello sport ch'è la pesca radiofonica, i quali abbiano resistito alle seduzioni del circuito selettivo per eccellenza.

D'altra parte — accanto al maggior numero di «soggetti» che il nuovo apparecchio rende captabili — quante trasformazioni nella gamma delle onde medie! Stazioni nuove, stazioni spostate, stazioni deviate, aumenti di potenza, sdoppiamenti di onde comuni o nuovi abbinamenti: il radio-pescatore che (per un caso assolutamente inverosimile) avesse negletto il suo sport da un anno a questa parte, non troverebbe oggi in alcun settore della gamma dieci gradi consecutivi di manopola senza qualche disorientante novità. E poiché l'identificazione si fa sempre più difficile — in ragione delle molte sovrapposizioni, dei molti *relais*, dell'aggiornamento necessariamente lento della tabella ufficiale dell'Unione Internazionale Radio-diffusione, dell'indisciplina di molte stazioni che fanno il comodaccio loro indipendentemente dai canoni dell'Unione — così crediamo d'incontrare oggi il desiderio di molti ascoltatori aggiornando questa materia.

Nessun commento, nessuna disquisizione teorica o tecnica: una semplice chiacchierata statistica sulle stazioni effettivamente captabili attualmente, ad uso dei novizi imbarazzati nel compilare la propria scala, o degli esperti dubbiosi su qualche particolare o comunque desiderosi di un controllo.

All'uopo, per esemplificare nel modo più concreto e più pratico, ci varremo dell'elenco-stazioni aggiornate dallo scrivente nelle ultime sere di aprile. Avvertiamo — per le debite tare nell'interpretazione delle notizie seguenti — che le ricezioni si riferiscono ad una località relativamente tranquilla di Torino-città, e che furono ottenute con apparecchio supereterodina a 8 valvole con sola presa di terra. Per ogni stazione captata indicheremo la graduazione del quadrante da noi registrata; l'indicazione (apparentemente superfua, perché varia da apparecchio ad apparecchio anche della stessa marca e tipo) può giungere invece utile come traccia di massima pel novizio, mantenendosi una certa proporzionalità nei distacchi tra le varie stazioni captabili, anche su apparecchi molto diversi. In pratica dunque il novizio,

fissati tre o quattro capisaldi facilmente identificabili, potrà giovarsi delle seguenti indicazioni e delle poche caratteristiche che forniamo su alcune ricezioni, per identificare con sicurezza tutto il proprio assortimento, in qualunque parte d'Italia.

\*\*\*

Cominciamo dalle onde più corte, risalendo lungo la scala.

Alla graduazione 9 1/4, la nuova *Budapest II*, debolissima, in costante *relais* con la *Budapest* principale.

A 12 1/4, emergente (talora nitidamente) dal fischio delle onde comuni, l'austriaca *Salisburgo*, di mezzo chilowatt.

A 13, la francese *Radio-Normandie*, che ufficialmente ha la potenza di soli 0.2 kW., ma che in realtà dev'essere prossima al chilowatt, perché si sente quasi sempre e abbastanza bene, talora ottimamente. Da notare che recentemente, per qualche sera, *Radio-Normandie* la si è sentita più avanti, al 16 1/4.

A 17 1/4 la polacca *Lodz*, capricciosa, quasi sempre debolissima. Da non confondersi con *Colonia*, scomparsa da un paio di mesi (a quanto pare, soppressa).

A 18, a intermittenza, giunge la flevole ricezione di *Bordeaux S. W.*, sempre e in ogni caso molto inferiore alla sua etichetta di 3 kW.

A 18 1/2 *Norimberga*, generalmente discreta e pura. Segue un caos di onde comuni o molto vicine, dalle quali è impossibile ottenere qualcosa di buono.

A 21 1/2 *Trieste*, generalmente ottima.

A 22, *Juan-les-Pins*, la stazione di Nizza, discreta o buona (1 kW 0.8).

Immediatamente oltre (22 1/2) una stazione spagnuola assente dalle tabelle ufficiali, udibile talvolta abbastanza bene. A quanto pare, si tratta di *Radio-Valencia*, di potenza probabilmente inferiore al chilowatt.

A 23, la tedesca *Gleitwitz*, sempre più fiacca di quanto i suoi 5 kW. indurrebbero a pretendere.

Il fenomeno opposto si verifica

per *Tolosa P. T. T.* (23 3/4), generalmente ottima per i suoi 0.7 kW. (programma sempre indipendente).

A 24 1/4 la svedese *Harby*; 10 kW. che generalmente valgono più dei 55 di Stoccolma, con la quale è sempre in *relais*.

A 25, *Lipsia*, mediocre (pare imminente un forte aumento di potenza).

A 25 1/2, *Londra Nazionale*, facilmente riconoscibile per essere la più potente e la più pura a valle di Torino, ed anche la più nottambula.

*Moravska-Ostrava* (26 1/4), sovente in *relais* con altre cecoslovacche, giunge da qualche mese assai meno potente che un tempo, ma sempre discreta.

A 27, altra sorpresa non prevista dalle tabelle: la spagnola *Radio Catalana* (Barcellona) abbastanza buona specialmente sul tardi.

A 28, la locale — Torino — che allo scrivente toglie la ricezione della vicina *Heilsberg*, rintracciabile al 30 quando Torino tace.

La successiva *Bratislava* (30 3/4) è già immune da ogni influsso di locale: ricevibilità generalmente buona.

Tra le quattro onde comuni della graduazione 32, è sovente percepibile, tanto da distinguere le parole malgrado l'ululato di fondo, la debole *Innsbruck* (mezzo kW.).

Lievemente migliore è *Lione* (anch'essa gustata da onda comune) al 32 3/4.

Le sette piccole stazioni inglesi a onda comune e programma identico sincronizzato è possibile raccogliere al 33 1/2, debolmente.

Al 34 3/4 la cecoslovacca *Kosice* non rende i suoi 3 kW.

Eccoci a un gruppo di tre buone e pure stazioni: al 36 l'Olanda (attualmente *Silversun*, che periodicamente scambia l'onda con *Huitzen*), che sembra troppo forte per i denunciati 7 kW.; al 37 *Slaitwaite nazionale*, in *relais* con *Londra nazionale* ma di solito meno buona; al 38 l'ottima *Bordeaux-Lafayette*.

Dopo l'intermittente e debolissima *Zagabria* (38 3/4) troviamo al 40 *Genova*, spessa accompagnata dai tipici disturbi dell'onda in comune colla stazione di Cracovia; e al 41 *Marsiglia*, molto migliorata da qualche mese.

Debole da Torino, la successiva *Napoli* (42); lievemente migliori ma non sempre, la svedese *Goteborg* (42 3/4) e la tedesca *Breslavia* (43 e 1/2): quest'ultima pare destinata a un prossimo aumento.

Una sorpresa alla graduazione successiva (44 1/4) dove la tabella assegnerebbe le onde comuni di Grenoble e di Parigi Post Parisien. In realtà, dopo il recente aumento a 60 kW di *Parigi P. P.*, che è divenuta una delle stazioni migliori, *Grenoble* ha emigrato a 565 metri per purificare la prima.

A 45 *Milano*, la ricezione della quale, da Torino, è un po' modesta e incostante, ma che certo migliorerà molto col prossimo aumento di potenza a 50 kW.

Di tanto in tanto, sul 46, è rice-



Aureliano Pertile.

vibile *Poznan*, molto debole: buona invece al 47 *Bruzelles flamminga*, per quanto inferiore alla sua collega francese di egual potenza.

Al 47 3/4 *Brno*, la migliore delle cecoslovacche dopo *Praga*, e spesso alle pari con questa.

*Strasbourg* (48 3/4) da qualche settimana è inferiore alla sua farina ma rimane buona. Ottima *Bercellona* (49 2/4) decisamente migliorata dall'anno scorso. Altrettanto bene si può dire di *Graz* (50 1/2), *relais* abituale di Vienna.

Al 51 1/2 *Londra regionale*, la migliore delle inglesi, ottima sempre sotto ogni aspetto compreso quello artistico-musicale.

Al 52 1/2 *Muehlacker*, la più potente delle tedesche e di tutto questo gruppo centrale. Segue *Alcyri* (53 1/2) che da parecchi mesi giunge molto più forte e pura che pel passato, sino a liberarsi quasi completamente dalla molesta compagnia d'onda norvegese.

Dal gruppo delle successive numerose onde comuni (55) emergono di volta in volta, deboli ma abbastanza chiare la nostra *Bolzano* o *Parigi L. L.* o entrambe intrecciate.

Debolissima e rara, al 56, *Amburgo*; di media potenza al 57 la polacca *Leopoli*.

Al 58 1/4 *Tolosa*, da parecchie settimane un po' in ribasso; sempre migliore però della successiva *Francoforte* (59 1/2) e specialmente di *Bucarest* (60 3/4), che appare inferiore ai suoi 12 kW.

A 62 *Davenport regionale*, non molto brillante e, a 63 *Sottos* (*Radio Suisse Romande*) udibile anche di giorno ma soggetta a frequenti affievolimenti la sera: ad ogni modo, più che discreta.

*Katowice*, quasi muta per molti mesi. Si risente ora bene al 64.

Le graduazioni immediatamente successive risentono dell'insufficiente distacco in chilocicli, di una notevole dose d'indisciplinaria, e, pare, anche delle prime prove di *Dublino* a potenza aumentata, che ogni tanto compare tra 64 e 65, coprendo la debole *Rabat* (64 3/4). Malamente separabile da quest'ultima è la successiva debolissima *Berlino*, al 65 (pare che effettui anch'essa prove di maggior potenza).

*Madrid* e *Mosca* dovrebbero seguirlo a onda comune: viceversa *Madrid* si raccoglie al 66,5, e *Mosca* la si è sentita, di tanto in tanto, al 70 1/2; non dunque su 707, ma su 707 chilocicli. A completare il confusionismo di questa zona, ecco *Belgrado* (68 1/2) da un po' di tempo costantemente muta, e quindi facilmente confondibile con una delle stazioni precedenti. Tutte insieme comunque, fino ai prossimi aumenti, e almeno per i pescatori piemontesi, valgono pochino.

Meno che mediocre *Stoccolma* (69 3/4); ottima, quasi sempre, *Roma* (71).

Al 72 1/2, *Bevole* ma pura e costante, *Parigi P.T.T.* (1 kW.) Segue al 73 3/4 l'ululato di altre onde comuni, dalle quali di tanto in tanto emerge, curiosamente forte, la piccola *Klagenfurt*.

Al 75, un astro di prima grandezza, *Beromünster* (Svizzera tedesca) che dà inizio a una serie ininterrotta di buone stazioni: al 76 1/2 *Lyon-la-Doua*, al 78 *Langenberg*, al 79 1/2 *Staitthwaite regionale*, all'81 1/4 *Praga*,

fino a un mese fa la più forte, ed ora locale, di tutta la gamma, ed ora soggetta qualche affievolimento o distorsione.

Ottima, all'84, la nuova *Firenze*, collegata come è notorio in *relais* con *Mi-To-Gc*, buona *Bruzelles francese* (85) e *Vienna* (88).

Seguono due stazioni di ricezione saltuarie a seconda della serata: *Palermo* all'89 1/2, *Monaco* al 91; la seconda tutt'altra migliore della prima, che risente dell'onda comune di Riga, divenuta sua compagna dopo che Palermo abbandonò *Sundswall*: della quale ultima, benché rimasta sola e malgrado i suoi 10 kW., mancano ulteriori notizie...

Sempre buona *Budapest* al 95; debole e saltuarie *Kaiserslautern* al 97, disturbata da un'onda comune, e sempre in *relais* con *Monaco*.

Alla penultima graduazione (98)



### ADRIANA LECOUCHEUR di A. Colautti - Musica di E. Cilea

Il «foyer» della Commedia Francese. Attori ed attrici ripassano la parte, fanno prolegomeni, si pavoneggiano e giocano a scacchi, facendo girare la testa a un buon direttore di scena Michonnet. Entrano il maturo Principe di Bouillon e l'Abate di Chazeuil, che si mettono a corteggiare due attrici, prima di far lo stesso con la celebre Adriana Lecoucheur, la quale sta per entrare in scena. Il Principe è amante dell'attrice Duclou, e quando viene a sapere da Michonnet che essa nel camerino sta scrivendo un biglietto, ordina ingelosito all'Abate di impedirgli di questo mentre Michonnet, rimasto solo un momento con Adriana, cerca invano di farle capire d'esser pazzo di lei Adriana è innamorata di Maurizio di Sassonia, che non la conobbe semplice all'ere, e che proprio tra poco alla guerra di Curliand, Maurizio venne in teatro per vedersi Adriana, con la quale s'incontra nel «foyer», prima d'entrare nel palco. Dall'amante egli riceve un mazzetto di villosi, pegno dell'ora d'amore, finché Duclou e Maurizio nel palco ritornano il Principe e l'Abate, che riuscì a impadronirsi del biglietto della Duclou, nel quale è fissato un appuntamento alle undici, nel solito villino, presso la Senna. L'Abate d'invita tutta la compagnia al villino, per sorprendere gli amanti. Seccato dal contrappunto, Maurizio (non a lui era rivolto il biglietto, in cui si parlava di «alta politica») non esita a non recarsi al villino, ove vorrebbe esser trattato la sua promozione, scrive alcune parole sul rotolo di pergamena che Adriana deve leggere in scena. L'attrice legge e il dolore le fa recitar la scena in modo subitaneo. Come infatti, anch'essa viene invitata dal Principe al villino a ricevere la chiave per entrarvi.

Salotto esornale nella villetta dell'attrice Duclou. La Principessa di Bouillon si serviva di tal villa per ricevere il amante Maurizio. E' notte, ed essa attende inquietata Maurizio giungendo in ritardo, col mazzolino delle stoffe all'occhiello che fuigo d'aver portato per la Principessa. Innamorato d'Adriana, egli vorrebbe ridiventare

e l'2), accanto alla polacca *Vilna*, che si sentiva pochissimo e raramente, troviamo da qualche sera un'onda comune la simpatica *Grenoble*, qui rifugiata; per allontanarsi da Parigi P.P.: il cambiamento non le ha certo giovato.

Infine, al 100, ecco *Lubiana*, con le sue prime interferenze telegrafiche, ma sovente discreta o buona.

Questi 174 inquilini del nostro palazzo d'armonie (tempo permettendo). Chi si accingesse a muovere alla loro conoscenza con un apparecchio americano, è ancora avvertito di condurre le indagini nel senso ascendente da noi indicato e non viceversa, perché poche radio americane coprono interamente la gamma tra *Budapest* e *Lubiana*, e verrebbe a mancare il riferimento iniziale.

ALDO FARINELLI.

hero, ma così non la pensa l'amante, terribilmente gelosa. L'arrivo di una carrozza interrompe la scena. Sono il Principe, che crede sempre trattarsi della Duclou, e l'Abate Maurizio, che entra in Principessa nella camera vicina a si presenta al Principe, che lo ringrazia del servizio reso gli, poiché egli era già stato dell'attrice e non sapeva come distarsene. Giunge intanto Adriana, innamorata più ancora di Maurizio, che ricomincia in lui non più un unificaffianco, ma l'eroe della guerra di Curliand, e il Conte di Sassonia. Adriana chiede dapprima che la donna nasosta nella camera vicina sia la Duclou, ma crede invece alla parola di Maurizio che promette d'aiutare. Rimasta sola, spiega il doppiere, s'avvicina alla porta e dice all'incontra d'uscire in nome di Maurizio. La Principessa esce ed è accompagnata da un uomo segreto; ma non si può pronunciare commesse, non comprendono alle due donne che non riescono a vedersi in volto, d'essere rivali. Esplose l'odio furibondo, uno all'entranza di genti con lumi la Principessa fugge, smarrendo un bracciale.

La galberia dei ricevimenti nel Palazzo Bouillon. L'Abate, con alcuni domestici, appresta un teatrino per la recita. La Principessa è triste e furiosa insieme per non esser ancora riuscita a riconciliare la donna che lo porta via l'amore di Maurizio. A nulla riuscì l'Abate, cui essa aveva dato incarico delle ricerche. Ma, durante la recita, fatta dopo un breve «divertimento danzante», la Principessa si accorge di aver conferma dell'amore dell'attrice per Maurizio, che rallegra gli ospiti col racconto d'una sua impresa di guerra. Le due donne fremono d'odio e si recitano. Adriana riesce a varcar i ranghi di Michonnet, né quelli dei compagni d'arte, che vengono a portarle doni per l'opponista. Le viene portato un piccolo cofano, con un biglietto che dice: «Da parte di Maurizio, e contiene il mazzolino di villosi che Adriana diede all'amante quella sera nel «foyer». L'attrice ritiene che l'invio sia stato fatto da Maurizio, e piange sul mazzolino che essa uno strano profumo. Ma non fu Mau-

rizio che l'invio. Egli entra, sempre più innamorato dell'attrice cui propone il matrimonio. Il mazzolino fu spedito dalla Principessa, dopo aver impregnato i fiori di veleno per vendicarsi. Ogni successo è inutile e la celebre attrice, svenuta, si tocca suo Maurizio, che la muoiono ardenti parole d'amore.

Casa Musicale Sinigaglia - Milano.

### LA RONDINE di G. Adami

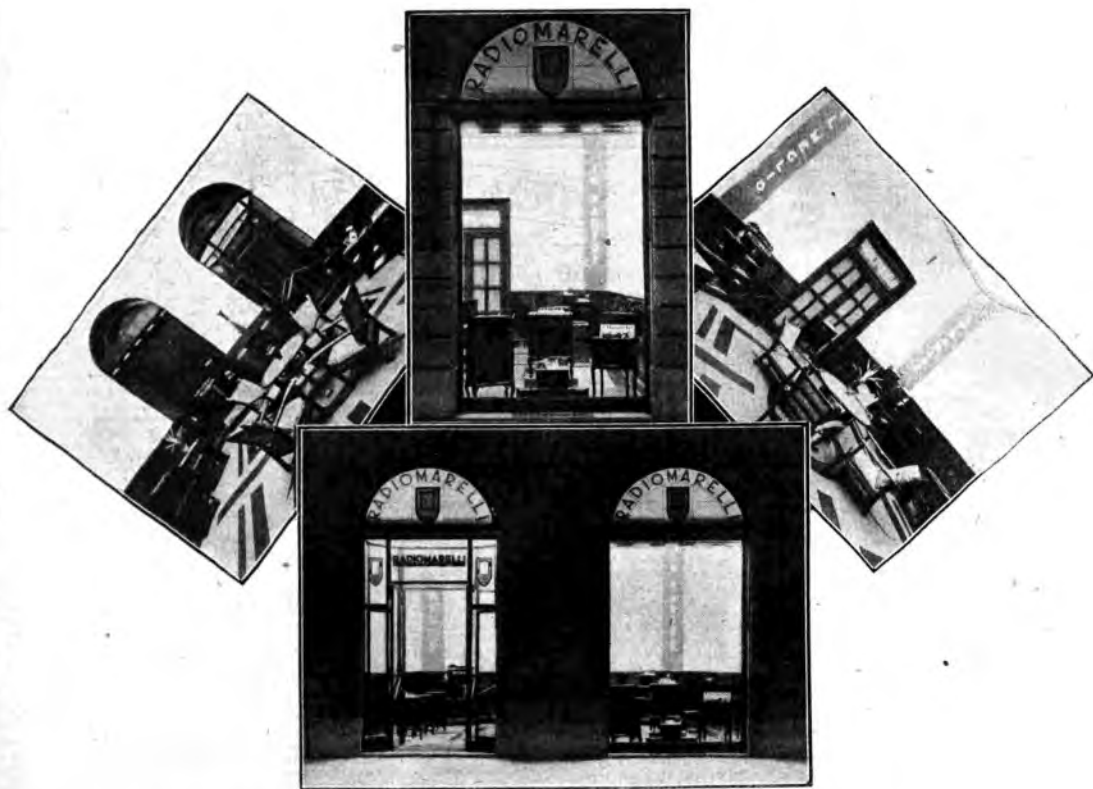
A Parigi, nel Secondo Impero. Un salone elegantissimo in casa di Magda, signora di un nobile famiglia. Si scherza e si ride fra amici e amiche. Spiccano il poeta Brunier e la vivacissima cameriera Lisette. Il poeta è costretto a innamorare una sua nuova canzone che pare nulla, e Magda ritiene che la Rondine sia una donna colta di pelle. Lisette annuncia al padrone che un giovane attende da molto: è Ruggero, figlio di un amico di famiglia, che vien fatto salire, dopo sua richiesta, da Brunier, che gli dà una lettera di cui le rimane in cuore l'incancellabile ricordo. La principessa Magda non vede Ruggero, perché, quando egli entra timidamente essa sta dietro un paravento con Brunier, che la legge il testo sulla musica, e le annuncia che come una rondine essa dovrà migrare oltre il mare, verso un chiaro paese di sogno. S'accorge poi di lui, che le ragazze beffano per l'ingenuità e consigliano d'andare a Parigi, con Brunier, e l'osserva con compiacenza mentre egli esce. La scena si vola, a Magda, ripetendo tra sé e se il nome di Brunier (che fu il luogo ov'ebbe l'avventura indimenticabile), s'avvia sorridendo verso il suo camerino. Brunier, che si vestì semplicemente da «grisoletto» e cangiò la foggia dei capelli, e anch'essa esce furibonda.

Da Brunier. Grande salottino di una bella mista di studenti, artisti e artigiani, musicisti, avvocati, critici, fioristi e camerieri. Ruggero, per sfuggire alle donne, siede seccato in disparte, e Magda, entrata poco dopo, per non danzare con alcuni studenti dice d'esser assediata e addita Lisette, che è rimasta sola. Le giovani si parlano e si dimenticano presto nel turbine d'una danza. Magda dice di chiamarsi «Paulette» e Ruggero s'innamora di lei. La coppia felice s'incontra con la coppia non meno gioconda di Lisette e Brunier. Sono ricorrevole e l'incontro con l'ambalco, che nonostante la poco piacevole sorpresa, sarebbe disposto a perdonare la vanità di Magda. Ma questa, innamorata di Ruggero, non accetta l'addio. Lisette, che è rimasta sola, si toglie il bracciale al giovane, disposto ad affrontare tutto per lui.

Un piccolo padiglione sopra un'altura. Lì là dalle chiese degli ulivi, si scorge il lago. Ruggero è il perfetto idillio, ma sono ormai carichi di debiti. Ruggero scrisse a casa d'esser innamorato di Magda e di volerla sposare. La madre gli accordò il consenso, con l'obbligo di una fianchiglia pura; e Ruggero crede Magda tale. Un comico inalterno riporta in scena Brunier e Lisette, che, schiata come ranuncolo, riprende il grembiolino di cameriera. E anche qui, quando Lisette, che ha una foggia di un tempo. Essa non ha cuore d'ingannare Ruggero e la madre sua; si confessa per quello che è, e come una rondine riprende il suo volo, avviandosi poi al delitto, nel silenzio, tra i richiami delle campane, che ora si può scriverlo e il suo nome singolarità dell'amante.

Casa Musicale Sinigaglia - Milano.

# LA RADIOMARELLI A FIRENZE



Il nuovo locale inaugurato in questi giorni in  
VIA DE' CERRETANI, 8

# RADIOMARELLI

# PRODUZIONE 1932

## IL CORIBANTE

È un gioiello d'apparecchio, racchiuso in elegante mobile di mogano. Si possono captare tutte le stazioni Europee. Pesa solo circa 13 Kg. ed è quindi facilmente trasportabile. Messo in vendita alla fine dell'ottobre 1931, ne sono stati venduti oltre ventimila.

*Caratteristiche*: 5 valvole; altoparlante elettrodinamico; attacco per fonografo.



Prezzo di vendita in contanti **L. 1150**

*A rate*: **L. 250** in contanti e 12 effetti mensili da **L. 80**

## LA KASTALIA

LA SUPER-ETERODINA RADIOMARELLI

Ha incontrato le generali approvazioni, comprovate dai numerosi ordini che gradatamente evadiamo. — Si tratta di una supereterodina, frutto di studio e di esperienze tali da renderla superiore a tutte le altre. — La selettività, il tono, la potenza, l'eleganza del mobile, il prezzo, tutto contribuisce al suo successo.

*Caratteristico*:

8 valvole (3 autoregolatrici, 2 normali, 2 trigriglie, 1 raddrizzatrice); altoparlante elettrodinamico; attacco per fonografo.

Prezzo di vendita in contanti:  
**L. 2400**

*A rate*: **L. 650** in contanti, 11 effetti da **L. 160** e il dodicesimo da **L. 140**.



## IL FILOMELE

« RADIOFONOGRFO GIOIELLO »



5 valvole

Altoparlante elettrodinamico

Arresto ed avviamento automatici

Comandi nel pannello superiore

Chiavetta di sicurezza

**L. 1850** (valvole e tasse comprese)

*A rate*: **L. 500** in contanti e 12 effetti mensili da **L. 120**

## ARGIRITA

SUPER-ETERODINA - COMBINAZIONE RADIOFONOGRFO



8 valvole

Altoparlante elettrodinamico

Arresto ed avviamento automatici

Pannello anteriore con chiusura a saracinesca

Chiavetta di sicurezza

**L. 3300** (valvole e tasse comprese)

*A rate*: **L. 1000** in contanti e 12 effetti mensili da **L. 210**

Il perfetto radiorecettore combinato con un perfetto riproduttore fonografico

# RADIOMARELLI

# I Caffè del silenzio

I Caffè del silenzio? Di solito i Caffè sono rumorosi e chiososi, almeno nella tradizione. Tutte le memorie del passato e tutte le descrizioni conservate di essi nella letteratura dei vari Paesi li indicano come ritrovi dove il raccoglimento fosse impossibile. Nei Caffè parigini, dopo la Ristorazione, avvenivano le manifestazioni bonapartiste dei *demisoldes* (ufficiali a mezza paga); in quelli veneziani, dopo il 1814 si cospirava; a Milano servivano da ritrovo agli « antipolitici », cioè ai nemici dell'Austria. A Trieste i Caffè nel periodo dell'Emporio — cioè quando la città era un immenso mercato mondiale — furono ritrovi di negozianti, d'armatori, di capitani marittimi, di sensali, di incalliti e accaparratori: luoghi d'affari insomma.

La tradizione dei Caffè, iniziata nel continente da Venezia nella prima metà del XVII secolo, era ben radicata in Italia nella prima metà dell'Ottocento, deperì allo scorcio del secolo passato. Però, alla periferia della Penisola, essa dura tuttora assai viva: la tengono in onore Venezia e Trieste. Quest'ultima, dopo la redenzione, pareva avviata a mollare sul capitolo Caffè, in quanto le mescite di caffè e liquori che son venute dal 1919 in poi a tentar di sostituirsi ai Caffè sotto il nome esotico di Bar, parevano disposte a frionare delle vecchie abitudini triestine. Ma no: i Bars non tardarono a degenerare: divennero un ibrido composto di Bar-Caffè, ch'era, in fondo, un Caffè con di più, la possibilità, a chi voleva farlo, di pigliarsi la tazzina stando in piedi accanto alla sbarra (bar).

Prima della guerra i Caffè triestini si avvicinavano al centinaio: ma la metà almeno aveva pretese da ritrovo mondano: bei mobili, specchi, dorature, eleganti servizi, sfolgorante illuminazione di notte. Ma dopo la guerra, la città impoverita da quattro anni di blocco, dalla svalutazione di due monete (quella di prima e quella di dopo), non ebbe più una popolazione spendereccia sufficientemente a tener vivi tanti ritrovi.

I Caffè diminuirono di numero per l'esodo dei frequentatori, ma anche per l'irruzione, nel campo della concorrenza, dei Bars. Ora la loro cifra s'è, in qualche modo, stabilizzata: continuano ad essere bene frequentati i Caffè che si possono chiamare « storici »: il Caffè degli Specchi (che data dal 1840), il Garibaldi (già del Municipio), il Nazionale (già Flora) in piazza dell'Unità; il Caffè Dante, quello dei Portici Chiozza, in via Carducci; quelli di piazza della Libertà, il vecchio Stella Polare (che nel 1848 fu ribattezzato Caffè Gioberti); il Savoia alla Riva Sauro; il Tergesteo in piazza Verdi; l'Adriatico in via XXX Ottobre; il Pilschén (Caffè della colonia svizzera); il S. Marco, il Venezia in via Cesare Battisti; il Milano in via Giulia; i Caffè al viale XX Settembre; ed altri dispersi un po' in tutti i rioni.

Il pubblico di questi Caffè si compone, in generale, di classe media cittadina e di negozianti forestieri; in alcuni di questi Caffè il pubblico, specialmente nel pomeriggio e alla sera, è in prevalenza femminile. In taluni Caffè, intorno ai tavoli, si formano veri gruppi d'*habitués* in gonnella: è una caratteristica triestina. Le signore esaminano le riviste della moda, quelle di letteratura, i giornali quotidiani, chiacchierano, fumano, ridono, ascoltano la musica (perché questi Caffè tengono un'orchestrina).

Ora ecco la Radio venire a inserirsi nel costume con una novità che turba profondamente abitudini e tradizioni. La Radio avrebbe potuto insediarsi nei Caffè al posto delle orchestre; ma non fu così: prima di tutto perché le orchestre corsero ai ripari, ma poi anche perché i Caffè con l'orchestrina erano relativamente pochi, mentre la maggioranza ne era priva o l'aveva già sostituita con i grammofoni. I Sindacati della musica intervennero anche a scongiurare il « pericolo » che la Radio prendesse il posto delle or-



Il « Caffè XXX Ottobre ».

chestre, ma dovettero convenire che i Caffè che non tenevano nessuna maniera di « divertimento » potevano ben prendersi il lusso d'un apparato radio.

Primo ad adottare la « novità » fu il Caffè XXX Ottobre (che prese tale nome in memoria del movimento popolare triestino che il 30 ottobre 1918 costringeva l'Austria a cedere Trieste ai cittadini e a partire, quattro giorni prima che giungesse il castigamatti, cioè l'Esercito italiano). Il Caffè XXX Ottobre, nella via omonima, cominciò dal prendersi un apparato a galena con otto cuffie. Ai clienti si disse:

— Di sera voi avrete il concerto, senza aumento di spesa; ma di più: il vostro divertimento non disturberà affatto coloro che non amano i concerti!

L'esperimento fu meraviglioso e in tale misura che quindici giorni dopo la sua inaugurazione le cuffie da otto erano diventate quaranta, poi sessantaquattro; ed ora sono centodieci!

— Sapete la novità? — si andava narrando di bocca —, al Caffè XXX Ottobre, di sera, c'è l'olla che ascolta il concerto della Radio; andate a vedere; è uno spettacolo curioso. Intorno ai tavoli ci sono gruppi di tre, quattro, cinque persone, ciascuna con la cuffia della Radio in testa, raccolta silenziosamente l'opera della Scala o del Carlo Felice o del Regio, o il concerto, o la conferenza.

— E si paga?

— La consumazione a prezzo ordinario.

Ben presto l'esempio del Caffè XXX Ottobre fu imitato dal Caffè Fabris (un altro Caffè, in piazza Dalmazia, famoso per essere stato fatto bruciare dall'Austria, il 23 maggio 1915, come « covò delle vipere irredentiste »), che pure iniziò il suo esperimento con poche cuffie e non tardò a doverle moltiplicare; poi dal Caffè S. Giusto in via Carducci; poi dal Caffè Adriatico in via Torre Bianca; poi da qualche altro ancora.

Ci sono i Caffè che hanno adottato l'altoparlante; ma i Caffè che hanno preferito, « per non disturbare coloro che non ne vogliono sapere di musica », adottare gli apparati a galena e a cuffia sono

quelli che hanno realizzato il miglior successo.

Decisamente la Radio ha compiuto la sua rivoluzione nelle abitudini triestine: ha creato i Caffè del silenzio, quelli dove, tra le 19 e mezzanotte, si possono vedere, a molte decine, gli avventori immobili ad ascoltare la musica o la conferenza « ch'essi soli odono », mentre ad altri tavoli i giocatori possono isolarsi sulla loro scacchiera o sulle loro pedine del domino, o sulle carte del loro *bridge*; lettori di giornali e riviste sprofondarsi nella loro lettura; gli uomini d'affari commentare l'andamento dei mercati o gli isterismi della Borsa.

A Trieste i Caffè... a galena sono già designati all'attenzione pubblica come ritrovi dove « si può astrarsi dall'ambiente e assaporare, in silenzio, la gioia d'una bella esecuzione d'opera o d'un buon concerto, senza maggiore spesa, senza l'obbligo di mettersi in abito da parata, senza neppure la necessità di subire qualunque programma: se un pezzo non piace, ci si toglie la cuffia e si attende che quel pezzo passi... ».

Ho veduto in uno di quei Caffè due giocatori di scacchi continuare la loro partita avendo la cuffia sulle orecchie; ma non andava; erano distratti, la mossa giusta non veniva, gli errori si moltiplicavano; quello che aveva le migliori *chances*, ad un tratto si staccò uno dei microfoni da un orecchio, esaminò la scacchiera, fece la mossa e saltò:

— Mattol!

— Decisamente — commentò l'altro, togliendosi a sua volta la cuffia — scacchi e Radio non vanno d'accordo, ma il domino sì, e anche la briscola, e anche i giornali. Guardi...

E mostrò in giro parecchi galenisti del Caffè che ascoltavano la musica e leggevano (o scorrevano) il giornale. Nel Caffè, di solito rumoroso di voci, di cozzi di porcellane, di urto di palle di biliardo, c'era un silenzio raccolto. Su i visi dei galenisti si leggevano le sensazioni che venivano loro dallo spasmico di Tristano morente nell'attesa di Isotta, troppo lenta a venire al convegno supremo.

GIULIO CESARI.



Nello storico ritrovo è entrata la radio...

# TRASLOCO RADIOFONICO

Va Savoy Hill a Portland Place - Angolo di provincia nell'immensa metropoli - Le abitudini sedentarie del popolo "più viaggiatore", del mondo - La "torre del silenzio", - Le impressioni sottomarine di un artista immaginoso.

Il 15 marzo, non senza commozone dei radiotecnici e dei radioascoltatori, la B. B. C. ha dato l'addio a Savoy Hill e si è trasferita in Broadcasting House a Portland Place.

Anche le cose — nota un acuto cronista presente al trasferimento — sono sensibili all'atmosfera di nostalgia che li circonda e Savoy Hill ha il presentimento della sua prossima fine. Volta per volta, approfittando del sabato inglese, gradati carri da trasporto hanno sostato davanti alla sua porta caricandosi di ogni sorta di strumenti, molti dei quali, stravaganti e bizzarri, non si possono trovare che nel sacro misterioso di un tempio radiofonico. Simultaneamente, nota lo stesso cronista, interi reparti di tecnici e di funzionari lasciavano le loro abitazioni, nei paraggi della celebre Collina, per avvicinarsi alla nuova sede della B. B. C. Si sa come gli Inglesi sono affezionati alla «home» e come, nonostante le loro audaci peregrinazioni di coloni e i loro irre-

quieti vagabondaggi di *globe-trotters* siano di natura sedentaria e abitudinaia. E questo attaccamento alle piccole cose lascia una traccia sentimentale anche nel resoconto del memorando trasloco; il cronista non nasconde il turbamento dei suoi colleghi nell'abbandonare la zona della loro attività quotidiana, una zona dell'immensa metropoli che finiva di essere per essi come un piccolo angolo di provincia con le sue numerose botteghe di commercianti al minuto dai quali essi, per anni, avevano fatto gli acquisti necessari alla vita della giornata...

Dal vecchio edificio di rosso matone di Savoy Hill alla torreggiata maestà di Portland Place; la radio, anche nell'aspetto esteriore, muta volto; in pochi anni dai piccoli angusti auditori, che avevano l'apparenza, più che altro, di gabinetti sperimentali, assurgono in ogni grande Paese del mondo, ai più alti fastigi architettonici.

Con i suoi dieci piani raggiunti dalla fulminea vertigine degli ascen-

sori il nuovo radio-tempio (ci sia lecito chiamarlo così) dette come un senso di sgittamento agli stessi tecnici che per un certo tempo restarono disorientati. Figurarsi l'impressione degli estranei! Iniziati alle magnificenze della sala di aspetto, ricca di mosaici, i visitatori, fatta conoscenza, non senza difficoltà, della dislocazione e della distribuzione dei molteplici uffici, si trovano poi di fronte a quelli che il nostro cronista chiama «the appalling mysteries of the Studio Tower».

Gli sconcertanti misteri dello Studio della Torre... Sembra una frase tolta da una fiaba. Chi abita nella Torre, bambini? un mago prodigioso? Si è fatta una grande pubblicità su questa Torre. Voi avrete probabilmente letto (se mai fatevelo proprio dire dai vostri bimbi che, nella loro precocità andace, in fatto di cinema e di radio ne sanno più di me e di voi) che gli studi di Broadcasting House sono raccolti in una torre centrale, perfettamente acustica, la quale forma il fulcro dell'edificio; d'intorno alla torre si raggruppano gli uffici, sino all'altezza dei primi cinque piani. Anche il nostro cronista lo sapeva ed era quindi preparato ad una sorpresa, ma questa superò l'aspettativa perchè penetrando nella torre, egli provò un'impressione che con un appropriato aggettivo moderno definisce «subacqua». Un'impressione, notate bene, non suggerita da una pena dei sensi. Niente a che fare con i sensi ma piuttosto con la coscienza. Nella torre l'aria è fresca e purissima; la luce chiara e riposante; tuttavia voi provate l'impressione di essere tagliati fuori dalla luce e dall'aria del mondo esteriore forse perchè «sapeste» che l'aria che penetra nei vostri polmoni è un'aria artificiale, purificata, filtrata, una «vigilata speciale» che, quando ha servito, viene espulsa e mandata per sempre in esilio e sapete ancora che la vostra aria e la vostra luce non varierebbero per nulla, nella loro innaturale «indifferenza» se vi raggiungessero, ossia, se fossero «costrette a raggiungervi» sottoterra o ad un'ipotetica altezza superiore di sette piani alla stessa torre...

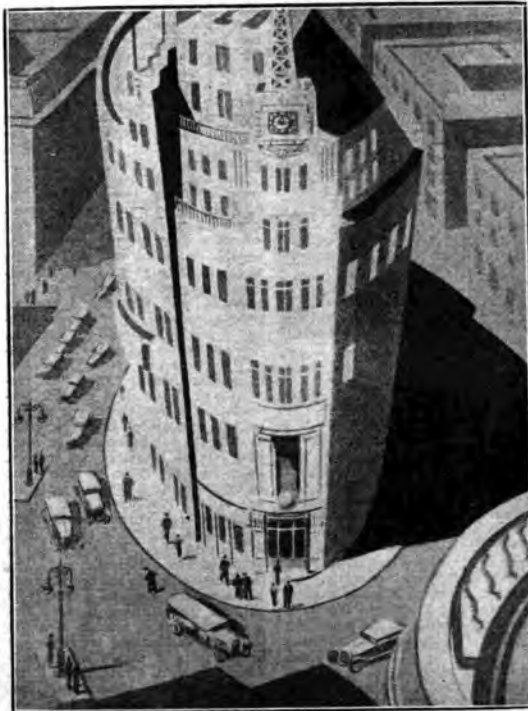
Queste impressioni però è presto superata. Non appena la trasmissione s'inizia, tutto nella torre diventa normale. Anzi, è proprio durante la trasmissione che tecnici e artisti si accorgono dei vantaggi apportati dalla nuova razionale, modernissima sistemazione degli auditori. La «guerra dei rumori esterni» implacabile per nove anni (la guerra, diremo, dei nove anni) a Savoy Hill, qui, nella magica Torre del



Silenzio è per sempre finita. I rumori, questi demoni dell'etere, implacabili nemici della radio, tentano invano con le loro bocche spalancate, ululanti e sibilanti, con gli scoppi brutali e beffardi delle loro irruenti intrusioni di penetrare nell'insuperabile fortezza. A Portland Place gli artisti si risparmiano; la molteplicità degli auditori, specificamente attrezzati per le varie specie di trasmissioni, assicura la regolarità delle diffusioni; altra cosa è la sala dei concerti dalla sala delle conferenze, altra cosa la sala delle trasmissioni drammatiche da quelle delle orchestre cacofoniche e tuttavia gradite che la «musica di colore», con le sue innegabili seduzioni, fa tollerare alle orecchie europee.

Il più impressionante contrasto tra la vecchia e la nuova attrezzatura, tra Savoy Hill e Portland Place è però dato dalla Sala dei Pannelli. A coloro che ricordano i giorni in cui un Pannello di controllo costituiva una straordinaria novità sembra d'aver fatto un salto nell'avvenire, trovandosi di fronte al futuristico effetto dei due immensi pannelli di Portland Place, lucenti, argentei, fieri di quella metallica eleganza che la tecnica moderna, sobria di linee, precisa ed esatta, ha contribuito a formare. Come economia di tempo, questi pannelli dove ogni indicazione risponde ad una necessità pratica e non ai capricci di un dilettantismo ingegnoso, rappresentano un risparmio ammirabile e danno ai responsabili del buon andamento delle trasmissioni l'immediato controllo di otto o nove studi.

Bellissime innovazioni, queste che il cronista inglese si dilunga a descrivere forse con l'innocente intenzione di «épater les bourgeois». Intenzione legittima e comprensibile dal suo punto di vista nazionale ma che in noi, italiani, determina soltanto la compiacenza di accertare che non ci siamo lasciati superare in Italia e che il Palazzo dell'Enir in Roma, per modernità d'impianti e per eleganza e comodità di ambienti, studiate con criterio moderno, risultante da infinite esperienze, non ha nulla da invidiare alla Torre prodigiosa che domina la metropoli inglese.



La torre di «Broadcasting House».

LE NUOVE TRASMISSIONI

## IL BARBIERE DI SIVIGLIA DI PAISIELLO

*Come i lettori sanno dal prospetto sinopsico dell'«Ella», parecchie opere comiche del Settecento italiano saranno prossimamente trasmesse. È una fresca e nobile irruzione di arte nostrana nel repertorio teatrale, quella, che sarà accolta con grande letizia per la intrinseca bellezza e per il contributo culturale. È un fatto nuovo negli annali del teatro lirico italiano, di cui l'iniziativa fa certo molto onore alla intelligenza radiofonica di Italia. Una presentazione pubblica delle antiche opere era pertanto necessaria. Abbiamo voluto incaricarne Andrea Della Corte, al quale è riconosciuto il merito di avere iniziato parecchi anni or sono lo studio dell'obliata opera comica italiana del '700 e contribuito con pregiati volumi alla conoscenza e al chiarimento di quella importante parte della storia musicale. Con questo articolo si chiara mostro l'entusiasmo con la sua esposizione delle partiture, che ora ricorrono nella loro esecuziō sonora.*

Durante la sua lunga residenza alla Corte di Pietroburgo Paisiello ripose sollecitamente, nel 1782, al rinnovato invito di Caterina II, sempre desiderosa delle sue leggiadre opere. Il *barbiere di Siviglia*, la commedia del Beaumarchais (1775), era piaciuta all'imperatrice. Egli, che non aveva a portata della mano alcun libretto, s'affrettò a incaricare l'abate romano Giuseppe Petrosellini, mediocre ma laborioso e poeta s. d'un breve estratto, com'egli disse, fedele all'originale testo francese. Ma (in fedeltà, desiderata dal compositore e forse anche dalla colta sovrana, la naturalezza vivace, il sapore ironico e arguto del dialogo brillante dovevano svanire nella riduzione del povero facitore di libretti). Il personaggio di Figaro, *drôle de garçon, un homme insouciant, qui rit également du succès et de la chute de ses entreprises*, perduta la preminenza, venne ridotto alla funzione di un intrigante barbitonsore. La commedia avrebbe potuto essere intitolata, alla maniera delle più vecchie farse, *L'inutile precauzione*. E ciò influi fortemente sulla composizione del Paisiello.

Riguardiamola sull'edizione Ricordi per canto e piano.

Un elegante spunto melodico presenta il Conte, che, silenzioso, passeggiava sotto le finestre di Rosina; uno spunto che felicemente rappresenta quel passeggiare circopesto, quasi in punta di piedi, in atteggiamento misterioso. Il Conte ripete la frase (pag. 6) esposta dall'orchestra. Mutato il sentimento per sovrappiagnere dell'importuno, Paisiello non badò ad adeguarvi la musica, sì che risulta inopportuna la pacata cadenza là dove si attenderebbe una divagazione armonica o una brusca interruzione. Per l'importuno barbiere, che giunge cantando e tentando l'estro poetico, il musicista trovò una piacevole frase di canzone (pag. 8). Questa, in realtà, non è la presentazione di Figaro in quanto uomo astuto, ma in quanto canzoniere in cerca di rim. L'incontro di Figaro e del Conte è di

scarso interesse; anzi, manca la vivacità dell'incontro; non risulta che due persone, tanto diverse, si scontrano, s'avvicinano con indifferenza, si rivelino, vadano in fine d'accordo.

Presentando Figaro, Paisiello si ispirò evidentemente alla infelice frase del librettista: «Me ne corsi a più non posso». L'aria comincia con un lento movimento di note pesanti, che contrasta con le prime parole: «Scorsi già molti paesi»

viso di Rosina al Conte: «E via scappate», e la lite finale di Rosina con Bartolo sono altrettanti episodi ben rilevati. Assai elegante è l'aria del Conte: «Saper tramate» (pagina 48); tre strofette di una melodia delicata, tenera, intercalate da leggiadri ornamenti strumentali. La ripetizione dell'aria, nel canto di Rosina, viene bruscamente interrotta all'ottava battuta; è lo stesso procedimento che Rossini adottò nel

apparve logicamente al centro della commedia, nella sua parte di basso buffo. E non fallì nel rappresentarlo.

Ecco Bartolo nella sua casa, mentre si dibatte fra la pupilla ribelle e i due servi sgoiati, preoccupato di beffe e di insidie imminenti, impotente a sventare le insidie. Il terzetto di Bartolo con il Giovinetto e Jo Svegliato è del più fine e del più forte comico. Un abilissimo cozzo di note, un'abilissima disposizione di disegni ritmici in orchestra danno fin dalle prime battute il senso della comicità: lentezza, noia, passi strascicati, mollezza, sbadigli (pag. 65). Entra lo Svegliato, sbadigliando su una nota tenuta. Il padrone cerca di scuoterlo... sbadigli, sbadigli e sbadigli. Altro disegno petulante in orchestra. E già il vecchio s'impazienta. E chiama l'altro servo, il Giovinetto; il quale è più acciaccato dell'altro, e non può rispondere con più di due note, che la parola gli è troncata da sternuti, Sternuti e sbadigli. Ed il vecchio vuol sapere se il barbiere sia venuto a parlare alla Rosina. Eccellente terzetto. Da una parte, un'espressione di dispetto, di rabbia; dall'altra due fanulloni, due malandati, che si infischiano di Bartolo e delle sue collere. E se quei due riescono a sillabare qualche parola, alla fine, fra sternuti e sbadigli, è per far capire al vecchio che essi lascerebbero volentieri la sua casa, dove soltanto la gentilezza della padroncina li trattiene. L'eleganza della comicità in questo terzetto — che Rossini non volle ritentare — è veramente squisita; l'efficacia ne è grandissima.

Nell'aria della calunnia Paisiello riesce dappura ottimamente; alla fine non seppe resistere alla tradizione del da capo e sperdetto l'invenzione delle trovate iniziali. Ricordate la tirata del don Basilio di Beaumarchais? Essa reca virtualmente quel crescendo di immagini, di sonorità, che Paisiello e Rossini rappresentarono con gli accenti vocali e con la dinamica strumentale. (Beaumarchais suggeriva il progresso dell'esecuzione, con le disascalie: «pianissimo piano, rinforzando, crescendo»). Il pezzo si delinea agevolmente. Si trattava di dar la sensazione di qualcosa che si espanda, si difonda, dal basso vada in alto; uno schema, diciamo, così lineare. Paisiello iniziò l'aria su note gravi in orchestra (pag. 80), non nella voce. Mentre l'orchestra ascende di alcune ottave, sorprendendo l'uditore con la sonorità e la dinamica, la voce del basso, muovendo dal *fa* acuto, si eleva soltanto di una quinta. Giunto al punto più brillante della descrizione, «gonfia a vista, vola in aria, turbigliona», il basso lancia i suoi forti e rotondi *mi* acuti, sostenuti dall'agitato tremolo degli archi, tuona e stride sulle parole «lampeggiando, stride, fischia». Rimonta la paurosa descrizione, dopo un buon punto coronato, una modesta conclusione: «rimedio più non



Paisiello. (Quadro di Vigne Le Brun).

(pag. 21). È un'espressione di stitichezza, non di moto. Su un inefficace «passetto dell'orchestra», il barbiere comincia un recitato asmatico, e narra d'aver lungamente viaggiato, percorrendo affannosamente quattro o cinque regioni, e ne ripete i nomi, quasi fosse uno smemorato. Dopo aver variato sulle buone e le cattive accoglienze, l'aria termina banalmente. Qui il Figaro paisielliano sembra uno che voglia muoversi, andare, correre, e non riesca a spostarsi d'un passo.

Con graziosa antitesi musicale sono poi presentati Rosina e Bartolo. C'è varietà musicale infatti fra la delicata aria di Rosina e le inquiete interrogazioni di Bartolo; qui si sente la diversità sentimentale dei personaggi. La caduta del foglio, la corsa di Bartolo per raccattarlo, l'av-

medesimo punto. Il duetto finale della prima parte del primo atto riunisce simpaticamente Lindoro e Figaro. Il tenore risponde garbatamente alle informazioni di Figaro intorno alla sua bottega — e più di un accento paisielliano è passato in Rossini! — e alla sua sollecitudine nell'aiutarlo nell'avventura d'amore.

Senza rilievo musicale passa, all'inizio della seconda parte, il colloquio di Figaro con Rosina. In realtà, due forze dovrebbero scontrarsi: l'astuzia di Figaro, l'inutile saggezza di Bartolo; l'iniziativa contro il metodo; del risultato del contrasto si giovano gli innamorati. Mancata in Paisiello la visione di Figaro, nuovissimo personaggio, la sua attenzione si volge a Bartolo. E poiché Bartolo è un vecchio, un tutore, destinato ad essere gabbato, esso gli



v'è». Se Paisiello avesse qui concluso anche il pezzo, non si potrebbe negargli un sapiente accorgimento. Purtroppo egli ripeté i disegni ritmici insieme con le parole. L'efficacia descrittiva scema. Invano il compositore impone al basso lunghe note acute. Il «tumulto generale» finisce convenzionalmente.

Eccellente è l'aria di Bartolo «Veramente ho torto, è vero?» (pagina 91), quando scorge una macchia d'inchiostro sulla mano di Rosina. C'è il vecchio barbogio, noioso, insistente, vessatore, c'è il tutore dal-

poco interessante. La scena che conclude la rivelazione di Lindoro come Alonzo reca due buoni momenti: lo scatto di Lindoro: «Maraviglia mi fate, signore» ed il terzetto di Lindoro con Rosina e Figaro: «A quegli occhi che spirano fuoco», efficacissimi. Il finale è di buon effetto.

Nella quarta parte, che si inizia con un temporale assai discreto, sono notevoli un commosso accento di Rosina, allorché accusa Lindoro di tradimento, lo spunto del duettino «Cara, sei tu il mio bene», e la gentile e furbetta frase di Rosina, che sostanzia il finale: «Allorquando in giovini core è d'accordo il dio amore, qualsivoglia precauzione sempre inutil si trovò». E' l'elogio finale della «inutile precauzione». Qui Figaro non potrebbe «spegnere la lanterna», poiché egli non fu musicalmente assunto quale *deus ex machina* della commedia. Il vero protagonista di essa è il dottor Bartolo. Egli ha la direttiva dell'azione.

Spero che questi sommarî accennati chiariscano la posizione del *Barbiere* paisielliano di fronte a quello rossiniano. Quello di Paisiello non è un Figaro minore, che stia in rapporto di 1 a 10, o a 100, con il *factotum* di Rossini. Il Pesarese mirò alla persona di Figaro, la pose al centro della commedia, nella massima evidenza, e creò, insieme con l'opera genialissima, un protagonista, oltre che vivace, attivo, esuberante, originale: il Tarentino, invece, fissò l'attenzione sul tema dell'inutile precauzione, si studiò d'essere comico, elegantemente ed efficacemente comico, e riesci a una piacevole commedia musicale, che fa bonariamente sorridere alle spalle di gente povera di spirito.

A. DELLA CORTE.



Giovanni Paisiello.

(Incisione di M. Marzetta).

le inutili precauzioni. La monotonia crea un capolavoro di monotonia. Ed è forse questa la più bella pagina del *Barbiere* paisielliano: essa supera non solo l'aria del Rossini, ma anche quella del Rossini. Il vecchio ripete amaramente: «Il dito è nero, il foglio manca...». La sua cantilena riciccola, accompagnata da un'acefala sestina. Come non sorridere? Prima che l'atto si chiuda col debole terzetto di Bartolo con Rosina e Lindoro e colla convenzionale cavatina di Rosina, spunta una frase tenerissima: «Ah! chi sa questo suo foglio!». La propone Rosina, la ripete Lindoro, la contrappunta Bartolo: uno degli spunti melodici più felici di Paisiello, graziosamente svolto.

All'inizio del secondo atto appare Alonzo Poche battute di Bartolo. Entra il Conte travestito. Il don Alonzo di Beaumarchais si diffonde nella sua presentazione, dice parole superflue e ciò rappresenta la sua preoccupazione per il travestimento. La petulanza del «Gioia e pace sia con voi» di Petrosellini e di Paisiello non è, invece, giustificata. Che essi mirassero a una macchietta noiosa è provato dall'esclamazione di Bartolo: «Ohime, che noia!». Assai astutamente Sterbini e Rossini, seguendo il Petrosellini nella scena «Pace e gioia», alternarono alla monotona salutatione alcuni vivaci «a parte» di Alonzo e di Lindoro. In ogni modo, volendo riescire noiosa, questa macchietta di Alonzo non fallisce.

L'arcadica aria di Rosina, di pura grazia settecentesca, contiene un episodio molto fine, un'assai tenera espressione nei sei ottavi (pag. 143), allorché canta: «Io piango affitta e sola...». Alla mediocre seguidiglia di Bartolo segue il quintetto, che, nel sopraggiungere di don Basilio, efficacemente si ravviva. Il resto val poco. La scena è sostenuta soltanto dalla comicità della situazione. Anche la lezione di Alonzo a Rosina è



Violinista Luina Carlevarini, che ha suonato alla Radio Roma la sera del 19 maggio.

## IL CLASSICO CONDENSATORE



Ormai esso domina il mercato mondiale. Da sette anni viene costruito in grande serie. Esso rappresentò nel 1925 l'affermazione dei principii basilari sui quali si è imperniata la costruzione dei più rinomati condensatori fissi ed ancor oggi rappresenta il punto di arrivo della nostra produzione.

Bloccaggio metallico a grandissima pressione — perfezione di armature e lavorazione speciale della mica — costruzione e taratura di precisione ne fanno un condensatore fisso assolutamente necessario in ogni impianto radio.

Il MANENS 101 (R) non è stato sostituito dal nuovo modello 102 perchè questi è destinato specialmente alle costruzioni industriali e dove — per risparmiare spazio o peso — non si vuole ricorrere al classico condensatore "MANENS 101,,



Richiedere onuscoli, cataloghi, listini e chiarimenti ai  
**CONCESSIONARI ESCLUSIVI PER L'ITALIA**  
 (Enti Statali e Colonie esclusi)

**S. A. BRUNET**

Reparto Vendita Prodotti SSR  
 Via P. Castaldi, 8 - MILANO

# CENSIMENTO RADIOFONICO

## FAC-SIMILE DELLA SCHEDA



<p><b>MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI</b> Direzione Generale Poste e Telegrammi</p> <p>Dichiarazione per apparecchio radiotelevisivo (Art. 5 R. D. Legge 3 marzo 1932 X, n. 246)</p> <p>Ufficio di <u>Corona</u> Prov. di <u>Corona</u> L. Sig. <u>Emilio Sestini</u> <u>Su Cosarzo</u></p> <p>Da trasferirsi nell'ufficio</p> <p>ha dichiarato di detenere nel proprio domicilio (1) in <u>Corona</u> Via <u>Caboto</u> N. <u>8</u> interno <u>1</u> apparecchio radiotelevisivo del tipo a <u>catodo</u> <u>valvole</u> (1)</p> <p>13 Maggio 1932</p> <p><u>Emilio Sestini</u> (Firma dell'interessato che riceve la dichiarazione)</p> <p>(1) Adoperare un modulo per ogni domicilio di apparecchio. Lasciare la dizione che interessa, cancellando l'altra.</p>	<p><b>MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI</b> Direzione Generale Poste e Telegrammi</p> <p>Dichiarazione per apparecchio radiotelevisivo (Art. 5 R. D. Legge 3 marzo 1932 X, n. 246)</p> <p>Ufficio di <u>Corona</u> Prov. di <u>Corona</u> Lo esponente: <u>Emilio Sestini</u> <u>Su Cosarzo</u></p> <p>Da spedirsi all'Eiar</p> <p>ha dichiarato di detenere nel suo domicilio (1) in <u>Corona</u> Via <u>Caboto</u> N. <u>8</u> interno <u>1</u> apparecchio radiotelevisivo del tipo a <u>catodo</u> <u>valvole</u> (1)</p> <p>13 Maggio 1932</p> <p><u>Emilio Sestini</u> (Firma oltre del dichiarante)</p> <p>(1) Adoperare un modulo per ogni domicilio di apparecchio. Lasciare la dizione che interessa, cancellando l'altra.</p>	<p><b>MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI</b> Direzione Generale Poste e Telegrammi</p> <p>Ricevuta di dichiaraz. per apparecchio radiotelevisivo (Art. 5 R. D. Legge 3 marzo 1932 X, n. 246)</p> <p>Ufficio di <u>Corona</u> Prov. di <u>Corona</u> L. Sig. <u>Emilio Sestini</u> <u>Su Cosarzo</u></p> <p>Da consegnarsi all'interessato.</p> <p>ha dichiarato di detenere nel proprio domicilio (1) in <u>Corona</u> Via <u>Caboto</u> N. <u>8</u> interno <u>1</u> apparecchio radiotelevisivo del tipo a <u>catodo</u> <u>valvole</u> (1)</p> <p>13 Maggio 1932</p> <p><u>Emilio Sestini</u> (Firma dell'interessato che riceve la dichiarazione)</p> <p>(1) Adoperare un modulo per ogni domicilio di apparecchio. Lasciare la dizione che interessa, cancellando l'altra.</p> <p>N. B. - Da conservarsi per esibire in caso di eventuali richieste degli agenti autorizzati.</p> <p>C. Pini - Roma</p>
---	---	---

Le schede si rilasciano gratuitamente da tutti gli Uffici Postali e dalle Sedi e Capi Zona dell'Eiar e devono essere riempite di tutti i dati richiesti a cura degli interessati.



Le schede compilate devono essere riconsegnate direttamente ed unicamente agli Uffici Postali e alle Sedi ed ai Capi Zona dell'Eiar, i quali rendono valida la dichiarazione restituendo l'apposite tagliando - ricevuta.

IL TERMINE PER LA DENUNCIA SCADE IL 4 LUGLIO 1932

RADIO E FONOGRAFO

## ◇ DI HAENDEL E D'ALTRO ◇

Di Giorgio Federico Haendel non figura molta musica incisa nei cataloghi italiani; anzi si può dire che egli non vi sia ricordato se non per il celebre *Largo*, per qualche brano del *Messia* e per due o tre pagine ancora. Eppure il grande musicista di Halle fu compositore fecondissimo, e la sua opera — con in primo luogo gli *Oratori* — meriterebbe d'essere assai più largamente

procurare anche al fonomatore italiano una giusta ragione di godimento e di compiacimento.

Altri due dischi d'ispirazione settecentesca pubblica in Italia la stessa Casa: quelli riguardanti *Le donne di buon umore*, musiche di Domenico Scarlatti rielaborate da Vincenzo Tommasini per l'omonima commedia coreografica di argomento goldoniano. Anche in essi, all'amabile leggiadria della tessitura va aggiunto il merito di un'esecuzione efficacissima, fatta da una grande orchestra sinfonica capitanata da J. Clifford. La stessa orchestra ha inciso *Il minuetto della Fata Puck* di Howells, una cosa piena di grazia e di profumo; mentre l'Orchestra municipale di Londra, diretta da Basil Cameron, ha inciso a sua volta una briosa fantasia su *I tre orsi* di Germain, varia di ritmi e ricca di colori, e una *Petite suite de concert* di Coleridge-Taylor, interessante e piacevole nello stesso tempo.

Per gli amanti della musica leggera, la «Dekka» ha diffuso tra noi un buon numero di dischi che hanno, tra gli altri, il pregio di riuscire nuovi, almeno per la maggior parte, agli ascoltatori italiani. Così crediamo sia per due operette — *Il soldato di cioccolatte* di Strauss e *La ragazza guacchera* di Monkton —, di cui l'orchestra Campoli ha eseguito due fantasie piene di musicchette scintillanti; e così riteniamo sia anche per *Momenti nautici* di Winter, incisi con molto ingegno dall'orchestra del Commodoro, e per le *Melodie irlandesi* di Baptiste, che un virtuoso della fisarmonica, John Mulhern, ha interpretato — e il termine non sembra, in questo caso, eccessivo — con una bravura eccezionale davvero. Il contenuto squisitamente folkloristico aggiunge interesse a questi dischi, che presentano, fra i congeneri, un particolare interesse per noi italiani.

Le esecuzioni pianistiche non mancano nel repertorio della «Dekka», e sono generalmente lodevoli. Segnaliamo in modo speciale la

*Danza spagnuola N. 5* di Granados, e *Sous le palmier* di Albeniz, che hanno trovato in Janine Welli una interprete sicura e intelligente; e due brani di musica sinfonata — *Sky City* e *My man is on the make*, entrambi di Rodgers — che Patricia Rossborough ha eseguito con vigore ricco di grazia e di misura. Affidata a questa valorosa pianista, anche la musica da jazz — che non è certo la più delicata — acquista una finezza, e staremmo per dire un non so che di melodico, che ne rende dilettevole l'ascolto anche al meno favorevolmente disposti. Per chi, invece, alimenti in sé il sacro fuoco jazzistico, ecco un nudrito stuolo di danze: ricordiamo fra tutti *Mansiel* di Abraham, e *The King's Navee* di Ellis, due fox-trot della più bell'acqua, che l'orchestra di Arthur Lally ha sonato in modo inappuntabile e che l'*Million-Airs*, un simpatico coretto comico, hanno rallegrato di un amensissimo commento vocale. E ricordiamo infine, per chi predilige le danze argentine, due tango classici — *La Camparita* di Rodriguez, e *Barriero* di Fugazot — eseguiti con bella ricchezza di cadenze e di colori dall'orchestra Gerald. Questi dischi sono incisi con molta nitidezza e con molto vigore, e meritano ogni fortuna.

\*\*\*

La più recente produzione della «Fonografia Nazionale» continua a dar prova di quel notevole progresso tecnico che già è stato rilevato su le nostre colonne. Con calma tenace e perseverante, questa antica ditta milanese è riuscita sempre più a perfezionare la propria lavorazione e a portarla all'altezza dei tempi, e la cosa appare tanto più meritoria quanto si pensi che essa fa tutto da sé, dall'incisione alla stampa, in grazia d'un impianto che non potrebbe essere più completo e che la emancipa interamente da ogni collaborazione estranea. I suoi dischi «Excelsius» si sono ormai affermati in modo lusinghiero; e anche gli ascoltatori della ra-

dio hanno avuto occasione, in questi ultimi mesi, di ammirarne i notevoli pregi, primi fra tutti una sonorità nitida e brillante e una quasi assoluta assenza di fruscio.

Limitando la propria attività in un campo ben definito, la «Fonografia Nazionale» è riuscita a evitare una inutile dispersione di energie e a concentrare tutti gli sforzi verso l'ottenimento del risultato perfettissimo. Per questo, i suoi dischi di canzonette incontrano oggi una fortuna tanto larga quanto meritata, e appaiono tali da soddisfare ampiamente ogni giusta pretesa. Anche la scelta del repertorio contribuisce validamente al loro successo; computa con cura sagace, essa tende costantemente a quanto di meglio viene offerto, e non si adatta a raccattare, pel solo giuoco di far numero, le cose mediocri destinate a sicura fine ingloriosa.

Nei dischi «Excelsius» pubblicati ultimamente, il trionfatore è ancora il tenore Fernando Crivelli, un artista che «sente» la canzone come pochi, e che sa interpretarla con una grazia tutta sua e con una finezza non comune. La sua voce morbida e pieghevole aderisce alla musica e si fonde mirabilmente con essa. Ascoltate Crivelli in *Compagnie* di Di Lazzaro o in *Serenità* di Fragna, e ne resterete ammirati; fate ch'egli canti la maliziosetta *Cuba* di Mascheroni o l'appassionata *Non vi specciate, signora* dello stesso secondo autore, e vedrete con quanta facilità egli sappia passare da un genere all'altro, conservando sempre una linea garbata e signorile. L'intervento di un coro piccolo ma ben intonato dà a queste sue esecuzioni un più vibrante rilievo; e ne deriva un suggestivo effetto d'insieme. Anche in *Canzone gondoliera* di Rusconi, cantata con molto impegno dal soprano Martinelli, il coro ha una parte non indifferente; manca invece in *Tango del vento* di Mriotti e in *Campine d'estivo* di Muel, affidate unicamente all'interpretazione del soprano Bruna Conti, una giovane cantatrice che non manca di mezzi naturali e che può esser considerata come una lieta promessa.

In fatto di musica da danza, i dischi «Excelsius» ci presentano varie incisioni, dovute alla ben nota orchestra Stefer. Oltre alle musiche delle canzoni sopra ricordate, segnaliamo *Cielo d'Hawai*, fox-trot di Di Lazzaro; *Si fa quel che si può*, one-step di Billi; *Bionda sartina*, altro one-step di Chiappo; *Fiesta*, la famosa rumba diventata così popolare, e finalmente *Aduana* e *Il pizzicar*, due brillanti marce-one step di Piaccone. Per danzare, ce n'è d'avanzo. Che se poi desiderate qualcosa che rievochi il buon tempo antico, ecco *La mazurca di mezzanotte* di Ferruzzi, ed ecco un'altra mazurca, *Tendresse*, di Billi; e, finalmente, inchiniaci a Waldeufel, di cui due valzer celeberrimi — *Les Sirenes* e *Les Patineurs* — vengono per l'ennesima volta rievocati in un'esecuzione piena di slancio e di colore, che, fra l'altro, non si ascolta senza una sottile nostalgia degli anni lontani. Fra i nuovi dischi «Excelsius», questi, appunto, ricordiamo con maggior simpatia.

CAMILLO BOSCIA.



Il tenore Fernando Crivelli.

mente divulgata fra i nostri fonomatori. Oggi, chi ne desidera un più ampio saggio deve cercarlo in Inghilterra, dove il grande tedesco trascorre la maggior parte della propria vita, e dove è tuttora considerata come una gloria nazionale. Dall'Inghilterra, appunto, provengono alcuni dischi «Dekka» — la ben nota marca britannica di cui si è altra volta parlato su queste colonne — che tendono in certo modo a colmare la segnalata lacuna del nostro mercato. Essi riproducono, dello Haendel, alcuni fra i più notevoli Concerti: quelli in fa maggiore, in mi minore, in sol minore, in la maggiore e in re minore; pagine, senza dubbio, sommamente espressive e tali da lumeggiare ampiamente il temperamento e lo stile del loro autore. Questa musica settecentesca, larga e solenne, e pure pervasa da un intenso fremito di vita, riesce ancora a imporsi alla nostra ammirazione, non soltanto per il prestigio di cui gode, ma anche per la schietta e saporosa freschezza che gli anni non sono riusciti a offuscare. L'esecuzione offerta dalla «Dekka» è veramente lodevole per colorito e per misura; essa è dovuta a Ernest Ansermet — uno dei più noti concertatori britannici — a capo d'una valorosa orchestra d'archi alla quale è stato aggiunto un arcipredo di Broadwood, datato del 1790. Se ai pregi dell'esecuzione si aggiungano quelli peculiari delle incisioni della gran marca londinese — che sono sempre nitidi e sonanti —, si fa presto a dedurre che questi dischi (una dozzina in tutto) son tali da



Il coro bulgaro «Gusla» di Sofia (trasmissione avvenuta dal Teatro di Torino).

# DIZIONARIETTO TECNICO

DI UMBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 20)

Qui ricordiamo che è praticamente impossibile eseguire una saldatura su di una conduttura d'acqua se non si toglie prima il liquido che scorre in essa, per la dispersione del calore del saldatura che si avrebbe attraverso la massa liquida. Chiudendo la chiave d'arresto precedente al punto ove deve essere eseguita la saldatura e lasciando scorrere tutta l'acqua rimanente, ci si mette in condizione di poter eseguire la saldatura. Questa ultima è preferibile eseguirlo direttamente sul rubinetto (o su qualche manico) anche esso in bronzo od ottone) e non sulla conduttura di piombo per evitare che, chi non è pratico, possa forare la conduttura di piombo portandola ad una elevata temperatura. Non è da prendersi sul serio un collegamento alla terra quando non sotto stato convenientemente preparate le superfici da mettere in contatto e non si esegua la relativa saldatura, della quale ultima se ne può fare a meno solamente per installazioni urgenti e provvisorie o per esperimento.

Non è consigliabile eseguire il collegamento del conduttore di terra alla conduttura del gas od al radiatore. Fra le due la seconda è da preferirsi sempre che il radiatore abbia costantemente dell'acqua nei suoi elementi e condutture di collegamento. Ma, si aggranda ancora la costruzione dovrebbe essere eseguita sui tubi in ferro o su elementi (del radiatore) in ghisa e, per chi non è pratico, più difficoltosa sarà l'operazione della saldatura.

La conduttura del gas è da escludersi, oltre che per l'eventuale pericolo che essa può rappresentare, anche per il fatto che le guarnizioni fra un tubo e l'altro, per quanto presentino una sicura ermeticità, non offrono una sicurezza di continuità di contatto metallico.

Una terra, nel vero senso della parola, dovrebbe essere rappresentata da una piastra metallica (possibilmente rame anche essa) od una vecchia casseruola su cui viene saldato un grosso conduttore. La piastra si affonda in un terreno umido, a qualche metro di profondità, ed attorno ad essa si costruiscono alcuni cilindri di carbone e del sale comune. Da tener presente che la saldatura alla piastra va fatta con grande cura, su di una larga superficie e senza scolio, per evitare corrosioni. Spesso occorre verificarne il buono stato.

Tutto quanto abbiamo sopra detto come linee generali può essere ripetuto anche per l'attacco di terra di un apparecchio radiocorrente. Aggiungiamo solo che il conduttore usato per la connessione alla terra deve essere, in questo caso specialmente, di sufficiente sezione ed il più corto che sia possibile. Inoltre bisogna evitare la formazione di angoli troppo vivi, preferire delle curve molto larghe e cercare di servirsi di un solo pezzo di conduttura tenendo presente che una saldatura, per quanto bene eseguita, rappresenta sempre una resistenza al passaggio della corrente.

Rimandando il lettore anche alla voce « Piastra di terra » ricordiamo, tanto per chiudere l'argo-

mento, che, spesso, per uso di apparecchio ricevente, l'attacco per la terra può anche essere eseguito ad una ringhiera di balcone, cancellata od altra massa metallica.

## PRESA MULTIPLA PER CUFFIE.

Speciale tipo di presa di corrente che permette di poter prendere, in derivazione, diverse cuffie od altoparlanti da un apparecchio ricevente. Trattasi di un biocchetto isolante su cui sono montate diverse coppie di contatti e ad ognuna di queste coppie è possibile prendere una derivazio-



Fig. 443.

ne per una cuffia o un altoparlante. L'innesto all'altro biocchetto ricevente può essere fatto, a seconda del caso, od a mezzo di un comune « jack » oppure a mezzo delle solite boccole.

## PRESSPAHN.

Materiale isolante usato per piccoli apparecchi elettrici di comando, per bobine funzionanti a basse tensioni, ecc. È presentato, in commercio, come una specie di cartone, compresso, cilindrico e liscio, ed è ottenuto da uno speciale trattamento da fibre legnose.

## PRIMARIO (Circuito).

Negli accoppiamenti induttivi è quel circuito nel quale passa la corrente (corrente primaria) che deve uscire su di un altro circuito (circuito secondario) e nel quale ultimo devono aver luogo azioni secondarie appunto in conseguenza delle leggi dell'induzione (vedi). In radio si intende circuito primario la parte di un ricevitore comprendente l'antenna e la presa di terra o contrappeso (oppure solamente il quadro (vedi) con la bobina di accoppiamento primaria e, qualche volta, anche un condensatore variabile (vedere fig. 44).

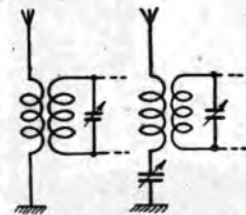


Fig. 444.

## PRISMATICA (Antenna).

Collettore d'onde costituito da un certo numero di conduttori (4, 5, 6, 8) fissati, generalmente, attorno a

due cerchi isolanti e paralleli, in maniera da avere la disposizione dei conduttori stessi paralleli e come gli spigoli di un prisma regolare, di un variabile numero di facce per quanto sono i conduttori che entrano a formarlo.

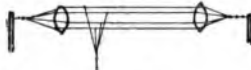


Fig. 445.

È un tipo d'antenna con cui si riduce di molto la resistenza e le perdite d'energia ad alta frequenza e ciò per la nota proprietà detta di *conduzione superficiale* (vedi). Detta anche « Antenna a gabbia ».

## PROVA-CIRCUITI.

Senza ricorrere a costosi e complessi apparecchi di laboratorio, il radiolite (che, spesso, può aver bisogno di provare se un circuito è regolarmente chiuso oppure se vi è sufficiente isolamento attraverso due elementi o parti di un apparecchio a complesso qualsiasi) può montarsi un semplice dispositivo detto appunto *prova-circuiti*.

Per molti casi, e con risultati più esatti, sarebbe indicato il galvanometro, da noi descritto sotto l'apposita voce. Il prova-circuiti di cui la presente voce è qualche cosa di più semplice e consiste in una piletta a secco di pochi Volta (generalmente un biocchetto da V.

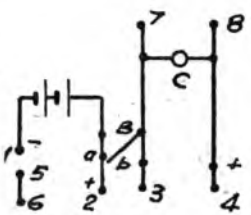


Fig. 446.

4,5) ed una lampadina *micro-tigton* che possa sopportare la suddetta tensione.

Volendo fare le cose con una certa eleganza ci si può servire di una piccola cassetta, nel cui interno si nasconde la piletta ed, a mezzo di opportuni collegamenti, i punti 1, 2, 3, 4 si portano sotto appositi morsi o serragli situati sulla parte superiore della cassetta.

Gli usi a cui si presta un tale semplice apparecchio sono diversi e svariati, e noi, con degli esempi, cercheremo di ricordarli tutti. Dando uno sguardo alla fig. 446 diremo che l'apparecchio è completato da un piccolo interruttore a leva strisciante od altro tipo che serva ad unire fra di loro od a staccare il contatto fra i punti a) e b).

Occorrendo controllare se un condensatore è in perfetto stato di isolamento, sarà sufficiente mettere in contatto permanente i due punti a) e b) e collegare i contatti di esso condensatore con i punti 1 e 4. Anche se il condensatore è va-

riabile, girando la manopola ed inserendo ed escludendo tutto il blocco di piastre mobile in quello fisso, la lampadina deve rimanere spenta. Se si accende vuol dire che in un qualche punto si ha un contatto fra le due serie di armature. Provando un condensatore fisso, se la lampadina si accende vuol dire che esso è inservibile.

Il buono stato di una bobina o qualsiasi altro avvolgimento ci viene assicurato, invece, dalla accensione della lampadina, sempre collegando gli estremi della bobina stessa coi punti 1 e 2. Naturalmente quanto più lungo e più sottile sarà il conduttore fornente la suddetta bobina, minore intensità luminosa darà la lampadina. La luce normale della stessa potremo averla collegando con un ponticello qualsiasi i punti 1 e 4 direttamente.

Naturalmente bisogna evitare di mettere in diretto contatto fra di loro i due punti 1 e 2 per evitare un corto circuito sulla batteria di pile.

Anche i piccoli trasformatori per uso radio possono essere provati col suddetto apparecchio e sempre collegando i due estremi del primario e poi quelli del secondario coi punti 1 e 2. Osservando attentamente si potrà anche rilevare quale è l'uno e quale è l'altro (primario o secondario) considerando che, per una maggiore lunghezza del conduttore, la intensità luminosa della lampadina sarà minore. Se uno degli avvolgimenti è interrotto è naturale che la lampadina non si accenderà affatto. Similmente diremo per le prove di resistenze, reostati, ecc., nei quali casi ad una maggiore resistenza elettrica (non maggior valore in Ohm corrisponderà una luce più tosa).

Qualsiasi altra connessione, contatti di *jack*, spine, molle, ecc., può essere provata nella maniera anzidetta, avendo presente che, quando il circuito che si prova è interrotto (vedere alla voce « Circuito »), è naturale che la lampadina non si accenderà, e viceversa. Tenere presente, però, che, provando un condensatore, occorre isolarlo da altri elementi e togliere qualsiasi altro collegamento che potrebbe dar luogo a errate conclusioni.

Il filamento di una valvola può essere provato collegando i piedini del filamento stesso coi due punti 1 e 2. Quando, invece, la valvola emette a bassa temperatura e quindi, non essendoci l'accensione del filamento stesso, occorre inserire un piccolo amperometro fra i due punti 1 e 3 e collegare i due piedini corrispondenti al filamento della valvola con i punti 6 e 2. In mancanza di amperometro ci si può servire di uno dei piccoli voltmetri così comuni, inserito come si è detto e che, in questo caso, funzionerà da amperometro (meno la lettura indicata dall'ago che avrà poca importanza per noi).

Per accertarsi se la piacca o la griglia di una valvola è isolata dal filamento si può provare a collegare un piedino del filamento e quello della piacca o della griglia con i punti 1 e 4. La lampadina dovrà rimanere spenta.

(Continua)

U. TUCCI.

Le statue di legno sono spesso attaccate dai tarli e molti capolavori vengono distrutti nel corso degli anni. Non vi è alcun rimedio per preservare le statue che hanno un valore artistico? Riferiamo ciò che è stato fatto a New York per salvare dalla completa distru-



A sinistra: una statua in legno ridotta da cattivo stato dai tarli. A destra: la medesima statua rimessa a nuovo con un trattamento speciale.

zione, una statua in legno di San Paolo, che per 164 anni era stata esposta all'infestazione dei tarli. In un primo tempo la meravigliosa statua fu trattata con un composto chimico, contenente sostanze che impediscono il disfacimento provocato dai tarli, che vengono uccisi dalla loro azione chimica. Poi le cavità sono state ripulite accuratamente e quindi riempite con un legno liquido. Quando questo legno liquido si è asciugato, la statua è stata ripassata con la carta vetrata e finalmente fu ricoperta con parecchi strati di vernice a smalto. Risultato: la statua di San Paolo, che stava per casere in pezzi, diventò nuova per la seconda volta.

Una notizia che farà piacere ai radiomobili. Una rivista scientifica americana pubblica l'opinione di alcuni tecnici in materia di radio, secondo i quali il fenomeno della evanescenza, « fading », nelle ricezioni radiofoniche può essere impedito regolando i trasmettitori in modo corrispondente alle variazioni di altezza dello strato di Heaviside, che è circa cinquantacinque chilometri dal suolo avvolge l'atmosfera della terra come un grande lenzuolo. Questo strato si abbassa e si innalza continuamente durante le ventiquattro ore del giorno e le onde radio che vi pervengono sono quindi riflesse sulla superficie della terra con angoli variabili, dipendenti dalla maggiore o minore altezza dello strato stesso. Si ritiene che per questo motivo le onde riflesse dall'alto non sono sempre sincronizzate con le altre onde radio che si muovono lungo la superficie terrestre e così si verifica il noto fenomeno dell'evanescenza. Misurando continuamente l'altezza precisa dello strato di Heaviside e regolando i trasmettitori delle stazioni, si potrebbe migliorare la ricezione dei programmi radiofonici. Questo problema è stato affrontato dal *Bureau of Standards* degli Stati Uniti e si assicura che sia già stato creato un apparecchio adatto per poter misurare con precisione le variazioni di altezza dello strato di Heaviside, al fine di preparare una carta sperimentale destinata a facilitare il lavoro delle trasmissioni.

## CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

Sono stati recentemente provati nella Florida alcuni nuovi canotti metallici, che si muovono pedalando dall'interno. Si tratta di barchette di alluminio, della forma di pezzi di cilindri, forniti ai due lati di due cilindri pieni d'aria, che impediscono il loro affondamento in qualsiasi posizione si possano trovare. La forza di propulsione viene impressa all'elica, che si trova nella parte posteriore, per mezzo di un sistema di pedali, simili a quelli delle comuni biciclette. Certamente questi canotti non possono servire per effettuare una traversata da un punto all'altro della costa, però sono indicatissimi per sport, per fare di straripa i fucoli all'ipoca del bagno, senza che si debba avere la preoccupazione del pericolo di andare a finire in acqua. L'elemento della sicurezza, congiunto alla stabilità di questi nuovi galleggianti, ha



già prodotto i suoi effetti favorevoli e dei bagnanti della Florida, anche perché si tratta di una novità, non trascurano di servirsene in questa stagione.



Fra le industrie più strane sviluppatesi negli Stati Uniti va certamente annoverata quella dell'allevamento delle rane. Noi europei sorridiamo alla semplice idea di curare i moechi, eppure i profitti che si possono ricavare con una simile impresa non sono trascurabili. Si calcola infatti che nella sola America del Nord le rane vendute circa due milioni di dollari all'anno, vendute al bel prezzo di dieci dollari la dozzina.

Uno dei laghetti della California in cui si allevano le rane. Nel fondo: una rana gigante di un anno matura per il mercato.

Nell'Oceano Atlantico, presso la costa della Nuova Inghilterra, si trovano i banchi sottomarini noti sotto il nome di « Georges Bank », che possono riuscire pericolosi alla navigazione del transatlantico, specialmente quando imperveria la nebbia. Nel 1931 è stato scoperto che fra tali banchi esiste una larga vallata sottomarina lunga undici miglia e larga due miglia e mezzo, con una profondità di circa due mila piedi. Poiché è consigliabile che le navi che devono attraversare la zona dei banchi si mantengano sopra questa vallata, è stata recentemente fatta una nuova carta topografica del fondo dell'oceano della zona, la quale può essere consultata per guidare una nave con riferimento alle varie profondità accertate dai nuovi strumenti di bordo, che si basano sul ritorno dell'eco dei suoni trasmessi in direzione del fondo del mare. In altre parole, con questo nuovo sistema si può navigare facendo a meno della bussola, delle stelle e dei mezzi fino ad ora usati per seguire esattamente una determinata rotta, mentre si può fare assegnamento su una guida che non può trarre in inganno, consistente nell'accertamento e nel controllo della conformazione del continente sottomarino, in base al quale si stabilisce la posizione della nave.

Come una comune macchina fotografica ha bisogno di essere messa a fuoco per eseguire una fotografia nitida, così gli apparecchi trasmettitori di televisione devono essere regolati e messi a fuoco per trasmettere figure chiare. Per essere sicuri di ciò, si ricorre all'uso di

strani cartoni a fondo bianco, sui quali sono stampati cerchi, euri, tridcoli, elavi, forlici e tanti altri oggetti di grandezza gradatamente più piccole. Quando le figure di questi fogli riescono chiaramente visibili sullo schermo dell'apparecchio ricevente esistente nello studio



per i controlli, allora si è sicuri che il trasmettitore è perfettamente a fuoco ed è quindi pronto per iniziare il lavoro, senza il pericolo di far ricevere immagini annebbiate o indistinte.

Il dipartimento di geologia dell'Istituto Smithsonian comunica che negli Stati Uniti sono stati scoperti quattro nuovi minerali, che fino ad oggi erano rimasti sconosciuti all'uomo. Il più importante di questi minerali è una sostanza radioattiva, della quale il costituente principale è l'uranio. È stato chiamato « elarkite » e fu trovato nella roccia esistente presso Spruce Pine, in un colore marrone scuro ed è leggermente lucido. Il secondo minerale, chiamato « ferveante », è stato scoperto nel Colorado o nello stato di Utah in roccia che contengono uranio, ma non è radioattivo. È quasi trasparente ed appartiene ai costituenti più importanti del vanadio ed il ferro. La terza nuova sostanza viene descritta come un solfato e fluoride di sodio, solubile, e si trova esclusivamente sotto forma di cristalli. Trova in più sarà conosciuta sotto il nome di « scarrite ». Il quarto minerale, chiamato « kratite », è composto di ferro, potassio e zolfo e si trova sotto forme diverse nella regione del lago Superior in California. È un minerale molto fragile.

A semplice titolo di curiosità riportiamo alcune recenti dichiarazioni fatte sulle macchie solari dal dott. Russel, docente presso l'Università Princeton. Secondo questo scienziato, le macchie solari, che possono essere considerate come lenti immensi frigoriferi elettrici, non riducono di più di un grado la temperatura della superficie della terra, anche quando sono molto numerose. Si sa che ogni unità di calore dissipata dai raggi solari in un dato numero e che nei susseguenti tre anni diminuiscono sempre, fino a diventare una quantità minima. La diminuzione delle macchie solari apporta un vantaggio gradito ai radiomobili, poiché essa ha come conseguenza l'eliminazione delle interferenze elettriche che agiscono sugli apparecchi radiotelefonici, oltre che sugli strumenti telegrafici. Una macchia solare ha una temperatura inferiore di circa mille gradi centigradi di quella della superficie normale del sole. I calcoli fatti fanno supporre che la temperatura delle macchie solari è circa quattromila e settecento gradi centigradi.



**NUOVI ARRIVI**

La settimana scorsa ho potuto far stare poco più della metà i passi delle lettere che erano pronti per la stampa. Siccome un numero di riviste va scritto in più di quelle che attendono, mi son deciso di annullare senz'altro il materiale pronto, pur rampiangendo che il desiderio di presentarsi la varietà delle lettere che mi giungono rimane. Oggi incomincerò con i nuovi arrivi: ce ne son molti altri e con un po' di pazienza vedrò di dar presto.

**Pietrolini.** Tu, veramente, hai scritto « Petrolini ma con tua buona pace ti regalo un lit. È un piccolo dono e vorrei servircene nella corrispondenza con me. Se sei un giovanotto come tu dici la attenzione di scrivere un'altra volta « tu non accorto » e non « mi sono accorta » (costa l'anche la gamma della lugia). Mi scrivi: « Mi sono accorto che più accortezza di quello che tu ti detta non lo potevo dire ». È questa una bella presunzione.

**Blu.** Son solito vederne di tutti i colori e vengo pur anche il blu, lo però preferisco l'azzurro ad il turchino. — **Toni.** Il Fulmine. Gli arrivi i miei. Il primo era stato allungato il termine. — **Spinoso.** Accolgo tutti, son qui per questo. Ma se tu attendi da me parole saggie, consigli preziosi invece d'un « Va bene! ». Ti dico: Poveretto, va male. — **Frippino.** Se ti toglio. Ma è una trippina rotante in albania ha dei diritti speciali. tanto più che il « Radiocorriere » ti giunge con l'aeroplano!.. Poi sei molto gentile. Mandami pure la fotografia di Fritz o Duff, ma pubblicarla non perché essere un presuntuo. Ma per poterlo addeco tutti gli animali domestici e selvatici che formano la vostra consolazione. Zap! ja di cane per il primo pretenderebbe la pubblicazione di Bimbin il grassissimo. Uppostissimo eh? ogni porta sempre in braccio.

**Pala.** Se leggi da molto questa pagina, dovresti ricordare che io ho più volte ripetuto che il nune mio non l'ho mai adoperato e quindi non posso essere rbi diri tu. « Ti scrivo perché ho capito che hai simpatia per la gioventù, per i nostri giovani e la tua simpatia e l'amicizia di quelli che hanno per la nuova generazione solo parole di biasimo. Non ti sgomentare. Fra cinquant'anni molti di voi criticeranno la generazione che verrà su mentre voi invece audrete più e più tempo. « A sei mesi (tempo a sedurre) ora) era piacevoleissimo anche il terziccolo, perché, santo cielo, il cello aveva vent'anni!

**Roseda.** La burocrazia non dev'essere un tuo furto perché mi diri e credo sia un nome di un furto. « Tu abiti a Bologna? » Se venita e senti la nostalgia dei tuoi luoghi, e Piccolo cuore a bolognese ma tu non Veneto e sente la nostalgia della sua città. Se fosse possibile fare uno scambio.

**Quadrigoglio.** La tua è serza data e quanto è come fosse un po' d'ora. Invece devo averla da un po' di tempo perché mi parli dei Promessi Sposi. e Rilleggendoli ho notato un errore. Ti vedo già col baffo disposto a punto interrogativo perché pensi come? « Te ne parlo una sbaglia nei Promessi Sposi? Eppure il sbaglio c'è. » Infatti hai ragione: Allora che Lucia è in casa del sarto costui ha « Due bambinette ed un fanciullo ».

**Quando Don Abbonido vi è disputato con Prouta c'è una bambina che s'è a dirle: « star dietro castagne ». Ad un ragazzo il sarto dice: « va nell'orto a dare una scossa al pescio da farne cadere quattro. ». « È tu — disse ad un altro — va sul fico a cogliere quattro. ». Ed ora sarai curioso di sapere se prima di questa « ragazzina alla n. 175 che pesa 53 chili, che ha compiuto 17 anni il 4 gennaio 1932, con i capelli biondi e gli occhi scuri, con un naso sulla carotide c'è stato altro che abbia nutrito quest'ora, no, ma cominciamo la famiglia del buon sarto. Carlo Qualtrifoglio: il ritratto che fai di me è identico, eccetto che non porto la jaspina, non ho la veste nera a gran fiori e faccio a meno della scaldina: » dicono che i vecchi siano gran-**

di fanciulli, dunque tu per essere così fanciullo devresti essere per in non niente. « Colomba. La febbre impazzita di ventata tifa, avrà fatto la settimana, la doppia settimana e te sarai belle guarita. Se a te piace pensarmi « una dolce e carina » signora « me proprio non spiacere pensare che così mi pensi. Ormai fate di me quello che volete. Quale libro non ho mai scritto libri, ma ho in mente di scriverne qualche centinaio. La tua calligrafia è semplice e simpatica come lo è Colomba.

**Felicità Friulana.** Quanto a darti un'amica la vedrò in arrivo. Mi avventuro che se combino amicizie, salvo pochissime eccezioni, servono a fomentar congiure a miei danni. Della nostra cara Luu, manco di nozze. S'è proprio molto buona Luu e soffre tanto, povera amica. Quali obblighi c'è per ripartire al Radiocorriere? Quella di portare un sacro senza abbandonarla mai. Il sacro sarà ripieno di pazienza spolverata di affetto per me.

**Maiandi Luciano.** Caro il mio bimbletto, Procura di essere nuovamente buono quando un effetto e d'è a Papalino che ti prometta una nuova istantanea in piena luce. In questa, riproducendola, non si vedrebbe nulla. Tante giovanine sono come la tua piccola, confuse, buone. Impossibile prepararle per la stampa tipografica.

**Silla.** Ecco il giorno dell'apparizione. Ora attento l'incauto. Le mie preferenze sono di piccoli va bene, però le medesime sono di media elasticità e acetate anche i grandi purché non si accorgano di essere ho. Quindi par « sillare ». — **Campaniatra.** Capisco poco. Sai? Spiegati meglio e chissà non capisco nulla affatto. — **Mascardino.** Sei inglese nata però a Genova; hai uno pseudonimo maschile essendo tuttavia da 19 anni una fanciulla. Vuoi entrare nel Radiocorriere ed è cosa bella fatta. Se conosce la tua Liguria così bella e poetica? Dall'interno della stazione di Genova a Ventimiglia la conosci tanta e ne ho ricordi indimenticabili. Dico dall'interno della stazione, perché in varie volte che vi giungo non ne uscii mai e quindi la Superba non la conosco.

**Elena.** Mi piace assai il tuo stile fanigliare che « subito ti avvicina. Mandami i ritrattini del maschietto e delle gemelle e restituile loro i baci. Ma non ho scritto sulla z a Tribuna Illustrata », anzi (poiché

vedo che parecchi mi attribuiscono altro firmo) dirò che da quando son Baffo di gatto non ho più scritto un riga, otto ne sua lirina per altri fogli.

**Madonna Agnese.** Bioulu con gli occhi azzurri di carattere allegro e mi dai del Lei! Siffon com'è brutto questo periodo. « Vorrei appartenerle della di Lei compagnia domanzandole se, nascosto dal Suo pseudonimo, la di Lei persona munda una gonnella off un paio di calzonzi ». Forse se la domanda mi fosse stata rivolta alla buona, gonnella o calzonzi sarebbero saltati fuori; così è un altro paio di maniche! Il « Buon Uomo » non so davvero chi sia. Mi sarebbe facilissimo saperlo, ma siccome rispetto l'anonimo altrui, come vorrei fosse del mio, non ho mai chiesto e nemmeno ora chiedereb. Quindi non so proprio dirti se è chi tu credi.

**Succianepolo.** Reseda dice che la pagina par un libro di botanica tanto sono i nomi floreali; tu diri che pare una pagina di testo di zoologia. E te la pigli anche con il genere « neutro ». Sarebbe bene anche che M. T. Cicero cambiasse nome. Sa troppo di latino. Fa venire il mal di stomaco. Tanto più poi che ora è soldato e sta per essere caporale... Tu vorresti si chiamasse Cesare o Napoleone. Uhm; mi pare, caro Succianepolo, che tu nell'essere di latino stia per suczarti una neppola e di qui il mal di stomaco attribuito al nostro buon Cicero.

**Wanda.** Entra pure. Che cosa vuoi che ti dica di cordiale e di incoraggiante? Dici che hai 17 anni e sei inevitabilmente bimba e innamorata della musica, del mare, di Kipling e « dicitis in fumo » anche di te vecchio o giovane uomo o donna. E allora... coraggio e avanti. Il « Cordiale » lo piglieresti per rimetterti dallo spavento se tu mi vedessi in uno degli aspetti a scelta. — **Caracattante.** Se non possono dargere il pseudonimo di Cicero figuriamoci il tuo che non so nemmeno ripetere. « Da parecchio tempo seguono con crescente interesse i vagli dei vari lattanti, lattantini e lattantesse che compongono la grande famiglia del Radiocorriere ed avendo loro osservato che tali vagli molto spesso provengono da bocche ben complete di denti, inclusi quelli così detti del seno, ho pensato che anch'io potessi unire il mio modello e non molto sgranato vagito a quello di tanti altri. Del resto anch'io appartengo al gruppo dei lattanti, dato che posso assicurare che ogni mattina prendo una colma tazza di latte e cacao. Propongo allora, vestita l'istitutrice

dei componenti di quest'ultimo gruppo di latitanti accanto a quello dei « lattanti » il gruppo dei « affattanti » e « Caracattanti ». Ciò detto credo opportuno stendere regolare domanda su carta semplice ». Sai amico mio che sei noioso come una settimana di bel tempo? Ho fatto emarginare la tua pratica e non passata all'archivio. Non scrivermi più in questa guida se non vuoi che io istituisca il gruppo dei gonniolattanti.

« E per oggi basta con i nuovi arrivi. ». **Emi.** Credilo: non potevi fermi un dono più bello. Il volume ancor fresco di stampa che così coracemente mi hai mandato è un gioiello. Giò leggerova la delicatissima dicitura dell'autrice giapponese alla « soavisima Eni ». Avevo intuito che l'opera doveva essere la dedica. E mi piace ripetere: « Questo libro, o massissima Eni, io lo desidero a te: non solo perché tu lo attendevi con desiderio così ardente, non solo perché il dedicarlo a te vuol dire ripeterti la mia tenerezza immutata e infinita, ma anche perché ogni stillo di letteratura è di tanto che tu l'hai riusciti a donare all'anima del suo piccola protagonista, essa proviene sempre appunto da te. da te che, viva, mi fiorivi accanto più confida e fragile del gelosissimo in fiore; da te che, morta, del gelosissimo, non l'ha fatta fragranza ed il candore, continui a profumare ancora, sempre così vicina, così vicina a me... ».

Il piccolo rōmìn di T. Myò e B. Balli (Cassa Ed. e l'Estremo Oriente), Villalona di Genova, io lo desidero in ogni casa. Nonno per i ragazzi, che piacerà anche più ai grandi. È una squisitezza tale che ricorda quei meravigliosi dipinti giapponesi nei quali ogni più delicata tinta è in non suo gusto valore; la mano è scintillata con i suoi colori: accenti colorati, tranne un complesso d'impercibile ate e di finissima grazia. Tu, buon Emi, hai voluto quale pseudonimo far tun il nome della fanciulla cara all'Autrice. I tuoi scritti sono pur anche « buoni » e « soavi! » Ancora grazie per lo squisito dono.

**Ficcio di neve.** Giò: ti avevo proprio creluta una picciucca ed invece hai undici anni! Eh, sì! S'invecchia presto, venterà da antica mia. Con tutto il rispetto che sento per te poché desideri a suo nuovo risposta con belle frasi in non so trovarno altre che valgono questa: sei un caro tesoro e ti riamino i « tati baci ». Siccome alla tua rispettabile età si è un po' debolcini di memoria, scrivimi qualche volta ed io ti riporterò che sei un caro tesoro.

**Azzeccarperugli.** « Sono tanto, tanto felice! ». Ma per non disturbarti nella tua felicità sono stato zitto ed anche ora mi limito al dire: buon proseguimento! **Alma affratello.** Sono lieto di sapere che per me rimarrà l'antica Alma poiché il titolo di Regina mi dava un impaccio tal quale. Ed ho visto su « Giovannissima » un grazioso ritrattino che... no, no, ecco! Le amiche Berliozza sono accelle festosamente; quella fotografia è fuori stagione. Mandane allora. Ed ora saluto te e poi le cinque amiche che mi conduci.

**Italianissima.** E potevi dirglielo a quel signore del treno che leggeva la mia pagina: « Sa? non faccio per dire, ma io sono un'Italianissima » del Radiocorriere. « Quel signore dopo i dovuti omaggi e rallegramenti forse ti avrebbe chiesto: « E. dice: il promesso accendi sigari. Ha poi inviato a Baffo? » Doveva essere un bravo signore quello! Mi convince meno lo studente che cantava la réclame di quella tal eremica. « Sono certa che è anche un tuo amico perché poi di mise a scrivere a matita: farne una lettera o te o una poesia. Sappimi dire se hai ricevuto una lettera o poesia scritta a matita da Firenze o da Roma ». Stanno freschi i viaggiatori con certe viagiatrie alle costole!



« tre polizi » della Mammina... dei medesimi.



# IL CORSAIO dell'INFINITO

romanzo

Puntata N. 24.

— Io vorrei che tu non toccassi il cuore di nostro figlio con dottrine che portano in se l'esaltazione del dolore. Dall'Oriente sono tornato senza beni di fortuna, il mare m'ha inghiottito quanto possedeva. Ho portato però con me la certezza che il tuo credo mentisce all'umanità.

— Tu bestemmi.

— Ho camminato sul lastrico dell'eternità ed ho visto.

— La tua desolata tristezza è dunque il frutto d'una allucinazione terribile. La bugia che porti in te non sfiorirà mio figlio. Io lo difenderò.

— Dovrai persuaderti della verità che fino ad ora l'avevo nascosto. Dovrai credermi alfine.

Io credo in Dio Padre onnipotente creatore e signore del cielo e della terra e in Gesù Cristo suo figliuolo unico Signor nostro. Questo io credo. Ora sento su te odore d'incendio. O Signore, salvami!

La grande stanza era piena del dolore di Marianna. Ma Benvenuto pensava che era finalmente giunto il momento solenne della sua vita: che bisognava ad ogni costo fare della donna ostile un'alleata.

— Bisognerà rifare la vita dalle fondamenta. Bisognerà imparare a credere un altro vero. Io vidi troppo tardi. Tu non sai, Marianna, tu non sai. La storia del mio disinganno è più dolorosa di quanto tu possa credere. Non ho ceduto al primo invito, non ho creduto la prima parola. Ho visto negli occhi la verità. L'ho vista fino in fondo, Marianna, senza spavalderie e senza paure, non mi sono affidato ad un istintivismo dalle scene di carta. Io ho attraversato i regni della morte e delle cose eterne, ho varcato la soglia di Dio. Dal mio esilio sono tornato col tesoro di una certezza che io non chiedo di spartire con te, buona e dolce creatura, fedele al credo di tutti. Rivendico mio figlio. Voglio che egli sappia la verità che è cara, voglio che sulla verità che io gli porto costruisca la felicità quale forse era degli uomini d'un tempo, ascoltatori dell'istinto, cercatori delle gioie elementari ora per sempre smarrite dietro i vietati sofismi d'una morale artificiosa e crudele. Tu dovresti credere in me, nell'amore che porto a questa creatura di cui si sente appena il respiro. Se il tuo amore è soltanto devozione e non fiducia, ti spengi come fiamma e diventi la carceriera della mia esistenza, l'intollerabile bavaglio al mio grido di rivolta. Tu devi essere con me obbediente spirito che consiglia l'ardimento, il cuore che vede oltre il mio passo e mi illumina. Così l'ho pensata, così ti voglio al mio fianco. Non temere gli uomini. Se questa terra t'ammorra, se il tuo cuore sarà per un attimo portato a fatali ritorni, io ti sarò vicino, mia cara, io ti difenderò dal destino dei mediocri. Tu non devi piangere come fai ora. Non devi avvilire di così desolante incomprendimento la mia confidenza. Da alle mie parole il problema: risolvi con la tua mente e col tuo cuore. Non potrai volermi male.

— Queste cose dovevi dirmele prima di sposarmi. Io non sarei mai stata tua.

— Vidi in te il rifugio delle mie desolate speranze.

— O la vittima?

— Forse un po' anche questa. Ma ho pensato che se tu mi amavi veramente avresti sacrificato tutto di te al nostro amore.

— Non ciò che è di Dio!

— Del Dio tragico che vive nelle pieghe mortificanti del tuo pater. Castigo, penitenza, dolore, vita l'ribolata. Perché?

— Ma non capisci che il piacere di godere diventa, quando è solo, senza cioè la possibilità di piangere, una torturante avidità? Nostro figlio come

tutti gli uomini è nato con le lagrime sugli occhi. E' un segno, questo, che egli è destinato a piangere, a soffrire. Io difenderò in lui e contro la tua volontà, sia pur essa dura e ostinata, il diritto di soffrire. Dio lo vuole. Il dolore è una sublimazione della felicità.

— La fede, qualunque essa sia, crea i missionari. Io ho bisogno d'una creatura ove specchiarmi interamente. Ho bisogno di sentirmi confortato da una parola devota. Ho anche bisogno di te, della tua offerta. Tu non puoi respingermi come un nemico; devi accogliermi come un alleato. E se mi credi un malato, mi sarai infermiera.

— Sei un malato perduto per sempre. Non ci sono medicine umane che possano guarirti. Pregherò il Signore che ti svuoti del demonio. Domani tornerò da mia madre. Mi fai paura.

E il dì dopo Marianna prese in collo il suo bambino e fuggì a villa aita.

I Redan si la videro capitare il nell'ora del caffè latte e intuirono subito che qualcosa di grave era accaduto.

Nella sua casa tra i suoi due vecchi, Marianna si sentì salva. Guardava a tratti sul piano la bianca cascina dei Bardò con l'occhio sgomento che ha per la nave che affonda, sulla riva il naufrago scampato a stento. Le pareva che d'un tratto lingue di fuoco dovessero levarsi dal tetto, scaturire dalle finestre, divorare muri ed archi.

Ma sentiva anche che qualcosa di lei ardeva laggiù in quel rogo immaginario di affetti e di passioni. Era un po' della sua felicità, un po' della sua storia di donna che, consueta, diventava cenere, leggera preda del vento.

La signora Marcellina le chiedeva piano: — Ma perché, figlia mia, perché? E' una cosa grave quella che hai fatto. Dovevi restargli vicino, dovevi tentare di persuaderlo.

— Ho sentito nelle sue parole una troppo dura convinzione. Egli non guarirà più. Voleva avvelenare di sé mio figlio. Non lo riavrai dovessi io morire.

— Già si doveva sospettare, in quell'uomo troppo taciturno e chiuso, un segreto, una vissuta avventura da romanzo; e nostra figlia non dovevamo dargliela. Ora — diceva con accento imperioso il vecchio Redan — ora resterà nella tua casa. Nella tua stanza nulla è stato cambiato. Ritorni ad essere la



.Si sentiva nemico di tutto e di tutti.

mia Marianna che dalla terra dei lupi porta in salvo l'agnello.

Chi si disperò veramente fu mamma Lucia e papà Bardò. Essi vivevano del piccolo Geppo. Quando non lo videro più avrebbero voluto morire.

— S'ella è fuggita, tu, Benvenuto, devi averla offesa. Non si lascia la casa e il marito per un momentaneo e leggero capriccio. Questi beni si abbandonano quando il cuore non può più portarli. Dimmi, che cosa le hai fatto? Se vuoi, andrò io a chiederle perdono per te. Tu sei uomo troppo orgoglioso per inginocchiarti, troppo arido per piangere, troppo taciturno per dire le parole che guariscono le ferite dello spirito. Andrò io, andremo noi: io e tuo padre. Ma la tua donna porta troppa parte di noi perché possiamo d'un tratto rinunciare a vederla pressa. I vecchi vivono del bene dei più giovani. Tu, Benvenuto, non puoi ancora capirlo. Dimmi, dunque, che fu?

— Ella non l'ha capito. Ha visto in me un nemico, il demonio, l'uomo senza Dio e ha pensato di salvare suo figlio dalle mie arti che ella chiama istrioniche. Andate pure a cercarla, piangete pure per me. Il giuramento di fede che ci legava è spezzato per sempre. La mia liberazione incomincia ora. Ora incomincerò a cercare la mia strada. Era fatale.

(Continua).



# POTETE DISTINGUERE

..... La musica riprodotta da quella autentica, il cantante o il suo disco?

La differenza è sottile, ma sarà perfettamente percepibile se equipaggerete il vostro ricevitore di valvole Philips "MINIWATT,,

Non c'è sfumatura di tono che esse non riproducano.

Può darsi che le vostre valvole siano invecchiate; sappiate che la tecnica ha progredito e che è possibile ringiovanire un ricevitore con le nuove "MINIWATT,,



**MINIWATT!**  
P H I L I P S R A D I O



# RADIORARIO

Le onde possono rendere grandi servizi ai geologi per lo studio dei terreni e delle grotte. L'Associazione radiotelecnica di Arno sta facendo degli interessanti esperimenti in una regione di grotte in Cecoslovacchia. Secondo le caratteristiche della ricezione nelle cavità sotterranee, si cerca di determinare la natura del terreno attraversato dalle onde e l'esistenza eventuale di grotte sconosciute.

Seccome il piano quinquennale russo relativo alla radio sta per spirare, è dato che, in un così lieve spazio di tempo, non era possibile radiocinquagguare un Paese tanto vasto, si sta studiando un secondo piano pure quinquennale, ma più ampio del primo. Infatti, mentre il bilancio del precedente era di 15 milioni di rubli, ora si prevede una spesa di 65 milioni di rubli per attrezzare il Paese con installazioni ultramoderne.



Anche la celebre scrittrice purigiana Colette è passata armi e bagagli alla radio, dopo lunghi tentennamenti. Infatti, ha dichiarato ad un giornalista che la ha intervistata: «Ho esitato a lungo, ma, dovendo trascorrere lunghi mesi in campagna, penso che non sarebbe possibile fare a meno della radio. È un apparecchio ricevente sarà la prima cosa che metterò tra i miei bagagli!».

Le stazioni tedesche hanno trasmesso un interessante reportage della «Nolle di Valpurjus» dal vero. Un microfono è stato installato sul Brocken, la montagna nella quale — secondo la leggenda — i demoni e le streghe si danno appuntamento una volta all'anno e si è fatta rivivere per i radioamatori la fantasmica suadanza nel suo scenario naturale.



Il prof. Appelton, il notissimo fisico inglese, dirigerà la seconda spedizione aerea organizzata nel concorso di Aversè Paesi. La spedizione si inizierà verso il mese di agosto e studierà diversi problemi meteorologici e radioelettrici riferentisi alla propagazione delle onde. Mentre la spedizione Sliagg si dirigerà nel Canada del nord, quella Appelton si dirigerà a Tromsø, in Norvegia, per farvi delle osservazioni sui fenomeni di propagazione delle onde aertziane ancora non lucide. Tra i problemi che devono essere studiati a fondo, vi è quello dell'influenza dell'aurora boreale sulle onde corte, particolarmente per ciò che concerne le differenti forme di eco conservate in tali onde.

## RADIOINDISCREZIONI

La Società Radio Lussemburgo informa che la stazione in questione lavora su 20 kw, nota ha sulla a che vedere con la superstation. Si tratta, invece, di una piccola trasmittente, gestita da un radioclub locale, che serve soltanto per i bisogni del Granducato.



Il cane «Short» è diventato celebre al microfono di Schenectady. Trasmette ai radio-amatori i suoi... artistici latrati e le trasmissioni sono state, recentemente, ritrasmesse in relais in Olanda, Giava ed Australia!

Nell'ultimo anno i radioamatori della Prussia Orientale sono più che raddoppiati passando da poco più di 10 mila a 21.568!

Nell'espresso Londra-Leeds, in via di esperimento, è stato inaugurato uno speciale servizio radio per mezzo del quale i viaggiatori possono ricevere i programmi inglesi o dei dischi — che vengono trasmessi dallo stesso treno — a loro piacere. Tale sistema sarà presto adottato anche dagli espressi tra l'Inghilterra e la Scozia.



Una originale trasmissione è stata fatta dalla N. B. C. La celebre diva cinematografica, Bebe Daniels ha cantato al microfono di Hollywood accompagnata dall'orchestra di Paul Whitman la quale si trovava nello studio principale della N. B. C., a Chicago, cioè a molti chilometri di distanza. La cantante e i musicisti, per seguire il tempo, erano tutti forniti di cuffie recettrici.

Le stazioni inglesi ritrasmettono la stagione estiva del Covent Garden che comprende solo musica wagneriana per la quale sono stati scritturati i migliori cantanti tedeschi specializzati.

La radio inglese ha presentato una protesta alla Lega delle Nazioni contro la radio boicottata poiché la nuova stazione, Leeds-Grado, di ben 250 kw., con onde di 351 m., disturberebbe gravemente le ricezioni di Londra (legione Mühlacker, Graz, Harcellana e Strasburgo che lavorano con onde pressoché uguali). L'ultima protesta consimile è stata presentata anche dalla Germania.

I celebri concerti di Koenigsberg, che si tengono ormai da oltre mezzo secolo, con la prossima stagione invernale, passeranno sotto la direzione della Rundfunk in quale il organizzatore in modo che tutte le classi possano assistere ad essi.



La «Tribune de Genève» risale il passato della radio cercando i nomi dei primi artisti che affrontarono il microfono. Jean Richelieu fu uno dei primi artisti che parlarono a Radio Parigi, che allora si chiamava semplicemente e modestamente Radiola. Venne poi Maurizio Barrès il quale ripeté al microfono un suo discorso, tenuto alla Sorbona in memoria di Giovanna d'Arco. Ma uno degli episodi più interessanti è quello del debutto alla radio di Sarah Bernhardt. Furono necessarie molte cure per far scendere l'illustre attrice — allora amputata di una gamba — nel sottosolito del boulevard Haussman dove era lo studio. Vennero poi i primi concerti organizzati dai militari. Il giornale pubblicò di quei giorni tonanti: Saucha Guiry che parla ad un microfono primitivo, retto da un solo del Genio zappato.

Alcuni giornali francesi continuano a proclamare contro le trasmissioni mediche fatte proprio allora del pastè e... poco apertive, in verità! Paul Reboux dice giustamente che, in tali ore, dovrebbe essere trasmessa soltanto musica leggera e scempie, ma pure conferenze, poiché sarebbe difficile seguirle tra il rumore dei piatti e delle posate. In Italia già da tempo tale principio è stato adottato!



La H. B. C. ha fatto stampare dei cartelli a caratteri cubitali: «Atenti al microfono» che saranno appesi sui sensibilissimi apparecchi ogni qualvolta esso uscirà dallo studio. Anzi, è infatti che, nelle sale da ballo, soprattutto, il microfono venga urtato. Durante una trasmissione daia budia di Westminster, disattentamente, uno scuzzero sicutò con la sua alabarda il microfono appeso all'ingresso del santuario; scer ar sono, durante una trasmissione dal Park Lane Hotel, un ubriaco staccò il microfono e lo scaraventò in mezzo alla sala. Per ciò, d'ora innanzi, il microfono della H. B. C. sarà attentamente sorvegliato e protetto.

In Germania la vendita di apparecchi radio è molto superiore al numero delle licenze regolarmente rilasciate. Da ciò si deduce che non gran numero di radioamatori, già obbligati, cambiano il loro apparecchio con un modello più moderno e più potente. Altre sono le deduzioni che, purtroppo siano obbligati a fare noi pur movendoci dalle stesse considerazioni.



In Francia non è ancora fissata una tassa per le radioudizioni. Giorni sono, si è presentata alla stazione della Torre Eiffel una vecchietta che ha consegnato al direttore una piccola somma, dicendo: «Tenete, questo è ciò che lo posso fare per la radio. Non è logico ch'io debba ricevere le vostre trasmissioni senza pagare niente. Non sono ricca; ogni settimana mi permettevo il lusso di un pollo in pentola, per qualche volta ne farò a meno...».

La lega radiotelefonica internazionale ha compilato una statistica sulla media annua del tempo di trasmissione per il 1931, mese che oscilla da 112.358 minuti (Iru-zelles I) e a 410.952 (Dauntry National). La maggior parte nei programmi è rappresentata dalla musica: 61% in Inghilterra, 43% in Austria e 45% in Germania.

## NUOVA SEDE DELLA VICE-DIREZIONE DELL'EIAR DI MILANO

Informiamo i nostri abbonati che dal giorno 16 corrente la Vice-Direzione di Milano ha traslocato i suoi uffici da

VIA GAETANO NEGRI 8 a VIA CARDUCCI 14

# CONCORSO A PREMI PER LE MIGLIORI CRITICHE ALLE RADIOCOMMEDIE

CHE VERRANNO TRASMESSE NEL 1932 DALLE STAZIONI  
RADIOFONICHE ITALIANE

## 1000 LIRE DI PREMI PER OGNI RADIOCOMEDIA



Le radiocomedie cui il presente Concorso si riferisce avranno programmazione a opportuni intervalli di tempo. I nomi degli Autori che per ora hanno scritto o stanno scrivendo le radiocomedie, sono già noti, e tutti di prim'ordine: Luigi Pirandello, F. T. Marinetti, Massimo Montempi, Luigi Chiarelli, Alessandro De Stefani, Lucio D'Ambrà, Gino Rocca, Gerardo Guerardi, Piero Mazzolotti, C. G. Viola, Luigi Antonelli, Alberto Dominici, ecc.

La prima radiocomedia trasmessa è stata, come è noto, «La dinamo dell'eroismo» di Alessandro De Stefani, sulla quale altre cinque critiche di Abbonati sono pervenute alla Direzione Generale dell'Eni. Continuo che per il lavoro di Encio D'Ambrà ancora più numerosa sarà la partecipazione al Concorso. E' bene raccomandare ancora una volta agli Abbonati di attenersi scrupolosamente ai termini stabiliti per la materia da svolgere e per la lunghezza, affinché la Commissione giudicatrice non si trovi nuovamente nella necessità di togliere il premio a critiche ultime, ma non rispondenti alle formalità richieste dal bando seguente.

Inutile soggiungere che — con l'esplicita dichiarazione di «fuori concorso» — saranno graditissimi e, se del caso, segnalati a parte, i pareri degli Abbonati che, pur desiderando partecipare all'interessante referendum, non gradissero impegnarsi nella gara.

1. — L'Eni offre in premio ai migliori critici alle radiocomedie che verranno trasmesse nel 1932 dalle Stazioni radiofoniche Italiane.

Per radiocomedie non sentendone tutte quelle che verranno trasmesse nel corrente anno, bensì quelle soltanto che sono state scritte appositamente per la radio da Autori italiani e che verranno, fatte nell'annuncio del Radiocorriere, quanto negli annunci al momento della radiodiffusione, contraddistinte da una particolare indicazione e da un numero progressivo.

2. — La partecipazione a tale Concorso è esclusivamente riservata agli abbonati alle radioazioni in regola coi pagamenti.

3. — Le critiche dovranno essere indirizzate alla Direzione Generale dell'Eni - Concorso critica radiocomedie - Via Arsenal, 21 - Torino e portare come ultimo termine utile la data del timbro postale del giorno successivo alla trasmissione delle radiocomedie cui si riferiscono. Tali radiocomedie verranno infatti trasmesse almeno una volta dalle stazioni del Gruppo Nord (Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze) e successivamente una volta dalle stazioni del Gruppo Centro-Meridionale (Roma, Napoli) o viceversa; per tanto la critica di ogni radiocomedia dovrà portare nel timbro postale come data massima quella del giorno successivo alla trasmissione della radiocomedia stessa da parte del Gruppo Nord, se preventivamente tale trasmissione sia già stata effettuata da parte del Gruppo Centro-Meridionale o inversamente.

4. — Le critiche dovranno essere contenute in non più di cinquanta linee di colonna del Radiocorriere e dovranno consistere, sotto pena di nullità i seguenti elementi:

- qualità radiofoniche della radiocomedia;
- valore e interesse intrinseci della radiocomedia;
- evitabile e disciolti della sonorizzazione;
- interpretazione;
- impressione generale.

5. — Le critiche premiate verranno pubblicate sul Radiocorriere unitamente al nome e alla residenza dell'Autore.

6. — Una Commissione presieduta dall'ing. Raimo Chiodelli, direttore generale dell'Eni, giudicherà ed assegnerà le graduatorie di merito, alle quali faranno riferimento i seguenti premi:

1° premio: L. 500    2° premio: L. 300    3° premio: L. 200

7. — La presunzione s'intende riferita alle critiche di ogni singola radiocomedia e pertanto verrà ripulita in tre volte nell'anno corrente, quanto saranno le radiocomedie trasmesse secondo quanto specificato nel secondo periodo dell'art. 1.

## 1000 LIRE DI PREMI PER OGNI RADIOCOMEDIA



Le donne nella radio potevano. La prima donna che si accostò al microfono fu Szymonka Grabowska la quale, dotata di voce creboscamente radiophonica, divenne la spavalda della situazione. In seguito le donne collaborarono alla radio come cantanti, attrici, dicatrici, fucche (a loro affidata la rubrica infantile) e la signora Lemnide, «il quarto d'ora femminile», che assunse un grande sviluppo data la molteplicità di argomenti interessanti la donna, che vi si trattava.

La Radio Catalana ha offerto all'ospedale di Barcellona tre letti per i malati poveri.

In molte stazioni cominciano a diventare di moda le conferenze in lingua straniera. La stazione di Budapest ha deciso di consacrare una trasmissione settimanale ad una lingua estera conosciuta. La stazione di Varsavia trasmette regolarmente conferenze in francese, inglese, spagnolo ed esperanto.

La radio si sviluppa rapidamente nel Marabonari. Le trasmissioni della stazione di Tamariu, che ha un solo anno di vita, sono sempre più interessanti. La stazione non si limita più a trasmettere concerti di dischi ma dispone interessanti esercitazioni dello studio con il concorso di tre orchestre.

La H. B. C. ha fatto uso delle trasmissioni educative per render più efficaci le quali, usa stampare a prezzo popolare dei volumetti. The Lislever, documentari per ogni conferenza. Un nuovo record è stato ora stabilito da H. B. C. e Atenei, le cattedre inglesi per organizzare delle Esposizioni espressamente destinate ad illustrare alcuni cicli di radiokonferenze.

Alla fine del corrente anno Buenos Aires avrà una nuova stazione di 20 kw. Anche il Brasile, il Cile e l'Uruguay si propongono di costruire potenti stazioni radio in modo che tutto il Paese possa ricevere agevolmente opportune trasmissioni.

La prigione centrale di Molmo, in Svezia, è stata munita di un radiocorriere con l'obiettivo per permettere ai carcerati di seguire le radiodiffusioni. Evidentemente non tutti i programmi sono loro trasmessi. Le ricezioni si limitano a concerti e conferenze. Le autorità carcerarie svedesi contano di dare un grande sviluppo alla radio nelle prigioni come elemento di rieducazione per i reclusi.

Nel 1931 sono stati venduti nel Canada 266.122 apparecchi radio per una somma di 18 milioni e mezzo di dollari.

Le stazioni inglesi trasmettono degli speciali «S. O. S.» per avvertire certe persone in viaggio che la loro presenza, a causa di malattie o altri incidenti, è reclamata in famiglia. La H. B. C., durante il 1931, ha lanciato a Londra 833 di questi «S. O. S.», 333 dei quali hanno ottenuto il risultato sperato.



La Repubblica spagnola si preoccupa di far conoscere ai condotti le grandi conquiste della civiltà. Per ciò dei gruppi etnici e missioni pedagogiche, percorrono le campagne annuali di un cinematografo portatile, di un fonografo e di una radio onde far conoscere sin nei più lontani villaggi le meraviglie della tecnica moderna. I risultati sono più che soddisfacenti poiché il numero dei radiobambini aumenta continuamente in Spagna.

Anche Oslo ha adottato come amministrate una signorina.

Comincia l'estate, la stagione felice dei serpenti di mare. Non poteva mancare all'appello la società italiana marittima. In America, ci informano molto gentilmente alcuni giornali, si costruisce una stazione ad onde ultracorte per raggiungere gli abitanti di Marte... A rivederci alla prossima estate!

Il sei agosto prossimo, comincerà la nuova stagione dei «Promenade Concerts» inglesi i quali, come negli anni precedenti, saranno radiotrasmessi. Ogni serata sarà dedicata ad un singolo autore.

La radio prende un grande sviluppo in Turchia. La stazione di Samsun ha recentemente trasmesso i versetti del Corano, cantati nella moschea di Aga Sofia.

La Russia batte il record di trasmissioni di dischi: 287 ore al mese! Negli altri paesi il numero di ore mensili consacrato ai dischi è il seguente: Francia 90; Belgio 35; Danimarca 6; Finlandia 12; Inghilterra 3; Italia 38; Jugoslavia 8; Germania 105; Olanda 68; Ungheria 50; Svezia 28; Ungheria 15.

Secondo una statistica dell'Unione Nazionale di Radiodiffusione, le stazioni europee hanno trasmesso in questi due anni ben 3141 radiocomedie gran parte delle quali, però, erano adattamenti di commedie già esistenti. Le commedie scritte appositamente per la radio sono nella percentuale del 5%.

## SERVIZIO LIBRETTI D'OPERA

I depositi di L. 25, per poter ricevere i libretti delle opere che verranno trasmesse dai nostri auditori, devono essere inviati, d'ora in avanti, anziché in:

VIA GAETANO NEGRI, 8  
in VIA CARDUCCI, 14

dove la Vice-Direzione di Milano ha trasferito i propri uffici

**SUPERTRASMISSIONI**

Dalle ore 5,45 alle 12,45 e dalle ore 14,40 alle 16,30: Trasmissioni interessanti i partecipanti al Il Radio-Auto-Avio-Raduno. Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze e Bolzano - Ore 20,45: Scampolo, commedia di D. Niccodemi. Roma-Napoli - Ore 20,45: Sogno di un valzer, operetta di Oscar Straus.

# DOMENICA

22

**SUPERTRASMISSIONI**

Langenberg - Ore 20: Il castello maledetto, operetta di Millöcker (dalla Studio).  
Praga - Ore 19,30: Les dragons de Villars, operetta di A. Mailart.

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke 906 - m. 331,4 - kw 7/70 %  
Torino: ke 1098 - m. 273,7 - kw 7/100 %  
Genova: ke 959 - m. 312,8 - kw 10/70 %  
Trieste: ke 1211 - m. 247,7 - kw 10/100 %  
Firenze: ke 608 - m. 501,7 - kw 20/100 %

Dalle ore 5,45 alle 12,45 e dalle 14,40 alle 16,30 trasmissione di messaggi ed ordini di marcia alle automobili ed agli aeroplani partecipanti al «Secondo Radio-Auto-Avio-Raduno Nazionale».

5,54: Segnale orario per il R.A.A.R. 19.15-19.30: CONCERTO VARIATO: 1. Offenbach: Orfeo all'Inferno, sinfonia; 2. Puccini: Leggenda del Donubio; 3. Amadei: Impressioni d'Oricente, prima suite; 4. Smetana: La sposa venduta, fantasia; 5. Lehar: Canzoni zingari ungheresi, fantasia per violino; 6. Hummer: Cent'anni fu; 7. Romisch: Se il mondo andasse a pezzi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15: Segnale orario per il R.A.A.R. 16,30: Notizie sportive: Risultati dei primi tempi delle principali partite di calcio della Divisione Nazionale: Serie A.

16,40: CONCERTO VARIATO. Negli intervalli: Notizie sportive - Notiziario artistico.

18,15-18,25: Giornale radio: Notizie sportive: Risultati e classifica del campionato di calcio, Divisione Nazionale, e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi.

18,25 (Torino): Radio-giornale di Spumellino.

19: Giornale radio: Notizie sportive: Risultati delle partite di calcio di prima divisione: Gironi A, B, C, e D.

19,5: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Lincke: Elysitra, sinfonia; 2. Samplino: Berceuse montana; 3. Cortinassi: Urtarme des alpes; 4. De Micheli: Crepuscolo orientale; 5. Leonecavallo: Paggiacci, selezione; 6. Apollonio: Il lungo della primavera; 7. Schor: Cavalieri della luna.

19,5 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Balfé: La zingara; 2. Canzone; 3. Heymann: Il cammino del Paradiso, fantasia; 4. Canzone.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,34-20 (Milano - Torino - Firenze): Dischi.

19,31-30 (Genova): MUSICA VARIA: 1. Massenet: Thais, meditazione (violinista prof. Balardo); 2. Canzone; 3. Strauss: I bacì; 4. Serrano: Seguidilla.

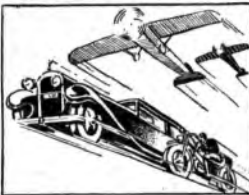
20: Giornale radio - Notizie sportive.

20,20: CONCERTO VARIATO.

## RADIO-AUTO-AVIO-RADUNO

Dalle ore 5,45 alle 12,45 e dalle 14,40 alle 16,30

Trasmissione di messaggi ed ordini di marcia alle automobili ed agli aeroplani partecipanti alla gara.



20,45:

**Scampolo**

Commedia in 3 atti di DARIO NICCODEMI

Personaggi:  
Scampolo . . . Giulietta De Riso  
Franca . . . Marisa Da Ruggio  
Emilio Bernini . . . Aldo Ottaviani  
Tito Saechi . . . Franca Bocci  
Giulio Bernini . . . Ernesto Ferrero  
Giglioli . . . . . Mario Bosselli  
Egisto . . . . . Giulio Tempestini  
Lo sconosciuto . . . Edoardo Borelli

Dopo la commedia: Dischi.  
23: Giornale radio.

**ROMA-NAPOLI**

Roma: ke 630 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke 011 - m. 318,8 - kw. 1,5/80 %  
ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11.810  
m. 25,4 - kw. 9/50 %

Dalle 5,45 alle 12,45 e dalle 14,40 alle 16,30: Trasmissione di messaggi ed ordini di marcia alle automobili ed agli aeroplani partecipanti al Secondo Radio-Auto-Avio-Raduno Nazionale.

5,54: Segnale orario per il R.A.A.R. 12,45-14: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1. Frililili: Fior di galezza; 2. De Soffra: Paris, mon Paris (soprano Elsa Lascaris e comico Eduardo Ricci); 3. Gaudini: Vicino a te (tenore Franco Stella); 4. Di Pirano: Va (soprano Lascaris); 5. One-



glio: Stracetto (soprano Gorella Gori); 6. Amadei: Danza di quomi; 7. Fragna: E bionsera (tenore Franco Stella); 8. Lugelli: Tutto quello che vuoi, duetto (soprano Lascaris e comico Ricci); 9. Leo Sclor: Menzogna (soprano G. Gori); 10. Marfotti: La canzone del perché (soprano E. Lascaris); 11. Bonavolontà: Alimpianto; 12. Onoglio: E la bimba fuggì (tenore P. Stella); 13. Gori: Kelly (soprano E. Lascaris); 14. Zucconi: Fior di Mimosa (soprano O. Gori); 15. Sgarbia: Al baccato (soprano E. Lascaris e comico E. Ricci); 16. Lajera: Morena.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15: Segnale orario per il R.A.A.R. 16,45: Notizie sportive. 17,18-30: CONCERTO STRUMENTALE E Vocale. - Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,15: Notizie sportive: Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione (Gironi E, F) - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive.

20,45:

**Sogno di un valzer**

operetta in 3 atti. Musica di OSCAR STRAUS, Direttore M° A. PAOLETTI.

Negli intervalli: Silvio Mezza: «La logica senza filo» - Dizionario poetiche di Gustavo Brigantino Colonna.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.

**BOLZANO**

Ke 816 - m. 385,1 - kw 1/100 %

Dalle 5,45 alle 12,45: Trasmissione di messaggi ed ordini di marcia alle automobili ed agli aeroplani partecipanti al Secondo Radio-Auto-Avio-Raduno Nazionale.

5,54: Segnale orario per il R.A.A.R. 12,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Callari: «Notiziario sportivo» - Disco Fonografico: Lezioni 61° e 62° di lingua tedesca (pagine 256, 259, 260 o 263 della Guida).

**CALZE ELASTICHE**

«C. Rossi fu Tito» per VENE VARICOSE. SENZA CUCITURE - SU MISURE PORSISSIME - MORBIDISSIME RIPARABILI - LAVABILI. Terapeuticamente perfette ed ottimi. NON DANNO ASSOLUTAMENTE NOIA. Griglia elastica illustrata. Indicazioni per prendere le misure, presidi. Fabbrica di calze elastiche «C. ROSSI fu TITO» - uff. dir. di S. MARGHERITA LIGURE

# DOMENICA

## 22

20.36: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20.45:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> A. La Rosa Paroli.

#### Parte prima:

1. Schubert: *Sinfonia incompilata*.
2. Beethoven: *Coriolano*, ouverture.
3. Longo: «La Sicilia in Teorico», conversazione.

12.50: Dott. Rolando Tonia: «Consigli agli agricoltori».

12.55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Bachmininoff: *Anamio, fuggiano*; b) Gretelinoof: *Quando mi amai*; c) di soprano Maria Isotta Castellani; 2. a) Gilea: *Atiriana Lecourcur*; «La decessimo ellige»; b) Mascagni: *L'Amico Fritz*; «O amore, o bella luce del core»; c) Villafini: *Anima allegra*; «Serenata di Lucio» (tenore lirico Fassetta); 3. Mendelssohn: *Sonata* in si bemolle maggiore: Allegro vivace, Andante, Allegro assai (violoncellista Felice Carretta e pianista Marcella Chesel); 4. a) Thomas: *Allagon*; «Non conosci il bel suol»; b) Charpentier: *Louise*; «Da quel giorno che a te mi son data» (soprano Maria Isotta Castellani).

13.55-14: Campione del Convento di Arles.

17: Huberta della signora.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiosport - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20.45:

### Scampolo

Commedia in 3 atti di D. NICCODEMI.

(Vedi Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze).

### PALERMO

Kc 312 - m. 521,5 - kw. 3/70 %

Dalle 5.45 alle 12.45: Trasmissione di messaggi ed ordini di marcia alle automobili ed agli aeroplani partecipanti al Secondo Radio-Auto-Avio-Raduno Nazionale.

5.15: Segnale orario per il H.A.A.R. 12.45: Giornale radio.

13.14: Musica brillante.

13.50: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Musica brillante e da ballo - Negli intervalli: Notizie sportive.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20.20: Notizie sportive.

20.25-20.45: Musica riprodotta.



Maestro Gastone Zaccoli.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

**VIENNA**  
kc. 580 - m. 617,2 - kw. 15,80 %  
**GRAZ**  
kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7,80 %  
18.30: Conversazione sulla Bosnia e sull'Erzegovina. - 18.50: Concerto orchestrale. - 19.30: Visita ad un villaggio alpino (Riparazione da Stegersbach) - 19: *Gotha nell'epidemia*, conversazione. - 19.30: Segnale orario. Notizie sportive. Programma al domani. - 19.40: *Lieder* per tenore e piano, con parole introduttive. - 20.10: G. de Caillavet, R. de Fiers, e E. Iley: *Il viaggio nell'Europa*, radiocomunicazione in 3 atti. - 21.00: Notiziario. - 22.5: *Storie da un Caffè jazz* e cantate.

### BELGIO

**BRUXELLES I (Francese)**  
kc. 589 m. 609,3 - kw. 15,80 %  
17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da André. - 18: Dischi - 19.15: Conversazione religiosa. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto della pianista Suzanne de Meyer, composizioni di Chopin. 1. *Pavane* in fa minore; 2. *Studio* in la maggiore; 3. *Studio* in do diesis minore; 4. *Nocturno* in si bemolle maggiore; 5. *Maczarka* in si bemolle maggiore; 6. *Maczarka* in do maggiore; 7. *Polsera* in la bemolle maggiore. - 20.30: Concerto di dischi. - 20.45: Dialogo umoristico. - 21: Trasmissione del concerto dalla Sala Mendic di Anversa. - 21: Giornale parlato. - 22.10: Continuazione del concerto dalla Sala Mendic. - 23: Fine.

**BRUXELLES II (Fiamminga)**  
kc. 888 m. 337,8 - kw. 16,80 %  
17: Trasmissione di un concerto dalla Sala Mendic di Anversa. - 18.15: Dischi. - 19.15: Conversazione religiosa. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da André. I. Sousa: *El Capito*, marcia; 2. *Mannucke*; *Fluggio in Zeyne*, pol-pouri; 3. *Vollstet*; *Sogno d'artista*, valzer; 4. *Lange*; *Intermezzo di giugno*, foxtrot; 5. *Popy*; *Sole di Spagna*, valzer. - 20.45: Racconto allegro. - 21: Continuazione del concerto I. Fucik: *Suoni di fanfara*, marcia; 2. *Hrudy*; *Pol-pouri di operette*; 3. *Marche*; *Balletto della Gioconda*; 5. *Lange*; *Paris*; 6. *Caaxit* e *Marzialy*; *rienset*; 3. *Intermezzo* di canto; 4. *Culturali*, *addormentarii*, valzer; 7. *Leslie Sarony*; *Tom Thum's*; *Drum*; 8. *Adam*; *Fantasia sulla Rainhalla di No Timberg*; 9. *Sch*; *Sogno di un valzer*, *for-troll* sull'operetta di Oscar Strauss. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Ritrasmisione di un concerto dalla sala Mendic di Anversa. - 23: Fine.

### CECOSLOVACCHIA

**PRAGA**  
kc. 814 m. 488,8 - kw. 10,80 %  
18: Trasmissione da Bratislava (ricordi della Slovacchia - Canto o orchestrale) - 17.30: Dischi. - 18.18.45: Trasmissione in tedesco. *Giornale* di *Pragato*. - In seguito: Informazioni in tedesco. - 19: Trasmissione da Moravska-Ostrava. - 19.30.22: Serata di opera comica. A. Maillart: *Les dragons de Villars*, operetta in quattro atti. Negli intervalli: Notizie sportive. - 21: Segnale orario. - 22: segnale orario. Notizie. Cronaca della eccitata. - Informazioni sportive. - 22.15: Informazioni del Radiojournal. Programma di domani. - 22.30.22.30: (Composizioni da jazz per due pianoforti sette numeri).

**BRATISLAVA**  
kc. 1078 m. 278,8 - kw. 13,5,60 %  
19: «La vecchia scuola d'orava», conversazione. - 19.30: Informazioni sportive. - 19.30: Vodi Praga. - 22.15: Programma di domani. - Informazioni - 22.30.22.30: Vodi Praga.

**BRNO**  
kc. 878 m. 341,7 - kw. 31,80 %  
19: Trasmissione da Moravska-Ostrava. - 19.30: Come Praga. - 22.15: Informazioni del Radiojournal. - 22.30.22.30: Come Praga.

**KOBICE**  
kc. 1022 m. 293,6 - kw. 2,8,60 %  
19: Musica campestre. - 19.30: Come Praga. - 22.15: Programma di donna. - Informazioni sportive. - 22.30.22.30: Come Praga.

**MORAVSKA-OSTRAVA**  
kc. 1137 m. 283,8 - kw. 11,8,60 %  
19: Concerto di musica popolare da Radvan in Slesia. - 19.30: Come Praga. - 22.15: Programma di domani. - Informazioni teatrali. - 22.30.22.30: Come Praga.

### DANIMARCA

**KALUNDBORG**  
kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5,80 %  
**COPENAGHEN**  
kc. 1067 - m. 381,2 - kw. 0,75,80 %  
1: Programma non è arrivato.

### FRANCIA

**BORDEAUX-LAFAYETTE**  
kc. 968 - m. 304 - kw. 13,75 %  
18.20 circa: Risultati sportivi del giornale *La France*. - 18.30: Radio giornale di Francia. - 20: Cronaca dei Combattenti. - 20.10: Estrazione dei premi. - 20.30: Dischi. - 21: Concerto strumentale a vocale di musica classica e moderna.

**MARSIGLIA**  
kc. 960 - m. 316 - kw. 1,6,70 %  
16.30: Ritrasmisione da Tolone del concerto della musica degli equipaggi della Flotta. - 16.30: Risultati sportivi. - 16.30: Ritrasmisione del programma della Scuola superiore di P.T.T. o di un'altra stazione dello Stato.  
**PARIGI P P (Poste Parisien)**  
kc. 914 m. 328,2 - kw. 60,80 %  
19: Dischi. - Informazioni. - Comunicazioni. - 19.30: Concerto di musica riprodotta. - 20.30: Dischi. - Conversazioni. - Informazioni. - 20.45: Concerto vocale e orchestrale. 1. Wagner: *Overture del Tannhäuser*; 2. Lalo: *Suite marcechina da Nimmur*; 3. Gennel: *Balletto da Filomane e Bauri*; 4. Saint-Saens: *Selle*, per trombeta, clarinetto e piano; 5. Massenet: *Divertimento dalle Eolide*; 6. Gollard: *Danza degli zingari*; dal *Tasso*; 7. Meyerbeer: *Marcia* dal *Proteo*. - 22.45: Ultime notizie.

## ASMA - FEBBRE DA FIENO

I sofferenti di questa terribile malattia hanno oggi a disposizione coll'apparecchio ULTRA RAYON, un sistema scientifico di profilassi e di cura, a mezzo d'irradiazione diretta delle cavità nasali. **Maravigliosi immediati risultati!** Indico anche nei comuni raffreddori, emicrania, grippe, malattie croniche de seni frontali, nevralgie facciali, dolori agli occhi. **Cura rapida, semplice, gradevole.** Costo apparecchi L. 150. Informazioni ed acquisti presso **ing. MICHELE ANDREINI - MILANO** Bastioni Garibaldi, 3. Telefono 43-789.



18: Canzonette. - 18.15: Musica militare. - 19.20: Notizie dell'ultima ora. - 19.45: Orchestra sinfonica. - 19.50: Concerto di dischi. - 19.55: Notizie dell'ultima ora. - 20.05: Orchestra sinfonica. - 20.15: Melodie. - 20.30: Orchestra viennese. - 21: Arie di opere comiche. - 21.15: Musica litinaria. - 21.30: Musica per fisarmonica. - 21.45: Arie di opere. - 22: Orchestra sinfonica. - 22.15: Strati orchestrali di opere comiche. - 22.30: Ultime notizie. - 22.45: Arie di operette. - 23: Musica per fisarmonica. - 23.15: Bollettino di informazioni. - 23.30: A soli di violino. - 24: Meteorologia. Varii. - FINE.

GERMANIA

AMBURGO - kc. 808 - m. 372,9 - kw. 1,6/50%
16.40: Dialogo locale. - 17.10: Tre quadri da: Dononi di un bene di Benatzky (dall'Operettenhaus). - 18.20: Strassburg. Una visione letteraria musicale (creazione di coro, solisti, orchestra). - 19.30: Conversazione sportiva. - 19.40: Notizie sportive. - 19.55: Meteorologia. - 20: Concerto orchestrale e vocale: 1. Wagner: Ouverture del Rienzi; 2. Beethoven: Minuetto; 3. Chopin: Fantasia sulla Cancantilla del West; 4. Karfelfel Korsholm; 5. Brüll: Lied dal l'op. La cruce d'oro; 6. Due arie cantate; 7. Lassen: Fest ouverture; 8. Ciaikovski: Tema e variazioni dalla Terza suite; 9. Nessel: Concerto; 2. Puccini: Fantasia sulla Cancantilla del West; 4. Karfelfel Korsholm; 5. Brüll: Lied dal l'op. Il trombettiere di Søkkhagen. 10. Benatzky: Valzer dall'opera La mare nella neve; 11. Holländer: Il dio volo ne ride, pot-pouri; - 21: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizie sportive. - 21.30: Attualità. Relazione di una partita di calcio. - 22.30: Danze. - 23.10: Danze.

BERLINO - kc. 716 - m. 410 - kw. 1,6/50%
18.15: Reportage delle Corse automobilistiche internazionali sull'Autv. - 16.40: Musica per piano. - 17.55: Riprese del reportage. - 17.25: Concerto dal Krellgarten. - Nell'intermezzo: Comuniste del reportage. - 18.55: G. Kapp legge dalle proprie opere. - 19.40: Notizie sportive. - 19.30: - La prima rappresentazione dei Parsifal a Bayreuth, conversazione. - 20: Con certita orchestrale e vocale (batterino e coro) dalle opere di Wagner: 1. Preludio del Parsifal; 2. Aria dal Tanhauser; 3. Ouverture del Vascello fantasma; 4. Preludio e finale del Tristan und Isolde; 5. Uscite arie alla Verlogie; 6. Preludio del Lohengrin; 7. Preludio al 3° atto o coro (iniziale) dal Lohengrin; 8. Preludio al 3° atto dal Maestri cantori; 9. Preludio e finale del Maestri cantori. - 22: Meteorologia. Notizie varie e sportive. Danze.

BRESLAVIA - kc. 933 - m. 395 - kw. 1,6/50%
18.30: Selezione di opere per soprano e orchestra della stagione. - 17.45: Conversazione giuridica. - 18.15: Concerto di musica per pianoforte. - 18.50: Cosa può accadere a un reporter - conversazione. - 19.10: Meteorologia. - 19.15: Concerto sinfonico. - 21.45: Vedi Berlino. - 22: Notiziario. - 23.30: Musica da ballo da Berlino. - 24: Fine.

FRANCOFORTE - kc. 770 - m. 339,8 - kw. 1,5/50%
16: Vedi Muehlacker. - 17: Vedi Muehlacker. - 18: Benedetto Croce, conferenza. - 18.25: Programma vario. - 18.55: Incontri giornalieri - «Libralo e cliente», conversazione. - 19.20: Me teorologia. Notizie varie e sportive. - 19.30: Vedi Muehlacker. - 20: Vedi Muehlacker. - 22: Vedi Muehlacker. - 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. - 22.45: Ve di Lauenberg.

HEILSBURG - kc. 1088 - m. 278,6 - kw. 0,70%
18.15: Concerto orchestrale. - Nella pausa: 1) (circa): Dialogo su un viaggio nella Prussia orientale. - 2) (circa): IIII Martini: Damensack, radio recita

per i giovani. - 18: Sport ipico. - 18.10: H. A. Noske legge dalle sue opere. - 18.30: J. H. von Zethen, governo usaro... (Lieder, poesie, racconti o aneddoti). - 19.15: H. Heymuth legge dalle sue opere. - 19.35: Notizie sportive. - 20: Concerto orchestrale. 1. R. Wagner: Preludio del Lohengrin; 2. Glauzoni: Sinfonia hindo; 3. Leste: Die nunci degli antichi Gabrieln, suite in 4 tempi; 4. Weber: Ouverture dell'Evstiane; 5. Rimski-Korsakoff: Capriccio spagnolo; 6. Sibelius: a) Il regno di Tuonela; b) Intermezzo di danza; 7. Liszt: Helogy-Magyar. - Nella pausa: 22 (circa) Notiziario. Iudi Vedi Berlino.

KOENIGSWATERHAUSEN - kc. 1035 - m. 1034,9 - kw. 0,70%
18.15: Vedi Berlino. - 19.40: Vedi Berlino. - 17.45: Vedi Berlino. - 17.55: Vedi Berlino. - 18.40: «Cure estive per madre e fanciulli», conversazione. - 19: «Caratteri dei popoli nella letteratura mondiale. Karanassoff, conferenza. - 19.40: «Viaggio in Germania», chiacchierata. - 20: Vedi Muehlacker. - 22: Vedi Berlino.

LANCENBERG - kc. 835 - m. 472,4 - kw. 0,70%
18.10: «Le sorgenti della morale e della religione», conferenza. - 18.30: Concerto di musica varia. - 18.55: Conversazione per gli artigiani. - 18.30: Conversazione su G. Hauffings. - 19: Varieta. - 19.45: Notizie sportive. - 20: Müllocker: I castelli matelotti, apertura in 5 quadri (dallo studio). - 22: Ultime notizie del giorno. - Notizie varie e sportive. - Musica varia e da ballo.

LIPSIÀ - kc. 1167 - m. 259,3 - kw. 2,60%
18: Signorina Giulia, radio-recita dal dramma di Strindberg. - 17: Concerto di musica religiosa dal Völkerschulchorus. - 17.30: Jos. Pontig legge dalle proprie opere. - 18: Concerto

corale. - 18.40: Notiziario. - 19: Relazione sportiva su dischi. - Notizie sportive. - 20: Concerto orchestrale. 1. Berlioz: Ouverture dell'op. Beatrice e Benedict; 2. Weber: Concerto di clarinetto in fa minore; 3. Glauzoni: La foresta, fantasia op. 10; 4. Brahms: Danze ungheresi n. 1, 3; 10; 5. Schumann: Inni di fantasia op. 73; 8. Scheidegger: Piccola suite norvegese; 7. Millocker: Valzer dal Povero Giotto; 8. Weinberger: Polka o fuga dal op. Schwanda; il suonatore; 9. Lehár: Valzer dall'opera Der Hattelhinder in 3. Binna; 10. Htar und Waffel; 11. Htar; - 22.15: Notiziario. - Danze (dischi).

MONACO DI BAVIERA - kc. 682 - m. 622,9 - kw. 1,6/50%
18: Concerto di musica varia. - Nel l'intermezzo: Lieder a 4 voci. - 17.10: Lettura di un racconto di O. Wilde. - 17.40: Concerto d'organo. - 18.40: Racconti vari. - 18.35: Lieder popolari (toro). - 19: Meteorologia. - Notizie sportive. - 19.10: «La poesia bavarese nell'anno di Goethe» (conferenza, letture, recitazione). - 20: Concerto della radio-orchestra «vocale (tenore)». 1. Gluck: Ouverture di Husslan e Lud wila; 2. Kientl: Aria dall'opera Der Evangelmann; 3. Schumann: Scherzo dalla Sinfonia in re minore; 4. Gregoriano Wagner: Aria dal Rienzi; 5. Riebova: Aria dal Rienzi; 6. Catalovsk: Variazioni su un tema russo per violoncello e orchestra; 7. Ilvodi: Zampa, ouverture; 8. Fischer: a) Barcelona; b) Giorni passati; 9. Heu nitzky: Valzer viennese; 10. Eilenberg: Petersburger Schilfenfahrt; 11. Heu zinger: Fedele, marcia. - 21.30: Con certo di musica da camera: 1. Juan Guinello per flauto oboe, clarinetto, corno e fagotto; 2. Spohr: Quintetto per piano, flauto, clarinetto, corno e fagotto. - 22.20: Segnale orario. - Meteorologia - Notizie varie e sportive. - 22.45: Vedi Lauenberg.

MUEHLACKER - kc. 832 - m. 360,8 - kw. 0,70%
18: Concerto orchestrale (da Baden liden). - 17: Concerto strumentale o vocale (basso). - 21: Racconca di autori: Grrl Günther. - Notiziario sportivo. - 18.55: Concerto dalle opere di Beethoven. - 19.30: «Tragico nella vita del fanciulli», recitazioni. - 20: Bellinger: Don Cesare, operetta in 3 atti (dallo studio). - 21: Concerto di quartetto: Musica viennese; 1. Rupprecht: Kueriga, marcia; 2. Fromm: Lied, marcia viennese; 3. Zieher: Felicità e sala, valzer dalla Gilda; 4. Mar esch: Parola, marcia; 5. Hellmuth: Die zwei Lieber, viennese; 6. Fanculla in delle stas; 0. Lehár: Aria di st. rene, valzer; 7. Patzek: Satiro a Lus semburgo, valzer. - 22.20: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizie varie e sportive. - 22.45: Vedi Lauenberg.

MUEHLACKER kc. 832 - m. 360,8 - kw. 0,70%

18: Concerto orchestrale (da Baden liden). - 17: Concerto strumentale o vocale (basso). - 21: Racconca di autori: Grrl Günther. - Notiziario sportivo. - 18.55: Concerto dalle opere di Beethoven. - 19.30: «Tragico nella vita del fanciulli», recitazioni. - 20: Bellinger: Don Cesare, operetta in 3 atti (dallo studio). - 21: Concerto di quartetto: Musica viennese; 1. Rupprecht: Kueriga, marcia; 2. Fromm: Lied, marcia viennese; 3. Zieher: Felicità e sala, valzer dalla Gilda; 4. Mar esch: Parola, marcia; 5. Hellmuth: Die zwei Lieber, viennese; 6. Fanculla in delle stas; 0. Lehár: Aria di st. rene, valzer; 7. Patzek: Satiro a Lus semburgo, valzer. - 22.20: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizie varie e sportive. - 22.45: Vedi Lauenberg.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL - kc. 103 - m. 165,4 - kw. 10,80%
NORTH NATIONAL - kc. 996 - m. 301,8 - kw. 60/80%
LONDON NATIONAL - kc. 1147 - m. 201,6 - kw. 60/80%

161. Letture dalla libbia: 1. La storia di Arosé; - 18.15: Concerto dell'orchestra della B.D.C. (sezione C) con arie per soprano. - 17.30: Concerto di clavicembalo di Alice Ehlers. - 18.15.50: Episodi della Bibbia dramatizzati (per i fanciulli). - 19: Ritrasmissione di una manifestazione religiosa da una chiesa. - 20.45: L'Appello della Buena Causa. - 20.50: Notiziario. - 21.5: Concerto della banda militare della stazione diretta da P. S. G. O'Donnel con Cedric Sharp, violoncellista; 1. Gounod: Gran marcia della Regina di Saba; 2. Verdi: Ouverture del Vespi stittanti; 3. o) Frederic Ogilvy: Sogni, li Drigo; Amor di stupore, di John Moore; Una da due solidi (violoncello); 4. Masseni: Scene antichissime; 5. o) Itubinstein: Romanza; li Cyril Scott: Berceuse; o) Braudukof: Cantata (violoncello); 6. Delibes: Intermezzo Pus des fleurs; 7. Ed. Gemura: Danza dalle Sinfonia; 8. Elgar: Settimana, danza spagnuola. - 22.30: Epilogo.

LONDON REGIONAL - kc. 843 - m. 365,8 - kw. 60/80%

18: Concerto dell'orchestra di Reginald King - Negli intervalli: Arie per tenore. - 17.17.30: «Vagliatori dell'Inghilterra» da conversazione. - 20: Vedi Daventry National. - 20.45: Vedi Daventry National. - 20.50: Notiziario. - 21.5: Ultimo concerto orchestrale della domenica (seconda stagione) diretto da Adrian Boult; 1. Haydn: Sinfonia n. 11 in re; 2. Mozart: Sinfonia n. 60 in sol minore; 3. Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore. - 22.30: Epilogo.

MIDLAND REGIONAL - kc. 718 - m. 398,8 - kw. 25,80%

18: Concerto bandistico (7 numeri). - 16: Musica da camera. - 17.17.30: Come London Regional. - 20.45: Come Daventry National. - 20.50: Notizie. - Holletint. - 21: Notizie regionali. - 21.5: Come London Regional. - 22.30: Epilogo.

NORTH REGIONAL - kc. 885 - m. 480 - kw. 50,40%

10: Musica da camera e arie per contraltista. - 12.25: Vedi London Regional. - 20: Vedi Daventry National. - 20.50: Bollettino sportivo. - 21: Notiziario. - 21.5: Vedi London Regional. - 22.30: Epilogo.

LUNEDÌ SERA dalle 21 alle 22 dalle Stazioni Radio di Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze-Roma-Napoli DICIASSETTESIMA TRASMISSIONE DELL'ORA STANDARD CONCERTO CON IL CONCORSO DEL TENORE AURELIANO PERTILE E DELL'ORCHESTRA STANDARD DIRETTA DAL MAFSTRO ARRIGO PEDROLLO SOCIETÀ ITALO-AMERICANA PEL PETROLIO - GENOVA



# DOMENICA

## JUGOSLAVIA

### BELGRADO

kc. 497 - m. 430,4 - kw. 3,5 80 %  
 16: Arte nazionali. — 16:30: Canzoni nazionali. — 17: Conferenza di materia medica. — 17:30: Concerto di jazz-orchestra. — 18:55: Programma. — 19: Dischi. — 19:20: Canzoni nazionali e straniere. Risultati di football. — 20:30: Concerto di quartetto d'archi: Mendelssohn, *Quartetto in mi minore*. — 21:20: Radio-chiavaterria. — 21:40: *Arie per soprano*. — 22:10: Notizie varie e sportive. — 22:30: Concerto della Radio-orchestra. Musica francese.

### LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 1,5 80 %  
 16: Concerto di musica slovena. — 16:45: Lettura umanistica. — 17: Musica brillante. — 20: Concerto di musica militare. — 22: Notiziario di musica brillante.

### ZAGARRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75 80 %  
 17:18: Danze. — 18:00: Notiziario. — 20:55: Conferenza popolare-scientifica di storia d'arte. — 20:30: Concerto della radio-orchestra vocale. — 22:30: Notizie dai giornali. — Meteorologia. — Sport. — 22:40:53: Danze.

## NORVEGIA

### OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60 70 %  
 16:30: Concerto orchestrale da un ristorante. — 17:30: Radio recita. — 18:30: Canzoni religiosi. — 19: Cronaca parlamentare. — 19:15: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 19:30: Musica da camera. — 20: Segnale orario. — 20:23: Programma speciale ritrasmissione in Svezia e Danimarca. — Concerto dell'orchestra della stazione. I. Prologo, poema di Nils Collett Vogt dedicato a Oslo. 2. Discorsi. 3. Canzoni di Christiania per soprano con accompagnamento d'orchestra. — 20:50: Impressioni su Oslo di scrittori danesi e svedesi. — Musica per fisarmonica. — 20:30: *Oslo nel Medio Evo*, conversazione. — 20:40: *Una visita nella vecchia città d'Oslo*. — Canzoni per coro femminile. — 20:50: Concerto dell'orchestra della stazione. Composizioni di autori viventi: Andersen Wugnar, Alf Hrvum, Per Winge, Joh. Backer Lundte, Odd Grønner ecc.). — 21:15: *Criliano IV e Cristiano, l'Oslo di Hakon VII*, conversazione. — 21:25: *Una visita al Castello Akershus*, concerto militare. — 21:45: Notizie dai giornali. — Meteorologia. — 22: *Oslo che scompare*, conversazione. — 22:16: Una visita ai Fjords in estate o visita al ristorante Drammen sul Fjord. — 22:30: *Oslo*. — 22:40: Musica da ballo. — 24: Fine.

## OLANDA

### MILVERSUM

kc. 1012 - m. 790,1 - kw. 10 80 %  
 16:10: Dischi. — Notiziario. — 16:40: Trasmissione per i fanciulli. — 17:40: Conversazione letteraria. — 18:10: Colloquio d'organo. — 18:40: Conversazione su J. S. Bach. — 19:40: Segnale orario. — 19:41: Notiziario. — 19:55: Concerto ritrasmissione dal Concertgebouw di Amsterdam diretto da E. van Bejeren con Theo van der Ploeg, pianista 1. Mussorgski: *Una notte sul monte Calvo*; 2. Rachmaninoff: *Secondo concerto per piano*. — 20:40: Dizione. — 21: Musica brillante. — 21:40: Radiorecita. — 21:50: Musica brillante (combinazione). — 21:50: Dischi. — 22:40: Fine.

### HUIZEN

kc. 180 - m. 1875 - kw. 7 80 %  
 16:10: Per gli analfabeti. — 16:40: Servizio religioso con canti religiosi e musica per organo. — 17:15: Conversazione sul Nazareo. — 19:50: Risultati di football. — 19:55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20:55: Notizie dai giornali. — 21:10: Concerto vocale (baritoni) con accompagnamento di piano. — 21:25: Concerto popolare dell'orchestra della stazione. — 22:40:22: Epilogo.

## POLONIA

### VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120 80 %  
 16:10: Radio-recita per i fanciulli. — 16:50: Dischi. — 16:40: Conversazione su mezzi di comunicazione. — 16:55: Dischi. — 17:15: Conversazione di materia medica. — 17:30: Informazioni utili e difettive. — 17:45: Concerto popolare orchestrale e vocale. — Nell'intermezzo, comunicato. — 19: Canzoni. — 19:25: Dischi. — 19:40: Programma di domani. — 19:45: Skiba: *La Piana*, radiorecita (da Cracovia). — 20:16: Trasmissione da Poznan. — 22:30: Quarto d'ora letterario. Recitazione. — 22:45: Comunicati. Meteorologia e di Polizia. — 23:50: Informazioni sportive. — 23:24: Danze.

### KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12 70 %  
 16:20: Dischi. — 16:40: *Le ferpiere e i montanari*, conversazione. — 16:55: Dischi. — 17:15: Conferenza. — 17:45: Concerto popolare. — 18: Favole slesiane. — 19:45: Radio recita. — 20:15: Concerto di musica. — 22:30: Comunicati. — 23: Musica da ballo.

### VILNA

kc. 531 - m. 585 - kw. 16 80 %  
 19: Canzoni lituane (canto e piano). — 19:20: Ciò che avviene a Vilna. — conversazione. — 19:40: Programma di domani. — 19:45:21: Voci Varsavia.

## ROMANIA

### BUCAREST

kc. 761 - m. 304,2 - kw. 12 100 %  
 17: Concerto orchestrale. Musica brillante e rumena. — 18: Informazioni. — L'ora esatta. — 18:10: Ripresa del concerto. — 19: Conferenza sull'educazione e la salute. — 19:40: Dischi. — 20: Segala di letteratura e musica della minoranza.

## SPAGNA

### BARCELONA

kc. 880 - m. 348,8 - kw. 7 8  
 16:17: Concerto di dischi. — 16:30: Dischi. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19:30: Arie per soprano. — 20: Conversazione agricola in catalano. — 20:10: Concerto vocale e della radio-orchestra. 1. Salvià: *Cançoneta in do maggiore*; 2. Canzone popolare portoghese: 3. *Nim cançon andaluz*; 4. *Paire Elegia* (vidonella) e orchestra; 5. *Balalquier* (compianto) e canto; 7. *Bravo cançon catalana*; 7. Baydn: *Allegro molto dalla Sinfonia in sol maggiore* (orchestra). — 21: Ballabili da un dancing. — 22: Trasmissione del Radiotelefono, settimanale per le signore. — 22:15: Dischi a richiesta degli ascoltatori. — 23:45: Conversazione scenistica. — 24: Fine.

### MADRID

kc. 707 - m. 424,2 - kw. 1,3  
 20: Campaña del Palazzo del Gobierno. Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21:30: Fine della trasmissione. — 22:30: Campaña del Palazzo del Gobierno. Segnale orario. — Trasmissione speciale dedicata alla casa del Popolo e trasmessa dal teatro di questa organizzazione. — 1: Campaña del Palazzo del Gobierno. Fine della trasmissione.

## SVEZIA

### STOCOLMA

kc. 898 - m. 425,4 - kw. 65 80 %  
 16: Concerto corale. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17:30: Dialogo sulla Cina. — 18: Voci. — 19:30: Musica da camera. I. Barocelli: *Quartetto*; 2. Rimmer: *Suite di danze*, opera 52. — 20: Voci Oslo.

## SVIZZERA

### RADIO SUISSE ALÉMANIQUE

kc. 863 - m. 459,4 - kw. 60 75 %  
 16:30: Masagny: *Caratteria rustica* (dischi). — 17: Opere dell'autore svizzero Godeffroy, lettera. — 17:30: Dischi. — 18: Conversazione scavoistica. — 18:30: Le antiche canzoni del Girara bernese, (conversazione, canto e piano). — 19: *Lieder* (dischi). — 19:28: Segnale orario. — Meteorologia. — 19:30: *La messa e il movimento sociale*, conferenza. — 20: Concerto corale (Genova maschile) e della radio-orchestra. *Lieder* popolari. — 20:50: Concerto strumentale e vocale (soprano) Opere di F. Hay. — 21:30: Meteorologia. — N. Fine. — 21:45: Concerto mandolinistico. — 22:15: Notizie sportive. — 23:30: Fine.

### RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25 80 %  
 16: «I contadini del tempo antico», conversazione. — 16:20: Concerto corale. — 19: Conferenza pedagogica professionale. — 19:30: Musica riproposta. — 20: Concerto orchestrale. — 20:30: Commedia. — 21:10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Meteorologia. — Ultime notizie. — Risultati sportivi. — 22:15: Fine.

## UNGHERIA

### BUDAPEST I

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18 5 70 %  
 16: Concerto corale e orchestrale. — 16:50: Conversazione sulla città di Budapest. — 17:20: Concerto orchestrale. — 18:30: Conferenza. — 19: Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale. Fantasia su opere. — 20:30: La storia del re del Inghilterra. — Conferenza. — Inchi. Concerto d'orchestra zizana. — 23: Danze (dal Park Hotel).

### BUDAPEST II

kc. 1028 - m. 210 - kw. 3  
 15:45: Dischi. — 17:20: Voci Budapest I.

## U.R.S.S.

### MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100 80 %  
 16:30: Trasmissione letteraria. — 17:20: Concerto. — 18:30: Concerto. — 20: Trasmissione in lingua estera (tedesco). — 21: Programma di domani. — 21:10: Ultime notizie. — 21:30: Rassegna della *Pravda*. — 21:55: Segnale orario della Torre del Cremlino.

### MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,8 - m. 720 - kw. 20  
 15:50: Trasmissione da stabilire. — 16:45: Segnali al microfono. — 17:30: Trasmissione di concerti. — 21:55: Segnale orario della Torre del Cremlino.

### MOSCA STALIN

kc. 707 - m. 424,2 - kw. 100 90 %  
 17:22: Voci Mosca Komintern.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

### ANGORA

kc. 195 - m. 1538 - kw. 7  
 18: Concerto orchestrale. — 16:30: Musica orientale. — 17: Concerto orchestrale. — 17:30: Musica orientale. — 18: Concerto d'arpa.

### RABAT

kc. 750,5 - m. 416,4 - kw. 9,5  
 20:30: Musica ritradotta. — 20:45: Cronaca orlato. — Meteorologia. — Notizie dell'Agenzia *Paris*. — 21: Concerto strumentale e vocale (12 numeri). — Nell'intermezzo. Conversazione e risultati sportivi. Durante la serata: Trasmissione di dischi del bancho dell'Automobile Club.

## IL CUORE DELLA VOSTRA RADIO

è senza dubbio almeno il condensatore variabile.

Dalla sua perfetta taratura, dalle sue intrinseche qualità dielettriche dipendono il perfetto funzionamento del Vostro apparecchio.

## I CONDENSATORI VARIABILI "L. P. B.,"

attualmente costruiti in Italia sono i migliori in commercio per la loro perfetta taratura e perché costruiti interamente in ARGENTINA sono esenti da qualsiasi perdita elettrica e corrispondono in pieno a tutte le esigenze del RADIO-AMATORE che desidera montare sul suo apparecchio un CONDENSATORE VARIABILE PERFETTO.

A puro scopo di propaganda, la nostra Rappresentata ne ha messi a nostra disposizione un numero limitato di pezzi, dandoci il preciso incarico di venderlo direttamente al pubblico ad un prezzo molto basso.

Tandem a 3 condensatori variabili schermato L. 150 —

Tandem a 4 condensatori variabili schermato L. 120 —

In detti prezzi sono comprese le tasse, l'imballo ed il trasporto. Tutte le richieste, accompagnate da 1/2 dell'importo, vanno indirizzate esclusivamente alla Ditta

## "L. P. B.,"

MILANO - Via Bonvesin della Riva, 7

Concessionaria esclusiva di vendita per l'Italia e Colonie di tutti i prodotti radio delle Off. Radio-Elettriche Avvolgtrice.

**SUPERTRASMISSIONI**

Dalle ore 5,45 alle 12,30 e dalle ore 14,40 alle 16,30: Trasmissioni interessanti i partecipanti al II Radio-Auto-Avio-Raduno.

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: Grande concerto vocale e orchestrale, con il concorso del tenore A. Pertile.



**SUPERTRASMISSIONI**

Radio Suisse Alémanique - Ore 20: Grande concerto orchestrale e sinfonico di musica italiana (dalla « Sala di Basilea »).  
Bordeaux-Lafayette - Ore 20,30: Canzoni della Gasconna, serata folkloristica regionale.  
Strasburgo - Ore 20,30: I peccatori di perle, opera di G. Bizet (dallo Studio).

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: hc. 305 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: hc. 1098 - m. 273,7 - kw. 1/100 %  
Genova: hc. 959 - m. 312,8 - kw. 10/100 %  
Trieste: hc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: hc. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

Dalle ore 5,45 alle 12,30 e dalle 14,40 alle 16,30 trasmissione di messaggi ed ordini di marcia alle automobili ed agli aeroplani partecipanti al « Secondo Radio-Auto-Avio-Raduno Nazionale ».

5,54: Segnale orario per il R.A.A.R. 12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. De Micheli: *Agulla romana*; 2. Tusa: *Gondoliera*; 3. David: *Lea*; 4. Serra: *Parata di bambole*; 5. Pirri: *Acqua chiara*, selezione; 6. Puppi: *La donna che si ama*; 7. Michelotti: *Uno sguardo profondo*; 8. Muci: *Il babau*.

13-14-30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Leljar: *Donne viennesi*, introduzione; 2. Popy: *Sfage*; 3. Suppé: *Schubertiana*, fantasia; 4. P. Malverber: *Gli Ugonotti*, fantasia; 5. Meyerbeer: *Corleo orientale*; 6. De Micheli: *Le canzoni d'Italia*; 7. De Micheli: *Le canzoni d'Italia*; 8. Ascher: *Questo il bambino*.

13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.

15: Segnale orario per il R.A.A.R. 16,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Contuccio dei bambini; Mago Blu: Rubrica del perché (Trieste); « Ballata, a noi » di Maestro Bruno: Giocchetti della radio - La radio-novella per i piccoli.

16,45 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Linco: *Introduzione di rivista*; 2. Amadei: *Festa campestre*; 3. Canzone; 4. Knuanni: *Suite di ballo*; 5. Canzone; 6. Mallani: *Serenata di maggio*; 7. Canzone; 8. Porter: *50 milioni di francesi*, fantasia; 9. Chiri: *Guascogna*.

16,45 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Siede: *Pallottina d'amore*; 2. Montanaro: *Serenatella inutile*; 3. Strauss: *Deliri*; 4. De Micheli: *Serenata spagnola*; 5. Urbach: *Mossiro di Schubert*, selezione; 6. Liverani: *Sogno lontano*; 7. Hopping: *Donna Valta*; 8. Mascheroni: *Tutto quel che fa papà*.

17,50: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enti.

18,45: Comunicazioni del Consorzio agrari e della Reale Società Geografica.

19,5: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,10-20: (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi; 19,10-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Brusso: *Nel deserto*; 2. Grit:

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - ROMA - NAPOLI

Ore 21

**XVII CONCERTO**

offerta dalla

**SOCIETA' ITALO - AMERICANA  
DEL PETROLIO**

col concorso del tenore

**AURELIANO PERTILE**

E DELL'ORCHESTRA **STANDARD**

diretta dal Maestro

**ARRIGO PEDROLLO**

*Serenata amorosa*; 3. Lehar: *La bella polesana*; 4. Crosti: *Maria-Riri*; 5. Brunetti: *Matrigale*; 6. Travaglia: *Alba di nozze*; 7. Gramaticieri: *Perle havajane*; 8. Adducci: *Oriente*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: (giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,25: CONCERTO VARIATO: 1. Ballo: *La signora*, ouverture; 2. Hinzl: *Meszanotte a Venezia*; 3. Lehar: *La bella polesana*.

20,45: Nutrizioio teatrale - Libri ed autori.

**RADIO - AUTO - AVIO - RADUNO**

**2ª GIORNATA**

Dalle ore 5,45 alle 12,30  
e dalle 14,40 alle 16,30

Trasmissione di ordini di marcia e di messaggi alle automobili ed agli aeroplani partecipanti alla prova.

21:  
**Diciassettesimo Concerto**

offerta dalla  
SOC. ITALO-AMERICANA DEL PETROLIO  
col concorso del tenore  
**AURELIANO PERTILE**  
e dell'orchestra **STANDARD**  
diretta dal M° Arrigo Pedrollo

1. Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*, ouverture (orchestra).
2. Giordano: *Andrea Chénier*, Improvviso (tenore A. Pertile ed orchestra).
3. Mascagni: *Le Maschere*, sinfonia (orchestra).
4. a) Bolto: *Meistofele*, « Giunto sul passo estremo »; b) Pucelli: *Tosca*, « E luceran le stelle » (tenore A. Pertile ed orchestra).
5. Elgar: Dall'1.° suite della *Fiacchella magica della gioventù*, « Gli orsi selvatici » (orchestra).
6. a) Leoncavallo: *Mattinata*; b) Tindelli: *O Primavera* (tenore A. Pertile; al piano M° Luigi Gallino).
7. Ciaikovski: 1812, ouverture (orchestra).
- 22: (Milano - Torino - Trieste - Firenze):

**Cura omeopatica**

Commedia in 4 atti  
di S. ZAMBALDI.

22 (Genova):

**L'inganno felice**

Commedia in 2 atti  
di NIGOLÒ BACCALANNO  
Radiostabile Genovese diretta da  
G. B. Parodi.

Dopo la commedia: Dischi.  
23: (Giornale radio).

**ROMA - NAPOLI**

Roma: hc. 880 - m. 441,2 - kw. 00/100 %  
Napoli: hc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/80 %  
ROMA ONDR CORTX (2.80): hc. 11810  
m. 25,4 - kw. 8/50 %

Dalle 5,45 alle 12,30 e dalle 14,40 alle 16,30: Trasmissione di messaggi ed ordini di marcia alle automobili ed agli aeroplani partecipanti al Secondo Radio-Auto-Avio-Raduno Nazionale.

5,54: Segnale orario per il R.A.A.R. 12,30-14: Musica riprodotta. 12,45: Previsioni del tempo.

**“NORGE”**

*Il miglior  
Frigorifero Americano  
per famiglia*

Chiedete listini e chiarimenti a:  
**Fratelli ALESSIO**  
Via Bonafusi, 7 - TORINO - Telef. 44.922

*Consultate il dentista  
almeno due volte all'anno*



469

**Un solo consiglio:  
Continuino ad usare  
i dentifrici GIBBS!**

I migliori dentisti non potranno che ripeterVi che GIBBS fa, nell'interesse dei Vostri denti, quanto può fare un dentifricio perfetto, e che il suo impegno quotidiano Vi garantisce una bocca sana sotto ogni rapporto e dei denti perfettamente bianchi.

La schiuma fragrante dei Dentifrici GIBBS tonifica le gengive, e penetrando in ogni minima cavità del sistema dentario, Vi assicura la completa asepsia della bocca.

Le essenze purissime che compongono sia il Sapone Dentifricio GIBBS che la Pasta Dentifricia GIBBS a base di Sapone, non intaccano minimamente lo smalto e lasciano l'alito fresco e delicatamente profumato.

Il Sapone Dentifricio GIBBS è il più economico! Esigetelo dai Vostri farmacia!



**GIBBS**



S. A. Stabilimenti Italiani Gibbs - Milano

**quando..**



**face la Radio**

ascoltate i vostri dischi in  
altoparlante, servendovi del

**BRUNET**

mod.  
**50**



CORREDATO  
CON LE NOTIS-  
SIME VALVOLE  
**RADIOTRON**



IN VENDITA  
PRESSO I  
MIGLIORI  
NEGOZI



13,15: Giornale radio - Borsa. - (Napoli): Notizie - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15: Segnale orario per il R.A.A.R.  
17: Cambi - Giornalino del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30-18,15: CONCERTO STRUMENTALE e VOCALE: 1. Beethoven: *Terza Sonata* in la maggiore, per violoncello e pianoforte; a) Allegro ma non tanto, b) Scherzo, c) Adagio cantabile, d) Allegro vivace (violoncellista Antonio Saldarelli e pianista Germano Arnaldi); 2. a) Cherubini: Aria dall'opera *Demofonte*; b) Scarlatti: *Tanghietti la vita*; c) Gattuppi: e Aria di Lisetta dall'opera *Il mondo della luna* (soprano Margherita Cossali); 3. Casella: Largo e rondò dalla *Sonata in do maggiore* (violoncellista Antonio Saldarelli e pianista Germano Arnaldi).

18,15: Giornale dell'Enit.

18,55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19: Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio - Sfogliando 1 giornale.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,15: Notizie sportive - Notizie varie - « Libri ed autori ».

21:

**Diciassettesimo concerto**

OFFERTO DALLA SOCIETA' ITALO-AMERICANA DEL PETROLIO

col concorso del Tenore AURELIANO PENTILE.

(Vedi Milano-Torino-Genova-Tripoli-Pirenze).

22: « Rubrica della moda », a cura della Soc. An. P. Coen & C. di Roma. 22,10:

**Musica leggera e folkloristica**

1. Leo Solor: *I cavalieri della luna*.
2. Umarrino: *Strade di Parigi* (soprano Morelli).
3. Franco: *Se non mi vuoi più bene* (soprano D'Elia).

**CACHETS ARNALDI**  
LASSATIVI  
Sono necessari per prevenire le malattie, non danno nessun disturbo e si possono prendere prima della cena.  
In vendita presso tutte le farmacie

**col TELEFONO**  
si può disporre sempre del taxi alla porta - si può avere in qualsiasi giorno qualsiasi notizia - si può disporre della prenotazione dei posti a teatro senza la noia di lingua coda agli sportelli.

4. Antipeta: *Cureneide*, fantasia di danze.
  5. Di Ferdinando: *Pèrrot in marsina* (tenore Pacifico).
  6. Umarrino: *Sotto le stelle* (soprano Morelli).
  7. Gerrebos: *Città cinese*.
  8. Jurnani: *Le donne spagnole* (soprano D'Elia).
  9. Caslar: *Bin, dan* (tenore Pacifico).
  10. Castagnaro: *Piaggia d'argento*.
  11. Mascaroni: *Tutto quel che fa papà* (soprano Morelli).
  12. Staffelli: *Sei tu, Margot* (tenore Pacifico).
  13. Bixio: *Leggenda azzurra* (soprano D'Elia).
  14. Bonalsky: *Il cavallino bianco*.
- 22,55: Ultime notizie.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 468,1 - kw. 17,00 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

12,55: MUSICA BRILLANTE: J. Leopold: *Balaton*; 2. Vismar: *Serenata*; 3. Gargiulo: *Mamma mia*; 4. Scasola: *Piccola beach*; 5. Finccione: *Lola flirt*; 6. Jurnani: *Giovanna, che vuoi da me?*; 7. De Tacey: *Serenite*; 8. Hrubic: *Appuntamento con Leahy*; 9. Branocetti: *Piagnini in fark*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: La Palestra dei bambini: a) La raguna. b) La Zia dei perelli. 17,30: Dischi

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

CONCERTO VARIATO: 1. Wallace: *Miraflores*, ouverture; 2. Giulietta: *Cercu una cantalina*; 3. De Micheli: *Danza dei gnani*; 4. Avena: *Napoli è sempre Napoli*, suite; 5. Lincke: *Lovely*, valzer; 6. Cabella: *Danza russa*; 7. Urbach: *Fantasia su motivi di Mozart*; 8. Ferruzzi: *Poco-stiglia*.

Notiziario artistico - Libri ed autori.

21,10:

**Il solco**

Commedia in 1 atto di GINO ROCCA. 21,30 (circa):

**Un'ora**

dedicata a Max Reger

con illustrazione letteraria di O. Gasteiger.

1. Reger: *Trio*, op. 77, a) Sostenuto e Allegro agitato, b) Larghetto.
2. Reger: *Trio*, op. 141, a) Allegro con brio, b) Andante molto sostenuto con variazioni, c) Valse assai. (Esecutori: Roberto De Florian, violino; Enrico Dusini, violoncello); Ferdinando Kortel, violino).

Nell'intervallo: Giornale dell'Enit - Alla fine del Concerto: Giornale radio,

**PALERMO**

Kc. 072 - m. 324,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13-14: Musica brillante.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'Eiar - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica brillante e da ballo.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'Eiar.

**PROGRAMMI ESTERI**

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

**AUSTRIA**

VIENNA Kc. 580 - m. 617,2 - kw. 16,80 %

BRATZ Kc. 662 - m. 362,1 - kw. 7,80 %

18,30: Conversazione su Haydn - 18,45: Conversazione sull'Altezza imperiale femminile - 17: Concerto di dischi - 18,10: Conversazione di radiotelevisiva - 18,10: Argomento delle conferenze della settimana - 18,30: Critica teatrale - 18,55: Comunicazioni dalla Scuola radiofonica - 19: Lezione d'inglese - 19,25: *Un anno africano e la sua storia*, conferenza - 19,50: Segnale orario - Meteo-vision - Programma di domani - 20: Concerto militare (da un caffè di Hannover) - 21,16: Vedi Dreslavia.

**BELGIO**

BRUXELLES I (Francese) Kc. 589 - m. 600,3 - kw. 16,80 %

07: Concerto di musica da ballo riproposta - 18,14: Corsivi ai fotografi dilettanti - 18,30: Dischi. 18,35: Conversazione sul pittore belga Arias - 19,30: Giornale parlato. 20: Concerto del violinista Maurice Haskin; 1. Beethoven: *Romanza* in sol; 2. J. S. Bach: *Sarabanda* e ciga della *Partita* e re minore per violino solo; 3. Ch. Hadour: *Rogier: Arcesece*; 4. Francoeur: *Stelliana e Riquand*; 5. Chaminade-Kreiser: *Serenata spagnola*. - 20,45: Lettura di poemi dedicati alla gioia. 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Charles Walpot - Negli intervalli: arie per baritono (Arnand Crabbe); 1. Canne: *Marcha torenese*; 2. Donizetti: *Overture della Filigina del ricopimento*; 3. Strauss: *Amari, here e cantare*, valzer; 4. Intercambio di canto; 5. Mallart-Favau: *Fantasia sul Dragone di Villart*; 6. Bosc: *Rosa muscata*, valzer; 7. Salaber: *Fantasia selezione sulle arie di Scilla*. - 22: Giornale parlato - 22,16: Continuazione del concerto: Musica americana brillante e da ballo. - 23: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga) Kc. 815 - m. 314 - kw. 16,80 %

12: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Ch. Walpot. - 18: Dischi - 18,15: « Il teatro delle marionette », conversazione, - 18,30: Di chi. - 18,16: I cinque minuti di Pirreke Pirrexit. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Meuniers: 1. Ciaikovski: *Sinfonia patetica* - 20,45: Frammenti della *Hel Gesu van Paemel* (Huysse). - 21,30: Continuazione del concerto; 2. Bossini: *Overture della Scaramante*; 3. Ponchielli: *Danza dello eroe della Gioconda*; 4. Krelbey: *Santuario del cuore*; 5. Burleski: *Valzer*. - 22: Giornale parlato. - 22,10:



20,45: Trasmissione fonografica dell'opera

**Il barbiere di Siviglia**

di G. BOSSINI  
Negli intervalli: Rubrica della morte a cura della Soc. An. Coen di Roma - Libri ed autori - Notiziario artistico. 22,55: Ultime notizie.

**Cecoslovacchia**

PRAGA Kc. 614 - m. 468,8 kw. 120,80 %

12: Trasmissione da libro - 20: Introsuissimo da Bratislava. Concerto orchestrale. - 17,40: Lezione di russo - 17,55: Conversazione. - 17,45: Conversazione sulla crisi attuale - 17,55: Dischi. - 18,5: Trasmissione agricola. - 18,15: « La colonia estiva per i figli degli operai », conversazione. - 18,25: Notizie in tedesco - 18,30: « Il rionatismo ed il cuore », conversazione. - 19: Trasmissione da Reno - 20: Introduzione al concerto seguente - 20,5: Ritrasmisssione della Sala Smetana del Palazzo Municipale di Praga. Concerto della Filarmocia ceca diretta da N. Matko; 1. Ciaikovski: *Sinfonia in sol minore* n. 4, op. 36; 2. Stravinski: *Sacra da primavera*; 3. Suk: *Praga*, poema sinfonico. - 21: Segnale orario. - 22: Segnale orario - Notiziario - Cronaca della giornata - Informazioni sportive. - 22,16: Informazioni del Radio-journal - Programma di domani. - 22,30,23: Trasmissione da Bratislava

BRATISLAVA Kc. 1078 - m. 178,8 - kw. 15,60 %

19: Dischi. - 19,20: Serata radio-teatrale. - 20: Vedi Praga. - 22,16: Programma di domani - Informazioni. - 22,20,23: Musica brillante dell'orchestra della stazione (nuovi numeri)

BRNO Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 38,80 %

19: Varieta da cabaret con l'orchestra della stazione. - 20: Come Praga. - 22,16: Informazioni del Radio-journal. - 22,30,33: Come Bratislava.

KOSICE Kc. 1022 - m. 203,6 - kw. 1,80 %

18: Come Brno. - 20: Come Praga. - 22,16: Programma di domani. - 22,30,33: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA Kc. 1137 - m. 263,1 kw. 11,80 %

18: Come Brno. - 20: Come Praga. - 22,16: Programma di domani - Informazioni teatrali. - 22,30,33: Como Bratislava.

**DANIMARCA**

KALUNDBORG Kc. 280 - m. 1153,8 kw. 7,8/80 %

COPENAGHEN Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,78/80 %  
Il programma non è arrivato.







# la Phonolette RCA

L'IDEALE DEI RADIOFONOGRAFI



**RADIOFONOGRAFO**  
 CON CIRCUITO SUPERETERODINA  
 a valvole schermate - 8 valvole di cui 2 di  
 supercontrollo - Dispositivo per la regola-  
 zione dei toni - Altoparlante elettrodinamico  
 - Nuovissimo tipo di pick-up ad inerzia.

**L. 3895**  
 (tasse comprese)



**COMPAGNIA GENERALE  
 DI ELETTRICITA'**



**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli - Ore 21,30: *L'Arlesiana*, opera di F. Cilea (secondo e terzo atto).  
 Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,30: *I puritani*, opera di V. Bellini.  
 Palermo - Ore 20,45: *Serata patriottica*: recitazione, inni e canzoni di trincea.



**SUPERTRASMISSIONI**

Vienna - Ore 19,35: *Elektra*, opera di Riccardo Strauss (dalla "Staaloper").  
 Deventry Nationali - Ore 21,25: *La giornata dell'impero*: discorso del Primo Ministro e concerto da Hyde Park.  
 Oslo - Ore 20: *Le stagioni*, oratorio di J. Haydn per a soli, coro e orchestra.

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke. 905 - m. 321,4 - kw. 7/70 %  
 Torino: ke. 1036 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
 Genova: ke. 959 - m. 412,8 - kw. 10/70 %  
 Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
 Firenze: ke. 508 - m. 601,7 - kw. 20/100 %

8,15: Giornale radio.  
 8,30: Lista delle vivande.  
 11,15-12,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): **MUSICA** VARIA: 1. Beethoven: *Ginami di Parigi*, ouvert.; 2. De Nardi: *Pulcinella*; 3. Brahms: *Operelette in rivista*, selezione; 4. Dvorak: *Unaresca*; 5. Waidl: *Leffei*; 6. Bianco: *Reclama*; 7. Romberg: *Il principe stultico*, fantasia; 8. Sioda: *Intreccio negro*; 9. Bauer: *Eriana come il cervo*; 10. Mascagni: *Pavana dalle Maschere*; 11. Paganini: *Hong-Kong*.

12,30: «I cinque minuti del radio curioso», rubrica offerta dalla Società Anonima Acque e Terme di Bagnone.  
 12,35: Musica riprodotta.  
 12,45: Giornale radio.  
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Trieste): **RADIO-QUINOTTO**: 1. Strauss: *Marcia*; 2. Osali: *Dominio nero*; 3. Dreisson: *Idillio*; 4. Cortopassi: *Notte di leggenda*; 5. Leinle: *Banza del libellule*, selezione; 6. Blaggio: *Per voi, signora*; 7. Nucci: *Il tuo bel canto*; 8. Marzulli: *Oh, Timalo*.

13,1-14,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **CONCERTO VARIATO**: 1. Elgar: *Marcia trionfale*; 2. Scossator: *Terminator*; 3. G. Strauss: *Flauto d'artista*; 4. Cortopassi: *Santa poesia*, fantasia; 5. Hummer: *Cen'anni fa, una Schubertiana*; 6. Kalmann: *Fortissimo*, selezione; 7. Russo: *Una notte sul Volga*; 8. Frontini: *Saturnale*.

13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.

16,15: Giornale radio.  
 16,30: Cantuccio dei bambini: Radionovella.

16,45 (Milano-Torino-Genova): Trasmissione dalla Sala da ballo Select Savoia.

16,45 (Firenze): Musica da ballo dal Ristorante «A. Pozzo di Beatriccia».

16,55 (Trieste): **CONCERTO VARIO**: 1. Lottner: *Soleauelle*, ouverture; 2. a) Mozart: «Deh! vieni non tardar», dall'opera *Le nozze di Figaro*; b) Strauss: *Sogno vesperlino*; c) Mozart: *Avvertimento* (soprano Alina Levi Genu); 3. Brahms: *Banza nigherona*; 4. a) Mozart: *Pastorale*; b) Riccioli: *Bel cavaliere*; c) Riccioli: *Bella, bellina* (soprano Alina Levi Genu); 5. Urbach: *Ricordi di Grecia*, selezione.

17,50: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit.

**CELEBRAZIONE DELLA FESTA NAZIONALE**

**Radio auto avio raduno**

NELLA MATTINATA

Adunata e sfilata delle macchine partecipanti alla prova nell'

**AREOPORTO DEL LITTORIO ALLA PRESENZA DEL DUCE**



**STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.**

ROMA NAPOLI  
 Ore 21

**L'ARLESIANA**

di FRANCESCO CILEA

**Personaggi:**

ROSA MAMA soprano M. Serio Mascara  
 VIVETTA soprano G. Caputo  
 FEDERICA tenore A. Serricelli  
 BALDASSARÉ basso F. Belli  
 MARCO baritono V. Gennari  
 MITIFIO baritono V. Sensi

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE  
 Ore 21

**I PURITANI**

di VINCENZO BELLINI

**Personaggi:**

ELVIRA soprano L. Tambarelli Mule  
 LORD ARTURO tenore Cristì Solary  
 LORD RICCARDO baritono Luigi Piazza  
 LORD GIORGIO basso Bruno Carmassi  
 ENRICHETTA DI FRANCIA soprano Albertina Perez  
 LORD GUALTIERO WALLON basso Natale Villa  
 BRUNO tenore Maria Signorilli

BOLZANO  
 Ore 21

**CONCERTO COMMEMORATIVO**

18,45: Comunicazioni del Consorzio agrario.

19: Comunicazioni del Popolavero.

19,5 (Trieste): **RADIO-QUINOTTO**: 1. Händschi: *Marcia*; 2. Donati: *Serenata sincera*; 3. Veronesi: *Valzer delle Ninfe*; 4. Bullerini: *Anarelle*; 5. Martelli-Mendes: *Tango del trullo*; 6. Lincke: *ouverture giocosa*; 7. Montanaro: *Bambaleros*; 8. Nani: *100 RP*.

19,25 (Trieste): **Disco Fonoglotia**: Lezioni 53 e 54 di lingua inglese [pagine 224, 227, 228, 231 della Guida].

19,5-19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): **MUSICA VARIA**: 1. Kreuser: *Una notte a Granada*, introduzione; 2. Rechenwald: *Canta mattidino dell'usignolo* (ottavino solista prof. Ferraro); 3. Domani: *Mai! Mai!*; 4. Frontini: *Squidilla*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31 (Milano-Torino-Firenze): **Disco**.

19,31-20 (Genova): **MUSICA VARIA**: 1. Vigevani: *Bohemiano*; 2. Pirelli: *Casa mia, casa mia*, fantasia; 3. Rampoldi: *No*; 4. Costaguglia: *Nido d'amore*.

20: Giornale radio - Bulletin meteorologico, Ernesto Bertarelli: *Conversazione scientifica*.

20,30: **INNI NAZIONALI**.

**I Puritani**

Opera in 3 parti di V. BELLINI. Direttore d'orchestra Me. Ugo FASSINI (Edizione Ricordi).

Negli intervalli: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazione - Notiziario letterario.

Dopo l'opera: Giornale radio.

**ROMA-NAPOLI**

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
 Napoli: ke. 041 - m. 818,8 - kw. 1,5/40 %  
 ROMA ONDR. CORTX (2 RO): ke. 11,810  
 m. 20,4 - kw. 0,50 %

8,15-8,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

12: Musica riprodotta.

12,35: Previsioni del tempo.

12,45-14: **CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE** - Radiocastello: 1. Annaletti: *Suite gottardica*; 2. Schult Weinger: *Cantico d'amore* - Violinista A. Del Signore; a) Drla: *Serenata a Kubelik*; b) Naehez: *Danza tzigana* - Radio-astello: 3. Godard (Moulon): *Cunzonetta*; 4. Pucelli (Tavani): *Manon Lescaut*, fantasia - Violinista A. Del Signore; Kreiser: *Vecchia canzone viennese* - Radio-astello: 5. Gilbert: *Valzer dell'operelette* *La regina del stromo*.

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,15: Giornale del fanciullo -

MARTEDI  
24

Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio persivi.

17.30: CONCERTO VOCALE - Mezzosoprano Lucia Gualbore; a) Clitarsa; *Ninna-nanna*; b) Massenot; *Elégie*; c) Gounod; *Faust*, « Quando lieta sorride la vita ».

17.45-18.15: CONCERTO VARIO: I. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia; 2. Lao Schur: *Cuffetto*; 3. Gai: *Festa arrabalera*; 4. Debussy: *Valzer dal balletto Coppélia*; 5. Holms: *Rosalinda*.

18.15: Maria Luisa Finzi: « Paesi d'Italia: Orvieto, la festa del Corpus Domini ».

19.10 (Napoli): Cronaca dell'Esportazione - Radio-sport.

19.15: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio - Sfogliando i giornali.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20.30: Notizie sportive.

20.45: INNI PATRIOTTICI.

#### RICORDI

#### E VISIONI DI GUERRA

21.20: Del Giudice: *Italia gloriosa*, marcia sinfonica.

21.30: Esecuzione del 2° e 3° atto dell'opera

#### L'Arlesiana

Musica di PIANGESCO GILEA  
(Edizione Ricordi).

Direttore: M. RICCARDO SANTARELLI  
Maestro del coro: EMILIO CASOLARI.

Nell'intervallo tra i due atti:  
Conversazione artistica di Francesco Sapori.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

#### BOLZANO

Kc. 815 - m. 568,1 - kw. 1/100%

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico - Musica da ballo.

13.30: Giornale radio - Comunicati del Consorzio Agrari.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA (Quintetto): 1. Criscuolo: *Marciata alla guida*; 2. Luchesi: *Fiore di Illusione*; 3. Siede: *Melo in Auro*; 4. Dorsatti: *Scene orientali*; 5. Petrini: *Bella andalusa*; 6. Arcorati: *Bajadere al tempio*; 7. Zerovitz: *La bambola*

della *Proterea*, selezione; 8. Donati: *Rosa di Spagna*.

17.55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Disco Pogliotta: *Lezioni 63° e 64° di lingua inglese* (pagina 263, 267, 268, e 271 della Guida) - Giornale dell'Ente.

20.45: Musica patriottica riprodotta.

21:

#### Concerto commemorativo del XXIV Maggio

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA.  
Inni Nazionali.

##### Parte prima:

1. Gnocchi: *Innozione Italiana* (per coro e orchestra).
2. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia.
3. Verdi: *Aida*, introduzione e marcia trionfale.
4. Donizetti: *La figlia del reggimento*, sinfonia.

##### Parte seconda:

1. Verdi: *La forza del destino*, fantasia.
2. Villalini: *Vecchia Milano*, fantasia.
3. Limentia: *Il XXIV Maggio*.

Fra la prima e la seconda parte:  
Dott. A. Chiaruttini: « Nel XVII anniversario della guerra liberatrice », conversazione.

Alla fine del concerto: Giornale radio.

#### PALERMO

Kc. 512 - m. 524,5 - kw. 3/10%

12.45: Giornale radio.

13-14: Musica brillante.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'Ente.

17.30: Salletto della Signora.

18-18.30: Musica riprodotta.

20: Comunicazione del Dopolavoro - Radio giornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Musica riprodotta.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'Ente.

20.45: INNI NAZIONALI - CANZONI DI TRINCRÀ.

21.10:

#### Cambio di fronte

Azione radiofonica di G. SALSA

21.50:

Zandomai: *Inno alla Patria*, orchestra e coro.

22:

#### Musica da camera

1. Roussel: *Divertimento* per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e pianoforte (esecutori: prof. Diamante, Gallesi, Micozzi, Castagna e M° La-Rosa Parodi).
  2. Hiltz-macher: *Suite in stile antico* (violoncellista Gagliano).
  3. Poulenc: *Trio* per pianoforte, oboe e fagotto (esecutori: M° La-Rosa Parodi e prof. Gallesi e Castagna).
  4. a) Muraca: *Inno al mare sul lago*; b) Kreisler: *La gitana* (violoncelli Gagliano).
  5. Rossini: *Quartetto* per flauto, clarinetto, corno, fagotto (esecutori: prof. Diamante, Micozzi, Macchi, Castagna).
- 22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

#### AUSTRIA

VIENNA

Kc. 880 - m. 597,7 - kw. 18.80%

Kc. 852 - m. 552,1 - kw. 7.90%

16.15: Conversazione tecnica - 16.50: Concerto di musica varia - 18: Conversazione sul programma dei festeggiamenti viennesi. - 18.10: Caccia e Agricoltura: conferenza. - 18.36: Conversazione su Kant - 19: Turnocanto e piano - 19.20: *Aidez*: svenesi cantato e piano - 19.45: Segnale orario - Meteorologia - Programma di domani - 19.55: R. Strauss: *Elektra*, tragedia in un atto di H. v. Hoffmannsthal (dalla Staatsoper) - 21.50: Notiziario. - 21.55: Concerto orchestrale di musica varia

bozzetto radiofonico. - 21: continuazione del concerto 1. Bach: *Danze rumene*; 2. Liszt: *Rapsodia ungherese*; 3. Strauss: *Suit del lago*; 4. Valzer; 5. Intemperanza di canto; 6. Schubert: *Franziska del Trano*; 7. Grandjeu: *Danze spagnole*; 8. Gering: *Danze scozzesi*; 9. Musica da ballo - 20: Giornale parlato. - 22.10: Vischi (treccia numeri). - 22: Fine.

#### BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 537,8 - kw. 16.80%

17: Concerto di musica da jazz Firas-messo. - 17.45: Trasmissione per i fanciulli. - 18.30: Concerto popolare con fisarmonica. - 19.15: Conversazione. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Siesta variata dalla « Casa delle Otto ore » di Anversa (canto, canzoni per coro, musica per fisarmoniche, ecc.). - 22: Giornale parlato. In seguito: Ripresa della serata variata da Anversa - 23: Fine.

#### CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 582,6 - kw. 12.80%

10: Conversazione. - 17.10: Concerto di musica da camera del Quartetto di Zagabria. - 18.5: Trasmissione agricola. - 18.15: « Attualità della vita operaia », conversazione. - 18.25: Trasmissione in tedesco. - 18.30: In greca », conferenza in teleseco con illustrazioni musicali. - 19: Notiziario. - 19.5: « La scultura del Medio Evo », conversazione. - 19.10: Trasmissione da Moravsko-Ostrava. - 20: Concerto di un'orchestra di mandolini (sol numeri di musica popolare). - 20.45.22: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Axman: *Sinfonia* n. 2; 2. Forster: *Fiori*, melodramma su versi di T.

#### "IL TROVATORE," dalla Scala...

Le trasmissioni vengono riprodotte senza distorsioni dall'altoparlante, se l'apparecchio è equipaggiato con le nuove VALVOLE VALVO!

Raccomandate ai vostri Clienti le VALVOLE VALVO; esse possono essere montate in tutti i ricevitori!



Rappresentanti Generale per l'Italia:

**RICCARDO BEYERLE - MILANO**

Via A. Appiani, 1 - Telefono 64-704



Rappresentanti per Firenze e Provincia:

Frattelli ILARDI A. & C. - FIRENZE - Via Cavour, 64 - Telefono 25-713



La migliore valvola per apparecchi americani

ESCLUSIVITA PER L'ITALIA

Ing. GIUSEPPE CIANELLI

MILANO Via Crocetta, 8 - MILANO

Fritka (prima esecuzione. — 21: Segnale orario. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Cronaca della giornata. — Informazioni sportive. — 22:15: Informazioni del Radio-journal. — Programma di domani. — 22:20 23: Dischi.

**BRATISLAVA**

kc. 1078 - m. 278,8 - kw. 13,5 60 %  
19: Venti Praga. — 19:20: Venti Moravska-Ostrava. — 20: Concerto di musica locale dell'orchestra della stazione (nove numeri). — 20:45: Venti Praga. — 22:15: Programma di domani. — Informazioni. — 22:20 23: Trasmissione di musica zigena da un caffè.

**BRNO**

kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32 80 %  
19: Come Praga. — 19:20: Come Moravska-Ostrava. — 20: Come Praga. — 22:15: Informazioni del Radio-journal. — 22:20 23: Come Praga.

**KOSICE**

kc. 1022 m. 293,6 - kw. 1,6 80 %  
19: Come Praga. — 19:20: Concerto popolare di una banda militare. — 20:20: Melodie e canzoni con accompagnamento di piano. — 20:45: Come Praga. — 22:15: Programma di domani. — 22:20 23: Come Bratislava.

**MORAVSKA OSTRAVA**  
kc. 1147 - m. 263,8 - kw. 11,3 80 %  
19: Come Praga. — 19:20: Accoe stesnoe, studio radiofonico del bolero slesiano. — 20: Come Praga. — 22:15: Programma di domani. — Informazioni teatrali. — 22:20 23: Come Praga.

**DANIMARCA**

**KALUNDBORG**  
kc. 780 - m. 1153,8 - kw. 7,6 80 %  
**COPENAGHEN**  
kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75 60 %  
Il programma non è arrivato

**FRANCIA**

**BORDEAUX LAFAYETTE**  
kc. 986 - m. 304 - kw. 13,75 %  
19:30: Informazioni - Quotazioni. — 19:40: Conversazione sulle corporazioni locali. — 19:55: Estrazione dei premi. — 20: Il quarto d'ora d'attualità mondiale - conversazione. — 20:16: Ultime notizie - Meteorologia. — 20:20: Trasmissione a stabilirsi.  
**MARSIGLIA**  
kc. 950 - m. 315 - kw. 1,8 70 %  
17: Mezz'ora di poesia. — 17:30: Concerto di musica riprodotta. — 18: In-

formazioni dell'Agenzia Havas. — Notizie di Marsiglia. — 19:30: Concerto di musica riprodotta. — 20:16: Cronaca dei combattenti. — 20:30: Ch. Lecocq: La figlia di Madama Tanguy, opera buffa (tutto studio).

**PARIGI P P (Poste Parielen)**  
kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60 80 %

19: Dischi - Informazioni - Comunicato. — 19:30: Concerto di musica riprodotta. — 20:30: Dischi - Conversazioni - Informazioni. — 20:45: Concerto vocale e orchestrale. L. Novak: Ouverture delle Allegre comari di Windsor; 2. Mascagni: Intermesso di St. 3. Pier. Iseel, suite d'orchestra; 4. Silver: Ronda di notte; 5. Sperc: Brani dei Papaveri normandi; 6. Ibert: Storie; 7. Cerepute: Brani del balletto Parillon d'Arlequin; 8. Wilder: Serenata; 9. Doret: Festa dei vendemmiatori. — 22:45: Ultime notizie.

**PARIGI TORRE EIFFEL**

kc. 707 - m. 1445,6 - kw. 13,60 %  
18:45: Redia parziale di una commedia novita. — 19: Giornale parlato (informazioni). — 19:45: Giornale parlato (breve conversazioni). — 20:30: Bollettino meteorologico. — 20:30 22: Radiocconcerto strumentale. 1. Hue: Fantasia per violino e piano; 2. Falkenberg



Due pezzi per piano; 3. Intermesso di canto; 4. Fr. do Faye-Jozin: Serenata seria per piano e tre violini; 5. Fr. do Faye-Jozin: Katakantio, per tre violini, canto e piano; 6. Intermesso di canto; 7. Per un albero di Natale (Natale Galini); 8. Musica varia per piano; 9. H. Leducart: Sei brevi pezzi per archi.

**RADIO PARIGI**

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75,80 %  
15:40: Come lunedì. — 16:30: Como lunedì. — 19: Cronaca teatrale. — 19:10: Cronaca artistica. — 19:30: Lezione complementare all'Inglese. — 19:40: Rassegna della stampa anglosassone. — Corsi commerciali - Informazioni. — 20: Varieta. — 20:30: Informazioni - Previsioni meteorologiche. — 20:40: Cronaca di Seize. — 20:45: J. Barry: La vecchia mamma, radio-reclama, con parole di presentazione. — 21:15: Rassegna della stampa della sera. — Informazioni

# LA MODA 1932

## SAPER SCEGLIERE

“Saper scegliere”, ecco il grave problema per la Signora Elegante che voglia vestirsi bene. Occorre saper scegliere il colore, il disegno, la stoffa ed infine il modello nel quale tagliare il tessuto.

Un tempo la cosa era ancor più difficile e molti intraprendevano addirittura viaggi in lontane capitali per trovare tessuti che avessero qualche cosa di nuovo, di artisticamente studiato, che fossero tinti o stampati con colori che dessero affidamento di solidità.

Ora molto è cambiato e, specie per le nostre creazioni. Una grande industria, la DE ANGELI-FRUA, dopo lunga preparazione, è giunta a produrre articoli stampati e uniti, ove la fusione del gusto artistico, della bontà dei tessuti, della solidità dei colori, è semplicemente perfetta. Occorreva però far sì che il pubblico “potesse saper scegliere”, potesse cioè distinguere il buono dal cattivo, il tessuto ed il colore solido da quello di pura apparenza che all'uso si logora subito e perde le sue tinte smaglianti e le sue vivaci disegnature. La De Angeli-Frua pone ora la sua firma sulle cimose dei suoi tessuti, appunto per garantire il consumatore che li compra, che egli “ha saputo scegliere”.

Ogni pezzo De Angeli-Frua porta una etichetta con la marca “Sole e Onda”, e lungo le cimose sono stampate le sue iniziali D. A. F., seguite dal nome dell'articolo e dalla marca “SOLE E ONDA”.

La nuova creazione di questo anno è la “RADIOSEA TUXO”, vero miracolo di perfezione che riunisce in sé meravigliosamente la morbidezza della più fine lana alla serica lucentezza di tessuti di gran costo. Essa è offerta sia in stampato che in tinte

uite, nei disegni più moderni ed eleganti e nelle tinte più nuove. La “VELITA”, il noto voile di cotone stampato, vaporoso, inalterabile e finissimo, è uscita quest'anno in gamme di colori squisiti ed in disegni sempre più ricercati. Per i vestiti da pomeriggio e da sera, la “Radiosa Robe”, la “Radiosa Chine”, e la “Radiosa Georgette”, stampate hanno una grazia ed un'eleganza deliziose.

Per le belle giornate estive, poi, il “Piqué”, la “Costella” ed il “Telene” si contendono il primato di freschezza e praticità.

Il “PIQUÉ”, articolo finissimo, si adatta meravigliosamente, oltre che per i vestiti di linea semplice, anche per quelli a due pezzi e cioè con giacchette, boleri, ecc.

La “COSTELLA”, colla caratteristica struttura a fine costa, dà agli abiti un elegante aspetto assolutamente particolare, ed è l'ideale per i costumi dei bimbi.

La “TELENE” infine è indispensabile per gli abiti da casa e d'uso privato. Questi tre tessuti sono specialmente raccomandabili perchè si mantengono sempre freschi con continue lavature e stirature, senza nulla perdere della loro bellezza.

La “SOL” è la magnifica Cretonne che tutti apprezzano in disegni e colori moderni, belli e vivaci. Grazie alla resistenza delle tinte e del tessuto, è ricercatissima per la campagna ed il mare.

Ogni buon negozio al dettaglio DEVE avere i nostri articoli. Insistete nel chiederli, ed esaminate le cimose per saperli difendere dalle molte imitazioni.

MARCA SOLE E ONDA



DE ANGELI-FRUA



Radiosa Tuxo Radiosa Chine



Velita Radiosa Georgette Tela Sol Radiosa Robe



Costella Piqué Telene

**MARTEDI**  
124

**STRASBURGO**

hc. 800 - m. 145,1 - kw. 11,5/70 %  
10.45: Conversazione in francese. — 17: Musica di Jazz. — 18: Conversazione in tedesco sulla letteratura albaniana. — 18.15: Conversazione in francese. — Problemi di attualità. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco. — 19.45: Concerto della Radio-orchestra e vocale 1. Méliu. Ouverture del Giuseppe 2. Méliu. Romanza d'Armando (tenuto); 3. Donizetti: Fantasia sulla Figlia del Reggiano; 4. Due arie cantate: S. S. Ganne. Notturno da Corcoran G. Joh. Strauss. Rose del Sud, valzer; 7. S. S. sola: Saluto alla Francia, valzer. — 20.30 21.30: Ritrasmisione da Parigi della Serata di Commedia organizzata dalla Federazione Nazionale di Radio-diffusione.

**TOLOSA**

hc. 720 - m. 385,1 - kw. 8,48 %  
17: Trasmissione d'immagini. — 17.15: Brani orchestrali di opere. — 17.30: Notizie dell'Agenzia Fourrier. — 17.45: Orchestra diverse. — 18: Melodie. — 18.15: Orchestra argentina. — 18.30: Coubert - Morse. Quotazioni di merci. — 18.45: Brani orchestrali di opere comiche. — 19: Arie di opere. — 19.15: Musica per armonica. — 19.30: Notizie dell'ultima ora. — 19.45: Musica militare. — 20: Arie di opere comiche. — 20.15: Brani orchestrali di opere. — 20.30: Lezione di tedesco. — 20.35: Orchestra sinfonica. — 20.45: Brani di films sonori. — 21: Orchestra vienne-

se. — 21.30: Concerto orchestrale (da un Caffè). Negli intermezzi: Dischl. — 22.30: Ultima notizie. — 22.45: Brani orchestrali di opere. — 23: Musica varia. — 23.15: Bollettino d'informazioni. — 23.30: Arie di opere. — 23.45: Orchestra sinfonica. — 24: Meteorologia Vario - Fine.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

hc. 800 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %  
18: « Figure di un porto mondiale », aerea conversazione. — 18.30: Vodi Lipsia. — 17.30: Lieder patriottici. — 17.55: Lettura di poesie di Ruth Schumann, con introduzione. — 18.30: Conferenza sulla vita culturale di Givra. — 18.55: Borsa - Meteorologia. — 19: Attualità. — 19.15: Meteorologia. — 19.30: Concerto di strumenti popolari (mandolini, chitarre, cetre). — 10.6: Concerto di Usarmonica. — 20.15: Concerto orchestrale e vocale (solisti e cori) con spiccatissimi: Musica di compositori sassoni. — 21: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 21.30: Concerto strumentale e vocale.

**BERLINO**

hc. 710 - m. 419 - kw. 1,5/50 %  
18.1: Conversazione. — 18.20: « La zootica », conversazione. — 17: Concerto di violino e piano. — 17.30: Else La sker-Schliker. « L'ultimo giorno di scuola », conversazione. — 18: Dissegna il brava. — 18.30: Per i giovani: Lieder (coro e piano). — 18.55: Comunicato. — 19: Voci del giorno. — 19.10: Serata varia di danze. — 21: Notizie varie e sportive. — 21.10: Commemorazione di Sling. — 22: Rassegna di giornali polilici - Meteorologia - Notizie varie e sportive.

**BRESLAVIA**

hc. 923 - m. 415 - kw. 1,5/50 %  
18: Trasmissione per i fanciulli. — 18.30: Concerto di musica brillante da un Caffè. — 17.30: Meteorologia - Bollettino radiofonico. — 17.45: Relazione

di un viaggio a Budapest. — 18.5: Conversazione sui nuovi scavi nella Grecia. — 18.30: Viaggio musicale attraverso il Danjeper. — 19: Meteorologia. In seguito: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e popolare. — 20: Meteorologia - Indl Conversazione sulla vita dei giovani di oggi. — 21.10: Notiziario. — 21.50: Jaz per due pianoforti. — 21.45: Conversazione d'attualità. — 22.10: Notiziario. — 22.35: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione e arie per tenore. — 24: Fine.

**FRANCOFORTE**

hc. 770 - m. 339,6 - kw. 1,5/50 %  
18.45: Notizie economiche. — 17: Vodi Monaco. — 18.15: Notizie economiche. — 18.25: Vodi Muehlacker. — 18.50: Vodi Muehlacker. — 19.15: Segnale orario - Programma - Meteorologia - Varie. — 19.30: Vodi Muehlacker. — 20.30: Vodi Muehlacker. — 21.30: Vodi Muehlacker. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 23.45: Vodi Muehlacker.

**NEISSBERG**

hc. 1085 - m. 278,5 - kw. 60/70 %  
18: Concerto di piccoli musicanti. — 18.30: Vodi Lipsia. — 17.30: Rassegna liturica. — 18: Conversazione su « Copernico ». — 18.45: Mercuriali. — 18.30: « L'ora del lavoratore », conversazione. — 19: Conversazione su un tonico di Koenigsberg. — 19.25: Canti corali (coro maschile). — 19.45: Meteorologia. — 20: Muschner: Der Holztich, opera cominciata in un atto. — 20.50: Conferenza sull'antica università di Dorpal. — 21.15: Concerto: I. Beethoven: Concerto per piano e orchestra in sol maggiore, op. 58, n. 4; 2. Debuss: Due brani per piccola orchestra; 3. Thon: Lotta per la vita, poesia sinfonica. — 22.20: Meteorologia - Notizie varie e sportive.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

hc. 182,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %  
18.30: Vodi Lipsia. — 17.30: Conferenza di filosofia. — 18: Conversazione sulla musica strumentale. — 18.30: Le-

zione d'inglese. — 18.45: Meteorologia. — 19: Conversazione d'attualità. — 19.35: Conferenza su materia politica. — 20: Vodi Heilsberg. — 20.60: « Lo Stato democratico nella crisi », conferenza. — 21.15: Concerto orchestrale dalle opere di Federico il Grande, Haydn, Mozart (dal Castello Civico di Berlino). — 21.15: Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22.35: Vodi Amburgo.

**LANGENBERG**

hc. 835 - m. 472,4 - kw. 60/70 %  
18.30: Comunicazioni dalla Svezia radiofonica. — 18.20: Conferenza sul nuovo ordinamento scolastico superiore. — 17: Concerto. — 18.15: Per le signore - Conversazione. — 18.40: Trattamenti in francese. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie economiche e sportive. — 19.15: Notizie per i radio-filietanti. — 19.30: Conferenza su materia economico-politica. — 19.55: Notiziario. — 20: Dal flauto ai timpani e conversazione. — 20.30: Concerto di musica da camera: 1. Telemann: Suite per orchestra d'archi e piano; 2. Duo lieder di Lowe per baritono; 3. Due arie di Handel per baritono; 4. C. P. E. Bach: Sinfonia n. 3, per archi e piano; 5. A. Sali di condolo; 6. Caldara: Aria da una cantata (violino); 7. Tre arie di Erlebach per baritono. — 22.15: Ultimo notizio del giorno. — Notizie varie e sportive. — 22.20: Conversazione sportiva - Fine.

**LIPSIÀ**

hc. 1157 - m. 859,3 - kw. 2,50 %  
18: Conversazione su un'organizzazione paesana in Bresda. — 18.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Meteorologia - Segnale orario. — 17.55: Notizie economiche. — 18.5: Per le signore (Conversazione. — 18.30: Lezione di francese per l'arie plastica. — 19.30: Concerto orchestrale. — 20.40: O. Heuschel legge dalle proprie opere. — 21.10:

PER LE VOSTRE

COMPETIZIONI SPORTIVE,  
RADUNI, ecc.

ove il pubblico  
accorre numeroso  
e tutti vogliono

INTENDERE BENE!!

NOLEGGIATE IL NOSTRO SPECIALE AUTOVEICOLO  
EQUIPAGGIATO CON MEGAFONI ELETTRICI!!

Per informazioni o preventivi rivolgersi alla Standard Elettrica Italiana Soc. An.

MILANO - Via Vitt. Colonna, 9 - Tel. 41-341-2  
ROMA - Corso Umberto I, 173 - Tel. 61-450





« Questioni economiche giornaliere », conversazione. — 21.20: Concerto di organo e violino da una Chiesa (H. Holm); J. Schmidt: *Possanzese* in 12 misure; 2. Ribes: *Sinfonia* in 40 misure per violino e basso continuo; 3. David: Fantasia su *L'homme armé*; 4. J. S. Bach: a) *TreVidolo e fuga*, in sol minore per violino; b) *Passanzera e fuga*, in do minore. — 22.30: Notiziario. Vedi Amburgo.

**MONACO DI BAVIERA**

kc. 513 - m. 512,9 - kw. 1,5/50 %  
 16.45: Due stoviglie brevi. — 17: Concerto di musica varia. — 18.15: Segnale orario - Meteorologia - Bollettino agricolo. — 18.35: « La Finlandia come paese sportivo », conferenza. — 18.45: « Sperti tedesco », conferenza. — 19.15: Concerto della radio-orchestra e vocale (2 soprani e 2 tenori): brani di opere. — 20.30: Conversazione. — 20.50: Vari lieder per canto e piano. — 21.25: « Cultura musicale », conversazione - Concerto strumentale e vocale (soprano). — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive.

**MUENLACKER**

kc. 532 - m. 380,6 - kw. 60,70 %  
 16: L'ora dei fiori. — 16.30: « Per le signore », conversazione. — 17: Venti Monaco. — 18.15: Segnale orario - Meteorologia. — 18.35: « Il contratto ma trimonale », conversazione. — 18.50: « La posizione dell'America nella crisi

**Enciclopedia della Radio**

Il Dizionario Tecnico del professore Umberto Tucci, che da oltre due anni pubblichiamo settimanalmente nel *Radiocorriere*, ha dedicato vivissimo interesse nei nostri lettori. Numerosissime sono tuttora le richieste della raccolta completa dei numeri del giornale che contengono le puntate del Dizionario e numerosissimi gli incantamenti a raccogliere in volume l'interessante lavoro.

Siamo lieti pertanto di comunicare ai nostri lettori che, terminata la pubblicazione nel *Radiocorriere*, il Dizionario, aggiornato e riordinato, verrà pubblicato in volume a cura della Casa Editrice R. Bemporad, di Firenze, con il titolo di *Enciclopedia della Radio*.

Daremo in seguito notizie circa l'epoca della pubblicazione.



**PILE & BATTERIE**

**Galvanophor**  
per tutte le applicazioni

**MEZZANZANICA & WIRTH**  
MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-930

mondiale d'altaluna », conferenza. — 19.15: Segnale orario - Notizie agricole. — 19.30: « La primavera in Schweitz », conversazioni varie. — 20.30: « *Gloabue luna, la barva piena di dispiacerti...* », radio-suite di O. L. Brandt (Revoluzioni). Canti e musica varia. — 21.30: Concerto strumentale e vocale di musica antica (con breve introduzione e recitazione). — 22.30: Notiziario - Segnale orario - Varie - Meteorologia. — 22.45: Vedi Amburgo.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30,80 %

**NORTH NATIONAL**

kc. 935 - m. 3015 - kw. 50,80 %

**LONDON NATIONAL**

kc. 1147 - m. 2616 - kw. 50,80 %

16.35: Concerto orchestrale di musica liriana (da un album). — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Mozart: *Variazioni per pianoforte*. — 18.50: Conversazione di francese. — 19.20: Concerto dell'orchestra della R. F. C. (pezzone E.), diretta da Adrian Boult; 1. Mozart: *Overture del bon Giovanni*; 2. Haydn: *Sinfonia*, numero 101, in sol; 3. Ravel: *Parade* per un *principesse defunta*; 4. De Falla: *Suite dell'Amore stregone*. — 20.30: Prima conversazione del ciclo. « La vita delle tribù primitive ». — 21: Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime. Bollettino della Borsa di New York. — 21.35: « La giornata dell'impero: 1. Discorso del Primo Impero; 2. « La comune ricchezza », conferenza di E. A. Brandt; 3. *Notiziario* in 25 lingue. Segue la trasmissione di due numeri del Festival dell'impero, organizzato dal *The Daily Express* in Hyde Park. — 22.30-24: Musica da ballo ritrasmissione e, forse, il canto dell'Insignulo.

**LONDON REGIONAL**

kc. 843 - m. 155,8 - kw. 50,80 %

16.30: Vedi Daventry National.  
 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Bollettino agricolo regionale. — 18.35: Concerto della Banda militare della stazione. Negli intervalli: Arie per baritono. — 20: Vauvilleville (sette numeri di canzoni, musica varia, macchiette, danze, ecc.). — 21.5: Concerto dell'orchestra della stazione (sezione 1): diretta da Stanford Robinson con Monica Wagner solista; L. Sullivan: *Overture di ballo*; 2. Gluck: *Un'aria per soprano e orchestra*; 3. Liadof: *Kiktimora*; 4. Cinque arie per soprano; 5. Saint-Saens: *Musica da Balletto dell'Empire VIII*. — 22.15: Notiziario. — 22.25-24: Musica da ballo ritrasmissione e, forse, il canto dell'Insignulo.

**MIDLAND REGIONAL**

kc. 757 - m. 186,8 - kw. 25,80 %

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Bollettino agricolo. — 18.35: Concerto dell'orchestra della stazione: Programma di composizioni richieste dagli ascoltatori. - Negli intervalli: Musica per pianoforte. — 20: Vedi London regional. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Frauck Cantell. - Negli intervalli: Arie per soprano; 1. Thomas: *Overture della Mignon*; 2. Beevor: *Tre schizzi ebraici*; 3. Delibes: *Valzer delle ore e canzoni da Compta*; 4. Quattro arie per soprano; 5. Wober: *Inno alla danza*; 6. Pjerna: *Serenata*; 7. Tre arie per soprano; 8. Lacombe: *Da Perla*, suite. — 21.15: Notiziario. — 22.25-24: Come London Regional.

**NORTH REGIONAL**

kc. 826 - m. 450 - kw. 10,80 %

18: Campanie ritrasmesse da una chiesa. — 18.45: Come Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Bollettino agricolo. — 18.35: Concerto dell'orchestra municipale di Whitby. — 19.50: Conversazione. — 20: Come London Regional. — 21.5: Concerto bandistico e arie per tenore. — 22.15: Notiziario. — 22.25-24: Come Daventry National.

**JUGOSLAVIA**

**BEGRADO**  
 kc. 897 - m. 430,4 - kw. 1,8/60 %  
 16: Dischi. — 27: Concerto della Radio-orchestra. Brani di opere. — 18.45: Segnale orario - Programma. — 18.55: Lezione di ceco. — 19.20: Conversazione. — 19.50: Canzoni nazionali. — 20.30: Vedi Zagabria. — 22.30: Notizie varie e sportive. — 22.50: Musica varia da un albergo.

**LUBIANA**

kc. 581 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %  
 18: Racconti per i fanciulli. — 18.30: Concerto di quintetto. — 19: Lezione di tedesco. — 20: Lezione d'esperanto. — 20.30: Vedi Zagabria. — 22.30: Notiziario.

**ZAGARRIA**

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %  
 19.5: Notiziario. — 19.30: Conferenza popolare-scientifica sulla biologia. — 19.45: Introduzione alla trasmissione seguente. — 19.50: Vedi Vienna.

**NORVEGIA**

**OSLO**  
 kc. 277 - m. 1083 - kw. 60,70 %  
 17.30: Dischi. — 18: Conversazione per lo signore. — 18.45: Musica per fisarmoniche. — 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19.35: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario. — 20: Jos. Haydn: *Le Stupidi*, oratorio per soli, coro ed orchestra. — 21.35: Notizie agricole - Notizie dai giornali. — 22: Conversazione d'attualità. — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore o soprano; 1. Arraboni: *Selezione dall'opera: Il povero della Hualat*; 2. Jessel: *Il suono del violino*; 3. Conrad: *Offenbachiana*; 4. Sousa: *Musica dei gladiatori*. — 23.30: Fine.



**OLANDA**

**MILVERUM**  
 16.10: Concerto d'un coro infantile. — 16.10: Dischi. — 17.10: Musica da ballo. — 18.10: Concerto d'orano e canzoni. — 19.10: Conversazione. — 19.40: Segnale orario - Schumann: *Concerto per piano e orchestra*, op. 54 in la minore. — 20.10: Italo-recita. — 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante. — 21.40: Informazioni. — 21.55: Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos (musica da ballo). — 23.40: Fine.

**HUIZEN**

kc. 160 - m. 1676 - kw. 7,80 %  
 16.40: Concerto vocale e strumentale. — 18.50: Conversazione. — 19.10: Comunicati di polizia. — 19.25: Conversazione. — 19.40-22.40: Concerto di un coro maschile e dell'orchestra della stazione. — 22.40-23.40: Dischi.

**POLONIA**

**VARSAVIA**  
 kc. 319 - m. 1411,8 - kw. 120,40 %  
 16.20: « La caccia e la natura », conversazione (da Leopoli). — 16.40: Dischi. — 16.55: « L'idea d'indipendenza nella letteratura dell'Azerbaijan, provincia della Persia », conferenza in azerbajgiano. — 17.10: « Fulminamento elettrico », conversazione (da Leopoli). — 17.35: Concerto sinfonico orchestrale della Filarmonica di Varsavia. — 18.50: Varie. — 19.15: Notizie agricole.



**Jensen**  
**DIFFUSORE ELETTRO DINAMICO**

**IL MIGLIORE!**

**CONFRONTATELO!**

**EQUIPAGGIATO COL CONO**

**T.Y.M. FLEX**  
 TYMPANUM FLEXUM

**WATT RADIO - TORINO - VIA MONTECUCCOLI, n. 1**  
 - TELEFONI 41-759 - 52-603 - 11

# MARTEDI

## 24

d'attualità. — 19.55: Programma di domani. — 19.30: Informazioni sportive. — 19.35: Dischi. — 19.45: Radiogiornale. — 20: Conversazione. — 20.15: Concerto popolare corale o orchestrale. — 1. Schubert, *Quartetto* e musica di balletto n. 2 da *Hamamulph* (orchestra); 2. Schubert, *Danze tedesche* (solo). — 3. J. Strauss, *in Perpetuum mobile*. — 4. J. Strauss, *Rose del Sud* (solo). — 21.45: Corrispondenza e consigli tecnici. — 22: Concerto di piano (1. Liszt a) *Sonata del Petrarca*, 3. 12; b) *Leggenda* n. 2; 9. Mendelssohn (*Capriccio* 3. *Waltz* n) *Harpegeur*, op. 45; b) *Prélude*, op. 34, op. 96; 96. Ciaikovski *Alakiref*, *L'Aladola*, 5. Bakalireff, *Blamye*, fantasia orientale. — 22.40: Supplemento del Radiogiornale. — 22.45: Comunicati: Meteorologia e di Polizia. — 22.50: Danze

### KATOWICE

kc. 134 - m. 608,7 - kw. 12.70 %

10.5: Dischi. — 16.40: Dischi. — 17.10: Conferenza. — 17.45: Concerto sinfonico del pomeriggio. — 18.20: Conferenza medica. — 20: Conversazione. — 20.15: Concerto popolare. — 21.45: Corrispondenza tecnica agli ascoltatori. — 22: Concerto di piano di Vera Brack. — 22.40: Comunicati. — 22.55: Musica da ballo.

### VILNA

kc. 531 - m. 565 - kw. 16.80 %

19: Conferenza di materia agricola in lituano. — 19.30: Corrispondenza. — 19.45: Programma di domani. — 19.45: 23: Voci Varsavia. — 23: Dischi (Beethoven e Mendelssohn) con breve introduzione.

## ROMANIA

### BUCAREST

kc. 761 - m. 394,9 - kw. 18.100 %

17: Concerto orchestrale: Musica brillante e rumena. — 18: Informazioni. — 18.45: Ripresa del concerto. — 19: Conferenza sulla letteratura e la lingua. — 19.40: Dischi. — 20: Concerto della radio-orchestra. — 20.15: *Opere* di Beethoven. *Opere* di Liszt. *Le creature di Prometheus*; 2. Dvorak, *Suite poetica*. — 20.30: Conferenza. — 20.45: *Arie per tenore*. — 21: Concerto della radio-orchestra. — 21.15: *Massenet*, *Le Eryx* (strumento); 2. D. Miland, *Altra lita*; 3. R. Strauss, *Valzer dall'opera Il cavaliere della rosa*. — 21.45: Informazioni.

**ELETTROSOLANTI C. FORMENTI & C.**  
MILANO  
Via Tibella, 10 - Tel.: 80.624 - 84.959

## SPAGNA

### BARCELONA

kc. 860 - m. 238,8 - kw. 7,8

18.17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del trio della stazione. — 20.10: Quotazioni di Borsa. — Dischi a richiesta degli ascoltatori. — Notizie dai giornali. — 22: Campagna della federazione. — Meteorologia. — Quotazioni di merci e valori. — 22.30: Concerto della radio-orchestra. — 1. Rosen, *The Danzante in cura delle bambole*, marcia; 2. Calalera-Bernasco, *Il patolino di Emma*, selezione; 3. Linceo, *Canzoni*; 4. Fernandez, *Danza spagnola*; 5. Bayon, *Selaha*, idillio; 6. Colin Turpin, *Jin, cardas*. — 23: Il poeta L. F. M. de Ribera recita sue poesie. — 23.15: Concerto mandolinistico. — 0.15: Dischi. — 2.30: Italiani da un albergo. — 1: Fine.

### MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

20: Campagna del Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Mercuriali. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Informazioni di caccia e pesca. — Dischi. — 21.15: Notizie. — Isolazione della seduta parlamentare. — 21.30: Fine. — 22: Lezione di francese. — 22.30: Campagna del Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Relazione della sessima parlamentare. — Ponticelli. Selezione della *Giocanda* (dischi). — 0.45: Ultime notizie. — 1: Campagna del Palazzo del Governo. — Fine.

## SVEZIA

### STOCOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55.80 %

### GOETEBORG

kc. 932 - m. 311,8 - kw. 10.80 %

### MÖRBY

kc. 1167 - m. 237 - kw. 10.80 %

### MOTALA

kc. 532 - m. 1348,3 - kw. 30,70 %

MARTEDI' 24 MAGGIO 1932  
17: Per i fanciulli. — 17.45: Musica riprodotta. — 18.45: Rassegna letteraria. — 19.30: Conferenza. — 20: Il quarto d'ora pratico. — 20.15: Musica militare. — 21.15: Conversazione. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione. — Composizioni di Liszt; 1. *Tosca*, poema sinfonico; 2. *Concerto* n. 1 per piano e orchestra; 3. *Rapsodia ungherese* n. 1 in fa minore.

## SVIZZERA

### RADIO SUISSE ALÉMANIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 40.75 %

18.17: Concerto di quartetto. — 18.30: Conferenza di materia psicologica. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — 19.15: Lettera. — 19.30: Per le signore. — Conversazione. — 20: *Notte* di Strauss; *Stater*, *Barbini* (comp. L'Europa, radio-rommedia in 11 scene). — 21.30: Meteorologia. — Notiziario. — 21.45: Concerto della radio-orchestra. — 22.30: Fine.

### RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 741 - m. 403,8 - kw. 25.80 %

17: Segnale orario. — Per le signore. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.30: «I viaggi polari del Conte Zeppelin», conferenza. — 19: Meteorologia. — Presentazione e trasmissione di nuovi dischi. — 19.30: Rassegna libraria. — 19.45: Comunicati eventuali. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Serata popolare. — 22: Meteorologia. — Ultime notizie. — 22.15: Fine.

## UNGHERIA

### BUDAPEST I

kc. 645 - m. 550,5 - kw. 18,5.70 %

18: Per i fanciulli. — 17: Concerto d'orchestra zingana. — 18: Lezione di francese. — 18.30: Concerto dell'orchestra del 1° Reggimento di fanteria. — 19.45: Conferenza. — 20.15: Concerto strumentale o vocale. 1. Bach a) *Pre-*

*ludio e fuga* in do maggiore; b) *Préludio e fuga* in mi maggiore; 2. Puccini: *La Bohème*; 3. Dollos, *Contra da Lakover*; 4. a) Jensen; 10a, b) *Indios*; *Suzan*, 5. a) Massenet, *Un'aria dalla Manon*; b) Rimski-Korsakov, *Canzone indù*; 6. Chopin, *Due mazurche*; 7. Antiche arie ungheresi; 8. a) Pajdler, *Alta*; b) Tre arie ungheresi. — 21.45: Concerto di trio: 1. Rachin; *Trio di piano*; 2. Wolf-Ferrari, *Tris di piano op. 7* in fa diesis maggiore. — 22.25: Concerto d'orchestra zingana da un Café.

### BUDAPEST II

kc. 1478 - m. 210 - kw. 3

MARTEDI' 25 MAGGIO 1932

18.30.24: Voci Budapest I.

## U.R.S.S.

### MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1461,5 - kw. 100.80 %

16.30: Trasmissione letteraria. — 17.30: Concerto. — 18.30: Concerto. — 20: Trasmissione in lingua estera (tedesco). — 21: Programma di donni. — 21.10: Ultime notizie. — 21.30: Rassegna della *Parada*. — 21.55: Segnale orario della Torre del Cremlino.

### MOSCA SPERIMENTALE

kc. 418,8 - m. 720 - kw. 20

15.50: Trasmissione da stazioni. — 18.15: Scienza al microfono. — 17.30: Trasmissione d'opera. — 21.55: Segnale orario della Torre del Cremlino.

### MOSCA STALIN

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100.90 %

17.28: Voci Mosca Komintern.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

### ANCORA

kc. 195 - m. 1533 - kw. 7

18: Concerto sinfonico. — 20.30: Musica orientale. — 17: Musica da ballo. — 17.30: Musica orientale. — 15: Musica da ballo.

### RABAT

kc. 720,5 - m. 418,4 - kw. 2,5

17.18: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo. — Conversazione, giornale parlato e dischi. — 20.45: Giornale parlato. — Meteorologia. — Notizie

## CONVINCETEVI

con l'esperimento e non con le parole che la cura migliore della STITICHEZZA si ottiene con il **MATHÉ della Florida** composto di soli vegetali

## Chiedete campione GRATIS

al Dottor M. F. IMBERT Via Depréts 62, Napoli inviandogli questo tagliando e cent. 50 in francobolli per rimborso spese postali.

**LA DIMOSTRAZIONE dei PICCOLI**

**Vogliamo il Formaggio SAVOIA!**

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Serata pucciniana: Le Villi e terzo atto dell'opera La fanciulla del West.*

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,45: *Le ombre del cuore*, commedia di Alberto Casella.



**SUPERTRASMISSIONI**

London Regional - Ore 20,25: *L'oro del Reno*, opera di Riccardo Wagner (dal "Covent Garden" di Londra).

Stoccolma - Ore 20,30: *Concerto di composizioni danesi*, diretto da C. Høeberg (da Helsingfors).

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: kc. 905 - m. 331,1 - kw. 7/70 %  
 Torino: kc. 1008 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
 Genova: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10/10 %  
 Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
 Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15: Giornale radio.  
 8,30: Lista delle vivande.  
 11,15-12,30: Milano-Torino-Genova-Firenze: Musica VARIO: 1. Stipiti: *La regina d'ora giorno*; 2. Mydleton: *Segno di negro*; 3. Lindemann: *Al gatto nero*, selezione; 4. Canzone; 5. Grieg: *Danza norvegese*; 6. Canzone; 7. Lohar: *Mazurka bionda*, fantasia; 8. De Vito: *Danzina signora*; 9. Canzone; 10. Sibyllius: *Volzer-triste*; 11. Drodzky: *In fauto agli occhi*.  
 12,30: Dischi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,14: Trieste: RADIO-CONCERTO: 1. De Micheli: *Madrid*; 2. Serra: *Povero Bartolomeo*; 3. Leblé: *Amore di zingaro*; 4. Ballig: *Gaiatazo*; 5. Verdi: *La Traviata*, selezione; 6. Lionz: *Sauvardo*; 7. Rampoldi: *Falzer di sogno*; 8. Gramantieri: *Cuore e pische*.  
 13,1-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

13,15 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.

16,15: Giornale radio.  
 16,30: Canto del bambino: Recitazione.

16,45: RADIO-QUINTETTI.  
 17,40: Vincenzo Costantini: «Storia dell'arte: Gli celestici e il barocco».

17,50: Giornale radio - Comunicazione dell'Enit.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 19,5-19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Suppé: *Canterella leggera*, introduzione; 2. Donati: *Fantasia africana*; 3. Rust: *Intorno ad un pozzo persiano*; 4. Heymann: *Un amico, buon amico*.

19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTI: 1. Ferruzzi: *Diabolo*; 2. Zichrer: *Violins sound from Heaven*; 3.

ROMA-NAPOLI  
 Ore 20,45

**SERATA PUCCINIANA**

**LE VILLI**  
 OPERA IN DUE ATTI

**LA FANCIULLA DEL WEST**  
 TERZO ATTO

ARS LVVA

Marchi: *L'ultimo Pierrot*; 4. Stura: *Urguiana*; 5. Strauss: *Il cavaliere della rosa*, valse; 6. De Micheli: *Poesia*; 7. Hoins: *Insalata*; 8. Mariotti: *Aranzi*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31-20 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,15: «Igiene dell'infanzia», conversazione medica, offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto di Torino, produttore della Salitina M. A.

20,30: Cani di montagna.  
 20,35: «La giornata del Cion Alphi Italiano», conversazione del senatore ing. Giuseppe Brezzi.

20,45:  
**Le ombre del cuore**  
 Commedia in 3 atti di A. CASSELLA.

**Personaggi:**  
 Italo D'Acri - Ernesto Ferrero  
 Sergio Vittamarina - Aldo Silvani  
 Antonello D'Acri - Giotto Tempestini

**Marchese Clerici Maurizio** Mario Biscelli

**Nurello Asturia** Edoardo Borelli  
**Italo Corsini** - Elio Croce

**Antrea**, maggiordomo - Emilio Calvi

**Giulia D'Acri** Giulietta De Biso  
**Donatella Vittamarina** - Gelso A. Zanoli

**Marina D'Acri** Ada C. Aimanente

23: Giornale radio.

**MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI**

Tutti i Martedì alle ore 20,15

**IL CONSIGLIO DEL MEDICO**  
 consulenza medica offerta da MARCO ANTONETTO produttore della Salitina e della dolce Euclessina.

**SALITINA** ha preparato la sorpresa invitando allo Stabilimento Farm. M. Antonetto, Via Arsenal, 31, Torino, 13 esemplari della Salitina M. A. ricercate grazie al meraviglioso Caricatore dei glucidi, per 4 mesi (16 numeri); 24 esemplari abbonamento per 6 mesi (32 numeri); 36 esemplari 12b. per 1 anno.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
 Ore 20,45

**LE OMBRE DEL CUORE**

Commedia in tre atti di  
**ALBERTO CASSELLA**

**ROMA - NAPOLI**

Roma: kc. 080 - m. 443,2 - kw. 50/100 %  
 Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/100 %  
 ROMA ONDE CORTI: (2 RO): kc. 11,810  
 m. 35,4 - kw. 0/50 %

8,15-8,30 (Roma): Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,15: Musica riprodotta.  
 12,35: Previsioni del tempo.

12,45-14: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE - Radiostello: 1. Mozart: *Serenata in sol maggiore*; 2. Nikolajewski: *Talca-ciera musicale* - Violoncellista Walter Sommer; Maggini: *Pierrot* - Radio-sestetto; 3. De Micheli: *Baci al buio*; 4. Giordano: *Felara*, fantasia - Violoncellisti Walter Sommer; m. Cassado: *Il fucilo*, *Puccellina e la scartata*; b) Rossini-Albini: *Balletto* - Radio-sestetto; 5. Busby: *Serenata etena*; 6. Billi: *Gli scolori*.

14,15: Giornale radio - Borsa.

14,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Comunicati della Reale Società Geografica - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: CONCERTO VOCALE - Soprano Vella Capuano: a) Bellinelli: *Lontananza*; b) Plotow: *Marta*, e Qui sola vergin rosa; c) Meyerbeer: *La stella del Nord*, scena e zarzuesca.

17,45-18,15: CONCERTO VARIO: 1. Guitola: *Serenata anara*; 2. Mascagni: *L'amico Fritz*, selezione; 3. Jurmann: *Solo una volta*; 4. Falla: *Canz. rassi*, per piano e violoncello (solista Belliglieri); 5. Knight: *La corrente del fiume*.

18,15: Giornale dell'Enit.

18,25-18,40: Divagazioni botaniche del dott. P. Domenico Franzè: «Fitologia vegetale».

18,55 (Napoli): Cronaca dell'Espresso - Notizie sportive.

19: Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio - Stogliando i giornali.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,15: «Igiene dell'infanzia», conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto di Torino, produttore della Salitina M. A.

20,30: Notizie sportive - Notizie varie.

20,45:  
**SERATA PUCCINIANA**

**Le Villi**  
 Opera in due atti  
 Musica di GIACOMO PUCCINI  
 (Balletto Ricordi).

**Personaggi:**  
 Anna - soprano Olga Brancurel  
 Roberto - tenore S. Costa  
 Lo Giudice  
 Guglielmo - baritono V. Senti



VALVOLE

E



ACCESSORI



**AGENZIA ITALIANA ORION**

Via Vittor Pisani, 10 - MILANO - Telef. 64-467



**Basta udirlo**

per convincersi delle qualità del

**TELEFUNKEN 342**

**Il famoso radiorecettore a 5 valvole**

Riceve bene le stazioni europee - è di manovra facile anche ad un bambino - è signorile - è moderno - ha una voce impareggiabile - è il Radiorecettore che s'impone

Prezzo completo di valvole ed altoparlante

**L. 1780**

taxe gouvernementales comprises



**SIEMENS SOC. ANONIMA**  
REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN

3 Via Lazzaretto - **MILANO** (118) - Via Lazzaretto, 3  
Filiale: ROMA - Via Frattina, 50 - 51



**TELEFUNKEN**

Nell'intervallo: Lucio d'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica» - Rivista delle riviste.  
22,10: Esecuzione del 3° atto dell'opera

**La fanciulla del West**  
Musica di GIACOMO PUCCINI  
(Edizione Ricordi)

**Personaggi:**  
Minnie soprano O. Parisini  
Johnston 1° tenore A. Facchini  
Jack Rance baritono V. Senni  
Sinora baritono A. Dalmonico  
Direttore: M.O. RICCIARDO SANTARELLI  
Maestro del coro: ENRICO CASOLARI  
Dopo l'opera: Ultime notizie.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1.100 %  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

12,55: Musica brillante: 1. Smith: *Il teoac*; 2. Marzilli: *Oh Timoleo*; 3. Waldhaufel: *Teneri baci*; 4. A. Brahms: *Io ho una vecchia zia*; 5. Planquette: *Le campagne di Corneville*, fantasia.

13: CONCERTINO DEL QUARTETTO A PIETRO: 1. Salviati: *Italia*; 2. Brucno: *Notte stellata*; 3. Sartori: *Fiore alpino*; 4. Mercuri: *Sotto le stelle*; 5. Anelli: *Sguardi furtivi*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: MUSICA VARIA: 1. Bion: *Marcia originale*; 2. Söderman: *Burlesque*; 3. Senigaglia: *Carezza*; 4. Loraine: *Salomé*; 5. Leonard: *Reginotta*; 6. Travaglia: *Moskoviana*; 7. Brogi: *Ruoco in Toscana*, fantasia; 8. Mannoni: *Lillipuz*.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

**Concerto vario**

1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia.
  2. Kreisler: *Mal d'amore*.
  3. Lindsay: *Compagnie di Veneta*.
  4. Siede: *Fatima*.
  5. Albeniz: *Tango*.
  6. Catalani: *La Wally*, fantasia.
- Notiziario letterario.

7. Carabelli: *Rapsodia romanesca*.
8. Schirmann: *Maharadscha*.
9. Culotta: *Nalla*.
10. Lindemann: *Quando nessuno vede*.
11. Allegra: *La fiera dell'Iniprueta*, selezione.

12. a) Ciaikovsky: *Cancione triste*; b) Canzoni; c) *Ländler* (concertista di cetra Massimo Sparac).

13. Dreyer: *In un teatro cinese*.
  14. Le Roy: *Balletto indiano*.
  15. Gelger: *Dall'A alla Z*, selezione.
  16. Billi: *Oh Susy*.
- 12,30: Giornale radio - Giornale dell'Enit.

**PALERMO**

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %  
12,45: Giornale radio.  
13-14: Musica brillante.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'Elar - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica brillante e da ballo.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20,20-20,45: Musica riprodotta.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'Elar.  
20,45:

**Musica brillante e canzoni**

Direttore M° F. MILTELO

**PROGRAMMI ESTERI**

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

**AUSTRIA**

**VIENNA**  
Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15,80 %  
**GRAZ**  
Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7,80 %

15,55: «Dittionaria del record mondiale automobilistico», conversazione - 15,45: Dialogo su materia igienico-sociale - 17,10: Concerto vocale (solisti e coro) e strumentale (piano) - 18,25: Conversazione di materia medica - 18,45: Conversazione sull'attuale bisogno di lavoro - 19,5: Conversazione sulla situazione economica austriaca - 19,30: Lozione di francese - 19,45: Segnale orario - Meteorologia - Programma di domani - 19,55: Karmanasoff dimanzi ai giudici, radioregista di Stiefa Surma e Machim (da un'opera di Dostojewski) - 20,40: Concerto dedicato a Strawinski (conversazione e dischi) - In una pausa 21,25 ca: Notiziario - 22,45: Concerto da un caffè.

16,10: «Fotomissione da Moravsk-Ostrava (Concerto orchestrale)» - 17,30: Teatro di marionette: Jos. Scheller: *I due fratelli*, racconto in cinque atti - 18: Dischi - 18,5: Trasmissione agricola - 18,15: «Gli autori del Piano quinquennale», conversazione - 18,55: Notizie in tedesco - 19,30: Trasmissione in tedesco per i fanciulli - Conversazione per gli operai - 19: Notiziario - 19,8: «Le attualità della vita tecnica», conversazione - 19,30: Introduzione alla trasmissione seguente - 19,30: Dal teatro tedesco di Praga: J. Krcelik: *Gli spiriti del castello*, opera - 21 e 22: Segnali orari eventuali - 22,15: Notiziario - 22,30: Informazioni del Radio-journal. Programma di domani.

**BELGIO**

**BRUXELLES I (Francese)**  
Kc. 599 - m. 509,2 - kw. 15,80 %

17: 2° numero del ciclo delle Sonate belghe (piano e violino) - Desiré Paque: *Sonata n. 9*, op. 32 - 17,30: Concerto di dischi - 18,15: Conversazione e consigli per i fotografi dilettanti - 19,30: Dischi - 19,15: «L'Oceonografia», conversazione - 19,30: Giornale giuridico - 20: Concerto di piano - Composizioni di Deodat de Sèveac - 20,30: George Courteline: *Il pendame è infestabile*, commedia in un atto - 21,8: Ritrasmisione del concerto dall'Antenna Belgique di Bruxelles - 22: Segnali orari - 22,10: Continuazione del concerto - 23: Fine.

**BRUXELLES II (Flamminga)**  
Kc. 888 - m. 327,4 - kw. 15,80 %

17: Ritrasmisione di un concerto di musica da ballo - 18,15: «L'aviazione commerciale», conversazione - 18,30:

**Parte prima.**

1. Stuppé: *Scherzi di bambini*, ouverture.
2. Lumbye: *Fantasia*, fantasia.
3. Ghupis: *Ac-sa-ka*, Informez-zau giapponese.
4. Gauwin: *Vita Parigi*.
5. Bolehdin: *Il Gallo di Ragdad*, ouverture.
6. Poo: «Diffusione della lingua latina nell'antichità», conversazione.

**Parte seconda.**

1. Canzoni italiane e folcloristiche.
  2. Beretta: *Prava*, marcia.
  3. Manno: *Musù*, intermezzo.
  4. Uhl: *Wiener Bohème*, selezione.
- 22,55: Ultime notizie.

Notiziario letterario.  
2. Beretta: *Prava*, marcia.  
3. Manno: *Musù*, intermezzo.  
4. Uhl: *Wiener Bohème*, selezione.  
22,55: Ultime notizie.

Concerto per trio (violino, piano e violoncello) - 19,15: Conversazione - 19,10: Giornale parlato - 20: Concerto di musica per chitarra - 20,20: Ritrasmisione di un concerto da Madrid (vedi) - 20,45: Rostizovic - In Continuazione del concerto internazionale da Madrid - 22: Giornale parlato - 22,10: Ritrasmisione del concerto dall'Antenna Belgique di Bruxelles - 23: Fine.

**CECOSLOVACCHIA**

**PRAGA**  
Kc. 611 - m. 488,5 - kw. 120,80 %

16,10: «Fotomissione da Moravsk-Ostrava (Concerto orchestrale)» - 17,30: Teatro di marionette: Jos. Scheller: *I due fratelli*, racconto in cinque atti - 18: Dischi - 18,5: Trasmissione agricola - 18,15: «Gli autori del Piano quinquennale», conversazione - 18,55: Notizie in tedesco - 19,30: Trasmissione in tedesco per i fanciulli - Conversazione per gli operai - 19: Notiziario - 19,8: «Le attualità della vita tecnica», conversazione - 19,30: Introduzione alla trasmissione seguente - 19,30: Dal teatro tedesco di Praga: J. Krcelik: *Gli spiriti del castello*, opera - 21 e 22: Segnali orari eventuali - 22,15: Notiziario - 22,30: Informazioni del Radio-journal. Programma di domani.

**BRATISLAVA**  
Kc. 1078 - m. 278,0 - kw. 13,5,80 %

16: Voci Praga - 16: Introduzione alla ritrasmissione seguente - 19,30: Dal teatro Nazionale slovacco: *Lilini-Beatrice*, opera - 22: Dischi - 22,16: Voci Praga - 22,5-23,10: Programma di domani - Informazioni.

**BRNO**  
Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 23,80 %

16: Come Praga - 19,5: L'aviazione nel 1931», conversazione - 19,20: Come Praga - 22,5-23,10: Informazioni del Radio-journal.



**KOSICE**  
Kc. 1022 - m. 233,5 - kw. 2,8,80 %

19: Come Praga - 19,8: *Kalmar: Otto. Il sultano*, acquista un apparecchio ricevente, commedia in un atto - 19,20: Come Bratislava - 22,15: Come Praga - 22,5-23,10: Programma di domani.

**MORAVSKA-OSTRAVA**  
Kc. 1137 - m. 553,8 - kw. 11,9,80 %

18: Come Praga - 19,8: «Maggio, mese del risorgimento della natura, dei ricordi e dell'attore», conversazione - 19,20: Come Praga - 22,5: Programma di domani - Informazioni teatrali.

**DANIMARCA**

**KALUNDBORO**  
Kc. 280 - m. 1163,8 - kw. 7,5,80 %

**COPENAGHEN**  
Kc. 1087 - m. 281,2 - kw. 0,75,80 %  
Il programma non è arrivato

**FRANCIA**

**BORDEAUX LAPAYETTE**  
Kc. 980 - m. 304 - kw. 13,75 %

19,30: Notizie dell'ultima ora - Mercati del legno e della resina - 19,40: Dischi a richiesta degli ascoltatori - 19,55: Estrazione dei premi - 20: Il quarto d'ora agricolo - 20,15: Ultime notizie - Comunicati vari - Meteorologia - 20,30: Trasmissione a stabilimento.

**MARSIGLIA**  
Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6,70 %

17: Mezz'ora di poesia - 17,30: Concerto di musica riprodotta - 18: Informazioni dell'agenzia Havas - Notizie di Marsiglia - 19,15: Conversazione esperantista - 19,30: Concerto di musica riprodotta - 20,15: Cronaca delle assicurazioni sociali - 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Flotow: *Maria*, ouverture; 2. Louch-Sol: *Pourrait-elle Sybilina*; 3. Despres: *Con un'aria chiara*; 4. Mouton: *Helvétique*; 5. Montagne: *Scherzo coreutico*; 6. Lillof: Selezione dalla *Squadrona della Regina*; 7. Dupont: *Alla aria*; 8. De Taxy: *Uranio umaristico*; 9. Sappé: *Mosé*; 10. Sappé: *Mosé*; Selezione dell'op. *Fantô e Virginia*; 11. Pierré: *Suite*; 12. Ferricr: Selezione dalla *Monta Vanna*.

**PARIGI P. P. (Poste Parisien)**  
Kc. 914 - m. 328,5 - kw. 60,80 %

19: Dischi - Informazioni - Comunicati - 19,30: F. Pélissier: *La spuntazione di madre Anaslade*, radioregista in un atto - 20,30: Dischi - Conversazione - Informazioni - 20,45: Concerto.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
Kc. 907 - m. 1448,8 - kw. 19,80 %

18,45: Conversazione musicale con esempi - 18: Giornale parlato (Informazioni) - 19,20: Giornale parlato (brevi comunicazioni) - 19,40: Bollettino meteorologico - 20,30: Radio-concerto sinfonico diretto da Ed. Flamant: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 3* - 21,30: Attualità documentarie - Ultime notizie e comunicati - 21,30-22: Continuazione del concerto: 2. Albert Bertelin: *Au pays romand*, suite per piano; 3. A. S. olini: *Il violino*; 4. de Massi-Hardmani: *Pretudio in sol minore*; 5. Lohar: *Lozro e l'argento*, valzer.

**RADIO PARIGI**  
Kc. 174 - m. 1744,1 - kw. 16,80 %

15,45: Come lunedì - 16,30: Come lunedì - 19: Conferenza sulla letteratura tedesca «L'evoluzione del teatro» - 19,30: Conferenza di materia moltra - 19,45: Corsi commerciali - Informazioni - 20: Letteratura del medioevo francese: «Aucassin et Nicolette» - 20,30: Informazioni - Previ-

**Per CAMBI, OCCASIONI, ecc.**

**Valetieri**  
degli avvisi economici del  
**RADIOCORRIERE**

**Te Melrose**

Preferite il Te Melrose, è veramente il migliore

CARLO GALLI - MILANO - Via Monte Pieta, 11



aloni meteorologica — 30.40: Concerto della varietà — 30.45: Bacio concerto della Farnes — 30.45: Concerto con brani delle loro composizioni — In una pagina 31.15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni.

## STRASBURGO

kc. 869 - m. 345,9 - kw. 11,5/20%  
16.45: Conversazione in tedesco sull'elettricità pratica — 17: Concerto dell'orchestra della stazione — 18: Conversazione in francese sulla civilizzazione straniera — 18.15: Conversazione musicale in tedesco — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. In francese ed in tedesco. — 19.45: Concerto della Radio-orchestra. — 20.30: Ritrasmisione da Metz di una Serata musicale. Concerto strumentale e vocale 1. Schubert: *Sonata*, op. 137, n. 3 per violino e piano; 2. Dur: *Arie* per soprano; 3. il Chopin: *Berceuse*; 4. Saint-Saëns: *Suita in forma di valzer*; 5. Canzoni popolari; 5. Mozart: *Concerto*. 6. Beussy: *Prélude*; 7. Busoni: *Capriccio* (violino); 8. Arie per soprano; 9. Grieg: *Sonata* in fa maggiore per piano e violino — 23.30: *Danza da un dancing*.

## TOLEDO

kc. 379 - m. 385,1 - kw. 6,48 %  
17: Trasmissione d'importanti — 17.15: Chitarre havaneise — 17.30: Notizie dell'agenzia Fournier. — 17.45: Brani orchestrali di opere. — 18: Orchestra di diverse — 18.30: (Anni) - Horse - Qualità — 18.45: Musica varia — 19: Conversazione. Dischi. — 19.30: Notizie dell'ultima ora. — 19.45: Musica da ballo. — 20: Orchestra viennese. — 20.30: Brani di filmi sonori — 20.45: Orchestra sinfonica. — 21: Concerto di musica varia. Negli intervalli: 21. Dischi. — 21.30: Filmine notizie. — 21.45: Orchestra sinfonica. — 22: L'ora degli ascoltatori. — 22.15: Bollettino d'informazioni. — 22.30: Ripresa della L'ora degli ascoltatori. — 24: Meteorologia. Varie. Fine.

## GERMANIA

## AMBURGO

kc. 806 - m. 372,3 - kw. 1,5-50 %  
16: Conversazione — 16.15: Conversazione sulla vita delle donne in Oriente. — 16.30: Concerto orchestrale e vocale (M. Albersmeyer). — 17.30: Conferenza locale sull'agricoltura antica. — 17.55: Programma vario. — 18.30: Conferenza sull'igiene. — 18.45: Musica. — 18.15: Mercuriali. — 18: Attualità. — 18.15: Meteorologia. — 19.30: Concerto orchestrale e vocale (solisti a coro). Danze — 20.30: Concerto orchestrale.

## UNA BUONA NOTIZIA

Il Prof. A. Jacurio ha fatto esperimenti alla sua signora, che aveva i capelli grigi, la seguente ricetta che tutti possono preparare a casa loro con poca spesa e ne ha ottenuto effetti sorprendenti.

«In un flacone da 500 grammi versate 30 grammi di Acqua di Colonia, 3 cucchiaini da tavola, 7 grammi di Bicarbonato, 1 cucchiaino da caffè, il contenuto di una scatola di Compoto Loxol nella quale troverete un BUONO per un utile REGALO o tanta acqua comune fino a riempire il flacone. Le sostanze necessarie alla preparazione di questa lozione possono essere acquistate, con poca spesa in tutte le farmacie, nelle mercatinerie profumiere o presso tutti i parafarmacisti. Fatene l'applicazione due volte per settimana fino ad ottenere per i vostri capelli il colore desiderato. Questa preparazione non è una tintura, non unge il cuoio capelluto, non è grassa e il suo odore indefinibile con quello ormai fatto le permei coi capelli grigi ringiovanisce il colore. Il Loxol fa sparire la forfora, rende i capelli morbidi e brillanti e favorisce la loro crescita.»

Weyersch *Quinta sinfonia* in fa maggiore, op. 21 — 21.40: Vedi Lipsia — 22.10: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive — 22.30: Danze da un Caffè.

## BERLINO

kc. 710 - m. 419 - kw. 1,5-50 %  
16.30: «Musica italiana» - conversazione con dischi. — 17.10: Arie per cantore e pianista. — 17.30: «Per i giovani», conversazione. — 17.50: Conferenza sulla materia economica. — 18.15: Gertrud Bolani legge dalle proprie opere. — 18.30: Beethoven: *Concerto in fa maggiore*, op. 57. — 18.55: Comunicato. — 19: Voci del giorno. — 19.10: Conversazione su questioni giuridiche del giorno. — 19.30: Conversazione su Ernst Krausk. — 19.45: Voci tedesche. — 19: Notizie varie e sportive. — 21.10: F. Wedekind: *Il ricevimento della poliziera*, radiodramma gieda per i fanciulli. — 21.15: Meteorologia - Notizie varie e sportive - Danze (da un albergo).

## BRESLAVIA

kc. 923 - m. 375 - kw. 1,5-50 %  
16: Due brevi conversazioni per genitori. — 16.30: Concerto di musica lirica. — 17: Meteorologia - Conversazione. — 17.30: Conversazione come narrativa. — 17.40: Concerto pianistico (clausura numero). — 18.10: «Problemi radiofonici», conversazione. — 18.30: «Espectazioni di protezione contro i gas», conversazione. — 18.45: Notizie sulla legislazione poliziesca e conversazione. — 19.5: Meteorologia. Indi: *Il conte di Luowé* (per basso e piano). — 19.35: Conferenza artistica. — 19.55: Meteorologia. — 20: Musica (tutta antica e moderna). — 21: Notiziario. — 21.10: *Sinfonia: La sposa venduta* per sola orchestra. — 22: Notiziario. — 22.20: Tentativo di trasmissione del canto dell'usignolo (da un giardino di Breslavia). — 22.40: Notiziario. — 22.45: Musica da ballo (da Berlino). — 24: Fine.

## FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 339,8 - kw. 1,6-50 %  
16.58: Notizie economiche. — 17: Concerto della Radio-orchestra con Arie per soprano. — 18.15: Notizie economiche. — 18.35: «Le protezioni della natura», conferenza. — 18.50: Vedi Muelacker. — 19.15: Segnale orario - Programma - Meteorologia - Varie. — 19.30: Concerto strumentale e vocale (soprano). Musica dell'epoca di Haydn e contemporanea. — 21: La festa di Hambach - Radiodramma storica di H. Wendel, con parole illustrative. — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22.40.25: «Il film tedesco sul suo pubblico», conversazione.

## HEILSBERG

kc. 1085 - m. 278,5 - kw. 60.70 %  
16: «Per i genitori», conferenza. — 16.30: Vedi Amburgo. — 17.30: Dischi. — 17.45: Rassegna libraria. — 18.15: Meteorologia. — 18.35: «Problema della educazione artistica nelle antiche Accademie», conferenza. — 18.50: «Concerto vocale (soprano) e strumentale». — 19.30: Commemorazione di J. N. Neustroy. Conversazione. Musica per piano. — 19.55: Meteorologia. — 20: Vedi Langenberg. — 21: Notiziario. — 21.10: J. M. Reinhold: *I solisti*, dramma (dallo studio). Indi: Meteorologia - Notizie varie e sportive - Danze (da Berlino).

## KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 163,0 - kw. 80.70 %  
16: Conferenza di pedagogia. — 16.30: Vedi Amburgo. — 17.30: Conversazione sportiva. — 18: L'orchestra e i suoi strumenti. — 18.30: Conversazione: «La festa di Hambach». — 18.55: Meteorologia. — 19.30: Conferenza radiofonica. — 19.15: Vedi Berlino. — 19.40: Conferenza d'indole giuridica. — Meteorologia. — 20: Vedi Langenberg. — 21: Vedi Berlino. — 21.10: Vedi Lipsia. — 21.15: Vedi Berlino.

## LANGENBERG

kc. 636 - m. 472,4 - kw. 80.70 %  
16.30: «Del movimento femminile», conversazione. — 16.30: Conferenza di pedagogia. — 17: Vedi Francoforte —

18.15: Rassegna libraria. — 18.40: Conferenza sulla politica sociale. — 19: Meteorologia. Segnale orario - Note economiche e sportive. — 19.15: Conferenza sulla materia igienica. — 19.30: Conferenza su questioni economiche (a riprese). — 19.55: Notiziario. — 20: Concerto vocale e strumentale di musica varia. — 21: Vedi Francoforte. Indi: Ultima notizia del giorno. Notizie varie e sportive. Musica varia (da Francoforte).

## LIPSIA

kc. 1157 - m. 269,3 - kw. 2.50 %  
16: Per i giovani (*Lieder* - conversazioni - Racconti) — 17: Concerto di soli. — 17.50: Meteorologia - Segnale orario. — 17.55: Notizie economiche. — 18.10: Conferenza di pedagogia. — 18.35: Lezione d'italiano. — 18.55: Trasmissione a stabilizzatori. — 19.5: Conferenza di materia economica. — 20: Danze orchestra e canto. — 21.10: *Fina*, radio sulle con recitazioni *lieder* e musica di Krieger. — 22.05: Notiziario. — 22.30: Concerto di musica da camera. Dvorak: *quartetto in fa maggiore*, op. 96. Indi: Dischi.

## MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 527,9 - kw. 1,5-50 %  
16: Per i fanciulli. Radiodramma. — 17: Concerto di musica varia. — 18.15: Segnale orario - Meteorologia - Bollettino agricolo. — 18.25: Conversazione con dischi tedeschi. — 18.45: Lezione d'inglese. — 19.8: «Per le signore», conversazione. — 19.35: Concerto mandolinistico. — 20: Vedi Langenberg. — 21: H. Kesson: *Salmagramma*, radiodramma in un atto. — 21.45: Concerto corale. — 22.05: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22.45: Vedi Berlino.

## MUEHLACKER

kc. 832 - m. 280,6 - kw. 80.70 %  
16: Concerto orchestrale (da Badenweiler). — 17: Vedi Francoforte. — 18.15: Segnale orario - Meteorologia. — 18.25: Lezione d'esperanto (dott. Vogel). — 18.35: Conferenza sulla radio nel traffico aereo. — 19.15: Segnale orario - Notizie agricole. — 19.30: Vedi Francoforte. — 19.45: Vedi Francoforte. — 21: Vedi Francoforte. — 22.10: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive.

## INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL  
kc. 132 - m. 164,4 - kw. 0.9 %  
NORTH NATIONAL  
kc. 995 - m. 201,8 - kw. 50.80 %  
LONDON NATIONAL  
kc. 1147 - m. 281,6 - kw. 50.80 %

18: Notiziario. — 18.30: Mozart: *Partita di pianoforte*. — 18.50: Conversazione cinematografica. — 19: Conversazione agricola. — 19.30: «Il linguaggio nel mondo moderno», la conversazione. — 20: Concerto dell'orchestra della B.N.C. (sezione D.) diretta da T. H. Morrison: 1. Elmi: *Overture di Cagliostro*; 2. Liszt: *Il preludio*; 3. Ciaikovski: *Fantasia overture di Hamen e Giulietta*. — 21: Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime - Bollettino della Borsa di New York. — 21.30: Fantasiando senza metodo, conversazione. — 21.35: Trasmissione della commedia dei Fratelli Quintero: *Il centenario*. — 22.50.34: Musica da ballo ritrasmessa e, forse, il canto dell'usignolo.

## LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 356,8 - kw. 50.80 %  
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della B.N.C. (sezione E). Nell'intervallo: Arie per contralto. — 19.45: *Faust* viennesi (Lauer, Jungl, Lohr). — 20.05: *Das Covent Garden Wagner L'ora del tenore*, opera. — 22.55.24: Musica da ballo ritrasmessa e, forse, il canto dell'usignolo.

## MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25.80 %  
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto di una banda militare. Negli intervalli: *Diario e arie per baritono*. — 20: Concerto

del coro della stazione diretto da Edgar Morgan. — 20.15: Vedi Londra Regional. — 22.58.21: Esperimento di trasmissione d'immagini.

## NORTH REGIONAL

kc. 825 - m. 480 - kw. 50.80 %  
16.45: Come Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per baritono. — 19.10: Ritrasmessione parziale da un teatro di Birkenhead. — 20.20: Intervallo. — 20.25: Come London Regional. — 22.55.24: Come Daventry National.

## JUGOSLAVIA

BELGRADO  
kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5-60 %  
10: Dischi. — 16.30: Conversazione su Hasena. — 17: Canzoni nazionali (armonica e violino). — 17.30: Dischi. — 18.15: Segnale orario - Programma. — 19: Lezione di tedesco. — 19.30: Musica zingana da un albergo. — 20: *Lied* per soprano. — 20.30: Dischi. — 21.15: Concerto della Radio-orchestra o vocale (dallo opere del compositore locale Mosarica). — 22.15: Notizie varie e sportive. — 22.25: Ritrasmessione da altre stazioni europee.

## LUDIANA

kc. 621 - m. 575,8 - kw. 2,5-40 %  
18: Concerto di quintetto. — 19: Lezione di russo. — 19.30: Lezione letteraria. — 20: Lezione di musica. — 20.30: Concerto vocale. — 21.30: Concerto di quintetto. — 22: Notiziario - Musica italiana.

## ZAGABRIA

kc. 917 - m. 307 - kw. 0.75-60 %  
19.15: Per i fanciulli. — 19.35: Notiziario. — 19.50: Conferenza di Sokol. — 20.5: Conferenza popolare scientifica sulla chimica. — 20.30: Concerto di musica da camera. I. Mozart: *Quintetto in fa maggiore*; 2. Poppi: *Fantasia per flauto e piano*; 3. Ciaikovski: *Trio patetico per piano, clarinetto e*



COMPLETATE IL GODIMENTO DI UNA BUONA AVDIZIONE FVHNDING LA SQV SITA JIGARETTA REGINA

Tagotto; 4. *Bumer: Sette di danze.* — 19:45: *Ritrasmissione parziale di un film sonoro.* — 20:00: *Notiziario giornaliero.* **Meteorologia:** 22:40:35: Ripresa della *trasmissione di film sonoro.*

**NORVEGIA**

**OSLO**  
 hc. 277 - m. 1083 - kw. 00:70;  
 17: Concerto orchestrale da un risonante. — 18: Lezione di francese. — 19:30: Conversazioni con lo stenografo. — 19:50: *Meteorologia.* — 20:00: *Notiziario.* — 20:30: Conferenza. — 20: Segnale orario. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: 1. Berlioz: *Ouverture del Carnevale di Roma*; 2. Vincent d'Indy: *Il folclore prodigioso* (soprano e orchestra); 3. Debussy: *Prélude au soir*; 4. Ernest Chausson: *Canzone perpetua*; 5. Henry Duparc: *Inno al viaggio* (soprano e orchestra); C. Chabrier: *Rapsodia spagnola*. — 21: *Relazione.* — 21:30: *Informazioni.* **Meteorologia:** Notiziario. — 22: Conversazione d'attualità. — 22:15: Musica popolare per fisarmoniche e violino. — 22:24: Musica da ballo (dischi).

**OLANDA**

**MILVERBUM**  
 hc. 1013 - m. 990,1 - kw. 90:80;  
 10:10: Per i fanciulli. — 17:10: Concerto mandolinistico. — 18:10: Conversazione. — 18:45: Dischi. — 19: Cantil'espresso con accompagnamento di pianoforte. — 19:40: Radioteatro. — 19:55: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante. — 21:40: Dialogo di attualità. — 21:55: Continuazione del concerto. — 22:40: *Notiziario.* — 22:55: Continuazione del concerto. — 22:25-23:40: Dischi.

**MUIZEN**  
 hc. 100 - m. 1875 - kw. 7:80;  
 17:40: *Trasmissione per i fanciulli.* — 18:40: *Conversazione agricola.* — 18:40: *Conversazione.* — 19:10: *Comunicati di polizia.* — 19:25: *Conversazione sugli organi delle chiese olandesi.* — 19:40: *Concerto d'organo e corale.* — 21:26: *Conversazione.* — 21:40: *Notiziario.* — 21:50-22:30: Dischi.

**POLONIA**

**VARSAVIA**  
 hc. 212 - m. 1419,8 - kw. 120:30;  
 16:16: *Contributo.* — 16:30: « Il libro che legge il suono » conversazione. — 16:40: Dischi. — 16:55: *Lezione d'inglese.* — 17:10: « A Trovati per Ponary », conversazione. — 17:35: Concerto orchestrale: Musica brillante. — 18:50: *Varie.* — 19:15: *Corrispondenza agricola.* — 19:35: *Programma di domani.* — 19:50: *Informazioni sportive.* — 19:55: Dischi. — 19:45: *Radio-giornale.* — 20: *Quarto d'ora letterario: Una novella di Dittman.* — 20:16: *Canzoni varie per coro.* — 21: *Conversazione sulle opere di Szymanowski.* — 21:45: *Concerto strumentale e vocale dalle opere di Szymanowski: 1. a) Suda in si bemolle minore, opera 4, b) Variazioni per piano; 9. Tre canzoni per soprano; 3. a) Romanza, b) Danza montanara (violino); 4. Arie per soprano; 5. Nattano e tarantella (violino); 6. Arie per soprano dall'opera *Il re buggero.* — 22:30: *Supplemento del Radio-giornale.* — 22:38: *Comunicati: Meteorologici e di Polizia.* — 22:40: *Pausa.* — 22:45: *Tariffe marittime.* *Conferenza in inglese.* — 23: *Danze.**

**KATOWICE**  
 hc. 734 - m. 408,7 - kw. 19:70;  
 16:30: « Il libro che non lascia dormire », conversazione. — 16:40: Dischi. — 17:10: *Conversazione sul folcloreismo.* — 17:35: *Musica brillante.* — 19:5: *Corrispondenza cogli ascoltatori.* — 19:20: « *Stella filanti e comete* », conversazione. — 20: *Conversazione letteraria.* — 20:16: *Canzoni per un coro di Varsavia.* — 21: *Conferenza su Carlo Szymanowski.* — 22:30: *Comunicati.* — 22:45: *Dischi.* — 23: *Corrispondenza cogli ascoltatori in francese.*

**VILNA**  
 hc. 531 - m. 565 - kw. 16:80;  
 19: *Rassegna della stampa lituana.* — 19:16: Dischi. — 19:20: « I nostri dolori », conversazione. — 19:30: *Comunicato sportivo.* — 19:35: *Programma di domani - Varie.* — 19:45: *Veddi Varsavia.* — 20:45: Dischi. — 21: *Veddi Varsavia.*

**ROMANIA**

**BUCAREST**  
 hc. 761 - m. 394,2 - kw. 18:100;  
 17: Concerto della radio-orchestra: Musica varia e rumina. — 18: *Informazioni.* *L'ora esata.* — 18:10: *Trasmissione del concerto.* *Conferenza sui problemi sociali e la politica estera.* — 19:40: *Arie per soprano.* — 20: *Musica per violoncello e piano:* 1. Gal-Hard *Sonata*; 2. Schmitt: *Serenata*; 3. Boulmès: *L'incerto*; 4. Id.: *Natalie*; 5. Faure: *Lauzade*; 6. H. H.: *Fidatrice*; 7. Smetta: *Allegro spiritoso.* — 20:30: *Conversazione.* — 20:45: *Concerto di piano:* 1. Beethoven: *Sonata*, op. 78; 2. Respighi: *Due preludi*; 3. Szymanowski: *Intros.* *Il buffone.* — 21:15: *Musica per violino:* 1. Ciaikovski: *Serenata autunnale*; 2. Hubay: *Fidatrice*; Smetta: *Allegro spiritoso.* — 20:30: 3. Schubert: *Ave Maria*; 4. Chopin *Buonumore.* *Inter.* 5. Sarnas: *Unno spagnolo.* — 21:45: *Informazioni.*

**SPAGNA**

**BARCELONA**  
 hc. 800 - m. 348,8 - kw. 7:8  
 16:17: *Concerto di dischi.* — 20: *Concerto del tea della stazione.* — 20:30: *Quotazioni di Borsa - Lezione di grammatica catalana.* — 21: *Dischi a richiesta degli ascoltatori.* *Notizie dai giorni:* 72: *Canzone della Cattedrale.* *Meteorologia.* *Quotazione di merci a valori.* — 22:6: *Concerto della radio-orchestra:* 1. Mendelssohn: *Ouverture*

dell'Alalia; 2. Scambati: *Dercense.* — 22:30: *Balletti moderni.* — 23: *Recitazione in catalano di poesie di Marullé, con parole di commento.* — 23:15: *Concerto di canto e piano dalle opere di V. M. de Gibert.* — 1: *Fine.*

**MADRID**  
 hc. 707 - m. 454,3 - kw. 1:3

20: *Canzone dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Concerto spagnolo trasmesso dal Monumental Cinema: Orchestra diretta dal ministro Perez Cassas; Rostia Garcia Ascot, pianista; Laura Nieto soprano. Prima parte: 1. Torino: *Organi in 3 delle Danze fantastiche*; 2. He Falla: *Notte nei giardini della Spagna* (piano e orchestra); *Seconda parte:* Espò: *Il Natale del diavolo* (cantata scatenata sopra una leggenda popolare infantile; versione da concerto); *Terza parte:* 1. Barcarisse: *Musica sinfonica*, 2. Chapli: *Preludio della Biennale.* *Nel secondo intervallo:* *Solite e relazioni della seduta per lamentare.* — 22: *Fine.* — 22:30: *Comunicato dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Rivoluzione della seduta parlamentare.* *Teatro radiofonico:* Juan Ruiz de Alarcón: *La voce sospesa*, commedia con illustrazioni musicali. — 0:46: *Ultime notizie.* — 1: *Canzone dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.**

**SVEZIA**

**STOCKOLMA**  
 hc. 886 - m. 455,4 - kw. 66:80;  
**GOETEBORG**  
 hc. 602 - m. 321,9 - kw. 10:80;  
**HERBY**  
 hc. 1167 - m. 257 - kw. 10:60;  
**MOTALA**  
 hc. 122 - m. 1268,3 - kw. 30:70;  
 17: *Programma provinciale.* — 17:35: *Musica riprodotta.* — 18:45: *Tras-*



**MERCONE DI 25**  
 zione agricola. — 19:30: *Concerto ritraspresso da Goeborg: 1. Haendel: Sonata in 2 per flauto e piano; 2. a) Tor Aulin: Romanza, b) Id.: Berceuse, c) Martin Kreisler: Andantino, d) Ivanmuro: Gavotta; 3. Goufal: Due pezzi per violino a piano.* — 20: *Conversazione.* — 20:30: *L'8 festa della musica del nord a Helsinki.* *Concerto di composizioni danesi diretto da Georg Høeberg - Carl Nielsen: Sinfonia n. 5.* — 21:10: *Relazione.* — 21:30: *Canzoni.* — 22: *Musica da ballo.*

**SVIZZERA**

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUÉ**  
 hc. 853 - m. 492,4 - kw. 00:75;  
 18: Per i fanciulli (dischi). — 18:30: Per i fanciulli: *Conversazione, musica e canti.* — 18:30: *Conversazione d'attualità.* — 18: *Seguilo orologio - Meteorologia - Mercuriali - Dischi.* — 19:15: *Rassegna libraria.* — 20: *Conversazione introduttiva all'antica musica italiana.* — 20:16: *Concerto vocale (solisti a coro) e orchestrale di musica italiana da una chiesa di Basilea.* — 22: *Meteorologia - Notiziario.* — 22:40: *Concerto della radio-orchestra.* — 23:30: *Fine.*

**RADIO SUISSE ROMANDE**  
 hc. 743 - m. 402,8 - kw. 26:80;  
 12: *Segnale orario - Concerto d'orchestra d'arabi.* — 18: Per i fanciulli. — 19: *Meteorologia - Musica riprodotta.* — 19:10: « I lavori della Conferenza del disarmo », conversazione. — 19:38: « Il nostro villaggio », conversazione. — 19:58: *Comunicati eventuali.* — 20: *Concerto strumentale e vocale di musica da camera.* — 20:45: *Intermezzo letterario.* — 20:55: *Concerto orchestrale e vocale (basso) Arie e selezioni di opere.* — 22: *Meteorologia - Ultime notizie.* — 22:10: *Comunicati.* — 22:30: *Danze.* — 23: *Fine.*

**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**  
 hc. 846 - m. 550,8 - kw. 18:670;  
 18: Dischi. — 19: *Conversazione.* — 19:35: *Musica di 1823 su due piani.* — 19:45: *Lezione d'italiano.* — 19:40: *Concerto orchestrale.* — 20:30: *Radio-teatro.* — 22:30: *Rassegna della stampa della sera - Danze (da un albergo).*  
**BUDAPEST II**  
 hc. 1478 - m. 210 - kw. 3  
 18:40:24: *Veddi Budapest I.*

**U.R.S.S.**

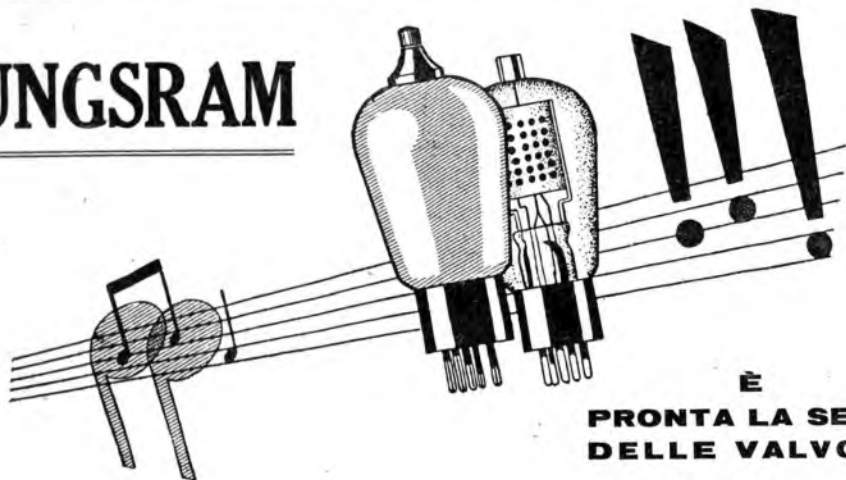
**MOSCA KOMINTERN**  
 hc. 202 - m. 1461,5 - kw. 100:00;  
 Non vi sono trasmissioni.  
**MOSCA SPERIMENTALE**  
 hc. 416,9 - m. 720 - kw. 20  
 Non vi sono trasmissioni.  
**MOSCA STALIN**  
 hc. 767 - m. 424,3 - kw. 100:90;  
 Non vi sono trasmissioni.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**

**ANCORA**  
 hc. 166 - m. 1538 - kw. 7  
 18: *Concerto orchestrale.* — 18:30: *Musica orientale.* — 17: *Concerto orchestrale.* — 17:30: *Musica orientale.* — 18: *Conferenza.*  
**RABAT**  
 hc. 720,6 - m. 418,4 - kw. 8;  
 17:18: *Musica riprodotta.* — 20:30: *Musica riprodotta.* — 20:45: *Meteorologia - Notizie dell'agenzia Hana.* — 21:30: *Concerto orchestrale e vocale di musica varia (3 numeri).* *Nell'intervallo:* *Conversazione.*

**OMEGAPHON**  
**Super-Eterodina**  
 a 8 valvole  
 Modelli per tavolo o con Radio-Fonografo  
 Chiedere listini e prezzi  
**APIS S.A. - Milano**  
 VIA GOLDONI N. 21

# TUNGSRAM



**È  
PRONTA LA SERIE  
DELLE VALVOLE**

## AMERICANE TUNGSRAM

**Per i tecnici più esigenti la serie delle valvole**

## EUROPEE TUNGSRAM

**offre il più completo assortimento di tipi.**

**VALVOLE TERMOIONICHE**

**CELLULE FOTOELETTRICHE**

**FOTOELEMENTI**

---

**TUNGSRAM ELETTRICA ITALIANA - S. A.**

VIALE LOMBARZIA, N. 48

MILANO (132)

TELEFONO N. 292-325

Per l'Egitto rivolgersi alla S. A. TUNGSRAM, presso le Sedi di Cairo, Alessandria, Porto Said.



**SUPERTRASMISSIONI**

**Roma-Napoli - Ore 20,45:** Concerto sinfonico, diretto dal M<sup>o</sup> Rito Selvaggi.

**Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,30:** I puritani, opera di V. Bellini.

**Leggemberg - Ore 20:** Grande concerto dedicato a Beethoven: Nona Sinfonia e brani scelti; solisti, cora e grande orchestra.

**GIOVEDÌ**

26

**SUPERTRASMISSIONI**

**Davertry National - Ore 20:** Grande concerto delle celebri: vi partecipano celebri solisti vocali e strumentali e le orchestre « Filarmonica Reale » e « Sinfonica B.B.C. », dirette da Boult, Elgar, Ronald e Wood successivamente.

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 1/10 %  
 Torino: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
 Genova: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
 Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
 Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 26/100 %

9,30: Giornale radio.  
 9,55: Musica religiosa.  
 11,15-12,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Azzoni: *Consato*, sinfonia; 2. G. Strauss: *Delio*; 3. Hellmesberger: a) *Ginori*, b) *Danza diabolica*; 3. Grieg: *Suite lirica*; 6. Schubert: *Pezzo da concerto per violino*; 7. Catalani: *Loreley*, « Danza delle ondine »; 8. Schlegel: *Pantasia sulle opere teatrali di G. Strauss*; 9. Hummer: *Il cacciatore fortunato*.

12,45: Giornale radio.  
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 13-14: RADIO-QUINTEFFO: 1. Amadei: *Alto*; 2. Waldteufel: *Trees joyes*; 3. Sansoni: *Chiacchierando*; 4. De Micheli: *Pierrot e Colombina*; 5. Borchetti: *Ufolia*, selezione; 6. Candiolo: *Placida laguna*; 7. Geiger: *Soltanto una notte*; 8. Panizzi: *Dolly*.  
 14-14,30: Dischi.

16,13: Giornale radio.  
 16,30 (Milano): Cantucchi dei bambini: Mago Bia: *Corrispondenza*; (Torino): Radio-giornalismo di Spumellino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): « Battita, a noi! » il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Fata Dianora.

16,45 (Milano-Torino-Genova): Trasmissione di musica da ballo dalla Sala Garden di Torino.

16,45 (Firenze): Trasmissione di musica da ballo dal Ristorante « Il pozzo di Beatrice ».

16,45 (Trieste): Concerto vario: 1. Keler-Bela: *Overture romantica*; 2. a) Schumann: *Il fiore di loto*; b) Patrella: *La strada bianca* (mezzo-soprano Lina Camocino); 3. Catalani: *Loreley*, « Danza delle ondine »; 4. Gluck: *Orfeo*, « Gioi farò senza Euridice » (mezzo-soprano Lina Camocino); 5. Wagner: *Tannhauser*, selezione; 6. Mascagni: *L'amico Fritz*, « O pallida che un giorno mi guardasti » (mezzo-soprano L. Camocino); 7. Waldteufel: *Sera desolate*.

17,50: Giornale radio - Risultati delle corse al galoppo a S. Siro.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 19,5-19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Kienzl: *Da Strasburgo nelle tinte*; 2. Josilinto: *Intorno all'emisfero*; 3. G. Strauss: *Senza pensiero*.  
 19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINTEFFO: 1. Heinecke: *Casari*; 2. Brunelli: *Estasi*; 3. Strauss: *Songue riennese*; 4. Rampoldi: *Signora ad*

ROMA - NAPOLI  
 ORE 20,45

**CONCERTO SINFONICO**

diretto dal Maestro  
**RITO SELVAGGI**

di; 5. Hostal: *Suite russa*; 6. Bazzica: *L'ultima canzone*; 7. Piaccone: *Adunata*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'Eiar.  
 19,31-20 (Torino-Genova-Firenze): Dischi.

19,31-20 (Milano): CONCERTO VARIATO: 1. Rossini: *Semiramide*, sinfonia; 2. Waldteufel: *Siesta*; 3. P. Malvezzi: *Canto di passione*.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,25: « Consigli utili alle mas-

saie » offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

20,30:

**I Puritani**

Opera in 3 parti  
 di VINCENZO BELLINI  
 Direttore d'orchestra  
 M<sup>o</sup> UGO FANFINI  
 (Edizione Ricordi)

Negli intervalli: Notiziario cinematografico - Conversazione di Lucio Ridenti - Giornale radio. Dopo l'opera: Ultime notizie.

E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
 Ore 20,30

**I PURITANI**

MUSICA DI  
**VINCENZO BELLINI**

**ROMA - NAPOLI**

Roma: kc. 880 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
 Napoli: kc. 841 - m. 318,8 - kw. 1,5/86 %  
 ROMA ONIR: CONF. (2 RO): kc. 11.810  
 m. 25,4 - kw. 9/50 %

12,30-13: Musica riprodotta.  
 12,35: Previsioni del tempo.  
 13,15: Giornale radio.  
 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,15 (Napoli): Bambinopoli - Radio-sport - (Roma): Giornale del fanciullo.

17,25: Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

17,30: Concerto vocale - Soprano Vera Nadio Poggioli; a) Sibella: *O bocca dolerosa*; b) Verdi: *Aida*, « O cieli azzurri »; c) Giordano: *Andrea Chénier*, « Ruccotto di Maddalena ».

17,45: CONCERTO VARIO: 1. Lohár: *Evo*, fantasia; 2. Anadell: *Danza delle luciole*; 3. Escubari: *Irana*; 4. Grotte: *Cerca l'oblio*; 5. Gentola: *Celestial rêverie*, per piano o violino (soista Colonnese); 6. Anato: *Vorrei baciarli*.

19,40 (Napoli): Cronaca dell'Importo - Notizie sportive.

19,45: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio - Stiglufando 1 giornale.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: « Consigli utili alle massaie », a cura della S. A. Prodotti Brill - Notizie sportive.

20,45:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M<sup>o</sup> Rito Selvaggi.  
 1. Vivaldi-Molinari: *Primavera*, dalle *Quattro stagioni*;  
 2. Mozart: *Sinfonia in sol minore*.  
 3. Sibelius: *Una saga*.  
 4. Scriabin: *Rêverie*.  
 5. Weber: *Rühzahl*, ouverture.  
 Negli intervalli: Notiziario cinematografico - Novella di U. Betti, 22,55: Ultime notizie.

**Giovedì** le stazioni di

Roma - Napoli alle ore 20,5  
 Milano-Torino-Genova-Firenze-Bolzano  
 Trieste alle ore 20,50, trasmetteranno:

**Consigli utili alle Massaie**

Rubrica offerta dalla  
**Società Anon. PRODOTTI BRILL**





**BRESLIA**

- kc. 923 - m. 336 - kw. 1,5 60 W.
- 16: Trasmissione per i fanciulli.
- 16.20: Conversazione musicale.
- 16.30: *Lieder* per baritono e piano.
- 17.30: Meteorologia - In seguito: rassegna di libri di nuova edizione.
- 17.50: Conversazione d'attualità.
- 18.10: Conversazione per gli operai.
- 18.30: Conversazione e musica dedicata al Marocco.
- 19.15: Meteorologia. In seguito: Concerto di musica varia dell'orchestra della stazione.
- 20: W. F. Fiesch: Una piccola favola. Libretto di Sawbach (riprodotta su dischi).
- 21.15: Notiziario.
- 21.55: Concerto popolare dell'orchestra della stazione. I. Lehar: Melodie dell'operaetta *Il cavaliere*. II. Johann Strauss: *Leopoldine*.
- 22.00: *Leopoldine*.
- 22.15: *Leopoldine*.
- 22.30: *Leopoldine*.
- 22.45: *Leopoldine*.
- 23.00: *Leopoldine*.
- 23.15: *Leopoldine*.
- 23.30: *Leopoldine*.
- 23.45: *Leopoldine*.
- 24.00: *Leopoldine*.
- 24.15: *Leopoldine*.
- 24.30: *Leopoldine*.
- 24.45: *Leopoldine*.
- 25.00: *Leopoldine*.
- 25.15: *Leopoldine*.
- 25.30: *Leopoldine*.
- 25.45: *Leopoldine*.
- 26.00: *Leopoldine*.
- 26.15: *Leopoldine*.
- 26.30: *Leopoldine*.
- 26.45: *Leopoldine*.
- 27.00: *Leopoldine*.
- 27.15: *Leopoldine*.
- 27.30: *Leopoldine*.
- 27.45: *Leopoldine*.
- 28.00: *Leopoldine*.
- 28.15: *Leopoldine*.
- 28.30: *Leopoldine*.
- 28.45: *Leopoldine*.
- 29.00: *Leopoldine*.
- 29.15: *Leopoldine*.
- 29.30: *Leopoldine*.
- 29.45: *Leopoldine*.
- 30.00: *Leopoldine*.

**FRANCOFORTE**

- kc. 770 - m. 339,8 - kw. 1,5 50 W.
- 16.55: Notizie economiche.
- 18.15: Notizie economiche.
- 18.30: Conversazione di attualità.
- 18.50: Segnale orario - Programma - Meteorologia.
- 19.15: *Vedi Muenclacker*.
- 19.45: Notiziario.
- 20: *Vedi Muenclacker*.
- 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive.
- 22.45: Concerto dell'orchestra: I. Supte: *Opere del Meddolo*. 2. Kemper: *Capriccio per flauto e orchestra*. I. Diodati: *Concerto in un tempo per contrabbasso e orchestra*. II. Helmi: *Gli allegri musicisti di un corteo*. 3. G. G. S. *Scena lirica per oboe e orchestra*. 4. R. Strauss: *Andante dal concerto per corno in un tempo maggiore*, opera 11; 7. R. Fuchs: *Ballate*, opera 22; 8. Tuesta: *Polacca*.

**HEILSBERG**

- kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60 70 W.
- 16: Conversazione su W. V. Kugelgen.
- 16.30: Concerto orfestrato.
- 18.15: Mercantili.
- 18.55: Conferenza su materia agricola.
- 19.50: «L'Idealista», conferenza.
- 19.55: Esercizi di conversazione francese.
- 19.40: *Schluppe*.
- 19.50: *Schluppe*.
- 20.10: *Schluppe*.
- 20.20: Meteorologia.
- 20.30: Trasmissione letteraria musicale in commemorazione di Annette von Droste-Hulshoff.
- 21.30: Notiziario.
- 21.40: *Hrabiz*.
- 21.50: *Trio in sol bemolle maggiore per violino, corno e pianoforte*, op. 40.
- 22: Meteorologia - Notizie varie e sportive.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

- kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60 70 W.
- 16: Conferenza di pedagogia.
- 16.30: *Vedi Berlino*.
- 17.50: Concerto di flauto e piano.
- 18.30: Lezione di spagnolo.
- 18.55: Meteorologia.
- 19: «Figure della Russia attuale», conversazione.
- 19.30: Conversazione di agricoltura.
- 19.35: *Vedi Berlino*.
- 21: *Vedi Berlino*.
- 21.30: *Vedi Berlino*.
- 22: *Vedi Berlino*.

**LANCENBERG**

- kc. 835 - m. 472,4 - kw. 60 70 W.
- 16: Conversazione su Maunheim.
- 18.30: Concerto di una banda militare.
- 19: Lezione di Italiano.
- 19.30: Conversazione sul Ruhrstal.
- 19.40: Conversazione di economia locale.
- 19: *Relazione di una processione (su dischi)*.
- 19.50: Notizie sportive.
- 20: concerto dedicato a Beethoven, diretto da Buschkoetter. I. *Prima sinfonia*. II. *Nona sinfonia con coro finale* su parole di Schiller.
- 21.6: Ultime notizie del giorno.
- 21.30: Notizie varie e sportive.
- 22.55.24: Musica varia.

**LIPSA**

- kc. 1157 - m. 105 - kw. 5 50 W.
- 16: Concerto orchestrale.
- 17.30: Meteorologia - Segnale orario.
- 17.50: Notizie economiche.
- 18: Conferenza

- in materia di igiene.
- 18.15: Conversazione su questioni tributarie.
- 18.30: Lezione di spagnolo.
- 18.50: F. W. H. Schaefer: *Legge delle proprie opere*.
- 19.15: Concerto orchestrale. I. Theil: *Moderata concertata di cammello*. II. Grieg: *Sigurd Jostang*, suite. 3. Schuleri: *Inno festivo*. 4. Fuchs: *Servata* in 3 in sol minore per orchestra d'archi, op. 21; 5. Auber: *Melodia*, dall'op. *Il don Giovanni*. 6. Lanner: *Die Weiber*, valzer.
- 19.40: *Talento*, in 3 in sol minore, dall'opera *I pirati*. 8. Theil: *Festlicher Aufzug*.
- 20.45: Concerto orchestrale. I. Martini: *Sinfonia*. II. Schaefer: *Gris, napolitano*, raitorata.
- 22.25: Notiziario - Fine.

**MONACO DI BAVIERA**

- kc. 683 - m. 832,9 - kw. 95 50 W.
- 16: Concerto di trio di chitarra.
- 16.35: *Tacchino*.
- 16.45: Concerto di violino e piano.
- 17.25: Conversazione su F. V. Lemahl.
- 17.45: Concerto di musica varia.
- 18: Meteorologia - Notizie sportive.
- 18.15: «La musica bavarese nell'anno di Goethe», conversazione e letture.
- 20: *Scena patriottica da Oberrhein*.
- 21.5: Concerto orchestrale. I. Schumann: *Opere di Hermann e Dorothea*. 2. Schumann: *Concerto per violoncello e orchestra*. 3. Brahms: *Variationi* su un tema di Haydn.

- Haydn.
- 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive.
- 22.45.21: Musica varia.

**MUENCLACKER**

- kc. 832 - m. 308,8 - kw. 60 70 W.
- 16.30: *Vedi Langenberg*.
- 18.15: Segnale orario - Meteorologia.
- 18.30: *Munitore di vangi mondiali*, conferenza.
- 18.50: «L'Irlanda e gli irlandesi», conferenza.
- 19.15: Segnale orario - Notizie agricole.
- 19.30: «La ragazza di Zaratana», di G. G. F. In conversazione.
- 19.45: *Attualità*.
- 20: *Di Albert: Gli occhi neri*, opera teatrale in un atto.
- 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie.
- 22.45: *Vedi Francoforte*.

**INGHILTERRA**

- DAVENTRY NATIONAL**  
kc. 193 - m. 1534,4 - kw. 30 80 W.
- NORTH NATIONAL**  
kc. 995 - m. 301,5 - kw. 80/80 W.
- LONDON NATIONAL**  
kc. 1142 - m. 261,6 - kw. 50 80 W.
- 16: Campagna dell'Albania di Westminster.
- 16.45: Intervallo.
- 15.50: *Dialogo in tedesco*.
- 19.5: Concerto dell'orchestra da ballo di Henry Hall.
- 16.30: *Vedi Midlands Regional*.
- 17.55: L'ora dei fanciulli.
- 18: Notiziario.
- 18.30: *Moza: Variazioni* per

## RADIO-AMATORI !!!

Mercoledì nostra moderna e potentissima organizzazione commerciale di vendita, siamo in grado di poterVi offrire per pochi giorni e salvo il venduto

### "Un Altoparlante Elettrodinamico di originale costruzione di una grande Casa Americana di fama mondiale,"

Al prezzo eccezionale di L. 160  
comprese le tasse, l'imballo ed il trasporto.

Per ragioni facilmente a capirsi, non possiamo rendere di pubblica ragione il nome della Casa costruttrice. Ma diremo semplicemente che oggi questo altoparlante è costruito in grande serie in Italia da una Grande Casa Lombarda. In ogni modo avvertiamo che rimborseremo l'intero importo qualora il Cliente non fosse soddisfatto della marca. Dato il numero limitatissimo degli altoparlanti messi a nostra disposizione, avvertiamo che questa nostra offerta è valida solamente fino al 31 maggio 1932.

**Dati tecnici:** Bobina d'ecitazione per pentodo o la 45-diametro del cono cm. 18 - misure d'ingombro cm. 17x12. - Carico normale sopportato circa 4 Watt indistoriti. Riproduzione potente e pura anche a pieno carico senza distorcere. Garanzia di assoluto e perfetto funzionamento.

*Le richieste accompagnate da 1/2 dell'importo vanno indirizzate esclusivamente alla Ditta*

## " L. P. B. "

**MILANO - Via Bonvesin della Riva, 7**

Concessionaria Esclusiva di vendita per l'Italia e Colonie di tutti i Prodotti Radio delle OFF. RADIO-ELETRICHE AWOLGITRICE

- 18.60: Conversazione in tedesco.
- 19.20: Bollettino di un'Associazione radiologica.
- 19.30: Prima conversazione dell'ordine del mondo moderno.
- 20: Concerto delle celebrità, sotto gli auspici del *Neus Chronik* a favore del Fondo di beneficenza dei musicisti. Vi partecipano: Florencio Auzral, Elena Gerhardt, Friedrich Schorr, Wilhelm Backhaus, Edmondo Suggia, alcuni studenti della Reale Scuola Militare di musica Kuelter Hall diretta dal capitano H. E. Adkins. La Orchestra filarmónica reale, l'orchestra sinfonica della città di Berlino, assistentemente da Adrian Boult, Sir Edw. Elgar, Sir Landon Ronald, Sir Henry Wood. Programma: 1. *Bills: Fanfara per gli eroi*, per cinquanta corni, tromboni, piatti, cembali e tamburi; 2. *God Save The King*, diretto dal cap Adkins; 3. *Elgar: Pomp and Circumstance*, in 1 in re, marcia (diretta da Sir Edw. Elgar); 4. Wagner: *Un'aria dal Tanhauser*; 5. Weber: *Un'aria dall'Erasmus*; 6. Schaefer: orchestra diretta da Adrian Boult; 5. Weber: *Un'aria dall'Oberto*. Finiscono Auzral e orchestra diretta da Sir Landon Ronald; 6. R. Strauss: *Introduzione per piano e orchestra* (Backhaus); 7. Sir Henry Wood; 7. R. Strauss: *Trio fiedel*; Elena Gerhardt e orchestra di Henry Hall; 8. Max Bruch: *Kid Nidel* (Suggia e Adrian Boult); 9. 60: Notiziario.
- 22: *Previsioni marittime*. Bollettino della Borsa di New York.
- 22.10: «La via del mondo», conversazione.
- 22.30: *Heve servizio di mezza settimana*.
- 22.45.24: *Musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall e, forse, il canto dell'Inghilterra*.
- 24.6: *Trasmissione di innanzi*.

**LONDON REGIONAL**

- kc. 842 - m. 355,4 - kw. 60 80 W.
- 16.5: *Vedi Daventry National*.
- 17.15: L'ora dei fanciulli.
- 18: Notiziario.
- 18.30: Bollettino agricolo.
- 18.35: *Concerto orchestrale ritrasmesso da North Regional*.
- 19.40: Trasmissione della comunità dei radio-amatori.
- 21: *Centenario*.
- 21.30: Notiziario.
- 21.55: Notizie regionali.
- 21.20: Concerto orchestrale con intermezzi di pianoforte: 1. Grossmann: *Cardos*. 2. Turk: *Una delle volte*, valzer. 3. Due pezzi per piano. 4. Kalman: *Selezione della Princesse Ziguia*; 5. Pezzi per pianoforte; 6. Massenet: *Elegia*; 7. Sestio: *Canzoni un'aria*; 8. *Musica per piano*; 9. Sanderson: *Looking for you*; 10. *Il mondo della M. M. M.*; 11. *Musica da ballo e, forse, il canto dell'Inghilterra*.
- 23: *Trasmissione per l'America*. «Vita universitaria in Inghilterra», conferenza.

**MIDLAND REGIONAL**

- kc. 752 - m. 308,8 - kw. 55 80 W.
- 17.15: L'ora dei fanciulli.
- 18: *No*.
- 18.30: *Musica brillante ritrasmessa Italia*.
- 18.30: Bollettino agricolo, da un albergo.
- 19.40: *Conne London Regional*.
- 21: Notiziario.
- 21.20: *Conversazione turistica*.
- 21.60: *Gramm Squires: You ought to go on the wireless*, radiobuzzetto dedicato agli aspiranti al microfono.
- 22.30.21.30: *Conne London Regional*.

**NORTH REGIONAL**

- kc. 828 - m. 480 - kw. 50 80 W.
- 16.5: *Conne Daventry National*.
- 17.15: L'ora dei fanciulli.
- 18: Notiziario.
- 18.30: Bollettino agricolo.
- 18.35: Concerto dell'orchestra della stazione con arle per baritono.
- 19.40: *Conne London Regional*.
- 21: Notiziario.
- 21.80: *Conversazione di giardinaggio*.
- 22.30: *Vedi London Regional*.
- 23.20.24: *Conne Daventry National*.



## JUGOSLAVIA

## BELORADO

hc. 857 - m. 430,4 - kw. 9,5/90 %

18: Dischi — 18:30: Ginnastica. — 17: Concerto di Jazz-orchestra. — 18:55: Segnale orario - Programma. — 19:55: Dialogo in francese. — 19:30: Dischi — 20: Conferenza di materia medica — 20:30: Voci Lubiana. — 22:30: Notizie varie e sportive. — 22:50: Concerto della Radio-orchestra: 1. Marscher: Hans Hettling, ouverture; 2. Lohar: Fantasia sull'opera *Il re cattivo* di G. Verdi; 3. Armandola: Suite romantica.

## LUBIANA

hc. 551 - m. 475,8 - kw. 2,5/90 %

18: Canzoni nazionali. — 18:45: Conversazione allegria. — 17: Musica lirica. — 20: Dischi. — 20:30: Concerto strumentale e vocale di musica religiosa. — 22: Notiziario. — 22:15: Musica brillante (per quintetto).

## ZAGABRIA

hc. 377 - m. 307 - kw. 0,75/80 %

17:30:30 Danze. — 19:30: Notiziario. — 19:30: Conferenza su nuove intraprese nello Scenico medio. — 20:5: Conferenza popolare scientifica sull'entomologia. — 20:30: Voci Lubiana. — 22:30: Notizie dai giornali - Meteorologia - Sport. — 22:40:23:40: Concerto della Radio-orchestra: musica brillante.

## NORVEGIA

## OSLO

hc. 277 - m. 108,8 - kw. 80/70 %

18: Lezione di tedesco. — 18:30: Servizio religioso dallo studio. — 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19:30: Canzoni svedesi con accompagnamento di liuto. — 20: Segnale orario. — 20:30: Conversazione sulle arti. — 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione con violino solista: 1. Hans Hansen: *Opere varie*; 2. Viotti: *Concerto per violino e orchestra*; 3. Trygve Torjussen: *Le due in Norvegia*; 4. Ole Hellmer: *Quattro danze norvegesi*; 5. Sverin: *Hapsida norvegese*; n. 4; 6. Ole Hellmer: *Maria*. — 21:40: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 22: Conversazione d'attualità. — 22:15: Conferenza. — 22:45: Fine.

## CONVERSAZIONI AGRICOLE DELLA SETTIMANA

- 23 maggio - *Risveglio primaverile: risveglio di parassiti!*  
 24 - *I trapiantatori di riso al bivio.*  
 25 - *Piante di vivaio.*  
 26 - *Curiamo da utilizzare.*  
 27 - *Il girasole.*  
 28 - *Un flagello dell'agricoltura.*

Le conversazioni agricole del pomeriggio vengono trasmesse da tutte le stazioni. L'ora della trasmissione è indicata nei programmi.

## OLANDA

## HILVERSUM

hc. 1013 - m. 998,1 - kw. 80/80 %  
 18:40: Canto e piano. — 17:10: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 18:10: Conferenza. — 18:40: Continuazione del concerto. — 19:10:22:45: Trasmissione dal Teatro Municipale di Amsterdam: Offenbach: *I fuochi di Hoffmann*, opera - Nell'intervallo: Notiziario. — 22:40: Dischi. — 23:40: Fine.

## HUIZEN

hc. 100 - m. 1075 - kw. 7/80 %  
 16:40: Lezione di lavoro manuale — 17:25: Concerto per trio (violino, violoncello e piano). — 18:25: Lezione di canto. — 18:40: Conversazione. — 19:10:22:45: Concerto di Polizza. — 19:25: Informazioni religiose. — 19:40: Concerto per fisarmonica da bocca. — 19:55: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 20:25: Continuazione della musica per fisarmonica da bocca. — 20:40:22:45: Continuazione del concerto della piccola orchestra della stazione. — 22:15:23:10: Dischi.

## POLONIA

## VARSAVIA

hc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %  
 16:10: Dialogo per i fanciulli. — 18:20: Dischi. — 18:40: Conversazione sulla Festa del Corpus Domini. — 19:45: Dischi. — 17:15: Conversazione sull'Ereco. — 17:40: Conversazione in lingua polacca. — 17:50: Concerto da villa. — 18:10: Varie. — 19:25: Dischi. — 19:40: Programma di domani. — 19:45: Trasmissione da Leopoli. — 20:15: Concerto di musica brillante: 1. a) Goldmark: *Suite di balletti*; b) Meyer-Hellman: *In sogno*; valzer; c) Haque: *Canzoni giapponesi*; d) Goldmark: *Serenata* (orchestra); 2. a) Gorka: *Pol-pourei spagnuola*; b) Jehmf: *Pol-pourei di canzoni e romanzi* (b. J. Waldau); 3. Tre arie cantate; 4. a) Waldau: *Serenata d'amore*; b) Trans: *Leur*; *Nozze da Ultrap* (orchestra); 5. Due canzoni; 6. d) Dubrowin: *Kru-lutaka*, valzer di concerto; b) Kruglowski: *Polca-pizzicato*; c) Dubrowin: *Tango* (b. J. Waldau); 7. a) Leybach: *Primo notero brillante*; b) Waldiedel: *Primo valzer*; c) Jensen: *Mormorio del vento*; d) Chahla: *Nazurca*; e) Makikiewicz: *Vento del mare*, baston; f) Blankenberg: *Figli della primavera*, marcia (orchestra). — 21:55: Quarto d'ora letterario. — 22:10: Concerto vocale (mezzo-soprano e soprano) e strumentale (piano). — 22:40: Comunicati; Meteorologico e di Polizza. — 22:45: Informazioni sportive. — 22:55: Pausa. — 23:25: Danze.

## KATOWICE

hc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %  
 18:45: Dischi. — 17:15: Conversazione sui giardini della Polonia. — 17:40: Concerto del pomeriggio. — 19:30: Il libro polacco in Slesia. — 20:15: Concerto di musica leggera. — 21:55: Quarto d'ora letterario dedicato a Paul Gazi. — 22:40: Comunicati. — 22:50: Musica da ballo.

## VILNA

hc. 531 - m. 505 - kw. 10/80 %  
 19: Corrispondenza. — 19:30: «Milite e una notte», conversazione. — 19:35: Programma di domani. — Varie. — 18:45:23: Voci Varsavia. — 23:40: Ritrasmisione da altre stazioni europee - Conferenza.

## ROMANIA

## BUCAREST

hc. 701 - m. 594,9 - kw. 12/100 %  
 17: Concerto orchestrale. Musica brillante e rumena. — 18: Informazioni L'ora esalta. — 18:10: Ripresa del concerto. — 19: Conferenza sull'aria e la musica. — 19:40: Dischi. — 20: Arie per soprano. — 20:30: Concerto sinfonico - Weber: *Eurymede*; 2. Lalo: *Sinfonia spagnuola* per violino e orchestra. — 21: Conversazione. — 21:15: Ripresa del

concerto: 3. Enesco: *Seconda rhapsodia*; 4. Beethoven: *Sinfonia n. 5*. — 21:45: Informazioni.

## SPAGNA

## BARCELONA

hc. 880 - m. 348,8 - kw. 7/8  
 18:17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del trio della stazione. — 20:30: Quotazioni di Borsa. Conferenza sulla Inimiteca: Dischi a richiesta degli ascoltatori. — Notizie dai giornali. — 22: Campane della Cattedrale. Meteorologia. Quotazioni di merci e valori. — 22:45: Concerto della radio-orchestra: 1. Lindsay: *Pal e Paganini*, marcia; 2. Falla: *Selezione da Madama Pompadour*; 3. Turina: *Spina dei soldati di piuma*; 4. de Tacey: *Emoresca*; 5. Gachet: *Sulla ruota*; 6. Ivesak: *Palaca*. — 23: Radio-teatro - Selezione della commedia in 3 atti *Grande di T. Iglesias*. — 1: Fine.

## MADRID

hc. 707 - m. 124 - kw. 1/3  
 20: Campane dal Palazzo del Governo. Quotazioni di Borsa. Mercantili. Conferenza di vulgarizzazione alpina. Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21:15: Notizie. Relazione della seduta parlamentare. — 21:20: Fine. — 22: Lezione di francese. — 22:30: Campane dal Palazzo del Governo. Segnale orario. Relazione della seduta parlamentare. Selezione di zarzuela. In seguito: Concerto di violino: 1. Roger: *Aria*; 2. Svendner: *Romanza*; 3. Strauss: *Loender*; 4. Schubert: *Ave Maria*; 5. Mozart: *Sonata in maggiore*; 6. Beethoven: *Minuetto*; 7. De Falla: *Jota*. Infi: Canzoni varie per soprano. — 0:45: Notiziario. — 1: Campane dal Palazzo del Governo. Fine della trasmissione.

## SVEZIA

## STOCOLMA

hc. 889 - m. 426,4 - kw. 65/80 %  
 17: Servizio religioso. — 17:30: Trasmissione per i fanciulli. — 17:45: Musica riprodotta. — 18:45: Lezione di tedesco. — 18:30: Gossas: *Sonata* per violino e piano n. 1, opera 21. — 19:55: Canzoni. — 20:15: Charles Vidrae: *Il pirasofo Tenacity*, rullo recita in tre atti. — 22: Musica brillante.

## SVIZZERA

## RADIO SUISSE ALEMANNICHE

hc. 652 - m. 469,4 - kw. 60/75 %  
 16:17: Concerto di dischi. — 18:30: Conferenza su Delberg e St. Ursanne.

— 19: Segnale orario. Meteorologia. Varie Dischi. — 19:30: Lezione introduttiva alla lingua italiana. — 20: Concerto corale (con solisti) e della radio-orchestra. — 21:30: Meteorologia. — Notiziario. — 21:40: Concerto della radio-orchestra. — 22:30: Fine.

## RADIO SUISSE ROMANDE

hc. 742 - m. 402,8 - kw. 25/60 %  
 17: Segnale orario. Concerto d'orchestra d'archi. — 17:45: Intermzzo letterario. — 18:15: Ripresa del concerto. — 18:45: Per i giovani. Lettera. — 19: Meteorologia. Conferenza cinematografica. — 19:30: Comunicato dell'Unione svizzera dei contadini. — 19:30: Cronaca teatrale. — 19:45: Comunicati eventuali. — 20: Lettere letterarie. — 20:30: Concerto della radio-orchestra. — 21:35: Concerto d'organo (da una chiesa). — 22: Meteorologia. Ultime notizie. — 22:15: Fine.

## UNGHERIA

## BUDAPEST I

hc. 545 - m. 650,5 - kw. 18,5/70 %  
 16:10: Conversazione. — 17: Comunicato agricolo. 17:30: Concerto orchestrale. — 18: Conversazione. — 19:55: Conversazione gita. — 20:30: Ritrasmisione dall'Opera Reale Ungherese. Indi: Concerto d'orchestra zingari (da un albergo).

## BUDAPEST II

hc. 1428 - m. 210 - kw. 3  
 17: Concerto orchestrale. — 17:30: Voci Budapest I.

## U.R.S.S.

## MOSCA KOMINTERN

hc. 202 - m. 1491,6 - kw. 100/80 %  
 16:30: Trasmissione letteraria. — 17:30: Concerto. — 18:30: Concerto. 20: Trasmissione in lingua estera (tedesco). — 21: Programma di domani. — 21:10: Ultime notizie. — 21:30: Rassegna della *Pravda*. — 21:55: Segnale orario della Torre del Cremlino.

## MOSCA SPERIMENTALE

hc. 416,8 - m. 720 - kw. 20  
 16:50: Trasmissione da stabilire. — 16:15: Scienza al microfono. — 17:30: Trasmissione d'opera. — 21:55: Segnale orario della Torre del Cremlino.

## MOSCA STALIN

hc. 707 - m. 474 - kw. 100/90 %  
 17:22: Voci Mosca Komintern.

**UNA SOLA AUDIZIONE VI CONVINCERÀ**

Le Grafonole Columbia non temono confronti. Sono l'espressione più pratica e più perfetta della tecnica fonografica moderna.

Da Alati potrete scegliere le Grafonole Columbia e i dischi Columbia che più vi piacciono.

**VENDIRA ANCHE A RATE**

**ALATI**  
 RADIO-FONO-DISCHI  
 TRE CANNELLE 16-ROMA

**SUPERTRASMISSIONI**

**Roma-Napoli - Ore 20,45: La lanterna dell'amore, radiocommedia di Lucio D'Ambra.**

**Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 21,30: Concerto del « Trio Ranzato ».**

**Bolzano - Ore 20: Concerto sinfonico di musica italiana.**



**SUPERTRASMISSIONI**

**Strasburgo - Ore 20,30: La vita del poeta, sinfonia drammatica di G. Charpentier; orchestra di 100 esecutori, diretta dall'autore. Da Parigi.**

**Bucarest - Ore 19,40: Il barbiere di Siviglia, opera comica di G. Rossini (dallo Studio).**

**Berlino - Ore 20,45: Orfeo ed Euridice, opera di Kranch (dallo Studio).**

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke. 903 - m. 331,4 - kw. 7/10 %  
Torino: ke. 1016 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/10 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 261,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 251,7 - kw. 20/100 %

8,15: Giornale radio.  
8,30: L'Isola delle vivande.  
11,15-12,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Sirlen Milanesi: *Ouverture*; 2. Albergoni: *Matrigalesca*; 3. Calotta: *Korka*; 4. Amadi: *Impressioni d'Oriente*, suite; 5. Raff: *Cavatina*; 6. Waldteufel: *Arabateno*; 7. Scassola: *Corleggio turcato*; 8. Puccini: *Bohème*, fantasia; 9. Agos-buff: *Cauffetto*; 10. Geraai: *Come una volta*; 11. Bil-li: *Ceraa*.

12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Scassola: *Festa a Salsoglia*; 2. Geraai: *Bonnie veneziana*; 3. Maffa: *Momento musicale*; 4. Fall: *La principessa dei dollari*, selezione; 5. Cortopassi: *Dormi o bimbo mio*; 6. Blume: *Florida*; 7. Ceccacci: *Falder di Brunetta*; 8. Gramantieri: *Bruc e bionc*.

13,14-13,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIO: 1. Keler Bela: *Ouverture del pezzo popolare Rakokozsi*; 2. De Micheli: *Terza suite*; 3. Thomas: *Mignon*, intermezzo; 4. Goldmark: *Sakuntala*; 5. Andolovitz: *Ufoe e Muscolte*; 6. Wagner: *Lohengrin*, fantasia; 7. Hrubay: *Da Vienna attraverso il mondo*, selezione; 8. Hummer: *Grandolani*.

13,45 (Milano): Borsa.  
13,55 (Torino): Borsa.  
14 (Genova): Borsa.  
14,5 (Firenze): Borsa.  
14,10 (Trieste): Borsa.  
16,15: Giornale radio.

16,30: Cantuccio dei bambini; e il marchese Colombi, parentesi giocosa.

16,45-17,35 (Milano-Torino-Genova): Dischi.

16,45 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Leutner: *Festiva*; 2. Cortopassi: *Alba campestre*; 3. Lazzaro: *Ancora un valzer*; 4. Krome: *Usignoli fra i lili*; 5. Verdi: *Il Trovatore*, selezione; 6. Brodsky: *Cosa può esser*

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 21,30

**CONCERTO DEL TRIO RANZATO**

Pianoforte . . . GUIDO ALBERTO FANO  
Violino . . . VIRGILIO RANZATO  
Violoncello . . . ATTILIO RANZATO

così bella?; 7. Amadi: *Poveri uomini*.

16,45 (Firenze): MUSICA DA CAMERA: 1. Beethoven: *Sonata 9ª* (Sonata a Kreuzer), per violino e pianoforte; 2. Chopin: *Berceuse*, per piano solo; 3. Debussy: *Sonata* (violinista Enrico Pierangeli e pianista Ornella Pelli).

17,35 - G. M. Giampelli: «La musica di Wagner: *Il Lohengrin* (collaborazione pianistica del M<sup>o</sup> Carlo Vidusso).

17,50: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enil.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi

agrari e della R. Società Geografica. 19,3: Comunicazioni del Doppiavolo.

19,10-19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Suppé: *La bella Galatea*, introduzione; 2. Ranzato: *Danza araba*; 3. Siede: *Suite di ballo*.

19,40-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Richter: *Marcia degli eroi*; 2. Marbo: *Il vecchio carillon*; 3. Fall: *La divorziata*; 4. De Micheli: *Appassionata*; 5. Ostali: *L'amante nuova*, selezione; 6. Strinsky: *In Santa Lucia*; 7. Maseheroni: *Golf*.

ROMA - NAPOLI  
Ore 20,45

**La lanterna dell'amore**

Radiocommedia in 3 atti di  
**LUCIO D'AMBRA**

Terza radiocommedia valevole per il Concorso a premi delle migliori critiche (vedere il bando del concorso a pagina 26)

Martedì ore 12,30, Venerdì alle ore 20,55 le stazioni di Milano - Torino - Genova Trieste trasmettono la Rubrica "RADIO CURIOSO", radioscoltatori che desiderano informazioni su qualsiasi argomento sono pregati indirizzare le loro domande alla Soc. Ann. Acqua e Terme di Boglietti in Domadossola.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
19,31-20 (Milano-Torino-Firenze): Dischi.

19,31-20 (Genova): MUSICA VARIA: 1. De Nardis: *Tarantella d'Amalfi*; 2. Bayer: *La falda delle bambole*, selezione; 3. Sassoli: *Piccola Etelviva*; 7. Bossola: *I nottambuli*.  
20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.  
20,40: «I cinque minuti del radiocurioso», rubrica offerta dalla S. A. Acque e Terme di Roggiano.

**Varietà**

20,45: Concerto del Trio Ranzato

Guido Alberto Fano (pianoforte)  
Virgilio Ranzato (violino)  
Attilio Ranzato (violoncello)  
1. Brahms: *Trio in si maggiore* (op. 8, nuova edizione): Allegro con brio - Scherzo - Andante - Allegro.  
2. Beethoven: *Unicelmo trio* (op. 121). Introduzione - Dieci variazioni sulla canzone «Ich bin der Schneider Kakadu», dall'opera *Die Schwestern von Prag*, di W. Müller.  
Nell'intervallo: Conversazione per Mario Buzzicchini.  
23: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

Roma: ke. 680 - m. 461,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 13/200 %  
ROMA ONDE CORTI (2 RO): ke. 11.810 m. 25,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Uffello presagi.

12: Musica riprodotta.  
12,35: Previsioni del tempo.  
12,45-14: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: Radiosestetto: 1. Bonolis: *Danza del serpente*; 2. Faurey: *Inno ai fiori*; - Violinista Mary Sardo: a) Hrubay: *Lo zefiro*; b) Kreisler: *Capriccio veneziano* - Radiosestetto: 3. Bizet: *Carmen*, fantasia; 4. Paolo: *Seduzione*; - Violinista Mary Sardo: a) Sarasate: *Mataguenta*; b) Rimsky-Korsakov: *Il volo del catabrone* - Radiosestetto: 5. Piccinelli: *Illorino in città*.

13,15: Giornale radio - Borsa.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,45 (Napoli): Conversazione per le signore.

17: Caribi - Giornalino del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Uffello presagi.

17,30: CONCERTO VOCALE: Soprano Maria Concetta Zama; a) Beethoven: *Per pietà*, non terzo addio, aria da concerto; b) Schubert: *Barcarola*; c) Delibes-Lakmé: *I fiori belli*.

17,45-18,15: CONCERTO VARIO: 1. Donati: *Il ritorno d'Ulisse*; 2. Cia-





mazioni - Previsioni meteorologiche. - 20.40: Cronaca gastronomica. - 20.45: Ingresso del concerto. 3. Berlin: *La distribuzione di Faust* (tre atti). 3. Berlino. Finale del 1° atto e morte di Margherita. dal *Wagner*. - 21.15: Esclusiva della stampa della sera - Informazioni. - 21.30: Continuazione e fine del concerto. 1. List: *Faust*, tragedia.

**STRASSBURGO**

kc. 859 - m. 345,2 - kw. 115,70%  
 16.35: Conversazione in francese sulla letteratura. - 17: Concerto dell'orchestra della stazione. 18: Conversazione in tedesco. - Proibizioni d'attualità. - 18.30: Concerto di l'orchestra della stazione. - 19.30: Segnale orario. - Informazioni in francese ed in tedesco. - 19.45: Concerto della Radio-orchestra. 1. Beethoven: *Il Overture della Fidelio*. 2. Wagner: *Il Preludio del Lohengrin*. 3. *Adagio* per clarinetto e quartetto di archi. 3. Debussy: *Pantasia su Lakmé*. 4. Tull: *Serenata* per flauto, oboe, e orchestra. 5. Mozart: *Marcia turca*. - 20.30: G. Champert: *La Vila del Porto*, sinfonia drammatica in 5 quadri. 6. Orchestra di 100 esecutori diretta dall'autore.

**TOLOSA**

kc. 779 - m. 345,1 - kw. 6,48 %  
 17: Trasmissione d'annunzi. - 17.16: Orchestra argentina. - 17.30: Notizie dell'agenzia Fourrier. - 17.46: Brani orchestrali di opere. - 18: Brani di blues sonori. - 18.15: Orchestra sinfonica. - 18.30: Cambi. - Borse. Quotazioni di merci. - 18.45: Brani orchestrali di opere. - 19: Orchestra viennese. - 19.15: Canzoni spagnole. - 19.30: Notizie dell'ultima ora. - 19.45: Musica per l'armonica. - 20: Arie di opere comiche. - 20.15: Orchestra sinfonica. - 20.30: Lezione d'inglese. - 20.35: Musica italiana. - 20.45: Orchestra viennese. - 21: Concerto orchestrale (da un caffè). Negli intermezzi: Dischi. - 22: Concerto di dischi. - 22.30: Ultime notizie. - 22.45: Orchestra sinfonica. - 23: Arie di spietato. - 23.15: Beethoven: *Il Concerto*. - 23.30: orchestra sinfonica. 14: Meteorologia. - Varié. - Fine.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kc. 808 - m. 372,2 - kw. 1,50 50%  
 16: Per i giovani dell'area dialettale - Canti al luto. - 16.30: Reportage dal museo dell'Arte e dell'Industria. - 16.55: Vodi Lipsia. - 17.30: Per le contadine. - 17.35: Conferenza sulle feste di Hambach. - 18: *Lieder* popolari stranieri (canz. e piano). - 18.35: Per gli attivi. Conferenza. - 18.55: Borse. - Mercenari. - 19: Attualità. - 19.15: Meteorologia. - 19.20: Visita allo studio di un pittore di icarie (conversazioni - Musica per piano). - 19.30: Vodi Berlino. - 20.15: Vodi Heilsherg. - 20.45: F. Stavenhagen: *Die deutsche Michel*, commedia dialettale in 5 atti (dallo studio). - 22.15: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. - 22.35: Concerto da un caffè.

**BERLINO**

kc. 716 - m. 419 - kw. 14,50 %  
 16.43: Conversazione sull'allenamento degli olimpionici tedeschi. - 16.50: Musica varia (da Wagner, da Karstadt). - 17.25: Conversazione tecnica. - 17.40:

Assagna libraria. - 17.50: L'ascoltatore ed il suo apparecchio. - conversazione. - 18:55: Conversazione sul poeta F. Holderlin. - 18.30: Conversazione di fine settimana. 16.55: Comunicato. - 19: Vodi del giorno. - 19.15: Concerto di musica varia. - 20: Di che cosa si parla in America. - conversazione (da Washington). - 20.15: Scene del *Faust* di Goethe con musica di Radzavil (11 r. 15). Mombijoni. - 20.45: Kravetz: *torque*. *Kinder*, opera (dallo studio). - 21.15: Consigli di fine settimana. - 22.20: Meteorologia. - Notizie varie e sportive. - Concerto di musica varia.

**BRESLAVIA**

kc. 923 - m. 395 - kw. 1,50 50%  
 16: Conversazione per le signore. - 16.30: Concerto di musica brillante. - 17.30: Mercenari. In seguito: Raccolta di riviste musicali. - 17.50: conversazione d'attualità. - 18.10: Di notte, sull'Acropoli di Atene. - conversazione. - 18.35: Dizione di parole moderne. - 18.55: Meteorologia. Concerto di musica brillante (dalla musica della stazione. - 19.55: Meteorologia. - 20: Di che cosa si parla in America. - conversazione dall'America. - 20.15: Joseph Haydn: *Stafano* in do maggiore. - Maria Theresia: *orchestra dell'Opera di Koenigsberg*. - 20.45: Notiziario. - 21: *Terra transilvane*, bozzetto di Oscar Ludwig Brandt. - 22: Notiziario. - 22.35: Concerto orchestrale da Berlin - in un intervallo dalle 23.10 alle 23.25: Assagna musicale della settimana per l'orchestra della stazione. - 24: Fine.

**FRANCOFORTE**

kc. 770 - m. 339,6 - kw. 1,50 50%  
 16.55: Notizie economiche. - 17: Concerto della Radio-orchestra. - 18.16: Notizie economiche. - 18.18: Vodi Muehlacker. - 18.50: Vodi Muehlacker. - 19.15: Segnale orario - Programma. - Meteorologia - Varié. - 19.30: Vodi Muehlacker. - 19.55: Notiziario. - 20: Vodi Muehlacker. - 20.15: Vodi Heilsherg. - 20.45: Vodi Muehlacker. - 22: Vodi Muehlacker. - 22.35: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. - 22.50: Vodi Langenberg.

**HEILSBERG**

kc. 1008 - m. 378,6 - kw. 60,70 %  
 16: Per le signore - Conferenza. - 16.20: Vodi Lipsia. - 17.30: + 1 gas come amici dell'uomo. - conversazione. - 17.55: Assagna Libraria. - 18.15: Mercenari. - 18.30: Concerto mandolinistico. - 19.10: L. von Ranke, Joh. von Muller, O. Springer: *Le stree*. - conferenza. - 19.40: Meteorologia. - 20: Di che cosa si parla in America. - conversazione (da Washington). - 20.15: Concerto orchestrale e vocale opere di Haydn: 1. *Sinfonia in do maggiore*. n. 98. 2. *Artaria*. n. *Naxos* (torzo soprano e orchestra). 3. *Concerto in re maggiore* per violoncello e orchestra. 4. Tre canti corali. 5. *La Vestale della terra*. n. 6. *La Tempista* (coro e orchestra). - 21.00: Poesia di Paul Ludwig. Musica per flauto. - 22.15 (vira): Meteorologia. - Notizie varie e sportive.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

kc. 181,5 - m. 183,9 - kw. 80,70 %  
 16: Conferenza di pedagogia. - 16.30: Vodi Amburgo. - 16.55: Vodi Lipsia. - 17.30: Conversazione d'indole medica. - 18: Lezioni di tedesco. - 18.30: Conferenza di materia economica. - 18.55: Meteorologia. - 19: Attualità. - 19.15: Conferenza d'indole scientifica. - 19.35: L'ora del lavoratore. - conversazioni - Meteorologia. - 20: Di che cosa si parla in America. - conversazione (da Washington). - 20.15: Vodi Heilsherg. - 20.45: Vodi Langenberg. - 21.35: Vodi Langenberg. - 22.15: Vodi Berlino.

**LANCENBERG**

kc. 635 - m. 372,4 - kw. 60,70 %  
 16.30: Per i giovani - Musica e canti vari (mandolini, fluti e chitarre). - 17: Concerto dalle opere di Puccini (su dischi) con parole di introduzione e commento. - 18.15: Breve racconto. - 18.40: Conversazione d'indole economi-

ca. - 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie economiche e sportive. - 19.15: Notizie del giorno. - 19.30: Conversazione sull'Unione del Sud Africa. - 19.55: Notiziario. - 20: Di che cosa si parla in America. - conversazione (da New York). - 20.15: Vodi Heilsherg. - 20.45: H. Kesset: *Saraceno*, radiodramma in un atto. - 21.40: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Grieg: *In autunno*, ouverture di concerto. 2. Meyerbeer: Balletto da *Roberto il diavolo*. 3. di Frederewski: *Marzetta*. 4) Schurwenka: *Danza arcionole polacca*. 5. Liszt: *Rapsodia ungherese*, n. 2. 5. Saint-Saens: *Scena da Salome e Ballata* di Rubinstein: *Piccolo cater*. 7. a) Tosti: *Serenata*. b) Puccini: *L'ultimo piangimento*. 8. Krumpholtz: *Sulle del piano*. - 22.15 (vira): Ultime notizie del giorno. - Notizie varie e sportive.

**LIPSA**

kc. 1152 - m. 219,3 - kw. 2,50 %  
 16: Conversazione d'indole tecnica. - 16.30: Concerto orchestrale. - 17.30: Raccolta di libri scientifici. - 18: Libreria e destino, dialogo. - 18.25: Lezione d'inglese. - 18.40: J. C. Goethe in Italia. - conversazione. - 19: Annuncio e vite di donne nel nostro tempo. - conversazione. - 19.30: Concerto strumentale. - 20: Di che cosa si parla in America. - conversazione (da Washington). - 20.15: Vodi Heilsherg. - 20.45: Questioni economiche del giorno. - conversazione. - 21: Berlin: *Milte* e un re, farsa su scene di Rotzkohe (dallo studio). - 22.30: Notiziario. -

**MONACO DI BAVIERA**

kc. 583 - m. 623,9 - kw. 11,50 50%  
 16.5: Concerto strumentale (piano) e vocale (tenore). - 16.35: Conferenza. - 17: Concerto orchestrale. - 18.15: Segnale orario - Meteorologia. - 18.16: Il frangimento della polifonia e conversazione agricola. - 18.28: L'invenzione del frangimento. - conversazione. - 18.46: Il frangimento nella polifonia e conversazione. - 19.5: Conferenza su linguaggi classici della stampa di. - 19.25: Concerto di dischi. - 20: Di che cosa si parla in America. - conversazione (da Washington). - 20.15: Vodi Heilsherg. - 20.45: Serata varia. - 22.30: Segnale orario - Meteorologia. - Notizie varie e sportive.

**MUEHLACKER**

kc. 822 - m. 360,8 - kw. 60,70 %  
 16: Concerto di musica varia (da Wilhad). - 17: Vodi Francoforte. - 18.15: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. - 18.25: Conversazione sulla festa di Hambach (da Mannheim). - 18.35: Conferenza di materia medica. - 19.15: Segnale orario - Programma in esperanto. - 19.30: Concerto orchestrale: Danno e marie tedesche del 179 e 18° secolo. - 19.45: Attualità. - 20: (11) Di che cosa si parla in America. - conversazione (da New York). - 20.15: Vodi Heilsherg. - 20.45: Hagomanni: *Jeppu vom Berge*, radiotele. - 22: Concerto di violino o piano. - 22.35: Segnale orario. Meteorologia. - Notizie varie e sportive. - 22.50: Vodi Langenberg.

Per CAMBI, OCCASIONI, ECC.  
 Valetevi degli avvisi economici del RADIOCORRIERE

# CON SOLE LIRE 100

di primo versamento ed altre 14 rate mensili di L. 100 (ovvia con un aumento di sole L. 50 per interessi) Vi potete procurarvi un "PRINCEPS", il meraviglioso CINQUE valvole.

Corredato con le famose valvole **RADIOTRON** 5 VALVOLE  
 2 UX 235 (multitoni) - 1 UX 224 - 1 UX 247 (pentodo) - ed 1 UX 280 (gridstracker)

ALTOPARLANTE ELETTRODINAMICO  
 PRESA PER PICKUP  
**L. 1450**

È l'apparecchio a 5 valvole che alla Fiera di Milano, in un ambiente così distribuito e pieno delle recensioni come il Radiotron della Radio, dettava l'ammirazione dei visitatori, facendo sentire alta e lieta la sua potente voce nella risonanza delle principali sale espositive con perfetta esclusione della stazione locale, in pochi metri dal radiatore, «PRINCEPS» è di sicuro il momento di tutte. "Scontatore" - RE: del 5 valvole, per la sua potenza e sensibilità, per la sua elasticità, per la sua vitalità e chiarezza della sua voce e per l'aspetto originale dell'inno. È proprio l'apparecchio ideale che la gustare veramente la Radio.

Chiedete invio gratuito opuscolo illustrato e condizioni a **RADIO PRATI**  
 Piazza Virgilio, 4 - MILANO - Telefono 16-119  
 Concessionaria per ROMA - Ditta SALVADORI RADIO - Via IV Novembre, 155 AA  
 Concessionaria per TORINO - Sec. AN. E. D. CANTONE & C. - Via Ospedale, n. 11  
 Rivenditori Autorizzati per BOLOGNA - Ditta TULLIO CECCHI - Via Mazzoni d'Asolo, 9

**TELEFONO**  
 si può chiamare il dottore di giorno e di notte, si mantengono i contatti con tutti i parenti e conoscenti, si è preavvisati in tempo di visto ed avvenimenti.



## INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL**  
 kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %

**NORTH NATIONAL**  
 kc. 896 - m. 201,5 - kw. 50/80 %

**LONDON NATIONAL**  
 kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %

10.15: Concerto di musica brillante dallo studio di Edinburgh. 12.15: L'ora dei fanciulli. 13: Notiziario. 14.30: Mozart *Variations pour piano forte*. 15.30: Conversazione di giardinaggio. 16.10: Conversazione teatrale. 16.30: «La biologia al servizio dell'uomo»: prima conversazione del ciclo. 20: *Vandemite* (sei numeri di musica varia strumentale, canzoni danze, macchiette, ecc.) 21: Notiziario. 21.15: Previsioni marittime. Rinfresco della Borsa di New York. 21.30: Conversazione di attualità. 21.35: Frederic Yrlandinger *Messa di Requiem*, per soli, coro ed orchestra diretta da Adrian Boult. 22.35: Musica da ballo ritrasmessa e, forse, il canto dell'usignuolo.

## LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %

10.15: Venti Daventry Nazionali. 17.15: L'ora dei fanciulli. 18: Notiziario. 18.30: Concerto orchestrale e arie per baritone. 20: Programma di musica di Teresa del Riego (piano, violino, violoncello, organo e soprano). 20.30: Concerto internazionale da Parigi. 21: Charpentier: *La siege de Pelelieu* sinfonia drammatica in cinque quadri diretta dal compositore. 21.45: Alan Slater: *General Post*, rivista radiofonica su parole di Mary Dunn. 22.30: Notiziario. 22.50-24: Musica da ballo ritrasmessa e, forse, il canto dell'usignuolo.

## MIDLAND REGIONAL

kc. 783 - m. 359,9 - kw. 25/80 %

17.15: L'ora dei fanciulli. 18: Notiziario. 18.30: Audizione di dischi scelti. 18.45: Selezione di operetta. L'orchestra della stazione diretta da Franck Cantel e Nat Goulding (tenore) operette inglesi. 20.30: Come London Regional. 22.30: Notiziario. 22.50-24: Come London Regional.

## NORTH REGIONAL

kc. 811 - m. 450 - kw. 50/80 %

10.15: Come Daventry National. 17.15: L'ora dei fanciulli. 18: Notiziario. 18.30: Concerto bandistico con arie per tenore e musica per baritone. 20: Musica per flauto e pianoforte. 20.30: Intervall. 20.30: Come London Regional. 21.45: Concerto dell'orchestra della stazione (4 numeri). 22.30: Notiziario. 22.45: Notizie regionali. 22.50-24: Come Daventry National.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO**  
 kc. 877 - m. 430,4 - kw. 1,8/80 %

10.30: Conferenza. 17: Concerto della Radio-orchestra. 18.45: Segnale orario. Programma. 19: Lezione di coro. 19.30: Schlaget. 20: Conferenza di Sokol. 20.15: Venti Vienna. 21.45 ca: Notizie varie e sportive.

## LUBIANA

kc. 631 - m. 575,8 - kw. 2,5/80 %

18: Concerto di quintetto. 19: Lezione di francese. 19.30: Conversazione per le signore. 20: Lezione di Rihol. 20.30: Venti Belgrado. 22.30: Notiziario. Musica brillante.

## ZACABRIA

kc. 877 - m. 807 - kw. 0,75/80 %

19.30: Notiziario. 20.30: Conferenza popolare-scientifica sull'etologia. 21.45.30: Venti Varavia.

20.30: Venti Belgrado. 22.30: Notizie dai giornali. Meteorologia. 22.40-23: Dischi

## NORVEGIA

**OSLO**  
 kc. 277 - m. 1082 - kw. 60/70 %

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 18: Lezione di Francese. 18.40: Musica brillante. 19: Meteorologia. Notizie dai giornali. 20: Svezia oraria. 20: Concerto orchestrale con violino solista. 1. Keler Beta: *Aperture di una commedia francese*, 2. Frikah: *Polonnesi Salotti dal cielo da parte di Haydn*; 3. Petras: *Chiesa di Inna sull'Atel*, 4. Moskovic: *Serena*; 5. Svonbren: Due melodie in la; 6. Landes per Arbet; 6. Id. Napudina; 7. Saint-Saens: *Marcha militare*. 21.10: Lettura di poemi e poesie. 21.40: Meteorologia. Notizie dai giornali. 22: Conversazione di attualità. 22.15-23: Concerto vocale (baritone e strumentale (piano e violoncello). 23.18: Fine.

## OLANDA

**HILVERSUM**  
 kc. 1013 - m. 268,1 - kw. 10,20 %

10.10: Pel fanciulli. 16.40: Concerto dell'orchestra della stazione. 17.40: Dischi. 17.55: Continuazione del concerto. 18.30: Dischi. 18.40: Continuazione del concerto. 18.40: Conversazione dei giovani. 20.10: Concerto (contralto e piano). 30.40: Conversazione religiosa. 31.10: Continuazione del concerto vocale. 31.40: Informazioni religiose. 31.45: Notiziario. 31.55: Acclamazioni. 22.25: Dischi. 22.40: Dischi. 23.10: Fine.

## HUIZEN

kc. 160 - m. 187,5 - kw. 7,80 %

10.40: Conversazione per i collezionisti di francobolli. 17.10: Conversazione per i fotografi. 17.40: Conversazione. 18.10: Dischi. 18.20: Conversazione sull'orticoltura. 18.50: Conversazione. 19.10: Comunicati di polizia. 19.25: Conversazione. 19.40: Concerto dell'orchestra della stazione. 20.40: Conversazione. 21.10: Continuazione del concerto. 22.10 23.10: Dischi.

## POLONIA

**VARAVIA**  
 kc. 319 - m. 1011,8 - kw. 100/80 %

10.20: «Si può misurare la verosimiglianza?», conversazione. 16.40: Dischi. 16.45: Lezione d'Inglese. 17.10: «La crisi mondiale e la tecnica», conferenza. 17.35: Concerto dell'orchestra del 30° Reggimento di Fanteria. 18.20: Varie. 18.45: Ristrutturazione della stampa Agricola estera. 19.15: Programma di domani. 19.30: Informazioni sportive. 19.35: Dischi. 18.45: Radio-giornale. 20: Concerto musicale. 20.15: Conversazione sinfonica Orchestrale della Filarmónica di Varsavia. 1. Sikorski. 25 *Sinfonia*; 2. Mijnyarski. 29 *Concerto di violino*; 3. Chopin: *Concerto di piano*, in la minore; 4. G. Mazzyuski: *Notturno per orchestra sinfonica*, G. Wiechowicz: *Il Popolo*. Nell'intervallo: Conversazione letteraria. 22.40: Supplemento del Radiogiornale. 22.45: Comunicati. Meteorologica e di Polizia. 22.50: Danze.

## KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12,70 %

10.55: Lezione d'Inglese. 17.35: Concerto variato. 19.20: Conferenza. 20: Conversazione musicale. 20.15: Concerto della Filarmónica di Varsavia. 21.40: Comunicati. 22: Corrispondenza cogli ascoltatori in francese.

## VILNA

kc. 631 - m. 565 - kw. 10,90 %

18: Al Polacchi in Lituania. 19.15: Rassegna della stampa agricola. 19.35: Conversazione unioristica. 19.40: Programma di domani. 19.45.30: Venti Varavia.

## ROMANIA

**BUCAREST**  
 kc. 781 - m. 394,2 - kw. 19,100 %

17: Concerto della radio-orchestra. 18: Informazioni. L'ora esata. 18.15: Concerto della radio-orchestra. 19: Conferenza sulla filosofia e la religione. 19.40: Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, opera in tre atti (dallo Studio). Negli intermezzi: Informazioni.

## SPAGNA

**BARCELONA**  
 kc. 880 - m. 338,8 - kw. 7,8

16.17: Concerto di dischi. 20: Concerto del trio della stazione. 20.30: Quotazioni di Borsa. Mercuriali. Conferenza di giardinaggio. Dischi (a richiesta degli ascoltatori). 22: Canzone della Cattedrale. Meteorologia. Quotazioni di merci e valori. Ritrasmessione dalle principali stazioni europee. 22.30: Concerto della radio-orchestra. 1. Glazounoff, ouverture; 2. Lina Halagar: *Sangué al río*, selezione; 3. Serra: *Romanca*; 4. Albeniz: *Castiglia*, seguidillas. 23: Diallubi moderati. 23.40: Concerto orchestrale da un Caffè. 24: Fine.

## MADRID

kc. 707 - m. 424,9 - kw. 1,3

20: Campare dal Palazzo del Governo. Quotazioni di Borsa. Mercuriali. Conversazione di giardinaggio. Dischi (a richiesta degli ascoltatori). 20.30: Conversazione letteraria. Continuazione del concerto di dischi. 21.15: Notizie. Relazione della seduta parlamentare. 21.20: Fine della trasmissione. 22.30: Campare dal Palazzo del Governo. Segnale orario. Relazione della seduta parlamentare. Concerto sinfonico di dischi. Composizioni di Mozart, Mussorgski, Grieg, Schumann, Strauss, Rimski-Korsakov. In seguito: Musica da ballo. 0.45: Ultime notizie. Cani sul programma della settimana ventura. 1: Campare dal Palazzo del Governo. Fine.

## SVEZIA

**STOCOLMA**  
 kc. 889 - m. 425,4 - kw. 55/80 %

kc. 932 - m. 379,9 - kw. 10/80 %

**MOERBY**  
 kc. 1187 - m. 257 - kw. 10/80 %

**MOTALA**  
 kc. 923 - m. 324,2 - kw. 30/70 %

17: Musica per asbrunnicche. 17.30: Conversazione. 18: Dischi. 18: Primavera. bozzetto radiofonico di Ove Ekeland. 19.30: Cronaca politica. 19.50: La festa della musica del Nord a Helsingfors. Concerto svolesto diretto da Antulip Wiklund; 1. Hugo Alfvén: *Japsodia n. 2*; 2. Adolf Wiklund: *Concerto di piano n. 2*. 20.45: Conversazione storica. 21.15: Concerto corale. 22: Musica brillante.

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE**  
 kc. 813 - m. 459,4 - kw. 8,76 %

18.30: Lettura per i fanciulli. 18.30: Conversazione sull'isola di Rodi. 19: Segnale orario. Meteorologia. Mercuriali. Varie. Dischi. 19.30: Conferenza sullo stato dei contadini. 20: Ha-retta. In commemorazione della costruzione della ferrovia del Gotardo (in 6 quadri, un prologo, un intermezzo ed un epilogo). 21.30: Meteorologia. Notiziario. 21.45: Concerto della radio-orchestra. 22.30: Fine.

## RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 408,8 - kw. 15/80 %

17.30: Segnale orario. Per le signore. 17.30: Concerto d'orchestra d'archi. 18: Meteorologia. Concerto d'organo da un Teatro di Losanna. 18.25: Conversazione sportiva. 18.45: Bollettino dell'Automobile Club Svizzera. 18.55: Conversazione sullo Studio di Losanna. 20: Radio-teatro. 20.30: Concerto internazionale francese (dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi), dalle opere di Charpentier (diritto dal

l'autore). 1. *La vita del Poeta*, sinfonia-dramma in 4 parti; 2. *Luisa*, romanzo musicale (brani del 3° atto); Orchestra, organo, solisti, cori. 22: Meteorologia. Ultime notizie. 22.15: Fine.

## UNGHERIA

**BUDAPEST I**  
 kc. 845 - m. 550,5 - kw. 16,5/70 %

18: Conversazione sul governo della casa. 19: Conferenza. 22.30: Concerto di piano e violino. 18.45: Lezione di stenografia. 18.45: Aris Ungheresi (canto e orchestra zigena). 19.45: Conversazione su un viaggio in Giamaica. 20.10: Conversazione sulla politica mondiale. 20.40: Concerto orchestrale (diretto da Dolányi); 1. Mozart: *Tito*, ouverture; 2. Id.: *Sinfonia concertante*; 3. Id.: *Sinfonia in do maggiore*; 4. Indl: Concerto d'orchestra zigena da un caffè.

## BUDAPEST II

kc. 1478 - m. 910 - kw. 3

18.16 18.45: Dischi. 20.30.34: Venti Budapest I.

## U.R.S.S.

**MOSCA KOMINTERN**  
 kc. 922 - m. 1981,5 - kw. 100/80 %

18.30: Trasmissione letteraria. 17.30: Concerto. 18.30: Concerto. 20: Trasmissione in lingua estera (tedesco). 21: Programma di domani. 21.40: Ultime notizie. 21.30: Rassegna della Pravda. 21.55: Segnale orario della Torre del Cremlino.

**MOSCA SPERIMENTALE**  
 kc. 418,6 - m. 730 - kw. 20

16.50: Trasmissione da stabilire. 17.30: Scienziati al microfono. 17.30: Trasmissione di opere. 21.45: Segnale orario della Torre del Cremlino.

**MOSCA STALIN**  
 kc. 707 - m. 421,3 - kw. 100/80 %

17.25: Venti Mosca Komintern.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ANGORA**  
 kc. 195 - m. 1438 - kw. 7

18: Musica orientale. 18.30: Concerto di violino e piano. 17.30: Musica orientale. 18: Lezione.

## TELEVISIONE

**BERLINO (WITZLEBEN)**  
 Kc. 716 - m. 619 - kw. 1,5/50 %

1. Lunedì 9-10  
 2. Giovedì 9-10  
 3. Sabato 1-2

**KONIGSWUSTERHAUSEN**  
 Kc. 193 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %

1. Martedì 1.40-2.40  
 2. Giovedì 1.40-2.40  
 3. Sabato 8.50-9.30

**LONDON REGIONAL**  
 Kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %

1. In tutti i venerdì 17.30-17.40 (La parte acustica viene trasmessa da London National - Kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %).

**LONDON NATIONAL**  
 Kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %

1. Martedì 13.55  
 2. Giovedì 24-05

(La parte acustica viene trasmessa da Daventry National - Kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 % e da London Regional - Kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %).

**MIDLAND REGIONAL**  
 Kc. 782 - m. 398,9 - kw. 20

1. Martedì 23.30-23.30  
 2. Sabato 23.35-22.40

**BERLINO (DOHERITZ)**  
 Kc. 2109 - m. 142,8 - kw. 5

1. Giornalmente 9-10, 11-30



**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Il barbiere di Siviglia*, commedia lirica, musica di G. Paisiello.

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,30: *Il marchese del Grillo*, operetta di A. Mascetti.



**SUPERTRASMISSIONI**

Radio Parigi - Ore 20,45: *Ben-Amarchas*, operetta di G. Rossini (dal Teatro della « Porte St.-Martin »).

Stoccolma - Ore 19,30: *Aida*, opera di G. Verdi (dall'« Opera Reale » di Stoccolma).

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: kc 805 - m. 331,4 - kw 7/100 %  
Torino: kc 1096 - m 273,7 - kw 1/100 %  
Genova: kc 959 - m 312,8 - kw 10/70 %  
Trieste: kc 1211 - m 312,7 - kw 10/100 %  
Firenze: kc 598 - m 301,7 - kw 20/100 %

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-12,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Mascetti: *Sul Reno*, in 3 parti; 2. Marzulli: *Parma doppiò*; 3. Minco: *Notti italiane*; 4. Giordano: *Andrea Chenier*, fantasia; 5. Ranzato: *Mirka*; 6. De Serra: *Sei tu Mimosa*; 7. Bonalsky: *Mi pare un sogno*; 8. Padilla: *Motzi di Padilla*; 9. Billi: *Danza esotica*; 10. De Micheli: *Druggia allegria*; 11. Brovsky: *Sei tutto per me*.  
12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Casa: *Toledo*; 2. Luchese: *Ricordi di Sommering*; 3. Fino: *Pensiero romantico*; 4. Kalmán: *Principessa del circo*, selezione; 5. Ferraris: *Delio*; 6. Waldteufel: *Pioggia d'oro*; 7. Lanzetta: *Vercellina*; 8. Culotta: *Woulerfut Wortli*.  
13,1-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Rossini: *L'oliana in Algeri*, sinfonia; 2. Kalmán: *La principessa della zardas*, valzer; 3. Luigini: *Balletto russo*; 4. Borodin: *Il principe Igor*, preludio; 5. Suppé: *Il modello*, ouverture; 6. Heuberger: *Parole d'amore*; 7. Graugni: *Primo stella*; 8. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, fantasia; 9. Bonalsky: *I tre moschettieri*.

13,35 (Milano): Borsa.  
13,55 (Torino): Borsa.  
14 (Genova): Borsa.  
14,5 (Firenze): Borsa.  
14,10 (Trieste): Borsa.  
16,15: Giornale radio.  
16,30: Canzucio del bambino.  
16,40: Rubrica della signora.  
16,50 (Trieste): CONCERTO VARIO: 1. Keiser-Belo: *Ouverture spagnola*; 2. a) Karganoff: *Valse*; b) Longo: *Fresco la fonte* (pianista Ada Luzzatto); 3. Boccherini: *Musette*; 4. Bellini: *Norma*, selezione; 5. a) Schumann: *Andantino affettuoso*; b) Smith: *Tarantella brillante* (pianista Ada Luzzatto); 6. Mascetti: *Sil-*



**STAGIONE LIRICA DELL'EIAR**

ROMA - NAPOLI  
Ore 20,45

**IL BARBIERE DI SIVIGLIA**

COMMEDIA LIRICA IN TRE ATTI DI  
GIOVANNI PAISIELLO

**PERSONAGGI:**

FIGARO, baritono	Vittorio Sensi
ROSINA, soprano	Giulda Caputo
IL CONTE D'ALMAVIVA, tenore	Alfredo Serateoli
DON BARTOLO, basso comico	Arturo Pellegrino
DON BASILIO, basso	P. Prodi
UN SERVO SVEGLIO, basso	G. Avanzini
UN SERVO ADDORMENTATO, ten.	Italo Iergesi

vano, barcarola; 7. Micheloff: *Suoni primaverili*.

16,50 (Milano-Torino-Genova): Musica da ballo trasmessa dalla sala Gay di Torino.

16,50 (Firenze): Trasmissione di musica da ballo dal Ristorante « Il pazzo di Beatrice ».

17,35: Ing. Ferdinando Barbaellini: Corso popolare di astronomia: « Le comete, astri vagabondi ».

17,50: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Risultati delle corse al Galoppo a San Siro - Comunicazioni dell'Enit.

18,15: Comunicazioni del Popolavito.

19,5-19,30: (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Keltelby: *Nel magico Egitto*; 2. Kalmán: *La contessa Maritza*, fantasia; 3. Rico: *Piedigrotta*.

19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Strauss: *Parata*; 2. Rizzola: *Dechi di fuoco*; 3. Reinecke: *Falser romantico*; 4. Siede: *Maggiolino*; 5. Urbach: *Nel regno di Mozart*, selezione; 6. Mascetti: *Se tu mi lasci*.

19,25 (Trieste): Disco Fonoglotta: Lezioni 51° e 52° di lingua francese (pag. 216, 219, 220, 223 della Guida).

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31-20 (Milano-Torino-Firenze): Dischi.

19,31-20 (Genova): MUSICA VARIA: 1. Mascetti: *Leggenda*; 2. Ilicel: *Crispino e la comare*, fantasia; 3. Belenghi: *Vari della brezza*; 4. Cosulich: *Ohmaja*.  
20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.  
20,30:

**Il marchese del grillo**

Operetta in 3 atti di MASCIOTTI.  
Diretta dal M° NICOLA RICCI.

Personaggi:  
*Marchese del Grillo*: Giacomo Osella  
*Giocanne*, carbonaro: H. Mascucci  
*Ercate*, fategomme: Giulio Agnolletti  
*Atimpa*, fategomme: Anita Osella  
*Virgilia*: Maria Gabriella  
*Rosa*: Maria Gabriella  
*Nina*: Nina Aruffo  
Negli intervalli: « Labri nuovi » - Conversazione di R. Kufferle.

Dopo l'operetta: Giornale radio - Musica da ballo trasmessa dalla Fiaschetteria Toscana di Milano.  
23,55: Ultime notizie.

**ROMA - NAPOLI**

Roma: kc 880 - m. 441,2 - kw 10/100 %  
Napoli: kc 941 - m 318,8 - kw 13/90 %  
ROMA ONDE CORTI: (2 RO): kc 11,810 m. 25,4 - kw 0/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.  
12: Musica riprodotta.  
12,35: Previsioni del tempo.

12,45-14: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: Radiosteleto: 1. STRAUSS: *Sangue viennese*; 2. Pennati-Alvezzi: *Ragose belle* - Violoncellista Paolo Leonori; Popper: *Mazurka da concerto* - Radiosteleto: 3. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, fantasia; 4. Beethoven: *Marcia lucca dalle Rovine di Atene* - Violoncellista Paolo Leonori; a) Cul: *Oriente*; b) Senaldi: *Allegretto spiritoso* - Radiosteleto: 5. Padilla: *Spagnolotta*.

13,15: Giornale radio - Borsa.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Comunicati della Reale Società Geografica - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17,15: Novella di Ugo Chivarelli.

17,30: CONCERTO VOCALE: Soprano Virginia Brunetelli; 1. Chick: « Ah ritorna, età dell'oro »; dall'opera *Il trionfo di Clelia*; 2. Pieraccini: *Quando rammini*; 3. Zandonai: *La via della finestra*, « Forse quello che faccio è male assai ».

17,45: CONCERTO VARIATO: 1. Plettri: *La donna perduta*, fantasia; 2. Cordova: *Serenatella*; 3. Krauss: *Kukurusi*; 4. Fall: *Se tu più non mi ami*; 5. Amadi: *Danza antica*; 6. Facobar: *Lirica in blue*.

18,15: Giornale dell'Enit.  
18,55 (Napoli): Cronaca dell'Idro-

**IL CONSIGLIO DEL LIBRAIO**

Questa sera verso le ore 22 tutte le stazioni d'Italia presenteranno la novità libraria della settimana:

EMILIO LUDWIG

**SCHLIEMANN**

L'oppositore storico di un cedere d'oro.  
Fuama che scopi i teorici di Micene.  
In vendita presso tutti i librai a L. 30

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,30

**IL MARCHESE DEL GRILLO**

Operetta in 3 atti di MASCIOTTI



# SABATO

## 28

porto - Notizie sportive - Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della R. Scuola F. Gosi - Letture di telegramma Morse - Notizie agricole - Bollettino meteorologico - (Giornale radio - Sfogliando 4 giornali - 20: Segnale orario - Eventi culturali comunicati dall'E.L.A.R. - Musica riprodotta. - 20,30: Notizie sportive - Notizie varie. - 20,45:

### Il barbiere di Siviglia

Commedia lirica in 3 atti. Musica di GIOVANNI PAISIELLO (Edizione Ricordi). Direttore Art. Riccardo Santambrogio. Negli intervalli: «Libri nuovi» - Conversazione di Tilde Nicolini - Ultime notizie.

### BOLZANO

Kc. 813 - m. 508,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventi culturali comunicati dall'E.L.A.R. - Bollettino meteorologico. - Musica multilante: 1. Borsatti; *Capriccio di tierce*, ouverture; 2. Montanari; *Suite italiana*; 3. Calotta; *La canzone della strada*; 4. Mammi; *Boston*; 5. Sassoli; *Dichiarazione*; 6. Solz; *Valzer d'amore*; 7. Bellinelli; *Giosra di danze*, selezione; 8. Vidino; *La trombetta di Rehd*.

14,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: MUSICA VAMA: 1. Eritio; *Soldati di piombo*; 2. Mascagni; *Rosa*, romanza; 3. Bayer; *Valzer Boston*; 4. Linke; *L'anniversario*; 5. Bellinelli; *Rosa di maggio*; 6. Frassinetti; *Queste è l'amore*; 7. Arno; *Fuochi di cavalletto*; 8. Luchesi; *Tramero*.

17,45-18: Comunicazioni del Duplo-lavoro. - 20: Segnale orario - Eventi culturali comunicati dall'E.L.A.R. - Disco Fonografico: Lezioni 63<sup>a</sup> e 64<sup>a</sup> di lingua francese (pagine 261, 267, 268 e 271 della Guida). - 20,5:

### Musica operettistica e canzoni

Parte prima:

1. Strauss: *Il pipistrello*, ouverture.
2. Lombardo: *Passa l'amore*.
3. Pielri: «Addio Colomba» dell'Operetta *Primavera*.
4. Lehár: *Anor di zingaro*, selezione.
5. Montanari: Leggenda dell'opereletta *La capitana del Vando*.
6. Cuccini: *Il tango delle seduzioni*.
7. Fall: *La rosa di Stambul*, valzer.
8. Benatzky: *Mi pare un sogno*.
9. Kalmán: *La Bajadera*, selezione.

Parte seconda: Canzoni.

- a) Salvezzi: *Ricordo*; b) Mendes-Lao Schor; *Mammola*; c) Di Luzzaro; *Campana* (lettore Aldo Bella).

2. Muscheroni: *Nina, già ti aspetta la Ballata*.
3. Taddei: *Luz*.
4. Cuccini: Di Luzzaro; *Tango della lontananza*.
5. Sampietro: *Floralinda*.
6. Modli: *Myosotis blu*.
7. Mariani: *Paga Giovanni*.
- 22,30: Giornale radio - Giornale dell'Enil.

### PALERMO

Kc. 572 - m. 523,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio. - 13-14: Musica brillante. - 14,30: Segnale orario - Eventi culturali comunicati dall'E.L.A.R. - Bollettino meteorologico.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15,80 %  
Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7,80 %

10,30: 1. de Honsard; *Sonetti per Estera* (Recitazioni) e commento; 2. Concerto orchestrale: Musica per strumenti a fiato. - 10,30: Attualità. - 10: Concerto vocale (Ada Sari) e Strumentale (piano); *Lieder* o *Arie*. - 10,45: Segnale orario - Meteorologia - Sport - Programmi. - 10,50: Concerto orchestrale e vocale (soprano e tenore). Brani di opere viennesi di Joh. Strauss, Suppé, Mulhner, Zeller, Lehár, Kalman. - 11,20: Notiziario. - 22,20,24: Danze (Jazz e canto).

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 689 - m. 609,3 - kw. 15,80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da André - 18: Dischi. - 18,16: «L'opereletta cinematografica e la tecnica», conversazione. - 18,30: Dischi. - 19,15: «La padronanza di se stessi, la salute, i metodi al pessimismo collettivo e alla crisi», conversazione. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da André J. Rosny; *Mour-Marie*; 2. Ganne; *L'Esprit*, valzer; 3. Uricchi; *Pot-pourri*; 4. Edio Teuber. Due pezzi caratteristici; 5. Donnet; *Chapinno*; 6. Campbell-Connelly. *In balia del vento*; 7. Hoesepit; *Antiche canzoni francesi*. - 20,45: Economia diretta e liberalismo economico, conversazione. - 21: Continuazione del concerto 1. Ganne; *Valse la Vittoria* marcia; 2. Bizet; *Giochi infantili*, suite. - 21,15: Dizione, parole con commento musicale. - 21,30: Continuazione del concerto 1. Massenot; Meditazione della *Thais*; 2. Popper; *Gavotta* per violoncello; 3. Gaurwin; Fantasia sulla *Traviata*; 4. Marchi; *Libro*, danza russa; 5. Lachner; *Musichelzo*; 6. Crémieux; *Quando l'amore muore*; 7. Lange; *Echi d'Irlanda*, intermezzo. - 22: Giornale parlato. - 22,10: Concerto di dischi (secoli numeri di musica da ballo). - 22,30: Fine.

BRUXELLES II (Fiammingo)

Kc. 688 - m. 327,8 - kw. 16,80 %

17: Radio-trasmissione di un concerto di musica antica. - Dopo il concerto conversazione «Il nuovo spirito commerciale». - 18,30: Concerto di dischi. - 19,15: Conversazione. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Trasmissione dell'opera di Oscar Boltz; *Piazzarotti* (col concerto della grande orchestra dell'Enil, diretta da Meulmans). - Nel primo intervallo: Racconto Allegro. - Nel secondo intervallo: Giornale parlato e quindi concerto di dischi (16 numeri). - 21: Fine.

17,30: Musica riprodotta.

18-18,30: Cantuccio dei bambini; Letture amene. - 20: Comunicazioni del Duplo-lavoro - Radjo giornale dell'Enil - Notiziario agricolo - Giornale radio. - 20,20 20,45: Musica riprodotta. - 20,25: Avadio spedito. - 20,30: Segnale orario - Eventi culturali comunicati dall'Enil. - 20,45: Trasmissione dell'opereletta

### Le belle di notte

Opereletta in 3 atti di CUSCINI

Direttore M<sup>o</sup> F. MURIELLO

Negli intervalli: Libri nuovi -

Notiziario di Varietà.

22,55: Inni e fine.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,9,80 %

19: Come Praga. - 19,30: Come Brno. - 20: Come Praga. - 21: Come Bratislava. - 22: Come Praga. - 22,26: Programma di domani - Informazioni locali. - 22,25-26: Radio film: K. Kostant; *Sotto la supervisione della 2<sup>a</sup> Emisio*, commedia radiofonica.

### DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 200 - m. 1163,8 - kw. 7,5,80 %

COPENAGHEN

Kc. 1087 - m. 961,2 - kw. 0,75,80 %

Il programma non è affidato.

### FRANCIA

ROURDEAUX LAFAYETTE

Kc. 980 - m. 304 - kw. 13,75 %

16: Concerto di Parigi D.T.T. - 18,30: Incontro di Parigi. - 19: 20: Informazioni - quattrini - Estrazione dei premi - 20,5: Bollettino sportivo. - 20,10: Lezione d'inglese. - 20,25: Ultime notizie - Meteorologia. - 20,30: Musica riprodotta. - 21: Serata di commedia attale. Sinfonia - A capus. *La notte operetta*, commedia in quattro atti.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6,70 %

16,30: Per le signore. - 17: Concerto di musica riprodotta. - 19: Informazioni dell'Agencia Havas. Notizie da Marsiglia. - 19,30: Concerto di musica riprodotta. - 20,15: Conversazione di agricoltura. - 20,30: Concerto popolare. - Nell'intermezzo: *Scarade*. - Tutti: Danze.

PARICI P P (Poste Parisien)

Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60,80 %

19: Dischi. Informazioni - Comunicazioni. - 19,30: Concerto di musica riprodotta. - 20,30: Dischi - Conversazione - Informazioni. - 20,45: Concerto vocale e orchestrale. 1. Pierre Korschikoff; *Banza dei buffoni da Suzanna*; 2. Pierre Brani dei *Prigioni francesi*; 3. Lindy Lento e ronda francese dal *Concerto per piano, flauto e archi*; 5. Delamuy; *Figure sonore*; 6. Charpentier; «*Ala lontana*» e *Sulle cime delle Dolomiti*; 7. Godelet; *Ala lontana*; 8. Sara-Sala; *Una narrazione*. - 22,45: Ultime notizie.

PARICI TORRE EIFFEL

Kc. 207 - m. 1415,8 - kw. 13,60 %

18,45: Intervista musicale, conversazioni. - 19: Giornale parlato (informazioni). - 19,15: Giornale parlato (breve conversazioni). - 20,20: Bollettino meteorologico. - 20,30,22: Serata radiofonica. Robert de Florès e G. A. de Callave; *Miquette et sa mère*, commedia in tre atti. - Nell'intervallo: Conversazione su problemi di radiofonia.

RADIO PARICI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75,80 %

15,45: Come lunedì. - 18,30: Come lunedì. - 19: Conversazione. - 19,10: Conversazione sul fisico Cannon. - 19,30: Lettura elementare di contabilità. - 19,46: Rassegna della stampa latina - (corsi commerciali); Informazioni. - 20: Letture letterarie. Ricordi di Mey. «*La madre di Goethe*, la madre di Napoleone» (intervista). - 20,30: Concerto dell'Orchestra sinfonica. - 20,45: Informazioni. - 20,50: Informazioni. - 20,55: Informazioni. - 21: Informazioni. - 21,15: Informazioni. - 21,30: Concerto dell'Orchestra della sera - Informazioni.

STRASBURGO

Kc. 869 - m. 346,1 - kw. 11,6,70 %

18: Danze (dischi). - 19,45: Conversazione in tedesco sulla sociologia. - 20: Musica di Jazz. - 18: Lezione di francese in tedesco. - 19,15: Conversazione in tedesco sull'ortofonia. - 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19,30: Segnale orario - Informa-

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,0,80 %

19: Come Praga. - 19,30: Come Brno. - 20: Come Praga. - 20,30: Audizione di composizioni corali slovacche per la sezione di Kosice della Corale degli Istitutori slovacchi. - 21: Come Bratislava. - 22: Come Praga. - 22,30: Programma di domani. - 22,25-26: Come Moravsko-Ostrava.



nazioni in francese ed in tedesco. — 19.45: Concerto dell'Orchestra della stazione. — 20.30: Trasmissione da Thionville di concerto orchestrale e corale della Società Filarmonica: 1. Sfarzo: Spada e lancia, marcia; 2. Nicola: Ouverture della *Alegre conari* di Windsor; 3. Puccini: *Fantasia sul Madama Butterfly*; 4. Bissinet: *Aleluia* (coro misto e orchestra); 5. Intermezzo: Conversazione su Thionville; 6. Ketalov: a) *Su un mercato persiano*; b) *Nel giardino d'un monastero*; c. Lehar: *Fantasia sull'opera "L'agnellino"*; 7. Fauré: *Il canori del coro* (coro misto e orchestra); 8. Fucik: *Marcia floreantina*. — 22.30: 24: Danza da un dancing.

**TOLOSA**

kc. 770 - m. 385,9 - kw. 8,48 %  
 17: Trasmissione d'immagini. — 17.35: Orchestre diverse — 17.30: Notizie dell'Agenzia Poincaré. — 17.45: Brani orchestrali di opere. — 18.15: Concerto di dischi. — 20.30: Canil. — 20.45: Quotazioni di merci. — 18.45: Orchestra sinfonica. — 19: Brani di films suoni. — 19.15: Musica varia. — 19.30: Notizie dell'ultima ora. — 19.45: Orchestra argentina. — 20.15: Brani orchestrali di opere. — 20.15: Melodie. — 20.30: Lezione di tedesco. — 20.35: Orchestra viennese. — 21: Concerto di di schi. — 22: Orchestra sinfonica. — 22.15: Brani orchestrali di opere comiche. — 22.30: Ultime notizie. — 22.45: Arie di opere. — 23: L'ora degli ascolti. — 23.15: Bollettino d'informazioni. — 23.30: Liturgia dell'ora degli ascoltatori. — 24: Meteorologia - Varia - Fine.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kc. 808 - m. 372,1 - kw. 15,50 %  
 19.30: Conferenza in materia economica sull'Asia. — 18.55: Inno: M. Mucenali. — 19: Attualità. — 19.15: Meteorologia. — 19.20: Lettura di versi e prosa di eicchi di guerra. — 20: Vodi Vienna. — 21: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22.30: Danze (dalla Haus Sieglers).

**BERLINO**

kc. 718 - m. 419 - kw. 1,50 %  
 16.4: Concerto orchestrale popolare. — Nell'intermezzo: Rassegna di films. — 18: Il racconto della settimana, conversazione. — 18.30: Conversazione sull'arte plastica. — 18.50: Comunicati del Comitato del lavoro. — 18.55: Comunicato. — 19: Voci del giorno. — 19.10: Musica per piano. — 19.40: Con: Versazioni di giardinicultura. — 20: Vodi Vienna. — 22: Ritrasmisssione dall'Albergo Adlon. — Discorsi al banchetto della stampa estera del Notazio Apostolico Migr dr. Orensigo e del Cancelliere del Reich dr. Drinning. — Ind: Meteorologia - Notizie varie e sportive - Danze (da un albergo).

**BREGLAVIA**

kc. 923 - m. 395 - kw. 1,6/80 %  
 18: Rassegna cinematografica. — 18.30: Vodi Berlino. — 17.30: Dall'Atlantico al Pacifico: progetto di un canale americano. — conversazione. — 17.45: Conversazione sul Cairo. — 18.35: Meteorologia - Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione di attualità. — 19.30: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 19.45: Meteorologia. — 20: Vodi Vienna. — 21: Notiziario. — 21.30: Musica da ballo da Berlino. — 24 Fine.

**FRANCOFORTE**

kc. 770 - m. 339,8 - kw. 1,5/80 %  
 16.45: Notizie economiche. — 17: Vodi Muehlacker. — 18.15: Notizie economiche. — 18.20: L'ora del lavoratore, conferenza. — 18.40: Conferenza sull'industria tedesca del legno. — 19.15: Segnale orario - Programma "Meteorologia - Varia". — 19.20: Annin Schomburg, conversazione. — 19.45: Conversazione varia. — 20.15: Concerto della Radio-orchestra. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22.45: Vodi Langenberg.

**HEILSBERG**

kc. 1055 - m. 376,5 - kw. 60/70 %  
 18.5: Vodi Berlino - Nella pausa - Il film, conversazione. — 19: Programma della settimana ventura. — 19.10: Programma in esperanto. — 19.16: Mercurium. — 19.20: Itelezioni sui mercati mondiali. — 19.30: Conferenza. — 19: Poesie marcare (Recitazione). — 19.30: Rassegna mensile - Conversazione. — 19.45: Meteorologia. — 10: Vodi Vienna - Ind: Vodi Berlino.

**KOENIGSWATERHAUSEN**

kc. 103,5 - m. 1934,0 - kw. 60/70 %  
 18: L'la scoperta della bellezza naturale (II), conferenza. — 18.30: Vodi Amburgo. — 17.30: Conversazione di materia igienico-sociale. — 17.50: Conversazione settimanale. — 18.30: Moderno teorico sulle razze (II), conferenza. — 18.55: Meteorologia. — 19: Lezione d'inglese. — 19.30: Conversazione - Meteorologia. — 20: Vodi Vienna. — 23: Vodi Berlino.

**LANGENBERG**

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %  
 16.20: Per le signore: Conversazione. — 16.30: Per le signore, conversazione. — 16.40: Lezione d'inglese. — 17: Concerto di musica varia. — 18.15: Conversazione su materia giuridico-triunfaria. — 18.40: Conversazione di economia e tecnica. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie economiche e sportive. — 19.16: Consigli ai radiodilettanti. — 19.35: Notiziario. — 20: Serata variata. — 21.4: Ultime notizie del giorno. Notizie varie e sportive. — 22.25: Musica varia. — 24: Jazz.

**LIPPIA**

kc. 1157 - m. 359,3 - kw. 8,50 %  
 16: Dialogo sulla gioventù. — 16.30: Radio-conversazione. — 16.40: Notizie per i radiodilettanti. — 17: Concerto orchestrale. — 18.30: Introduzione alchestrata. — 19: *Unpessaro in anguste di Chiarosa*.

— 18.55: Attualità. — 19: Nuove sorgenti di energia, conferenza. — 19.30: Storiella allegria (di Heine, Seidel, Mark Traub, ecc.). — 20: Vodi Vienna. — 20.5: Notiziario. — Ind: Vodi Vienna.

**MONACO DI BAVIERA**

kc. 683 - m. 639,0 - kw. 1,6/50 %  
 18: Conferenza in occasione della festa locale dal Castello di Hamibuck. — 17: Concerto di musica varia. — 17.60: Per le fanciulle, conversazione. — 18.20: Notizie per i radiodilettanti. — 18.25: Concerto della radio-orchestra. — 19.30: Conversazione sul medicinale. — 20: Manifestazione della stampa tedesca (da Hamibuck). — 22: Dischi scelti. — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22.45: Vodi Langenberg.

**MUEHLACKER**

kc. 638 - m. 390,9 - kw. 60/70 %  
 18: Per i giovani. — 19.30: *Lieder vari* (da Donauwuechingen). — 17: Scene dall'opera *Gaspard* di Milbucker. — 18.15: Segnale orario - Notizie sportive. — 18.35: «Civiltà tedesca nell'Europa sud-orientale», conferenza. — 18.50: La filosofia di un contadino, conversazione. — 19.15: Segnale orario - Meteorologia. — 19.20: Vodi Francoforte. — 20: Vodi Francoforte. — 20.15: Vodi Francoforte. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie. — 22.45: Vodi Langenberg.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**

kc. 193 - m. 1364,4 - kw. 30,80 %

**NORTH NATIONAL**

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 60/80 %

**LONDON NATIONAL**

kc. 1307 - m. 101,5 - kw. 60/80 %  
 15.45: Concerto vocale (baritono) e strumentale (sestetto). — 15.45: Concerto d'armonia di musica popolare. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Intervallo. — 18.35: It-

portage sportivo. — 18.45: «Ginevra e il mondo», conversazione. — 19: Conversazione. — 19.30: Concerto di canzoni studentesco del Iton. — 20: Concerto dell'orchestra della radio-orchestra (D. J. Rosini) Ouverture di *Salmiramide*; 2. Debussy: Cortina e aria da *Ilza da l'enfant prodigue*; 3. Gounod: Suite di *Giovanna d'Arco*; 4. Liszt: *Hapsoda ungherese in re minore*. — 21: Notiziario. — 21.45: Previsioni marittime - Bollettino della Borsa di New York. — 21.80: «Spurdito nella Jungla africana», conversazione. — 21.80: Alan Slater: *General Post*, nuova rivista radiofonica. — 22.35: Canoni antichi e moderni (musica) e poco conosciute presentate da Miss Yvonne Tree. — 22.50.44: Concerto di musica da ballo da un albergo. Forse il canto dell'usignolo.

**LONDON REGIONAL**

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 60/80 %  
 15.30: Concerto vocale (baritono) e strumentale (sestetto). — 15.45: Vodi Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Bollettino sportivo regionale. — 18.30: Concerto dell'orchestra della H. B. C. (sezione E) e aria per soprano). — 19.45: Concerto della banda militare della stazione e aria per baritono. — 19.50: *Quattro Voci della Felicità*. — 2: Tre arie per baritone; 3. Eric: *Cantata: Dalla primavera al bel maggio*, suite; 4. Tre arie per baritone; 5. Delibes: *Fantasia sul balletto Sylvia*; 6. Tre arie per baritone; 7. O'Connor Morris: *The Londonderry Lads*; 8. *Il re del castello*; 9. *Un'ora di musica*; 10. Hubert Foss: *La danza di Newcastle*. — 21: Musica da camera con arie per tenore (Joshi Armstrong); Il Trio di Budapest; 1. Mozart: *Trio in sol*; 2. Peter Cornelius: *Un ciclo di Heider* (tenore); 3. Tre *Lieder* per tenore; 4. Beethoven: *Trio in si bemolle*, opera 97. — 22.15: Notiziario. — 22.25. 24: Musica da ballo ritrasmessa e forse il canto dell'usignolo.

**MILAND REGIONAL**

kc. 783 - m. 398,9 - kw. 25/80 %  
 15.30: Concerto di musica da ballo. — 16.45: Come London Regional. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Concerto della cora della stazione. — 19: Concerto della banda della Polizia di Birmingham. — 20: Musica da ballo - in un intervallo. (Un numero di teatro di varietà di Birmingham). — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Franck Cantelli; 1. Kennedy-Fraser: Selezione da *Canti delle Ebridi*; 2. Moskovski: *Mtuetuol*, op. 77; 3. Kreisler: *Clou d'amore*; 4. Marcello: *Sonata in re* (violoncello e orchestra); 5. Hesty: *Chanson Chinoise*; 6. Elgar: *Cavalletto*; 7. Fauré: *Elegia* (violoncello); 8. Van Goens: *Valzer da concerto* (violoncello); 9. Gounod: *Musica da balletto dal Faust*. — 22.14: Notiziario. — 22.25: Trasmissione. — 22.45: Notiziario. — 22.40. 24: Vodi London Regional.

**NORTH REGIONAL**

kc. 633 - m. 390 - kw. 50/80 %  
 16.45: Come Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.35: Bollettino sportivo. — 19.30: Cronaca di una manifestazione (sennistica). — 18.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — Negli intervalli: Didone. — 18.45: Ritrasmisssione di una rivista da un teatro di New Brighton. — 20.30: Trasmissione di un concerto di musica da ballo da Scarborough. — 21: Concerto orchestrale ritrasmesso da Scarborough. — 22: Continuazione della musica da ballo. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Come London Regional. — 22.50.54: Come Daventry National.

**DIECI ANNI DI ESPERIENZA**

Nell'insidioso campo della Costruzione dei TRASFORMATORI  
 per RADIO

sono per il RADIO-DILETTANTE la garanzia più sicura  
 che solo un prodotto

**“AVVOLGITRICE”**

**È TECNICAMENTE PERFETTO**

I nostri prodotti sono in vendita presso i migliori rivenditori di  
 materiale radio, oppure per listini o preventivi gratis rivolgersi  
 unicamente alla ditta

**“ L. P. B. ”**

**MILANO - Via Bonvesin della Riva, 7**

Concessionaria esclusiva di vendita per l'Italia e Colonie  
 di tutti i Prodotti Radio delle OFF. RADIO-ELETRICHE  
**“AVVOLGITRICE”**

SABATO  
128

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

no. 697 - m. 430,4 - kw. 5,6/80 %  
18: Dischi. — 17: Concerto della Radio-orchestra. — 16:55: Segnale orario. — Programma. — 19: Dialogo in tedesco. — 10:30: Seraia popolare. — 20:30: Commedia. — 21:10: Concerto strumentale: 1. Leku. Sonata in sol maggiore per violino e piano; 2. Debussy: Children's corner, suite per piano. — 22: Notizie varie. — 22:30: Musica ziganica da un allievo.

## LUBIANA

no. 581 - m. 875,8 - kw. 2,5/40 %  
17:30: Concerto di quintetto. — 18:30: Giustizia. — 19: Lezione d'inglese. — 19:30: Conversazione sul viaggiare. — 20:10: Seraia allegria. — 21: Concerto di quintetto. — 22: Notiziario. — 22:15: Musica brillante.

## ZAGABRIA

no. 677 - m. 307 - kw. 0,75/80 %  
19: Notiziario. — 18:55: Conferenza popolare scientifica di storia della medicina. — 19:50: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20:33: Trasmissione d'opera dal Teatro Nazionale di Zagabria. — Nella seconda parte: Notizie dai giornali. — Meteorologia.

## NORVEGIA

## OSLO

no. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %  
16:18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:15: Trasmissione per i fanciulli. — 18:16: Melodie nazionali popolari per canto e hardingfelle. — 18:45: Conversazione economica. — 19: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 18:50-21:40: Programma nazionale di Valdes (discorsi, conversazione, cori e musica orchestrale). — 21:40: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 22: Concerto d'attualità. — 22:16: Concerto musicale. — Programma variegato. — 22:45: Canzoni per canto con accompagnamento di piano. — 23:45: Musica da ballo (dischi). — 24: Fine.

## OLANDA

## MILVERSUM

no. 1013 - m. 950,1 - kw. 10/80 %  
10:10: Concerto d'organo. — 16:35: Conversazione sportiva. — 16:40: Concerto d'arpa. — 17:35: Rassegna della settimana. — 17:40: Conversazione o varietà. — 18:40: Dischi. — 18:55: Conversazione e informazioni. — 19:10: Programma variegato dell'orchestra della stazione, con canto dizione, conversazioni, ecc. — 19:40: Notiziario. — 19:50: Dischi. — 23:10: Fine.

## MUIZEN

no. 180 - m. 1875 - kw. 7/80 %  
16:16: Dischi. — 18:55: Conversazione sportiva. — 17:10: Dischi. — 17:40: Rassegna dei giornali. — 18: Dischi. — 19:50: Conversazione sulla musica in America. — 19:10: Comunicati di polizia. — 19:55: Dischi. — 19:40: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 20:30: Concerto di sassofono. — 20:40: Musica per fisarmoniche. — Dischi. — Notiziario. — 21:56-22:45: Continuazione del concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 22:40-23:10: Dischi.

## POLONIA

## VARSAVIA

no. 219 - m. 1411,4 - kw. 100/80 %  
18:10: Radio-cronaca. — 16:30: L'Influenza cosmica sulla vita dell'uomo, conversazione. — 16:45: Per i giovani. — Conversazione su Chopin con illustrazioni musicali. — 17:30: Concerto di piano: opere di Zarebski, con pa-

role introduttive. — 17:58: Pausa. — 18: Trasmissione di servizio religioso da Vilna. — 19: Varie. — 19:25: « Il libro agricolo », conversazione. — 19:36: Programma di domani. — 19:40: Informazioni sportive. — 19:45: Radio-giornale. — 20: All'orizzonte. — 20:16: Concerto orchestrale a vocale: Musica brillante. 1. di Kelter (aria: *Quverture spagola*, b) Schull. *Valzer lento*, c) Moszkowski *Serenata*, d) Schmalstich: *Scheherazade*, scena di danza esotica (orchestra), e) Siele *Fior di melo*, in intermezzo; 2. Tre arie per soprano; 3. Thomas: *Festa primaveraile*, balletto dall'opera *Handel* (orchestra); 4. Tre arie per soprano; 5. a) Micheli *1 Canzone letteraria*, 2. *Ninnanna*, valzer berceuse, b) J. Strauss: *Till-toll*, polka, c) Gibilika *Stefania*, gavotta, di J. Strauss: *Solo 4 High*, valzer, d) Nowkowsky: *Sotto la stendardo della pace*, marcia (orchestra). — 21:55: « Posto di soccorso », conversazione. — 22:10: Concerto chopiniano: 1. Canzoni per soprano; 2. *Rondo*, per due piani. — 22:10: Supplemento del Radio-giornale. — 22:45: Comunicati. Meteorologico e di Polizia. — 22:50-23:10: Finne.

## KATOWICE

no. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %  
16: Corrispondenza per i fanciulli. — 18:55: Trasmissione per i fanciulli. — 17:20: Concerto. — 19:25: Conferenza sull'Egitto. — 20:15: Musica brillante. — 22:10: Concerto dedicato a Chopin. — 22:45: Musica da ballo.

## VILNA

no. 631 - m. 686 - kw. 10/80 %  
18: Radio-giornale lituano. — 19:16: Comunicati. — 19:26: Programma di domani. — Varie. — 19:40: Vedi Varsavia. — 20:16: Dischi. — 21:55: Vedi Varsavia. — 22: Conversazione d'indole letteraria. — 23:30-24: Danze (dischi).

## ROMANIA

## BUCAREST

no. 761 - m. 354,1 - kw. 12/90 %  
17: Concerto orchestrale: Musica brillante e romena. — 18: Informazioni. — L'ora esatta. — 18:16: Ripresa del concerto. — 19: Conferenza. — 19:40: Dischi. — 20: Radio-teatro. — 20:30: Concerto di quartetto: Musica viennese. — 21: Concerto orchestrale: Musica rumena. — 21:45: Informazioni.

## SPAGNA

## BARCELONA

no. 860 - m. 318,8 - kw. 7/8  
18: Concerto di dischi. — 16:30-17:30: Trasmissione letteraria-musicale di composizioni degli ascoltatori. — 19: Sezione infantile (canti, recitazioni, musica interpretati da fanciulli - Numeri comici). — 20:30: Quotazioni di Borsa. — Dischi a richiesta degli ascoltatori. — Notizie dai giornali. — 22: Campana della cattedrale. — Meteorologia. — Quotazioni di merci e valori. — 22:8: Concerto della radio-orchestra: 1. Bayer: *Parala dei cadetti*, marcia; 2. Noack: *Folga*, *Volga*, valzer 3. Riccardo Strauss: *Il mezzogiorno*, 4. Tanna: *Sera d'estate nella terrazza*. — 23: Vedei Madrid.

## MADRID

no. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3  
20: Campana dal Palazzo del Governo. — Mercuriali. — Conversazione su problemi radiofonici. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21:55: Notiziario. — 21:30: Fine. — 22: Lezione di francese. — 23: Campana dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Selezione di zarzuela. — 2:45: Notiziario. — 1: Campana dal Palazzo del Governo. — Fine.

## SVEZIA

## STOCKOLMA

no. 889 - m. 436,4 - kw. 55/80 %  
16: Musica brillante. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17:30: Musica riprodotta. — 18:30: Radio-cabaret. — 19:30: Ritrasmmissione dall'opera *Teatro Verdi: Aida*, quarta in quattro atti. — 22: Musica da ballo.

## SVIZZERA

## RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

no. 853 - m. 469,4 - kw. 60/76 %  
16: brani di opere moderne (dischi). — 16:30: « L'ora del lavoratore », conferenza. — 17: Concerto di Baranovska. — 17:30: Dialogo d'indole sportiva. — 17:50: Lieder (dischi). — 18:16: Il quarto d'ora dell'ascoltatore. — 18:30: Conferenza su materia letteraria. — 19: Canzone delle chiese di Zurigo. — 19:15: Segnale orario. — Meteorologia. — Mercuriali. — 19:30: Musica varia. — 20: Berthe: *La casa delle tre ragazze*, opera in 3 atti di Schubert (dallo Studio). — In una pausa: 21:15 circa: Meteorologia. — Notiziario. — 22:25 circa: Danze (dischi). — 23: Fine.

## RADIO SUISSE ROMANDE

no. 743 - m. 403,8 - kw. 55/80 %  
17: Segnale orario. — Concerto d'orchestra d'archi. — 18: Danze (dischi). — 19:10: « I lavori della Conferenza del dicembre », conversazione. — 19:30: « La settimana politica internazionale », conferenza. — 19:55: Comunicati eventuali. — 20: Proposti di fine settimana. — 20:30: Proposti di fine settimana allegri. — 20:30: Concerto corale e orchestrale (dal Casino di Vevey). — 22: Meteorologia. — L'ultima notizia. — 22:10: Danze da un dancing. — 23:30: Fine.

## UNGHERIA

## BUDAPEST I

no. 646 - m. 660,5 - kw. 18,5/70 %  
16: Per i fanciulli. — 17: Concerto d'orchestra ziganica. — 18: Conversazione. — 18:20: Concerto corale. — 19: Corrispondenza. — 19:45: Concerto orchestrale. 1. Lohar: *Pol-pavari*, 2. Luiting: *Humbug*; 3. Ciaikovski: *Zigzag*; 4. Sauter: *Tutto passa*, aria; 5. Ippolitov-Ivanov: *Al Seno pasuna*, a. I.; 0. Harstein-Harmaly: *Mimosa*, tango. — 21: L'evoluzione dell'opera. Concerto orchestrale e vocale. Indt. Concerto d'orchestra ziganica (fine settimana). — 23:30-24: Danze (dischi).

## BUDAPEST II

no. 1428 - m. 810 - kw. 3  
19:45-24: Vedei Budapest I

## U.R.S.S.

## MOSCA KOMINTERN

no. 202 - m. 1461,6 - kw. 100/80 %  
16:30: Trasmissione letteraria. — 17:30: Concerto. — 18:30: Concerto. — 20: Trasmissione in lingua estera (tedesco). — 21: Programma di domani. — 21:10: L'ultima notizia. — 21:30: Rassegna della *Pravda*. — 22:10: Segnale orario della Torre del Cremlino.

## MOSCA SPERIMENTALE

no. 416 - m. 710 - kw. 20  
15:50: Trasmissione da stabilire. — 18: Scienziati al microfono. — 17:30: Trasmissione d'opera. — 21:56: Segnale orario della Torre del Cremlino.

## MOSCA STALIN

no. 707 - m. 424,3 - kw. 100/90 %  
17:22: Vedei Mosca Komintern.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

## ANDORA

no. 195 - m. 1538 - kw. 7  
18: Concerto sinfonico. — 16:30: Musica da ballo. — 17: Concerto sinfonico. — 17:30: Musica da ballo. — 18: Conferenza.

## I PARTECIPANTI al Il' radio auto avio raduno

non debbono dimenticare, che per il buon funzionamento del loro apparecchio radio è indispensabile l'impiego di  
**BATTERIE**

# SUPERPILA

LE PIÙ COSTANTI ED EFFICIENTI DEL MONDO!

S. A. SUPERPILA - FIRENZE

Milano - Piazza L. V. Bortarelli n. 4, telefono 17-106

Roma - Via Pratrina n. 128, telefono 61-962

Napoli - Corso Umberto I n. 109, telefono 27-205

Torino - Via Bartola n. 68, telefono 51-272

Genova - Via Porta Soprana n. 1, telefono 28-327

Trieste - Via Torre Bianca n. 25, telefono 34-29

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Le campane di Corneville*, operetta di R. Planquette.

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,30: *Tannhäuser*, opera di R. Wagner.

# DOMENICA

29

**SUPERTRASMISSIONI**

Palermo - Ore 20,45: *Concerto sinfonico*.

Bolzano - Ore 20,45: *Le campane di Corneville* (collegamento con le stazioni di Roma-Napoli).

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7/100 %  
 Torino: kc. 1070 - m. 275,7 - kw. 7/100 %  
 Genova: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10/100 %  
 Trieste: kc. 1211 - m. 217,7 - kw. 10/100 %  
 Firenze: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

9,40: Giornale radio.  
 9,55: Campane e Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.

11: Spiegazione del Vangelo: (Milano-Trieste): P. Vittorino Facchinelli; (Torino): Don Gioacchino Fio; (Genova): P. Valeriano da Finale; (Firenze): Mons. Emanuele Magri.

11,20: Consigli agli agricoltori: (Milano-Firenze): «La moida del riso» (Dott. Cislilano Bassoli); (Torino-Genova): «Prelatura: Verde delle piante da frutto», dott. Carlo Rava; (Trieste): «L'energia solare creatrice di alimenti», dott. P. Morandini.

12,20 (Trieste): Discos Fonogolita: Lezioni 53ª e 54ª di lingua tedesca (pagine 124, 227, 228, 231 della Guida).

12,30-14,30: CONCERTO VARIATO: 1. Wagner: Preludio dell'opera *I maestri cantori di Norimberga*; 2. J. Strauss: *Bellina*, valzer da concerto; 3. Giordano: *Sibciria*, fantasia; 4. Druigo: «Valzer bluette», dalla suite da ballo *Esmeralda*; 5. Kienzl: *Fantasia*; 6. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, intermezzo; 7. Lortie: Frammento dell'opera *La vedova allegra*; 8. Cabella: *Danza russa*.

14: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 16: Notizie sportive - Risultati dei primi tempi delle principali partite di calcio della Divisione Nazionale Serie A.

16,10: CONCERTO VARIATO. Negli intervalli: Notizie sportive e Notiziario artistico.

16,10: Notizie sportive - Notiziario artistico.

18,45-18,25: Giornale radio - Notizie sportive - Risultati e classifica del campionato italiano di calcio, Divisione Nazionale, e resoconto degli altri principali avvenimenti.  
 18,25: Radio-giornale di Spunellina.

19: Notizie sportive: Risultati delle partite di calcio di prima Divisione: Gironi A B C e D.

19,5: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Winter: *Al campo*; 2. Demarè: *Dib e Bob*; 3. Allegria: *Scugnizzo*; 4. Buzzi Pecchia: *Lolita*; 5. Smaraglia: *Il vassallo*, selezione; 6. Richter: *Due cuori in uno*; 7. Serra: *Parigi, mio Parigi*.

19,10-19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Loutnev: *Fest*; 2. Canzone; 3. Hubay: *Kate*, per violino; 4. Canzone.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.



19,31-20 (Milano-Torino-Firenze): Dischi.

19,31-20 (Genova): MUSICA VARIA: 1. Bimsky-Korsakoff: *Canto inuti*; 2. Canzone; 3. Kalman: *La principessa del circo*, fantasia; 4. Heymann: *Il mio cuore è saldato*.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30:

**Tannhäuser**

Opera in 3 atti di RICCARDO WAGNER

Direttore d'orchestra Maestro ANTONIO PENNOLLO  
 Maestro del coro O. VENTOVA.  
 (Edizione Ricordi)

*Il Langaccio*, basso Romeo Morisani  
*Tannhäuser*... tenore A. Melandri  
*Volframo*... barit. Luigi Borgonovo  
*Valter*... tenore Alberto Marchiondi  
*Biterfi*, baritono Gaetano Morellano  
*Enrico*... tenore Mario Signorilli  
*Reinmarc*... basso Natale Villa  
*Elisbetta*... soprano Anna Helm  
*Venera*... soprano Lotte Burek  
*Un Pastore*, soprano Elena Benedelli  
*Quattro paggi*... N. N.  
 Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola», lettura - Notiziario teatrale - Giornale radio.  
 Dopo l'opera: Ultime notizie.

**ROMA - NAPOLI**

Roma: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
 Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15/80 %  
 ROMA ONDE CORTI (2 ROTE): kc. 11.810 - m. 25,4 - kw. 9/50 %

9,40 (Roma): Notizie.  
 9,45 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franz).

10,15 (Roma): Musica religiosa.  
 10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12,30-14: MUSICA LEGGERA.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,15 (Napoli): Bandinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

16,45: Notizie sportive.

17-18,45:

CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE. Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idropia.

19,45: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione (Girone E, F) - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive.

20,45:

**Le campane di Corneville**

Operetta in tre atti  
 Musica di R. PLANQUETTE.  
 Direttore M<sup>o</sup> ALBERTO PAOLETTI.  
 Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - «L'Eco del Mondo», rivista d'attualità. Ultime notizie.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 388,1 - kw. 1/100 %  
 10,30-11: Musica religiosa riprodotta.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Calluri: Notiziario sportivo - Disco Fonogolita: Lezioni 63ª e 64ª di lingua tedesca (pagg. 264, 267, 268 e 271 della Guida).

12,50: Dott. Rolando Toma: «Consigli pratici agli agricoltori».

12,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, «Aria del paggio»; b) Schumann: *La canzone della flautista*; c) Schubert: *Impazienza* (soprano Jelly Presell); 2. a) Coppola: *Pom-pom triste*; b) Tansmann: 1) *Canzone e Bolle à musique*, 2) *Moto*

*perpetuo*; c) Brahms: *Danza ungherese* (violinista Leo Petroni); 3. a) H. Wolf: *Il giardinere*; b) Alenoff: *Lusignolo* (soprano Jelly Presell); 4. a) Principale: *Zampagnara*; b) Castellinovo-Tedesco: *Capitan Fracassa* (violinista Leo Petroni) - Alla fine del concerto: Musica riprodotta.

13,55-14: Le campane del Convento di S. Maria.

17: Rubrica della signora.

17,5-18: Musica riprodotta o trasmessa.

20,20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Doppio-sport - Comunicazioni del Dopolavoro.

20,45:

**Le campane di Corneville**

Operetta in tre atti  
 Musica di R. PLANQUETTE.  
 Direttore M<sup>o</sup> ALBERTO PAOLETTI.  
 (Vedi Roma-Napoli)

**PALERMO**

Kc. 372 - m. 524,5 - kw. 3/70 %  
 10,40: Musica religiosa.

11,5: Dott. Borna: «Consigli agli agricoltori».

12,45: Giornale radio.

13-11: Musica brillante.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica brillante e da ballo - Negli intervalli: Notizie sportive.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.

20,25-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M<sup>o</sup> A. LA ROSA PARODI.

Parte prima:  
 Beethoven: *Prima Sinfonia* in do maggiore.

G. Maggione: «Commentari della Parte e della vita», conversazione.

Parte seconda:  
 1. La Rosa-Parodi: *Omaggio a Vivaldi* (prima esecuzione a Palermo).

2. Debussy: *Iberia*.

3. Rimsky-Korsakov: *La grande Pasqua russa*, ouverture (prima esecuzione a Palermo).

Notiziario teatrale.  
 Dopo il concerto: Canzoni di varietà.

22,55: Ultime notizie.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese  
 Corso Valdocco, 2

# LICENZA TELEFONICA

In considerazione delle numerosissime richieste di consigli tecnici che ci vengono indirizzate, e che solo in minima parte possono essere contenute nelle settimanali pagine della «Parola al lettore», abbiamo stabilito di rispondere per lettera a quei lettori che ce ne diano la possibilità indicandoci il loro indirizzo. Pertanto preghiamo tenere presente che verranno prese in considerazione solo le richieste di quegli abbonati alle radioaudizioni, oppure al «Radiocorriere», che indicheranno nella lettera di richiesta il numero della licenza, oppure il numero d'abbonamento al «Radiocorriere» e che alleggeranno il re una in francobollo.

## ALDO GOTTA - Fubine.

Posseggo un radiorecettore a cui quel valvole alimentato in alternata con tensione di 15 Volti. Detta tensione però non è fissa per cui certe volte il voltaggio da 15 sale fino a 110 circa. In settimana scorsa mi si fulminò il fusibile e in volta la tensione amplificatrice di potenza RE 20A. In tal caso può attribuirsi ad uno di questi aumenti di tensione? Cosa dovrei fare per assicurare l'incolumità dell'apparecchio nel caso di un altro eventuale sbalzo? Perché, nella licenza di un filtro per i disturbi elettrici (Telefunken Tipo W 4 con presa per il filo di terra) la ricezione si sente molto indebolita? Allungando l'antenna si avrebbe una ricezione migliore?

Se dopo l'incidente sostituendo la valvola ed il fusibile l'inconveniente non si è ripetuto è probabile che possa attribuirsi ad uno sbalzo di tensione per quanto possa anche essere dovuto ad un certo circuito verificatosi fra gli elettrodi della valvola sbalzata. Ci potrebbe se gli sbalzi di tensione fossero naturali ella dovrebbe prevedersi di un voltmetro inserito fra i morsetti di entrata dell'apparecchio e riportare la tensione al valore prescelto mediante un opportuno resistore inserito su uno dei fili della rete a valle del voltmetro. Se l'inclusione di un filtro nella rete ha attenuato la ricezione, vuole dire che il suo sistema di aeree e terra è più efficiente, lo migliori assicurando una buona terra e attingendo l'aereo.

## ABB. 116.514 - Bergamo.

Posseggo un apparecchio Nora 4 a valvole che mi ha sempre funzionato bene, solo da poco tempo, ogni tanto improvvisamente interrompe le ricezioni. È una valvola guasta quale sarà, dato che non mi riesce possibile trovarla? La Casa Nora applica le valvole Telefunken Rev 511, Rev 510, Rev 501, Rev 502, il mio fornitore ha sostituito la Rev 511 con una Philips C 109 che realmente ha migliorato le audizioni. È ben fatta questa sostituzione? Non danneggia?

Probabilmente si tratta di un cattivo contatto nel parafusore o nell'antenna che non avranno ovviamente precluse a distanza, ma non potrà essere facilmente identificato da un tecnico. L'apparecchio non sarà danneggiato usando una C 100 al posto della Telefunken montata dalla Casa, ma dovendo cambiare valvole non possiamo che esortarla ad acquistare le valvole che la Casa prescrive per il suo apparecchio.

## ABB. 160.303 - Blonde di Salizole.

Sono in possesso di una Radiola 80 mi dall'anno scorso che mi funziona sempre bene fino a 20 giorni fa (ora sento disturbi nel ricevere le stazioni nostre. Milano, specie di sera, non la sento quasi affatto, così non sento Genova e Torino. Da che cosa dipende? Saprebbe indicarmi in quali punti potrei fare le costruzioni radio e che dia suggerimenti per l'eliminazione dei disturbi?

Probabilmente i disturbi che da poco tempo ella osserva sono dovuti ad un'insufficiente schermatura di qualche valvola. Le fuella utile recitare ad un buon tecnico. In ordine generale, come ella chiede è quello dell'ing. Mantu, come funziona e come si costruisce una stazione radio trasmettente ricevente. Editore Hoepli.

## FIORAVANTE VALDRE - Bologna.

Posseggo un apparecchio radio 5 valvole Neutralina. Quest'apparecchio, a corrente continua alimentatore placca, funziona su lunghezza d'onda da 500 a 600 m., e mi ha funzionato discretamente tempo addietro. Avendo fatto tempo fa nella paroli di lettori del suo egregio giornale, di un apparecchio somigliante al mio, che per aumentare la lunghezza d'onda 800-900 metri bastava aumentare il numero delle spire primarie e secondarie di 4 o 5 Volti, ho tentato, però, per economia, invece di tubo di bachelite di 20 mm. ho adoperato cartone di presburo, facendo lo stesso diametro, e filo anziché di 4 decimi a doppia copertura di colore ad una sola di seta. Come debbo regolarlo per il buon funzionamento del mio apparecchio?

Quello che ella ha fatto per ottenere la ricezione delle onde lunghe è a rigore, esatto, e non possiamo valutare la ragione del mancato funzionamento senza esaminare l'apparecchio. Per la causa è nel condensatore di riego, però mi autorizzo inoltre il numero delle stazioni ad onde lunghe è assai limitato, ma pure qualcosa delle più potenti dovrebbe sentirsi. L'inconveniente delle distorsioni potrebbe essere dovuto tanto all'altoparlante smontizzato, come ad esaurimento delle valvole. Anche per questo non possiamo essere precisi senza esaminare l'apparecchio.

## LIC. S. 82.815 - Stern Vale a.

Desidero sapere se vi sono degli apparecchi a cristallo di una sensibilità tanto grande da poter eliminare la stazione locale a qualche centinaio di metri. Io un circuito semplice con dei condensatori variabili. Dopo di avere escluso la locale fino a zero posso ricevere bene in una o due città. Le stazioni più potenti sono Prato, Roma, ecc., distanti solo da qualche fado di brevissima durata. Io vorrei sapere se questo ha qualche importanza, perché non intendo molto di radio e questo circuito l'ho ideato da solo.

Il risultato che ella dice di ottenere col suo apparecchio a cristallo sono certamente notevoli, ma non eccezionali. Più che alla bontà del circuito fatto risultato è da attribuirsi alla grande sensibilità del cristallo usato e alla installazione di antenna a terra particolarmente buona. Alle cause, in questi speciali casi, si hanno scritto di aver ottenuto analoghi risultati con comunissimi apparecchi a galena.

## ABB. 22.620 - Napoli.

Posseggo una «Radio Marelli», modello Chiffoloni II e domando quanto segue. Quali sono le caratteristiche di ciascuna valvola dalla ditta usate per detto apparecchio? E se per migliorarlo il suono, specialmente delle note acute, che adesso disincrono, è consigliabile sostituire lo stadio di R. F. con altre valvole consimili? Se cambiando queste valvole con quelle di altra marca è possibile migliorare anche l'amplificazione? Quali sarebbero le conseguenze se le valvole di diverso marchio atte a raggiungere il doppio intento?

Le valvole usate dalla Casa per l'apparecchio Chiffoloni appartengono alla serie delle valvole di tipo americano standardizzate. Le loro caratteristiche sono quindi le medesime dei corrispondenti tipi Radiolux che troverà nei listini. Ella non otterrà miglioramento di potenza né di suono sostituendo le valvole con altre consimili, poiché le valvole di tipo americano sono tutte standardizzate, e qual tra di loro qualunque ne sia la marca. In quanto ad cambiare tipo, vuole aggiungere che non è possibile.

## ZUCCO ANGELO - Castiglione Torinese.

Sono in possesso di un apparecchio ad una valvola RE 14, auto-riscuito, ed alimentato da pile a secco, tanto per l'antenna, come per l'accensione. Desidero sapere se sarebbe possibile allungarlo a corrente alternata ed in che modo. Dopo questa trasformazione potrei ricevere in addebiatante?

Per alimentare integralmente la corrente alternata il suo apparecchio ella dovrebbe acquistare un'altra valvola con accensione in alternata da sostituire alla RE 14; inoltre occorrerebbe una valvola radiodiffusiva, da trasformare, un filtro, ecc., tutto in un complesso assai più costoso dell'attuale apparecchio attuale e che peraltro ci permetterebbe di sostituirlo, accendendosi di sostituire l'accensione in alternata, potrebbe ottenere lo scopo cambiando la RE 14 con una REX 110 e usare per l'accensione un trasformatore adatto, capace di fornire 1 Amperere con 5 Volti il primo periodo della corrente (catodo) dove essa è collegata a terra e al negativo della batteria a pila. La ricezione in addebiatante con una sola valvola non si può ottenere che dolcemente e per la notte.

## ABB. 171.278 - Como.

Vorrei far presente a Vostra On. Direzione un caso, la cui soluzione interessa anche parecchi altri radioamatori della mia zona di ricezione. Mi trovo vicinissimo ad una linea funicolare per trasporto passeggeri la quale, durante le ore serali, specialmente durante il periodo di marcia delle vetture, rende impossibile la ricezione, a causa delle terribili scariche procurate dal trolley dell'impianto luce delle vetture stesse. Si potrebbe adottare qualche apparecchio al mio ricevitore, oppure esiste qualche accorgimento speciale, anche poter ridurre almeno in parte il grave inconveniente?

Le condizioni in cui ella e molti altri abbonati di Como si trovano a causa della funicolare e gli noti alla Direzione Tecnica dell'Eni che se ne è accorta ed ha in corso attive pratiche per ottenere che la Società che gestisce la funicolare adotti i necessari dispositivi antidisturbanti. Infortunatamente non esiste alcun accorgimento o dispositivo applicabile all'apparecchio per eliminare il disturbo, mentre facilissima ne è l'installazione all'origine. Confidiamo pertanto di potere presto riuscire ad eliminare il grave inconveniente mediante i dispositivi cui abbiamo accennato.

## AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1.50 per parola - Prezzo minimo per inserzione Lit. 35 (Isc. governative 18.0%) e bolli a carico dell'insertionista).

**ATWATERKENT** Stromberg Vado Radio-Idola - Howard - Urdm vend. cambio - DILEO, Giurati 12, Milano - Tel. 54.117.

**FORNELLI ELETTRICI** a piastra estraibile? Sono visibili alla S.P.E.S., via Bertola, 40 - Torino e presso tutte le Direzioni di Zona della Società Elettricità Alta Italia e Soc. Piemontese Centrale d'Elettricità.

**LUMINATOR** l'apparecchio che fornisce agli ambienti illuminazione assolutamente inalterata senza spesa d'impianto, la potete vedere in funzione alla mostra della S.P.E.S., in via Bertola, 40 - Torino.

**SE VOLETE PERSUADERVI** che nella casa tutto può farsi elettricamente con anche economicamente, visitate la nostra della S.P.E.S., in via Bertola, 40 - Palazzo dell'Elettricità - Torino.

## DITTE RACCOMANDATE

**Elettricità - Radio - Telefoni**

**TECNOMASIO ITALIANO**  
**BROWN BOVERI**  
MACCHINARIO  
E MATERIALE ELETTRICO  
Piazzale Lodi, 3 MILANO (134)

**SOCCIA ITALIANA**  
**RETI TELEFONICHE INTERURBANE**  
480.000 km. circuito installati e funzionanti  
231.000 km. circuito in corso d'installazione

**SOCCIA ITALIANA PIRELLI**  
Cavi Telefonici e Telegrafici aerei  
e sotterranei - Lavori di posa  
Via Fabio Filzi, 21 MILANO

## Industrie varie

**“ETERNIT”**  
**PIETRA ARTIFICIALE**  
BOUTICA ANONIMA  
Sede in GENOVA  
Filiale di TORINO: Via Assarotti, 10

**TAPPETI SARDI**  
ed altro, lavori caratteristici di mano, adatti anche per regali di nozze e feste in genere - Vendita diretta a famiglie e privati a prezzi da grossista - Scrivere al Cav. PIRAS - Scuola del Tappeto Sardo in ISILI (Nuoro).

# STAZIONI RADIO D'EUROPA PER LUNGHEZZA D'ONDA

Altezza Antenna	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Grado emissione	Altezza Antenna	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Grado emissione
160	1875	Huizen (Olanda)	7 / 80%		923	325	Breslavia (Germania)	1,5 / 50%	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia)	75 / 80%		932	321,9	Göteborg (Svezia)	10 / 80%	
183	1634,9	Zeesen (Germania)	60 / 70%		941	318,8	<b>NAPOLI</b>	1,5 / 60%	
193	1554,4	Davenport National (Inghilt.)	30 / 80%		950	315	Dresda (Germania)	0,25 / 50%	
202	1481,5	Mosca Komintern (U.R.S.S.)	100 / 80%		959	312,8	Marsiglia (Francia)	1,6 / 70%	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia)	13 / 60%				<b>GENOVA</b>	10 / 70%	
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	120 / 80%		968	309,9	Cracovia (Polonia)	1,7 / 60%	
222	1348,3	Molai (Svezia)	30 / 70%		977	307	Parigi Vitus (Francia)	0,7	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	7,5 / 80%		986	304	Cardiff (Inghilterra)	1 / 80%	
277	1083	Oslo (Norvegia)	60 / 70%		995	301,5	Zagabria (Jugoslavia)	0,75 / 60%	
416,6	720	Mosca Sperimentale (U.R.S.S.)	2				Falun (Svezia)	0,5	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia)	2,5 / 40%		1004	298,8	Bordeaux Lafayette (Francia)	13 / 75%	
527	569,3	Friburgo (Germania)	0,25 / 50%		1013	296,1	North National (Inghilterra)	50 / 80%	
530	566	Grenoble (Francia)	16 / 80%		1022	293,5	Tallinn (Estonia)	11 / 60%	
531	565	Vilna (Polonia)	0,25 / 50%		1031	291	Hilversum (Olanda)	20 / 80%	
536	559,7	Augustburg (Germania)	1,5 / 50%		1040	288,5	Limoges (Francia)	0,7 / 70%	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania)	1,5 / 50%		1043	287,6	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6 / 80%	
554	541,5	Budapest I (Ungheria)	18,5 / 70%		1049	286	Viborg (Finlandia)	13,2	
563	532,9	Sundsvall (Norvegia)	10 / 80%		1068	283,6	Aberdeen (Inghilterra)	1 / 80%	
		Monaco (Germania)	1,5 / 50%		1063	282,2	Bournemouth (Inghilterra)	1 / 80%	
572	524,5	<b>PALERMO</b>	3 / 70%		1076	281,2	Dundee (Inghilterra)	0,12 / 80%	
		Iga (Lettonia)	15 / 80%		1085	278,5	Edinburgh (Inghilterra)	0,3 / 80%	
580	517,2	Vienna (Austria)	15 / 80%		1096	273,7	Newcastle (Inghilterra)	1 / 80%	
589	509,3	Bruxelles I (Belgio)	15 / 80%		1193	272	Plymouth (Inghilterra)	0,12 / 80%	
598	501,7	<b>FIRENZE</b>	20 / 100%		1112	269,8	Swansea (Inghilterra)	0,12 / 80%	
		Tromsø (Norvegia)	1,2 / 70%		1121	267,6	Lione (Francia)	0,7 / 80%	
608	493,4	Praga (Cecoslovacchia)	120 / 80%		1130	265,4	Montpellier (Francia)	0,8 / 70%	
614	488,6	North Regional (Inghilterra)	50 / 80%		1137	263,8	Innsbruck (Austria)	0,5 / 65%	
625	480	Langenberg (Germania)	60 / 70%		1147	261,5	Berlino II (Germania)	0,5 / 50%	
635	472,4	Lyon-La-Doua (Francia)	1,5 / 70%		1157	259,3	Stettino (Germania)	0,5 / 50%	
644	465,8	Beromünster (Svizzera)	60 / 75%		1176	257	Mosamburgo (Germania)	0,5 / 50%	
653	459,4	Sun Sebastiano (Spagna)	0,6		1185	253	Lisboa (Portogallo)	2	
662	453,2	Klagenfurt (Austria)	0,5 / 65%		1204	249,2	Copenaghen (Danimarca)	0,75 / 80%	
671	447,1	Parigi P.T.T. (Francia)	0,7 / 70%		1211	247,7	Breslavia (Cecoslovacchia)	13,5 / 60%	
680	441,4	<b>ROMA</b>	50 / 100%		1220	245,9	Melsberg (Germania)	60 / 70%	
689	435,4	Stoccolma (Svezia)	55 / 80%		1229	244,1	<b>TORINO</b>	7 / 100%	
697	430,4	Belgrado (Jugoslavia)	2,5 / 60%		1238	242,3	Rennes (Francia)	1,3 / 70%	
		Mosca Stalin (U.R.S.S.)	100 / 80%		1247	240,6	Brema (Germania)	0,25 / 50%	
707	424,3	Madrid (Spagna)	1,3		1256	238,9	Valencia (Spagna)	1,5	
.16	419	Berlino I (Germania)	1,5 / 50%		1265	237,2	Lilla P.T.T. Nord (Francia)	1,3 / 70%	
720	416,4	Rabat (Marocco)	2,5		1274	235,5	Moravia Ostrava (Cecoslov.)	11,2 / 80%	
725	413,8	Dublino (Irlanda)	1,2 / 70%		1282	232,2	London National (Inghilt.)	50 / 80%	
734	408,7	Katowice (Polonia)	12 / 70%		1301	230,6	Lipsia (Germania)	2 / 50	
743	403,8	Sottens (Svizzera)	25 / 80%		1307	224,4	Hörby (Svezia)	10 / 80%	
752	398,9	Midland Regional (Inghilt.)	25 / 80%		1337	224,4	Tolosa P.T.T. (Francia)	0,7 / 70%	
761	394,2	Bucarest (Rumenia)	12 / 100%		1353	221,7	Gleiwitz (Germania)	5 / 50%	
770	389,6	Francforte (Germania)	1,5 / 50%		1373	218,5	Juan-les-Pins (Francia)	0,8	
779	385,1	Tolosa (Francia)	8 / 48%		1428	210	<b>TRIESTE</b>	10 / 100%	
788	380,7	Leopoli (Polonia)	16 / 80%				Cassel (Germania)	0,25 / 50%	
797	376,4	Glasgow (Inghilterra)	1 / 80%				Linx (Austria)	0,5 / 65%	
		Scottish Regional (Ingh.)	50 / 80%				Cartagena (Spagna)	0,4	
806	372,2	Amburgo (Germania)	1,5 / 50%				Berna (Svizzera)	0,5 / 75%	
		<b>GOLZANO</b>	1 / 100%				Basilea (Svizzera)	0,5 / 75%	
		Siviglia (Spagna)	1				Belfast (Irlanda)	1 / 80%	
815	368,1	Helsinki (Finlandia)	15				Stavanger (Norvegia)	0,5 / 70%	
		Parigi-L. L. (Francia)	0,8				Norimberga (Germania)	2 / 50	
823	364,5	Bergen (Norvegia)	1 / 50%				Bordeaux S.W. (Francia)	3	
832	360,6	Algeri (Algeria)	18				Kristiansand (Norvegia)	0,5 / 70%	
843	355,8	Muehlacker (Germania)	60 / 70%				Lodz (Polonia)	1,65 / 75%	
852	352,1	London Regional (Inghilt.)	50 / 80%				Kiel (Germania)	0,25 / 50%	
860	348,8	Graz (Austria)	7 / 80%						
869	348,8	Barcelona (Spagna)	7,8						
878	345,2	Strasburgo (Francia)	11,5 / 70%						
888	337,8	Brno (Cecoslovacchia)	32 / 80%						
897	334,4	Bruxelles II (Belgio)	15 / 80%						
		Poznan (Polonia)	1,35 / 50%						
905	331,4	<b>MILANO</b>	7 / 70%						
914	328,2	Parigi P.P. (Francia)	60 / 80%						

La potenza delle stazioni viene espressa secondo la definizione raccomandata dal C. I. L. R. - Per alcune stazioni mancanti i dati relativi a  $\lambda$  e  $\mu$  indicano la potenza secondo la definizione usata precedentemente.  
(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-Diffusione di Ginevra)

## Ing. TARTUFARI

NOVITA' ANTENNA SCHERMATA IN ELEGANTE CUSTODIA SCHERMATA -  
ELIMINA L'ANTENNA ESTERNA DIMINUENDO I DISTURBI LASCIANDO INALTERATA LA SENSIBILITA' DELL'APPARECCHIO - LIRE 30 IN ASSEGNO.  
CONSULENZE TECNICHE LETTERA LIRE 10 - CALENDARIO RADIO 1932 e CATALOGO ILLUSTRATO APPARECCHI ACCESSORI LIRE 3 ANCHE IN FRANCOBOLLI.  
TORINO - VIA DEI MILLE, 24 - TELEFONO 46-349

LA NUOVISSIMA  
SUPERETERODINA  
DI COSTRUZIONE  
NAZIONALE

**PHONOLA**  
MODELLO 503-8 VALVOLE  
RADIOFONOGRAFO  
L. 3000



Soc. An. FIMI - Milano - Via S. Andrea, 18 - Tel. 72-441 - 72-442  
STABILIMENTI IN SARONNO - Telefono 1-14